

TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION	3
2	AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE	7
3	CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE	69
4	INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD	167
5	DÉMARRAGE ET CONDUITE	263
6	EN CAS D'URGENCE	331
7	ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE	345
8	PROGRAMMES D'ENTRETIEN	389
9	ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE	407
10	INDEX	413

SECTION

1

INTRODUCTION

• INTRODUCTION	4	• NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE	6
• COMMENT UTILISER CE GUIDE	4	• MODIFICATIONS DU VÉHICULE	6
• MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS	6		

INTRODUCTION

Le présent Guide de l'automobiliste a été rédigé avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes et vise à vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule. Il est accompagné d'un livret de renseignements sur la garantie et d'autres documents à l'intention de l'automobiliste. Nous vous prions de lire attentivement ces documents. Le respect des directives et des recommandations qui s'y trouvent vous aidera à utiliser votre véhicule en toute sécurité et avec le plus d'agrément possible.

NOTA : Après avoir lu le guide, gardez-le dans le véhicule aux fins de référence et laissez-le avec le véhicule si vous vendez ce dernier, afin que le nouveau propriétaire puisse prendre connaissance de toutes les mises en garde concernant la sécurité.



















































































En ce qui concerne le service après-vente, nous tenons à vous rappeler que c'est votre concessionnaire qui connaît le mieux votre véhicule, car il dispose de techniciens formés en usine, offre des pièces d'origine Mopar^{MD} et tient à ce que vous soyez satisfait.

COMMENT UTILISER CE GUIDE

Consultez la table des matières pour trouver la section où figurent les renseignements que vous cherchez.

Une liste complète des sujets traités figure dans l'index détaillé à la fin du présent Guide de l'automobiliste.

Consultez le tableau suivant pour obtenir une description des symboles que vous pourrez apercevoir dans votre véhicule ou dans ce Guide de l'automobiliste.

 EAU DANS LE CARBURANT	 ESSUIE-GLACE DE LUNETTE	 ESSUIE-GLACES INTERMITTENTS	 DÉFAILLANCE D'AMPOULE EXTERIEURE	 FEUX DE ROUTE	 CLIGNOTANTS	 BOUCHE D'AIR SUPÉRIEURE	 SIÈGE CHAUFFANT (BASSE TEMPÉRATURE)	 SERRURE DE PORTE	 PÉDALES RÉGLABLES	 RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE	 SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE/ ASSISTANCE AU FREINAGE
 CARBURANT	 ESSUIE-GLACE INTERMITTENT DE LUNETTE	 LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 COMMUTATEUR PRINCIPAL D'ÉCLAIRAGE	 FEUX DE CROISEMENT	 MISE SOUS TENSION PAR CLÉ (PRISE DE COURANT)	 BOUCHES D'AIR SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE	 SIÈGE CHAUFFANT (HAUTE TEMPÉRATURE)	 LÈVE-GLACE	 SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS	 CONTRÔLE D'ADHÉRENCE EN DESCENTE	 TÉMOIN DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIONNEMENT
 CÔTÉ DE LA TRAPPE À CARBURANT	 LAVE-GLACE DE LUNETTE	 NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACE	 PLAFONNIER	 PHARE ANTI-BROUILLARD AVANT	 OUVERTURE DU CAPOT	 BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 RECIRCULATION	 OUVERTURE DES QUATRE GLACES DE CABRIOLET	 SYSTÈME ANTIPATINAGE	 AWD! TRANSMISSION INTÉGRALE	 DÉFAILLANCE DU SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE
 HUILE MOTEUR	 DÉGIVREUR DE LUNETTE	 CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE DU PARE-BRISE	 FEUX DE STATIONNEMENT	 PHARE ANTI-BROUILLARD ARRIÈRE	 DÉVERROUILLAGE ET OUVERTURE DE HAYON	 DÉGIVRAGE ET BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 VENTILATEUR DE L'HABITACLE	 VERROUILLAGE DES GLACES	 COMMANDE ÉLECTRONIQUE DU PAPILLON	 4WD! QUATRE ROUES MOTRICES	 BRAKE TÉMOIN DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIONNEMENT
 CHARGE DE LA BATTERIE	 RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR CHAUFFANT	 DÉGIVRAGE DE PARE-BRISE	 ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD	 CEINTURE DE SÉCURITÉ	 PORTE LATÉRALE COULISSANTE	 OUVERTURE DE COFFRE	 CLIMATISATION	 ANCRAGE D'ATTACHE DE SIÈGE D'ENFANT	 BOUTON DE RECONNAISSANCE DE LA VOIX	 MISE EN GARDE	 TOW/HAUL BOUTON TOW/HAUL (REMORQUAGE/ TRANSPORT)
 BOUGIES DE PRÉCHAUFFAGE	 LIQUIDE DE LA DIRECTION ASSISTÉE	 ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 SAC GONFLABLE LATÉRAL	 SAC GONFLABLE	 PORTE LATÉRALE COULISSANTE	 DÉVERROUILLAGE D'URGENCE DU COFFRE	 ALLUMIGARE	 ANCRAGES INFÉRIEURS POUR SIÈGE D'ENFANT (LATCH)	 BOUTON UCONNECT ^{MC}	 FEUX DE DÉTRESSE	 4 LOW QUATRE ROUES MOTRICES GAMME BASSE
 TÉMOIN D'ANOMALIE	 TEMPÉRATURE DE L'HUILE À TRANSMISSION	 TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR	 SRS AIRBAG SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE	 DÉSACTIVATION DU SAC GONFLABLE DU PASSAGER	 PORTE OUVERTE	 CAPOTE ABAISSÉE	 CAPOTE FERMÉE	 AVERTISSEUR SONORE	 VOIR LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE ISO		

01050550

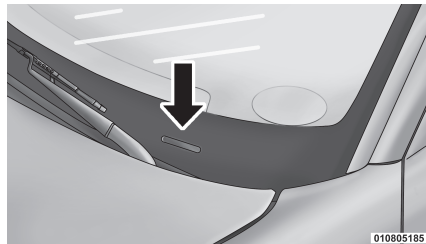
MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS

Ce Guide de l'automobiliste contient des **MISES EN GARDE** vous rappelant d'éviter certaines pratiques qui peuvent causer des accidents ou des blessures. Il contient également des **AVERTISSEMENTS** vous informant que certaines procédures risquent d'endommager votre véhicule. Vous risquez de manquer des renseignements importants si vous ne lisez pas ce guide en entier. Respectez toutes les directives énoncées dans les Mises en garde et les Avertissements.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Le numéro d'identification de véhicule (NIV) est situé dans le coin avant gauche du tableau de bord. Le NIV est visible par

le pare-brise de l'extérieur du véhicule. Il figure également sur l'étiquette de renseignements apposée sur l'une des glaces du véhicule ainsi que sur le certificat d'immatriculation.



Emplacement du numéro d'identification du véhicule (NIV)

NOTA : Il est illégal d'enlever la plaquette du NIV.

MODIFICATIONS DU VÉHICULE

MISE EN GARDE!

Toutes les modifications apportées à ce véhicule peuvent gravement nuire à sa manœuvrabilité et à sa sécurité, et peuvent causer un accident entraînant des blessures graves ou mortelles.

SECTION 2

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- **UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS** 9
 - Module d'allumage sans fil 9
 - Télécommande à clé intégrée 9
 - Retrait de la clé de contact 10
 - Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage 11
- **SYSTÈME D'ANTIDÉMARRAGE SENTRY KEY^{MD} AVEC CLÉ À PUCE** 11
 - Clés de rechange 12
 - Programmation des clés par le propriétaire 13
 - Généralités 13
- **SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL – SELON L'ÉQUIPEMENT** 14
 - Réamorçage du système 14
 - Comment amorcer le système 14
 - Comment désamorcer le système 14
- **ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL** 15
- **TÉLÉDÉVERROUILLAGE** 16
 - Déverrouillage des portes 16
 - Verrouillage des portes 17
 - Pour déverrouiller le coffre 17
 - Pour utiliser l'alarme d'urgence 17
 - Programmation de télécommandes additionnelles 18
 - Remplacement des piles de la télécommande .. 18
 - Généralités 19
- **DISPOSITIF DE DÉMARRAGE À DISTANCE – SELON L'ÉQUIPEMENT** 20
 - Utilisation du dispositif de démarrage à distance 20
- **SERRURES DE PORTE** 22
 - Verrouillage manuel des portes 22
 - Verrouillage électrique des portes 23
 - Verrouillage sécurité-enfants 25
- **GLACES** 27
 - Glaces à commande électrique 27

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

• Tremblement dû au vent	30	• Rallonge de ceinture de sécurité	41
• VERROUILLAGE ET OUVERTURE DU COFFRE . .	30	• Sacs gonflables pour le conducteur et le passager avant	42
• MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE COFFRE	31	• Enregistreur de données d'événement	54
• Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre	31	• Ensembles de retenue d'enfant	56
• DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS . . .	32	• RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR	65
• Ceintures à trois points d'ancrage	33	• CONSEILS DE SÉCURITÉ	65
• Marche à suivre pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale	38	• Transport de passagers	65
• Tendeurs de ceinture de sécurité	38	• Verrouillage du véhicule	66
• Système évolué de rappel des ceintures de sécurité (BeltAlert ^{MD})	39	• Gaz d'échappement	66
• Mode de blocage automatique – selon l'équipement	40	• Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule	67
• Ceintures de sécurité et femmes enceintes . . .	41	• Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule	68

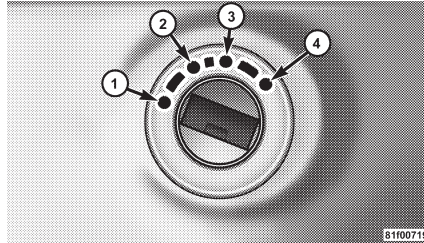
UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS

Votre véhicule est équipé d'un système d'allumage sans clé. Ce système comprend une télécommande à clé intégrée et un module d'allumage sans fil avec commutateur d'allumage intégré. Les clés taillées des deux côtés peuvent être introduites dans la serrure de n'importe quel côté.

Module d'allumage sans fil

Le module d'allumage sans fil offre un fonctionnement similaire à un commutateur d'allumage. Il possède quatre positions de fonctionnement, soit trois positions à cran d'arrêt et une position à ressort. Les positions à cran d'arrêt sont LOCK (antivol-verrouillé), ACC (accessoires) et ON (marche). La position START (démarrage) offre un contact momentané

à ressort. Le commutateur retourne automatiquement à la position ON (marche) lorsqu'il est relâché depuis la position START (démarrage).



Module d'allumage sans fil

- 1 – LOCK (antivol-verrouillé)
- 2 – ACC (accessoires)
- 3 – ON (marche)
- 4 – START (démarrage)

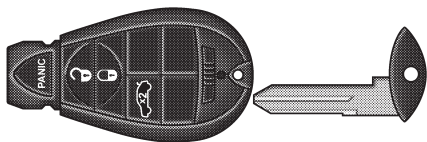
Télécommande à clé intégrée

La télécommande à clé intégrée actionne le commutateur d'allumage. Elle comprend également la télécommande de télédéverrouillage et une clé de service logée dans un compartiment derrière la télécommande.

La clé de service permet d'accéder au véhicule si la batterie du véhicule ou la pile de la télécommande est déchargée. La clé de service sert également à verrouiller la boîte à gants. Vous pouvez conserver la clé de service lorsque vous utilisez un service voiturier.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Pour retirer la clé de service de la télécommande, déplacez sur le côté avec le pouce le mécanisme de verrouillage du haut de la télécommande, puis dégagez la clé de la télécommande avec l'autre main.



81c67821

Retrait de la clé de service

NOTA : Vous pouvez insérer dans le barillet dans un sens ou dans l'autre la clé taillée des deux côtés.

Retrait de la clé de contact

Mettez le levier sélecteur à la position P (stationnement). Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), puis retirez la clé.

NOTA : Les commutateurs des glaces à commande électrique, la radio, le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises d'alimentation restent sous tension jusqu'à 60 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai de cette fonction est programmable. Consultez le paragraphe « Delay Power Off to Accessories Until Exit » (délai d'alimentation des accessoires à la sortie), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

MISE EN GARDE!

Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez pas les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Un véhicule non verrouillé constitue une invitation pour les voleurs. Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule et qu'il n'y a personne à bord.

Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage

Si vous ouvrez la porte du conducteur lorsque la clé se trouve dans le commutateur d'allumage, un carillon retentit pour vous rappeler de la retirer du contact.

NOTA : *Le rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage ne retentit que lorsque la clé de contact se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires).*

SYSTÈME D'ANTIDÉMARRAGE SENTRY KEY^{MD} AVEC CLÉ À PUCE

Le système d'antidémarrage Sentry Key^{MD} avec clé à puce neutralise le moteur pour prévenir toute utilisation non autorisée du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être amorcé ou activé. Il fonctionne automatiquement, peu importe que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le système utilise une télécommande à clé intégrée appariée en usine et un module d'allumage sans fil pour prévenir un démarrage non autorisé du moteur. Par conséquent, seules les télécommandes programmées pour le véhicule peuvent faire démarrer le moteur et permettre l'utilisation du véhicule. Le système coupe le moteur deux secondes après le démar-

rage si une télécommande utilisée pour faire démarrer le moteur n'est pas valide.

Après avoir tourné le commutateur d'allumage à la position ON (marche), le témoin de sécurité du véhicule s'allume pendant trois secondes pour la vérification de l'ampoule. Si le témoin reste allumé après cette vérification, il y a défaillance du circuit électronique. De plus, si le témoin se met à clignoter après la vérification de l'ampoule, cela indique qu'une télécommande non valide a été utilisée pour faire démarrer le moteur. Dans ces deux cas, le moteur est coupé après deux secondes.

Si le témoin de sécurité du véhicule s'allume en situation d'utilisation normale (le moteur tourne depuis plus de 10 secondes), il y a défaillance du circuit électronique. En pareil cas, faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA :

- Le système d'antidémarrage Sentry Key^{MD} avec clé à puce est non compatible avec les dispositifs de démarrage à distance du marché secondaire. L'utilisation de ces dispositifs peut entraîner des problèmes de démarrage et altérer la protection antivol du véhicule.
- L'Exxon/Mobil Speedpass^{MC}, d'autres télécommandes à clé intégrée ou tout autre dispositif à transpondeur peuvent être accrochés au même porte-clés **sans problème**, à moins que le dispositif ne soit **maintenu contre la télécommande** utilisée pour faire démarrer le moteur. Le système d'antidémarrage n'est pas non plus brouillé par les téléphones cellulaires, les téléavertisseurs et les autres appareils fonctionnant par radiofréquences.

Toutes les télécommandes fournies avec votre nouveau véhicule ont été programmées en fonction du circuit électronique du véhicule.

Clés de rechange

NOTA : Seules les télécommandes programmées pour le véhicule peuvent faire démarrer le moteur et permettre l'utilisation du véhicule. Une télécommande programmée pour un véhicule ne peut pas être programmée pour un autre véhicule.

AVERTISSEMENT!

Retirez toujours les clés du véhicule et verrouillez toutes les portes lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.

Au moment de l'achat, un numéro d'identification personnel (NIP) de quatre chiffres est remis au propriétaire. Conservez le NIP à un endroit sûr. Ce NIP est nécessaire pour qu'un concessionnaire autorisé puisse remplacer les télécommandes. La programmation de nouvelles télécommandes peut être effectuée par un concessionnaire autorisé ou en suivant la méthode de programmation des clés par l'utilisateur. Cette méthode consiste en la programmation d'une télécommande vierge en fonction du circuit électronique du véhicule. Une télécommande vierge est une télécommande qui n'a jamais été programmée.

NOTA : Lors d'une intervention sur le système d'antidémarrage Sentry Key^{MD}, apportez toutes vos télécommandes chez le concessionnaire autorisé.

Programmation des clés par le propriétaire

Si vous possédez deux télécommandes à clé intégrée valides, vous pouvez programmer dans le système de nouvelles télécommandes en effectuant les étapes suivantes :

1. Insérez la première clé intégrée valide dans le commutateur d'allumage et tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) pendant au moins trois secondes, mais sans dépasser 15 secondes. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), puis retirez la première clé.

2. Insérez la deuxième clé intégrée valide dans le commutateur d'allumage, puis tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) pendant 15 secondes. Après 10 secondes, un carillon retentit et le témoin de sécurité du véhicule se met à clignoter. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), puis retirez la deuxième clé.

3. Insérez une clé intégrée vierge dans le commutateur d'allumage, puis tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) dans les 60 secondes. Après 10 secondes, un carillon retentit une fois et le témoin de sécurité du véhicule s'arrête de clignoter, s'allume de nouveau pendant trois secondes, puis s'éteint.

La nouvelle clé intégrée est programmée.

La télécommande de télédéverrouillage est aussi programmée pendant ces étapes.

Vous pouvez recommencer ces étapes pour programmer jusqu'à huit clés. Si vous ne disposez pas d'une télécom-

mande à clé intégrée programmée, communiquez avec votre concessionnaire autorisé.

NOTA : *Si vous avez perdu une clé programmée, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé pour faire effacer toutes les autres clés de la mémoire du système. Ceci évitera que la clé perdue ne puisse faire démarrer votre véhicule. Les clés restantes doivent alors être reprogrammées. Apportez toutes les clés du véhicule chez un concessionnaire autorisé pour les faire reprogrammer.*

Généralités

L'antidémarrreur Sentry Key^{MD} est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC et à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'alarme antivol surveille les portes du véhicule et détecte leur ouverture ainsi que l'utilisation non autorisée du commutateur d'allumage. Si l'alarme se déclenche, le système empêche le démarrage du moteur et émet les signaux sonores et visuels suivants : l'avertisseur sonore retentit à intervalles réguliers, les phares et les feux de position clignotent, et le témoin de sécurité du véhicule situé dans le groupe d'instruments clignote.

Réamorçage du système

Si l'alarme se déclenche et qu'aucune action n'est prise pour la désamorcer, le système éteint l'avertisseur sonore après trois minutes, les signaux visuels après 15 minutes et le système se réamorçe automatiquement.

Comment amorcer le système

Retirez la clé du contact et appuyez sur l'un des commutateurs de verrouillage électrique des portes lorsque la porte du conducteur ou celle du passager est ouverte, ou appuyez sur le bouton de verrouillage de la télécommande. Dès que la dernière porte est fermée, ou si toutes les portes sont déjà fermées, le système s'amorce après environ 16 secondes. Pendant ce temps, le témoin de sécurité du véhicule clignote. S'il ne s'allume pas, c'est que le système ne s'amorce pas. En

outre, si vous ouvrez une porte pendant l'amorçage, le système annule la procédure. Si vous désirez réamorcer le système après avoir fermé la porte, vous devez répéter l'une des séquences d'amorçage précédemment décrites.

Comment désamorcer le système

Vous devez appuyer sur le bouton de déverrouillage de la télécommande ou insérer une clé de contact valide dans le commutateur d'allumage et la tourner en position ON (marche).

NOTA :

- *Le barillet de la serrure de la porte du conducteur et le bouton du coffre sur la télécommande de télédéverrouillage ne peuvent pas amorcer ou désamorcer le système.*

- *Le système reste amorcé lorsque le coffre est ouvert. Une pression sur le bouton du coffre ne désamorçera pas le système. L'alarme retentit si un intrus pénètre dans le véhicule par le coffre et ouvre une des portes.*
- *Lorsque le système est amorcé, les commutateurs de verrouillage électrique des portes intérieures ne permettent pas de déverrouiller les portes.*

Le système d'alarme antivol est conçu pour protéger votre véhicule. Cependant, il peut, dans certaines conditions, se déclencher intempestivement. Si vous avez exécuté l'une des séquences d'amorçage précédemment décrites, le système s'amorce que vous vous trouviez ou non à l'intérieur du véhicule. Dès que vous ouvrirez une porte, l'alarme se déclenchera. Si cela se produit, désamorcez le système.

Si le système d'alarme antivol est amorcé et si la batterie est débranchée, le système demeurera amorcé lorsque la batterie est rebranchée. Les feux extérieurs se mettent à clignoter et l'avertisseur sonore se déclenche. Le commutateur d'allumage ne pourra pas faire démarrer le véhicule. Si cela se produit, désamorcez le système.

Alerte de tentative d'effraction

Si le système s'est déclenché en votre absence, l'avertisseur sonore se déclenche trois fois au moment du désamorçage. Vérifiez le véhicule pour voir s'il y a eu effraction.

ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL

L'éclairage d'accueil s'allume lorsque vous utilisez la télécommande de télédéverrouillage ou que vous ouvrez une porte.

L'éclairage s'éteint graduellement après environ 30 secondes ou dès que la clé de contact est déplacée de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche).

NOTA :

- *L'éclairage d'accueil ne s'allume pas si la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est à la position Hors fonction (extrémité inférieure), sauf si les lampes de lecture ont été activées manuellement.*

TÉLÉDÉVERROUILLAGE

Le système de télédéverrouillage permet de verrouiller ou de déverrouiller les portes, d'ouvrir le coffre ou de déclencher l'alarme d'urgence à une distance maximale d'environ 11 m (35 pi) à l'aide d'une télécommande à clé intégrée. Vous n'avez pas à pointer la télécommande en direction du véhicule pour activer le système.

NOTA : *Tous les boutons de la télécommande se désactivent lorsque vous insérez la télécommande à clé intégrée dans le commutateur d'allumage; toutefois, les boutons des autres télécommandes demeurent fonctionnels. Tous les boutons de toutes les télécommandes se désactivent lorsque le véhicule atteint ou dépasse la vitesse de 8 km/h (5 mi/h).*



81c6782c

Télécommande de télédéverrouillage à clé intégrée

Déverrouillage des portes

Appuyez brièvement sur le bouton de déverrouillage de la télécommande une fois pour déverrouiller la porte du conducteur, ou deux fois en moins de cinq secondes pour déverrouiller toutes les portes. Les clignotants clignotent pour confirmer le signal de déverrouillage. L'éclairage d'accueil s'allume également.

Télécommande de télédéverrouillage – porte du conducteur en premier ou toutes les portes en premier

Cette fonction permet de programmer le système afin de déverrouiller la porte du conducteur ou toutes les portes à la première pression sur le bouton de déverrouillage de la télécommande. Consultez le paragraphe « Remote Key Unlock » (télécommande de télédéverrouillage), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Clignotement des feux au verrouillage à distance

Cette fonction active les clignotants lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande.

Cette fonction peut être activée ou désactivée. Consultez le paragraphe « Flash Lights with Remote Key Lock » (clignotement des feux au verrouillage à distance), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage

Cette fonction allume les phares jusqu'à 90 secondes lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de la télécommande. Le délai de cette fonction est programmable. Consultez le paragraphe « Turn Headlights On with Remote Key Unlock » (allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage), sous « Réglages personnalisés (fonctions pro-

grammables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Verrouillage des portes

Appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage de la télécommande de télédéverrouillage pour verrouiller toutes les portes. Les clignotants clignotent et l'avertisseur sonore retentit pour confirmer le signal.

Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance

Cette fonction fait retentir l'avertisseur sonore lorsque les portes sont verrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Consultez le paragraphe « Sound Horn with Remote Key Lock » (retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à dis-

tance), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Pour déverrouiller le coffre

Pour déverrouiller le coffre, appuyez deux fois en moins de cinq secondes sur le bouton de coffre de la télécommande.

Pour utiliser l'alarme d'urgence

Pour activer ou désactiver l'alarme d'urgence, appuyez sur le bouton PANIC (alarme d'urgence) de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant au moins une seconde, puis relâchez-le. Lorsque l'alarme d'urgence est en fonction, les phares et les feux de position clignotent, l'avertisseur sonore fonctionne par pulsions et l'éclairage intérieur s'allume.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

L'alarme d'urgence reste activée pendant trois minutes, à moins que vous n'appuyiez de nouveau sur le bouton PANIC (alarme d'urgence) ou que le véhicule n'atteigne 24 km/h (15 mi/h) ou plus.

NOTA :

- *L'éclairage intérieur s'éteint en plaçant le commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) alors que l'alarme d'urgence est activée. Cependant, les feux extérieurs et l'avertisseur sonore continuent de fonctionner.*
- *Il peut être nécessaire d'utiliser la télécommande à moins de 11 mètres (35 pieds) du véhicule pour désactiver l'alarme d'urgence en raison des signaux de radiofréquence qu'émet le système.*

Programmation de télécommandes additionnelles

Consultez le paragraphe « Programmation des clés par le propriétaire » sous « Système d'antidémarrage Sentry Key^{MD} avec clé à puce ».

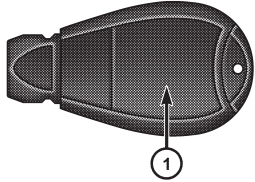
Si vous ne disposez pas d'une télécommande programmée, consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir plus de détails.

Remplacement des piles de la télécommande

La pile de remplacement recommandée est de type CR2032.

NOTA :

- *Pour le perchlorate, des consignes particulières de manutention peuvent s'appliquer. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.*
 - *Ne touchez pas les bornes de pile qui se trouvent à l'arrière du boîtier ou sur le circuit imprimé.*
1. L'accès aux piles se trouve à l'arrière de la télécommande. Insérez un petit tournevis à lame plate dans la fente et ouvrez délicatement le couvercle d'accès.



021305151

Remplacement de la pile de la télécommande

1 – Couvercle
d'accès des piles

2. Remplacez les piles. Évitez de toucher aux piles neuves, car l'huile naturelle de la peau peut entraîner leur détérioration. Si vous touchez une pile, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

3. Remplacez le couvercle d'accès sur l'ouverture et enclenchez-le.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait en-

traîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Si la télécommande ne fonctionne pas à une distance normale de votre véhicule, une des deux conditions suivantes peut en être la cause :

1. La pile de la télécommande est faible. La durée de vie normale prévue d'une pile est d'au moins trois ans.
2. Vous êtes à proximité d'un émetteur radio (station émettrice, émetteur d'aéroport, radios mobiles et postes BP).

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

DISPOSITIF DE DÉMARRAGE À DISTANCE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Ce dispositif utilise la télécommande de télédéverrouillage pour démarrer le moteur de façon pratique à partir de l'extérieur du véhicule tout en maintenant la sécurité. La portée du dispositif est de 100 m (328 pi).

NOTA : *Le véhicule doit être équipé d'une transmission automatique pour avoir la fonction de démarrage à distance.*

Utilisation du dispositif de démarrage à distance

Toutes les conditions suivantes doivent être réunies avant que le moteur puisse être démarré à distance :

- levier sélecteur à la position P (stationnement);
- portes fermées;
- capot fermé;
- coffre fermé;
- interrupteur du signal de détresse hors fonction;
- contacteur de frein inactif (la pédale de frein n'est pas enfoncée);
- clé de contact retirée du commutateur d'allumage;
- niveau de charge de la batterie acceptable; et
- bouton PANIC (alarme d'urgence) de la télécommande non enfoncé.

Pour passer en mode de démarrage à distance



Appuyez brièvement à deux reprises sur le bouton de démarrage à distance de la télécommande en moins de cinq secondes. Les feux de position

clignoteront et l'avertisseur sonore retentira deux fois (selon la programmation). Ensuite, le moteur démarre et le véhicule demeure en mode de démarrage à distance pendant un cycle de 15 minutes.

NOTA :

- *Les feux de position s'allumeront et resteront allumés en mode de démarrage à distance.*

- Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement des glaces à commande électrique et du toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) est désactivé en mode de démarrage à distance.
- Le moteur peut être démarré à deux reprises consécutives (deux cycles de 15 minutes) avec la télécommande de télédéverrouillage. Cependant, le commutateur d'allumage doit être placé à la position ON (marche) avant que vous ne puissiez recommencer la séquence de démarrage pour un troisième cycle.

Pour quitter le mode de démarrage à distance sans conduire le véhicule

Laissez le moteur tourner pendant tout le cycle de 15 minutes.

Pour quitter le mode de démarrage à distance et conduire le véhicule

Avant la fin du cycle de 15 minutes, appuyez brièvement sur le bouton de déverrouillage de la télécommande pour déverrouiller les portes et désactiver l'alarme antivol (selon l'équipement). Ensuite, avant la fin du cycle de 15 minutes, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position ON (marche).

NOTA :

- Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) pour la conduite du véhicule.
- Dans le cas des véhicules équipés du centre d'information électronique, le message « Insert Key/Turn To Run » (insérer la clé et tourner pour allumer) clignotera à l'écran du centre d'information électronique jusqu'à ce que

vous insérez la clé. Une fois insérée, le message « Turn To Run » (tourner pour allumer) s'affichera à l'écran du centre d'information électronique jusqu'à ce que vous tourniez la clé pour démarrer le moteur.

Pour arrêter le moteur en mode de démarrage à distance

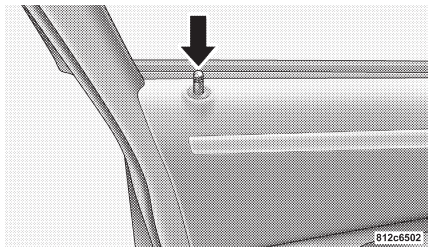
Appuyez brièvement une fois sur le bouton de démarrage à distance.

NOTA : Afin d'éviter des arrêts intempestifs, le système désactivera cette fonction d'arrêt du bouton de démarrage à distance pendant deux secondes après avoir reçu une demande valide de démarrage à distance.

SERRURES DE PORTE

Verrouillage manuel des portes

Pour verrouiller une porte, appuyez sur le bouton de verrouillage situé sur le panneau de garnissage de porte. Pour déverrouiller une porte, tirez sur le bouton de verrouillage situé sur le panneau de garnissage de porte.



Bouton de verrouillage de porte

Si le bouton de verrouillage est enfoncé lorsque vous fermez la porte, celle-ci sera verrouillée. Par conséquent, veillez à ne pas laisser la clé à l'intérieur du véhicule avant de fermer la porte.

MISE EN GARDE!

- **Pour assurer votre sécurité et votre protection en cas d'accident, verrouillez les portes lorsque vous conduisez tout comme lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.**
- **Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule. L'utilisation non supervisée de l'équipement d'un véhicule peut engendrer des blessures graves, voire mortelles.**
- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez pas les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

Verrouillage électrique des portes

Chaque panneau de garnissage de porte avant est muni d'un commutateur de verrouillage électrique des portes. Appuyez sur ce commutateur pour verrouiller ou déverrouiller les portes.



Commutateur de verrouillage électrique des portes

Si vous appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portes alors que la clé est dans le commutateur d'allumage et que l'une des portes avant est ouverte, les serrures électriques ne fonctionneront pas. Cette précaution vous empêche de verrouiller votre véhicule lorsque les clés sont à l'intérieur. Pour que les serrures fonctionnent de nouveau, il suffit de retirer la clé ou de fermer la porte. Si une porte est ouverte, la clé est dans le commutateur d'allumage et le commutateur d'allumage est en position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires), un carillon retentit pour vous rappeler de la retirer du contact.

Verrouillage automatique des portes

Les portes des véhicules munies de serrures électriques se verrouillent automatiquement si toutes les conditions suivantes sont respectées :

1. La fonction de verrouillage automatique des portes est activée.
2. La transmission est en prise.
3. Toutes les portes sont fermées.
4. L'accélérateur est enfoncé.
5. Le véhicule roule à plus de 24 km/h (15 mi/h).
6. Les portes n'ont pas été préalablement verrouillées à l'aide du commutateur de verrouillage électrique des portes ou de la télécommande de télédéverrouillage.

Programmation du verrouillage automatique des portes

La fonction de verrouillage automatique des portes peut être activée ou désactivée comme suit :

- Dans le cas des véhicules équipés du centre d'information électronique, consultez le paragraphe « Lock Doors Automatically at 15 MPH (24 km/h) » (verrouillage automatique des portes à 24 km/h [15 mi/h]), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique – selon l'équipement » dans la section 4.
- Pour les véhicules qui ne sont pas équipés du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Fermez toutes les portes et insérez la clé dans le commutateur d'allumage.
2. Tournez le commutateur d'allumage de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche) à quatre reprises en terminant par la position LOCK (antivol-verrouillé).
3. Appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portes pour verrouiller les portes.
4. Vous entendrez un bref signal sonore une fois la programmation terminée.
5. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *Utilisez la fonction de verrouillage automatique des portes conformément aux lois en vigueur.*

Déverrouillage automatique des portes à la sortie

Les portes des véhicules munis de serrures électriques se déverrouillent automatiquement si :

1. La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie est activée.
2. La transmission était en prise et le véhicule est maintenant à l'arrêt.
3. La transmission est sur la position N (point mort) ou P (stationnement).
4. La porte du conducteur est ouverte.
5. Les portes n'ont pas été déverrouillées auparavant.
6. Le véhicule est à l'arrêt.

Programmation du déverrouillage automatique des portes à la sortie

La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie peut être activée ou désactivée comme suit :

- Dans le cas des véhicules équipés du centre d'information électronique, consultez le paragraphe « Unlock Doors Automatically on Exit » (déverrouillage automatique des portes à la sortie), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique – selon l'équipement » dans la section 4.
- Pour les véhicules qui ne sont pas équipés du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Fermez toutes les portes, puis mettez la clé de contact dans le commutateur d'allumage.
2. Tournez le commutateur d'allumage de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche) à quatre reprises en terminant par la position LOCK (antivol-verrouillé).
3. Appuyez sur le commutateur de déverrouillage électrique des portes pour déverrouiller les portes.
4. Vous entendrez un bref signal sonore une fois la programmation terminée.
5. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *Utilisez la fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie conformément aux lois en vigueur.*

Verrouillage sécurité-enfants

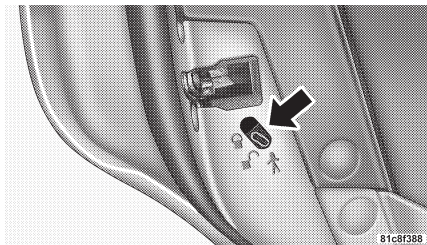
Pour mieux protéger les jeunes enfants assis à l'arrière, les portes arrière sont munies d'un verrouillage à l'épreuve des enfants.

Pour enclencher le verrouillage sécurité-enfants

1. Ouvrez la porte arrière.
2. Insérez la pointe de la clé de service, ou d'un objet semblable, dans l'orifice du verrou sécurité-enfants et tirez-la vers le haut.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : Pour obtenir de plus amples renseignements sur la clé de service, consultez le paragraphe « Un mot au sujet de vos clés » dans la présente section.



Verrou sécurité-enfants

3. Répétez les étapes 1 et 2 sur la porte arrière opposée.

NOTA : Lorsque le système de verrouillage sécurité-enfants est enclenché, la porte ne peut s'ouvrir qu'avec la poignée

extérieure, même si la serrure intérieure est en position de déverrouillage.

MISE EN GARDE!

Prenez garde de ne pas laisser de passagers enfermés dans le véhicule en cas de collision. N'oubliez pas que les portes arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque le verrouillage sécurité-enfants est enclenché. Vous risquez de graves blessures ou la mort si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

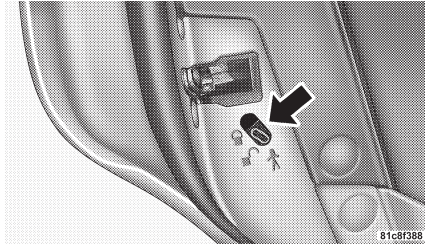
NOTA :

• Après avoir enclenché le verrouillage sécurité-enfants, assurez-vous toujours de l'avoir placé à la bonne position en vérifiant que la porte ne peut pas être ouverte de l'intérieur.

• Pour sortir du véhicule en cas d'urgence alors que le dispositif est enclenché, mettez le bouton de verrouillage de porte à la position de déverrouillage, abaissez la glace et ouvrez la porte à l'aide de la poignée extérieure.

Pour désactiver le verrouillage sécurité-enfants

1. Ouvrez la porte arrière.
2. Insérez la pointe de la clé de service, ou d'un objet semblable, dans l'orifice du verrou sécurité-enfants et tirez-la vers le bas.



Verrou sécurité-enfants

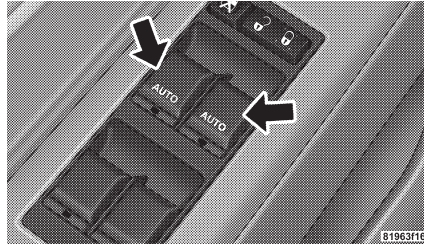
3. Répétez les étapes 1 et 2 sur la porte arrière opposée.

NOTA : Après avoir désactivé le verrouillage sécurité-enfants, assurez-vous toujours de l'avoir placé à la bonne position en vérifiant que la porte ne peut pas être ouverte de l'intérieur.

GLACES

Glaces à commande électrique

Le jeu de commutateurs sur la porte du conducteur permet de commander toutes les glaces.



Commutateurs de glaces à commande électrique

Le panneau de garnissage de chacune des portes de passager comprend un seul commutateur d'activation de glace. Les commutateurs de glace ne fonctionnent que si le commutateur d'allumage est en position ON (marche) ou ACC (accessoires).

MISE EN GARDE!

Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule lorsque la clé se trouve dans le commutateur d'allumage. Les occupants, et surtout les enfants sans surveillance, peuvent se faire coincer par les glaces en actionnant les commutateurs des glaces à commande électrique. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.

Fonction d'ouverture automatique

Le commutateur de glace à commande électrique de la porte du conducteur et, sur certains modèles, les commutateurs des glaces à commande électrique des portes des passagers ont une fonction d'ouverture automatique. Appuyez sur le commutateur jusqu'au second cran, puis relâchez-le. La glace descend automatiquement.

Pour ouvrir partiellement la glace, appuyez sur le commutateur de glace jusqu'au premier cran, puis relâchez-le lorsque vous voulez interrompre la descente de la glace.

Pour empêcher l'ouverture complète de la glace pendant l'ouverture automatique, tirez brièvement la commande vers le haut.

Les commutateurs de glace à commande électrique demeurent fonctionnels jusqu'à 60 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai de cette fonction est programmable. Consultez le paragraphe « Delay Power Off to Accessories Until Exit » (délai d'alimentation des accessoires à la sortie), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Fonction de fermeture automatique des glaces avec détection d'obstacle – selon l'équipement

Relevez le commutateur au deuxième cran, puis relâchez-le. La glace remonte automatiquement.

Pour empêcher la fermeture complète de la glace pendant la fermeture automatique, poussez brièvement la commande vers le bas.

Pour fermer partiellement la glace, relevez le commutateur jusqu'au premier cran et relâchez-le lorsque vous voulez arrêter la glace.

Les commutateurs des glaces à commande électrique demeurent actifs pendant au plus 60 minutes après le réglage du commutateur d'allumage en position d'arrêt. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai de cette fonction est programmable. Consultez le paragraphe « Delay Power Off to Accessories Until Exit » (délai d'alimentation des accessoires à la sortie), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous

« Centre d'information électronique » dans la section 4.

NOTA :

- Si la glace rencontre un obstacle pendant la fermeture automatique, elle inverse son mouvement, puis s'arrête. Retirez l'obstacle et utilisez le commutateur de glace à commande électrique de nouveau pour fermer la glace.
- Tout choc imputable à une chaussée cahoteuse peut déclencher inopinément la fonction d'inversion automatique pendant la fermeture automatique. Si cela se produit, tirez légèrement sur le commutateur jusqu'au premier cran et maintenez-le dans cette position pendant que vous fermez la glace manuellement.

MISE EN GARDE!

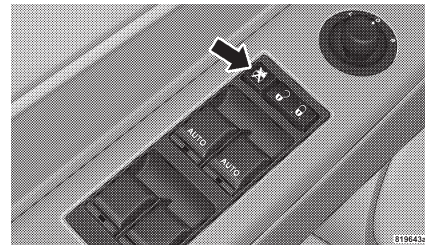
La détection d'obstacle est inopérante quand la glace est presque entièrement relevée. Assurez-vous que rien ne se trouve sur la trajectoire de la glace avant de la fermer.

Interrupteur de verrouillage de glace à commande électrique

L'interrupteur de verrouillage de glace à commande électrique sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur vous permet de désactiver les commandes des glaces des portes de passager. Pour désactiver les commandes des glaces, appuyez brièvement sur l'interrupteur de verrouillage de glace à commande électrique (ce qui le place en position abaissée). Pour activer les commandes des glaces, appuyez de nouveau briève-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

ment sur l'interrupteur de verrouillage de glace à commande électrique (ce qui le place en position relevée).



Interrupteur de verrouillage de glace à commande électrique

Réinitialisation

Lorsque la batterie du véhicule est débranchée ou tombe à plat, la fonction de fermeture automatique se désactive. Pour

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

réactiver la fonction de fermeture automatique, observez les étapes suivantes après avoir rétabli l'alimentation du véhicule :

1. Relevez le commutateur de glace pour la fermer complètement et maintenez le commutateur à cette position pendant deux secondes supplémentaires après la fermeture complète.

2. Enfoncez fermement le commutateur de glace jusqu'au deuxième cran pour ouvrir complètement la glace et maintenez-le à la position abaissée pendant deux secondes supplémentaires après l'ouverture complète.

Tremblement dû au vent

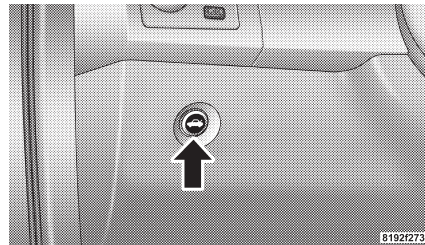
Le tremblement dû au vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le

tremblement peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les glaces arrière sont abaissées, abaissez les glaces avant et arrière pour minimiser le tremblement. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez-en l'ouverture de manière à minimiser le tremblement.

VERROUILLAGE ET OUVERTURE DU COFFRE

Il est possible d'ouvrir le coffre depuis l'habitacle en appuyant sur le bouton d'ouverture du coffre situé sur le tableau de bord, à la gauche du volant.

NOTA : Vous devez placer la transmission à la position P (stationnement) pour activer l'interrupteur d'ouverture du coffre.



Bouton d'ouverture du coffre

De l'extérieur, vous pouvez ouvrir le couvercle du coffre en appuyant deux fois sur le bouton de coffre sur la télécommande de télédéverrouillage en moins de cinq secondes.

Lorsque le commutateur d'allumage est en position ON (marche), le pictogramme de coffre ouvert s'affichera dans le groupe d'instruments pour indiquer que le coffre est ouvert. L'affichage du compteur kilométrique réapparaîtra une fois le coffre fermé.

Lorsque le commutateur d'allumage est en position LOCK (antivol-verrouillé) ou que la clé est retirée du commutateur d'allumage, le pictogramme de coffre ouvert s'affichera jusqu'à ce que le coffre soit fermé.

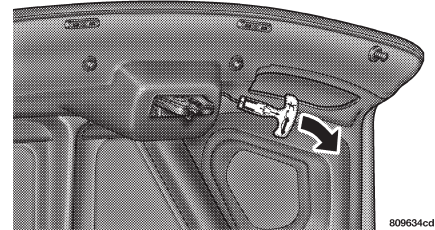
MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE COFFRE

MISE EN GARDE!

Ne laissez pas les enfants accéder au coffre de l'extérieur ou de l'intérieur du véhicule. Refermez toujours le couvercle de coffre lorsque votre véhicule est laissé sans surveillance. De jeunes enfants pourraient se retrouver coincés dans cette partie du véhicule, même s'ils y sont entrés par les sièges arrière. Dans une telle situation, ils pourraient mourir asphyxiés ou d'un coup de chaleur.

Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre

Le coffre de votre véhicule est équipé d'une poignée d'ouverture d'urgence. La poignée, enduite d'un revêtement qui la rend lumineuse dans l'obscurité, est située à l'intérieur du couvercle de coffre, près du verrou. Pour ouvrir le coffre, tirez sur la poignée.



Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS

Les dispositifs de retenue qui équipent votre véhicule sont parmi les éléments les plus importants du système de sécurité. Ils comprennent les ceintures de sécurité avant et arrière pour le conducteur et tous les passagers, les sacs gonflables avant pour le conducteur et le passager avant, les rideaux gonflables latéraux en option pour le conducteur et les passagers assis près d'une glace et les sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant en option. Si vous transportez des enfants trop petits pour les ceintures de taille adulte, ces ceintures de sécurité peuvent tout de même servir à assujettir les dispositifs de retenue d'enfant et de bébé.

Lisez attentivement les renseignements qui suivent. Vous y verrez com-

ment bien vous servir des dispositifs de retenue de manière que les occupants puissent bénéficier de la meilleure protection possible.

MISE EN GARDE!

Au moment d'une collision, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, vous pourriez heurter l'intérieur de l'habitacle ou les autres occupants, ou être éjecté du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.

Tout conducteur, aussi compétent soit-il, doit toujours porter sa ceinture de sécurité

au volant, même pour des trajets de courte durée. Un accident peut être causé par un autre usager de la route et peut survenir n'importe où, que ce soit loin de votre domicile ou dans votre propre rue.

Les recherches en matière de sécurité démontrent qu'en cas de collision, la ceinture de sécurité peut vous sauver la vie et peut aussi atténuer considérablement la gravité des blessures. Certaines des blessures les plus graves se produisent lorsque l'occupant est projeté hors du véhicule. La ceinture de sécurité réduit les risques d'éjection et de blessure, car elle vous empêche de heurter l'intérieur du véhicule. **Toutes les personnes se trouvant à l'intérieur d'un véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en tout temps.**

Ceintures à trois points d'ancrage

Toutes les places assises de votre véhicule sont munies d'une ceinture à trois points d'ancrage.

La ceinture à enrouleur a été conçue de façon à se bloquer automatiquement en cas de freinage soudain ou de collision. Dans des conditions normales, l'enrouleur permet au baudrier de la ceinture de se déplacer librement avec l'occupant du siège. Par contre, en cas de collision, la ceinture à enrouleur se bloque et réduit ainsi le risque que vous heurtiez l'intérieur du véhicule ou que vous en soyez éjecté.

MISE EN GARDE!

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.**

- **Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.**
- **Il est dangereux de porter une ceinture de sécurité de manière inadéquate. La ceinture est conçue pour reposer contre les parties les plus résistantes du corps. Celles-ci sont plus aptes à absorber les forces qui s'exercent lors d'une collision.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- **Le fait d'appuyer la ceinture sur les mauvaises parties du corps peut augmenter considérablement la gravité des blessures occasionnées par une collision. Vous risquez ainsi de subir des lésions internes ou même de glisser sous la ceinture. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port des ceintures de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.**

- **Une même ceinture ne doit jamais être utilisée pour retenir deux personnes à la fois. En cas de collision, ces personnes pourraient se heurter mutuellement et se blesser gravement. Peu importe la taille des personnes, n'utilisez jamais une ceinture à trois points d'ancrage ou une ceinture sous-abdominale pour plus d'une personne.**

Mode d'emploi des ceintures à trois points d'ancrage

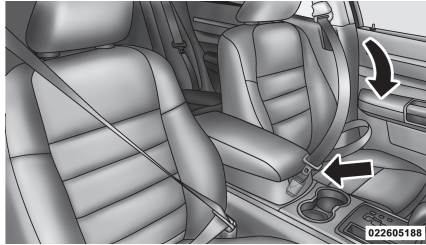
1. Entrez dans le véhicule et fermez la porte. Assoyez-vous et réglez la position du siège avant.

2. La languette de la ceinture de sécurité se trouve au-dessus et à l'arrière de votre siège. Saisissez la languette et déroulez la ceinture. Faites défiler la languette autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de passer autour des hanches.



Languette de la ceinture à trois points d'ancrage

3. Lorsque la ceinture est à la bonne longueur, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Insertion de la languette dans la boucle de la ceinture

MISE EN GARDE!

- Une ceinture insérée dans la mauvaise boucle ne vous protégera pas adéquatement. La portion sous-abdominale de la ceinture pourrait alors se placer trop haut sur le corps et causer des lésions internes. Utilisez toujours la boucle la plus proche de vous.
- Une ceinture trop desserrée ne vous protégera pas aussi bien. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.

- Il est très dangereux de porter la ceinture sous le bras. En cas de collision, le corps peut heurter les parois intérieures du véhicule, ce qui augmente les risques de blessures à la tête et au cou. En outre, une ceinture portée ainsi peut causer des lésions internes. Cela peut vous causer des fractures aux côtes, car ces dernières ne sont pas aussi robustes que l'ossature de l'épaule. C'est pourquoi il faut faire passer la ceinture sur l'épaule pour permettre aux parties les plus résistantes du corps d'absorber le choc en cas de collision.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

• Un baudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le baudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête. Les parties diagonale et sous-abdominale des ceintures à trois points d'ancrage sont conçues pour être portées mutuellement.

4. Placez la ceinture sous-abdominale sur le haut des cuisses, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la portion sous-abdominale de la ceinture, tirez légèrement sur le baudrier. Pour la desserrer, inclinez la languette et tirez sur la ceinture. En cas de collision, une ceinture bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.



Élimination du jeu de la ceinture

MISE EN GARDE!

• Une ceinture sous-abdominale portée trop haut peut augmenter les risques de lésions internes en cas de collision, car la pression de la ceinture ne sera pas exercée sur les os iliaques et pelviens, très résistants, mais sur l'abdomen. Il faut toujours porter la ceinture aussi bas que possible et la garder bien serrée.

• Une ceinture tordue perd de son efficacité. En cas de collision, la ceinture pourrait même causer des lacérations. Assurez-vous que la ceinture est bien droite. Si vous ne pouvez redresser une ceinture emmêlée de votre véhicule, faites-la réparer chez votre concessionnaire autorisé.

5. Posez le baudrier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'il repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.

6. Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle. La ceinture s'enroule automatiquement à la position rétractée. Au besoin, tirez la languette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de s'enrouler complètement.

MISE EN GARDE!

Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut faire remplacer les ceintures de sécurité qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.).

Ancrage supérieur réglable de baudrier

Les baudriers des sièges du conducteur et du passager avant sont réglables en hauteur, ce qui permet de les éloigner du cou. Appuyez et enfoncez complètement le bouton situé au-dessus de la sangle pour dégager le point d'ancrage, puis déplacez celui-ci vers le haut ou vers le bas pour le mettre dans la position qui vous convient le mieux.

NOTA : *Lorsque le baudrier est réglé complètement en bas, il n'atteint pas la base de la fente dans le panneau de garnissage. Il s'agit de la position la plus basse normalement possible.*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Réglage de la partie supérieure du baudrier

À titre de référence, si vous êtes plus court que la moyenne, mettez l'ancrage plus bas et si vous êtes plus grand que la moyenne, mettez-le plus haut. Lorsque vous relâchez le bouton, assurez-vous que le point d'ancrage est bien verrouillé en essayant de le déplacer vers le haut et vers le bas.

Si vous occupez le siège arrière, déplacez-vous vers le milieu du siège pour positionner le baudrier loin de votre cou.

Marche à suivre pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale

Pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale, procédez comme suit.

1. Placez la languette aussi près que possible du point d'ancrage.
2. À une distance d'environ 15 à 30 cm (6 à 12 po) au-dessus de la languette, saisissez la sangle de la ceinture et tordez-la à 180 degrés de manière à créer un pli commençant juste au-dessus de la languette.

3. Faites glisser la languette vers le haut par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit passer par la fente pratiquée dans la partie supérieure de la languette.

4. Continuez à faire glisser la languette vers le haut jusqu'à ce qu'elle dépasse la section pliée de la sangle.

Tendeurs de ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité des deux positions assises avant sont munies de dispositifs de prétension conçus pour éliminer le jeu des ceintures en cas de collision. Ces dispositifs améliorent l'efficacité du système de ceintures de sécurité, car ils garantissent que la ceinture est bien serrée sur l'occupant quand une collision se produit. Les tendeurs fonctionnent quelle que soit la taille de l'occupant du siège, y compris lorsqu'il s'agit d'un enfant assis dans un ensemble de retenue d'enfant.

NOTA : Ces dispositifs ne peuvent toutefois pas compenser une utilisation incorrecte de la ceinture. La ceinture doit être serrée de manière adéquate et être bien positionnée.

Le déclenchement des tendeurs est contrôlé par le module de commande des dispositifs de retenue des occupants. (Consultez l'information sur les sacs gonflables dans cette section). Comme pour les sacs gonflables avant, les tendeurs ne peuvent être utilisés qu'une fois. Après une collision d'une force suffisante pour déployer les sacs et activer les tendeurs, sacs et tendeurs doivent être remplacés.

Système évolué de rappel des ceintures de sécurité (BeltAlert^{MD})

Si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée dans les 60 secondes qui suivent le démarrage du véhicule et si

la vitesse du véhicule est supérieure à 8 km/h (5 mi/h), le système de rappel perfectionné (BeltAlert^{MD}) avertira le conducteur qu'il doit boucler sa ceinture. Le conducteur doit également rappeler à tous les autres occupants de boucler leur propre ceinture de sécurité. Lorsque l'avertisseur est déclenché, le système BeltAlert^{MD} continue de retentir et de faire clignoter le témoin de rappel des ceintures de sécurité pendant 96 secondes ou jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du conducteur soit bouclée. Le système BeltAlert^{MD} est réactivé si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée pendant plus de 10 secondes et si le véhicule roule à plus de 8 km/h (5 mi/h).

Programmation du système BeltAlert^{MD}

Le système de rappel des ceintures de sécurité BeltAlert^{MD} peut être activé ou désactivé par un concessionnaire autorisé ou en suivant les étapes suivantes :

NOTA : Chrysler LLC déconseille de désactiver le système BeltAlert^{MD}.

1. Toutes les portes fermées et le commutateur d'allumage à n'importe quelle position sauf ON (marche) ou START (démarrage), bouclez la ceinture du conducteur.
2. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), mais sans lancer le moteur. Attendez que le témoin des ceintures de sécurité s'éteigne, puis passez à l'étape suivante.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : Vous devez effectuer les étapes suivantes moins de 60 secondes après avoir tourné le commutateur d'allumage à la position ON (marche).

3. Moins de 60 secondes après avoir mis le commutateur d'allumage à la position ON (marche), débouclez et rebouclez la ceinture de sécurité du conducteur au moins trois fois en 10 secondes, en terminant avec la ceinture bouclée.

NOTA : Vérifiez que le témoin de ceinture de sécurité s'allume lorsque vous débouclez votre ceinture et qu'il s'éteint lorsque vous la bouclez de nouveau. Il peut être nécessaire de laisser la ceinture s'enrouler.

4. Mettez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé). Vous

entendrez un bref signal sonore pour vous signaler que la programmation a été accomplie.

Le système BeltAlert^{MD} peut être réactivé en répétant cette procédure.

NOTA : Bien que le système de rappel évolué BeltAlert^{MD} soit désactivé, le témoin de rappel des ceintures de sécurité demeure allumé tant que le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité.

Mode de blocage automatique – selon l'équipement

Dans ce mode, le baudrier est automatiquement préverrouillé. Cependant, la ceinture s'enroule tout de même pour tendre le baudrier, de façon à en éliminer le jeu. Utilisez toujours le mode de blocage automatique si un siège d'enfant est installé à une position dotée d'une ceinture

de sécurité avec cette fonction. Si la ceinture de sécurité est pourvue du mode de blocage automatique, la sangle de ceinture portera une étiquette à cet effet. Les enfants de 12 ans et moins doivent, autant que possible, être assis sur la banquette arrière et être correctement retenus.

Comment activer le mode de blocage automatique

1. Bouclez la ceinture à trois points d'ancrage.
2. Empoignez le baudrier et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que toute la ceinture soit déroulée.
3. Permettez à la ceinture de s'enrouler. Vous entendrez un son de cliquet pendant que s'enroule la ceinture. Cela indique que la ceinture de sécurité est dorénavant en mode de blocage automatique.

Comment désactiver le mode de blocage automatique

Pour désactiver le mode de blocage automatique et activer le mode de blocage d'urgence, débouclez la ceinture à trois points d'ancrage et laissez-la s'enrouler complètement.

Ceintures de sécurité et femmes enceintes

Il est recommandé aux femmes enceintes de porter la ceinture de sécurité pendant toute la grossesse, car le meilleur moyen d'assurer la sécurité du bébé est de veiller à celle de la mère.

Toute femme enceinte devrait porter la partie sous-abdominale de la ceinture sur le haut des cuisses et aussi bien ajustée que possible autour des hanches. Ne faites pas reposer la ceinture sur l'abdomen, mais plus bas pour permettre aux os résistants des hanches d'absorber les forces émanant d'une possible collision.

Rallonge de ceinture de sécurité

Si une ceinture de sécurité est trop courte, même lorsqu'elle est complètement déroulée et que l'ancrage supérieur réglable de baudrier (selon l'équipement) est à sa position la plus basse, vous pouvez vous procurer une rallonge de ceinture de sécurité chez votre concessionnaire autorisé. Cette rallonge ne doit être utilisée que si la ceinture de sécurité normale

n'est pas assez longue. Enlevez et rangez la rallonge si son utilisation n'est pas requise.

MISE EN GARDE!

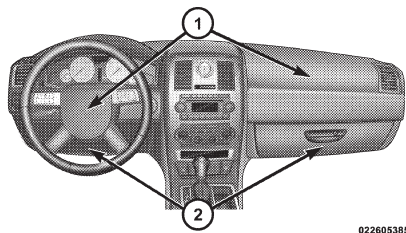
Lorsqu'une rallonge de ceinture de sécurité n'est pas requise, son utilisation peut présenter un risque de blessure en cas de collision. N'utilisez la rallonge que lorsque la ceinture de sécurité n'est pas assez longue lorsqu'elle est portée bas et bien ajustée, et que vous êtes assis sur le siège dans la position recommandée. Enlevez et rangez la rallonge lorsque son utilisation n'est pas requise.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Sacs gonflables pour le conducteur et le passager avant

Ce véhicule dispose de sacs gonflables pour le conducteur et le passager avant, qui s'ajoutent au dispositif de retenue par ceinture de sécurité. Le sac gonflable du conducteur est monté au milieu du volant. Le sac gonflable du passager avant est logé dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. La mention SRS AIR-BAG (sacs gonflables du système de re-

tenue complémentaire) est embossée dans le couvercle des sacs.



Composants des sacs gonflables avant

1 – Sacs gonflables 2 – Protège-genoux

NOTA : Les sacs gonflables avant sont conformes aux normes fédérales qui permettent un déploiement moins puissant.

Les sacs gonflables avant sont munis d'un gonfleur multimode. Cela peut permettre au sac gonflable de se gonfler par niveaux selon la gravité de la collision.

MISE EN GARDE!

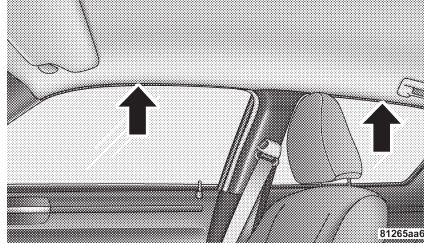
- **Ne placez aucun objet sur les couvercles ou à proximité des sacs gonflables avant et n'essayez pas de les ouvrir manuellement. Vous risquez d'endommager les sacs gonflables et de subir des blessures lors d'une collision s'ils sont inopérants. Ces couvercles protecteurs sont conçus pour ne s'ouvrir que lorsque les sacs gonflables se déploient.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Vous ne devez pas percer, couper ou modifier le protège-genoux de quelque façon que ce soit.
- Ne montez aucun accessoire sur le protège-genoux, y compris des témoins de système d'alarme, des chaînes stéréo, des postes de bande publique (CB), etc.

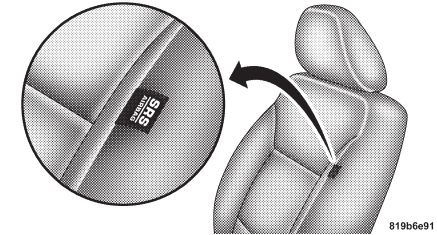
Ce véhicule peut aussi être équipé de rideaux gonflables latéraux pour protéger le conducteur et les passagers assis près d'une glace et de sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant.

Si le véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, ceux-ci sont situés au-dessus des glaces latérales. Leurs couvercles portent également la mention SRS AIRBAG (sacs gonflables du système de retenue complémentaire).



Sacs gonflables latéraux

NOTA : Les couvercles de sac gonflable peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront pour permettre le déploiement des sacs gonflables.



MISE EN GARDE!

- Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant, n'utilisez pas de housses de siège disponibles sur le marché et ne placez pas d'objets entre les occupants et les sacs gonflables montés dans les sièges. Cela risque d'entraver leur fonctionnement et de projeter des objets, entraînant de graves blessures.

- Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant, ne fixez pas de porte-tasses ou d'objets semblables sur la porte ou à proximité de celle-ci. La projection de ces objets au moment du déploiement des sacs gonflables latéraux montés dans les sièges peut en effet causer de graves blessures aux occupants.
- Si votre véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, n'empilez pas de bagages ou ne placez pas de charge dont la hauteur pourrait bloquer l'emplacement des rideaux gonflables latéraux. La zone de déploiement des rideaux gonflables latéraux doit être exempte de tout obstacle.

- Si votre véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, ne faites installer aucun accessoire qui modifierait le toit, comme l'ajout d'un toit ouvrant. N'installez pas de porte-bagages au toit qui nécessite une installation permanente (par boulons ou par vis). Ne percez le toit du véhicule sous aucune considération.

NOTA : *N'accrochez pas de cintre sur les crochets à vêtements de ce véhicule. Un cintre empêchera le bon fonctionnement des rideaux gonflables.*

Les sacs gonflables avant fonctionnent de pair avec les ceintures de sécurité et les protège-genoux, fournissant ainsi une protection améliorée au conducteur et au passager avant. Les rideaux gonflables

latéraux et les sacs gonflables montés dans les sièges fonctionnent aussi de concert avec les ceintures de sécurité pour mieux protéger les occupants.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour vous protéger lors de divers types de collisions. Quant aux sacs gonflables avant, ils ne se déploient qu'en cas de collision frontale d'intensité modérée à élevée. Sur les véhicules qui en sont équipés, les rideaux gonflables latéraux et les sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant se déploient également du côté de la collision en cas de collisions latérales d'intensité modérée à élevée. Cependant, dans certains types de collision où les sacs se déploient, il faut que les ceintures de sécurité vous gardent

dans la bonne position pour que les sacs gonflables puissent vous protéger adéquatement.

Voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre pour minimiser les risques de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable.

1. Les enfants de 12 ans et moins doivent voyager sur la banquette arrière et être correctement retenus.

MISE EN GARDE!

Les bébés placés dans des porte-bébés à orienter vers l'arrière ne doivent JAMAIS voyager sur le siège avant d'un véhicule muni d'un sac gonflable avant de passager. Le déploiement d'un sac gonflable peut causer des blessures graves, voire la mort, à des bébés qui seraient installés dans cette position.

2. Les enfants trop petits pour porter adéquatement la ceinture de sécurité du véhicule doivent être assis à l'arrière dans un ensemble de retenue d'enfant ou sur un siège d'appoint. (Consultez le paragraphe « Ensembles de retenue d'enfant » dans la présente section pour obtenir de plus amples renseignements.)

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

3. Les enfants plus âgés qui ne prennent pas place dans un ensemble de retenue d'enfant ni un siège d'appoint doivent s'asseoir à l'arrière et boucler leur ceinture de sécurité. Ne laissez jamais les enfants faire passer la ceinture derrière leur dos ou sous leur bras.

4. Dans le cas où, par manque de place à l'arrière, un enfant âgé d'un à 12 ans doit prendre place sur le siège avant du véhicule, reculez le siège avant aussi loin que possible et utilisez un siège d'enfant convenant à la taille de l'enfant. (Consultez le paragraphe « Ensembles de retenue d'enfant » dans la présente section pour obtenir de plus amples renseignements.)

5. Il est important de lire attentivement les directives fournies avec votre ensemble

de retenue d'enfant pour vous assurer d'utiliser correctement les ceintures de sécurité.

6. Tous les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité correctement.

7. Le conducteur et le passager avant doivent reculer le plus possible leur siège, afin de permettre le gonflement des sacs.

8. Si votre véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux et de sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant, ne vous appuyez pas contre la porte, car les sacs gonflables pourraient se déployer avec force dans l'espace vous séparant de la porte.

9. Communiquez avec le service à la clientèle si le dispositif de sacs gonflables de ce véhicule doit être adapté pour ac-

cueillir une personne handicapée. Les numéros de téléphone sont fournis dans la section « Assistance à la clientèle ».

MISE EN GARDE!

- **Il est dangereux de se fier seulement aux sacs gonflables, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Les sacs gonflables fonctionnent de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs ne se déploient pas du tout. C'est pourquoi il faut porter la ceinture de sécurité en tout temps, même si le véhicule est muni de sacs gonflables.**

- **De graves blessures peuvent résulter d'une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement des sacs gonflables. Ceux-ci ont besoin d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.**
- **Si le véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux et de sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant, ces dispositifs ont aussi besoin d'espace pour se déployer. Ne vous appuyez pas contre la porte ou la glace. Asseyez-vous droit au centre du siège.**

Composants du système de retenue à sac gonflable

Le système de retenue à sac gonflable se compose des éléments suivants :

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Capteurs d'accélération latérale (selon l'équipement)
- Témoin de sac gonflable
- Sac gonflable du conducteur
- Sac gonflable du passager avant
- Rideaux gonflables latéraux au-dessus des glaces latérales (selon l'équipement)
- Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement)

- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Câblage d'interconnexion
- Témoin de rappel des ceintures de sécurité
- Protège-genoux
- Capteurs d'accélération avant
- Tendeurs de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant

Fonctionnement du système de retenue à sac gonflable

- Le **module de commande des dispositifs de retenue des occupants** détermine si une collision frontale est suffisamment grave pour déployer les sacs gonflables. Les gonfleurs des sacs

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

gonflables avant sont conçus pour permettre différentes vitesses de déploiement de sac selon les directives envoyées par le module de commande des dispositifs de retenue des occupants. Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants n'est pas en mesure de détecter les capotages.

- Pour les véhicules qui en sont équipés, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détermine également si la collision latérale est suffisamment grave pour déployer le rideau gonflable latéral et le sac gonflable latéral monté dans le siège avant, selon le type de collision.
- Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants surveille aussi l'état des composants électro-

nes du système lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position START (démarrage) ou ON (marche). Cela inclut tous les composants énumérés ci-dessus, à l'exception du protège-genoux, du tableau de bord, du volant et de la colonne de direction. Les sacs gonflables sont désactivés et ne se déploient pas si la clé est en position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires), ou si elle ne se trouve pas dans le commutateur d'allumage.



- À l'établissement du contact, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants allume également le témoin de sac gonflable du tableau de bord pendant six à huit secondes à titre

d'autovérification. Le témoin de sac gonflable s'éteint au terme de l'autovérification. Si le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une défaillance du système, il allume le témoin de sac gonflable momentanément ou continuellement. Un carillon retentit une fois si le témoin s'allume de nouveau après le démarrage initial.

MISE EN GARDE!

Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable du tableau de bord, vous pourriez ne pas bénéficier de la protection des sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin ne s'allume pas, reste allumé après le démarrage du véhicule ou s'allume pendant la conduite, faites immédiatement vérifier le dispositif de retenue à sac gonflable.

- Les **sacs gonflables et les gonfleurs du conducteur et du passager avant** sont respectivement situés au centre du volant et dans le tableau de bord du côté du passager. Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une collision exigeant le déploiement des sacs

gonflables, il envoie un signal aux générateurs de gaz. Une grande quantité de gaz non toxique est alors générée pour déployer les sacs gonflables. La vitesse de déploiement des sacs gonflables peut varier en fonction de la gravité de la collision. Le cache-garnissage du moyeu du volant et la partie supérieure du côté passager du tableau de bord se séparent et se rabattent à l'écart de la trajectoire des sacs lorsque ceux-ci se déploient à leur pleine capacité. Les sacs se déploient complètement en 50 à 70 ms, ce qui représente la moitié du temps nécessaire pour un clignement des yeux. Les sacs se dégonflent ensuite rapidement, tout en retenant le conducteur et le passager avant. Les gaz du sac gonflable avant, côté conducteur, s'échappent par les trous d'aération qui se

trouvent sur les côtés du sac. Pour ce qui est du sac gonflable côté passager avant, les gaz s'échappent par les trous d'aération qui se trouvent sur les côtés du sac. De cette façon, les sacs gonflables ne nuisent pas à la maîtrise de votre véhicule.

- Les **protège-genoux** sont conçus pour protéger vos genoux et ceux du passager avant en plus de vous placer de la meilleure façon pour interagir avec les sacs gonflables avant.
- Les **rideaux gonflables latéraux** sont conçus pour se déployer seulement lors de certaines collisions latérales. Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

(avec sacs gonflables latéraux complémentaires) détecte une collision exigeant le déploiement des rideaux gonflables latéraux, il envoie un signal aux gonfleurs du côté de la collision. Une grande quantité de gaz non toxique est alors générée pour déployer le sac gonflable latéral. Le rideau gonflable latéral se déploie, déplace le rebord extérieur de la garniture de pavillon et couvre la glace. Le rideau gonflable se déploie en environ 30 millisecondes (4 fois moins de temps qu'il n'en faut pour un clignement des yeux) avec une force suffisante pour vous blesser si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité et n'êtes pas assis correctement ou si des objets se trouvent dans la zone de déploiement du rideau gonflable latéral. Cet avertissement concerne particulièrement les enfants. Le

rideau gonflable latéral mesure seulement environ 9 cm (3 ½ po) d'épaisseur une fois déployé.

- Les **sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant** sont conçus pour se déployer seulement lors de certaines collisions latérales. Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (avec sacs gonflables latéraux en option) détecte une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant, il envoie un signal aux gonfleurs du côté de la collision. Une quantité de gaz non toxique est alors générée pour déployer le sac gonflable latéral monté dans le siège avant. Le sac gonflable latéral monté dans le siège avant brise les coutures du couvercle de garnissage

du siège et se déploie dans l'espace situé entre l'occupant et la porte. Le sac gonflable se déploie à une très grande vitesse et avec une force suffisante pour vous blesser si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité et n'êtes pas assis correctement, ou s'il y a des objets dans l'espace de déploiement du sac gonflable latéral monté dans le siège avant. Cet avertissement concerne particulièrement les enfants.

Veillez à toujours respecter les exigences suivantes :

- N'apportez aucune modification aux composants, à l'assemblage ou à la housse du siège avant.
- N'utilisez aucune garniture ou housse de siège provenant de modèles antérieurs ou ultérieurs qui

n'est pas conçue spécifiquement pour le modèle de véhicule à réparer. Utilisez toujours la housse de siège adéquate et conçue spécifiquement pour le véhicule.

- Ne remplacez pas la housse de siège par une housse de siège du marché secondaire.
- N'ajoutez pas de housses de siège supplémentaires autres que celles recommandées par Chrysler LLC ou Mopar^{MD}.
- Les composants, les fixations ainsi que tout autre élément connexe aux dispositifs de retenue complémentaires ne doivent, en aucun cas, être modifiés ou remplacés par un produit autre que ceux approuvés par Chrysler LLC ou Mopar^{MD}.

MISE EN GARDE!

Des modifications apportées au siège avant ou des méthodes d'entretien non approuvées du siège, de ses composants ou de la housse peuvent nuire au déploiement du sac gonflable en cas de collision frontale. En cas d'accident, cela risquerait de causer des blessures graves, voire mortelles, au conducteur ou au passager du siège avant. Un véhicule modifié pourrait ne plus être conforme aux normes de sécurité fédérales.

En cas de déploiement

Les sacs gonflables sont conçus pour se déployer lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une collision de gra-

de vitesse moyenne à importante et ainsi retenir le conducteur et le passager avant, puis pour se dégonfler immédiatement.

NOTA : *Une collision frontale qui n'est pas assez grave pour exiger une protection par sac gonflable n'active pas le système. Cela ne signifie toutefois pas que le dispositif de retenue à sac gonflable est défectueux.*

En cas de collision déclenchant le déploiement des sacs gonflables, vous pourriez expérimenter une ou la totalité des situations suivantes :

- Pendant le déploiement des sacs gonflables, il peut arriver que le conducteur et le passager avant subissent des éraflures et des rougeurs de la peau causées par le tissu en nylon des sacs. Ces éraflures s'apparentent à celles que

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

produit le frottement d'une corde ou que vous pourriez subir en glissant sur un tapis ou sur le sol d'un gymnase. Elles ne sont pas causées par un contact avec des substances chimiques. Elles ne sont pas permanentes et devraient guérir rapidement. Cependant, si la guérison tarde à se faire après quelques jours, ou si des cloques apparaissent, consultez immédiatement un médecin.

- Lorsque les sacs se dégonflent, vous pourriez observer la présence de particules ressemblant à de la fumée. Ces particules proviennent de la réaction qui donne lieu au dégagement du gaz non toxique qui sert à gonfler les sacs, et leur présence est tout à fait normale. Elles peuvent cependant irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas

d'irritation de la peau ou des yeux, lavez la zone touchée à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, déplacez-vous là où il y a de l'air frais. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, faites nettoyer ceux-ci en tenant compte des directives du fabricant.

- Il n'est pas recommandé de conduire votre véhicule une fois que les sacs gonflables ont été déployés. Si votre véhicule fait l'objet d'une autre collision, les sacs gonflables ne seront pas en place pour vous protéger.

MISE EN GARDE!

Les sacs gonflables qui ont été déployés ne peuvent vous protéger si vous subissez une autre collision. Faites remplacer les sacs gonflables dès que possible par un concessionnaire autorisé.

Système de réponse améliorée en cas d'accident

En cas d'impact qui cause le déploiement des sacs gonflables, lorsque le véhicule est immobilisé, que le réseau de communication du véhicule est en bon état et que l'alimentation est intacte, le système de réponse améliorée en cas d'accident remplit les fonctions suivantes :

- Il coupe le carburant vers le moteur.

- Il fait clignoter les multiclignotants d'urgence.
- Il allume l'éclairage intérieur tant que la batterie est chargée ou jusqu'à ce que la clé soit retirée du contact.
- Il déverrouille automatiquement les portes.

NOTA : *L'éclairage intérieur ne peut être désactivé que si vous retirez la clé de contact du commutateur d'allumage ou si vous conduisez le véhicule.*

Entretien de votre dispositif de retenue à sac gonflable

MISE EN GARDE!

- **Toute modification aux composants du dispositif de retenue à sac gonflable risque d'altérer son fonctionnement. Vous pourriez subir des blessures puisque le système ne serait pas fonctionnel. Ne modifiez pas les composants ni le câblage du système, notamment en apposant des autocollants ou des écussons sur le couvercle de garnissage du moyeu du volant ou sur la partie supérieure du tableau de bord du côté du passager. Ne modifiez pas non plus le pare-chocs avant, la structure avant de la carrosserie du véhicule ou le bâti.**

- **En cas de collision, les genoux du conducteur doivent être bien protégés. N'installez pas et ne placez pas d'équipement du marché secondaire sur ou derrière le protège-genoux.**
- **Il est dangereux d'essayer de réparer soi-même un composant du dispositif de retenue à sac gonflable. N'oubliez pas d'informer toute personne qui doit intervenir sur votre véhicule de la présence de sacs gonflables à bord.**

NOTA : *Pour le perchlorate, des consignes particulières de manutention peuvent s'appliquer. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.*

Témoin de sac gonflable



Il est essentiel pour votre sécurité que les sacs gonflables puissent se déployer lors d'une collision. Bien que le dispositif de retenue à sac gonflable ait été conçu pour ne nécessiter aucun entretien, faites-le réparer dans les plus brefs délais chez un concessionnaire autorisé si l'un des événements suivants se produit :

- Le témoin de sac gonflable ne s'allume pas ou clignote pendant les six à huit secondes suivant l'établissement du contact à l'allumage.
- Le témoin reste allumé ou clignote après l'intervalle de six à huit secondes.

- Le témoin clignote ou s'allume et demeure allumé pendant que le véhicule roule.

Enregistreur de données d'événement

En cas d'accident, votre véhicule est conçu pour enregistrer jusqu'à cinq secondes de paramètres propres au véhicule (consultez la liste suivante) dans un enregistreur de données d'événement avant le déploiement ou le quasi-déploiement des sacs gonflables et jusqu'à un quart de seconde de données de décélération à haute vitesse pendant ou après le déploiement des sacs gonflables. Des données sont enregistrées dans l'enregistreur de données d'événement SEULEMENT si un sac gonflable se déploie, ou se déploie presque, et aucune donnée n'est autrement disponible.

NOTA :

1. *Un événement de quasi-déploiement survient lorsque les capteurs des sacs gonflables détectent une importante décélération révélant habituellement une collision qui n'est pas suffisamment grave pour déployer les sacs gonflables.*

2. *Dans certains cas, l'enregistreur de données d'événement peut ne pas enregistrer de données (une perte de l'alimentation de la batterie par exemple).*

En plus des autres données recueillies au cours d'une enquête approfondie sur un accident, les données électroniques peuvent permettre à Chrysler LLC et à d'autres organismes de mieux comprendre les causes des accidents et des blessures qui en découlent ainsi qu'à évaluer et améliorer le rendement des véhicules. En plus des enquêtes sur les accidents

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

qu'entreprend Chrysler LLC, les clients, les sociétés d'assurance, les représentants du gouvernement et les chercheurs professionnels, associés par exemple aux universités, aux hôpitaux et aux sociétés d'assurance, peuvent demander de telles enquêtes.

Si Chrysler LLC entreprend une enquête (peu importe l'initiative), la société ou son représentant désigné doit obtenir la permission du détenteur approprié du véhicule (généralement le propriétaire ou le locataire) avant d'accéder aux données électroniques enregistrées, à moins qu'un tribunal ne l'ordonne (par exemple, en vertu d'un mandat). Si l'entité chargée de la garde du véhicule l'exige, une copie des données lui sera remise. Les données générales qui ne désignent pas de véhicules ou d'accidents précis peuvent être

publiées aux fins d'intégration dans des bases de données sur les accidents comme celles que tiennent à jour le gouvernement américain et différents États ou provinces. Les données de nature délicate, telles que celles qui pourraient permettre de reconnaître un conducteur, un véhicule ou un accident en particulier, seront traitées en toute confidentialité. Chrysler LLC ne divulguera les données confidentielles à aucune tierce partie, sauf dans les cas qui suivent :

1. Elles sont utilisées aux fins de recherche, par exemple pour faire correspondre des données à un accident particulier dans une base de données, à condition que la confidentialité des renseignements personnels soit par la suite préservée.

2. Elles sont utilisées dans une défense en cas de litige impliquant un produit Chrysler LLC.
3. Elles sont réquisitionnées par la police au moyen d'un mandat juridique.
4. Elles doivent être divulguées en vertu d'une loi ou d'un règlement.

Paramètres de données pouvant être enregistrés :

- les codes d'anomalie et l'état des témoins des systèmes de sécurité à commande électronique, y compris le dispositif de retenue à sac gonflable;
- l'état du témoin de désactivation du sac gonflable (selon l'équipement);

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- le moment du déploiement des sacs gonflables (en termes de cycles d'allumage et de kilométrage);
- la force de déploiement des sacs gonflables (s'il y a lieu);
- l'accélération et l'angle de l'impact;
- l'état des ceintures de sécurité;
- l'état des freins (freins principaux et frein de stationnement);
- l'état de l'accélérateur (y compris la vitesse du véhicule);
- l'état de la commande du moteur (y compris le régime du moteur);
- la position de la transmission;
- l'état du régulateur de vitesse;
- l'état du système antipatinage;
- l'état du système de surveillance de la pression de gonflage des pneus (selon l'équipement).

Ensembles de retenue d'enfant

Toutes les personnes qui voyagent à bord de votre véhicule doivent boucler leur ceinture en tout temps. Cette directive s'applique également aux bébés et aux enfants. En vertu des règlements qui régissent la sécurité routière dans toutes les provinces canadiennes ainsi que dans tous les États américains, les jeunes enfants qui se trouvent à bord d'un véhicule automobile doivent être retenus par un dispositif de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière, si un tel siège est disponible, et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un dispositif de retenue. Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont adéquatement retenus sur la banquette arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant.

MISE EN GARDE!

En cas de collision, un enfant non protégé, aussi petit soit-il, peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant, tout comme les autres occupants du véhicule, risque ainsi de subir des blessures graves. C'est pourquoi il faut que tout enfant qui se trouve à bord du véhicule soit protégé par un dispositif de retenue convenant à sa taille.

Il existe divers types de dispositifs de retenue pour enfants, qu'il s'agisse d'un bébé ou d'un enfant presque assez grand pour porter une ceinture pour adulte. Vé-

rifiez toujours le guide du propriétaire du siège d'enfant pour vous assurer que ce type de siège correspond bien à votre enfant. Utilisez le dispositif approprié à la taille de l'enfant.

Ensembles de retenue d'enfant et porte-bébés

- Les experts en sécurité recommandent que les enfants voyagent dans des porte-bébés à orienter vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils soient âgés d'environ un an **et** qu'ils pèsent au moins 9 kg (20 lb). Deux types d'ensembles de retenue d'enfant peuvent être orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges d'enfants transformables.
- Les porte-bébés ne doivent être utilisés qu'orientés vers l'arrière dans le véhicule. Ils sont recommandés pour les

enfants ne pesant pas plus d'environ 9 kg (20 lb). Les sièges d'enfant « transformables » peuvent être orientés tant vers l'arrière que vers l'avant du véhicule. Les sièges transformables ont souvent une limite de poids plus élevée en ce qui concerne l'orientation vers l'arrière que les porte-bébés. Ils peuvent donc être orientés vers l'arrière pour des enfants de plus de 9 kg (20 lb) qui ont moins d'un an. Ces deux types d'ensemble de retenue d'enfant sont maintenus dans le véhicule par la ceinture à trois points d'ancrage ou par le système d'ancrage LATCH. Consultez le paragraphe « Ancrages inférieurs pour siège d'enfant LATCH (Lower Anchors and Tether for Children) » dans la présente section.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Les sièges d'enfant à orienter vers l'arrière ne doivent **JAMAIS** être utilisés sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable avant du côté passager, à moins que le sac gonflable ne soit désactivé. Le déploiement du sac gonflable risque de causer des blessures graves, voire mortelles, à des bébés se trouvant dans cette position.

Ensembles de retenue pour enfants plus grands

Les enfants qui pèsent plus de 9 kg (20 lb) et qui ont plus d'un an peuvent faire face à l'avant du véhicule. Les sièges d'enfant à orienter vers l'avant et les sièges transformables orientés vers l'avant sont destinés aux enfants pesant entre 9 kg et 18 kg (20 lb et 40 lb) et qui sont âgés de plus d'un an. Ces sièges d'enfant sont maintenus dans le véhicule par la ceinture sous-

abdominale et le baudrier, ou par le système d'ancrage LATCH. Consultez le paragraphe « Ancrages inférieurs pour siège d'enfant LATCH (Lower Anchors and Tether for Children) » dans la présente section.

Le siège d'appoint adapté à la ceinture est destiné aux enfants pesant plus de 18 kg (40 lb), mais qui sont encore trop petits pour porter correctement la ceinture de sécurité. Si l'enfant n'arrive pas à s'asseoir avec les genoux repliés à l'avant du coussin de siège du véhicule tout en ayant le dos appuyé contre le dossier du siège, il lui faut utiliser un siège d'appoint. L'enfant et le siège d'appoint sont maintenus sur le siège du véhicule par la ceinture à trois points d'ancrage.

Enfants trop grands pour sièges d'appoint

Les enfants suffisamment grands pour porter la ceinture diagonale confortablement et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège lorsque leur dos est appuyé contre le dossier doivent utiliser la ceinture sous-abdominale et diagonale sur un siège arrière.

- Assurez-vous que l'enfant est assis bien droit sur son siège.
- La ceinture sous-abdominale doit être placée aussi bas sur les hanches et aussi serrée que possible.
- Vérifiez régulièrement le réglage de la ceinture au cas où il aurait été modifié par les mouvements de l'enfant.
- Si le baudrier touche le visage ou le cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le

milieu du véhicule. Ne laissez jamais un enfant passer le baudrier derrière son dos ou sous son bras.

NOTA : Pour obtenir plus d'information à ce sujet, visitez le site www.seatcheck.org ou composez le 1 866 SEATCHECK.

MISE EN GARDE!

- **Si l'ensemble de retenue de bébé ou d'enfant est mal installé, il y a risque de défaillance. Le dispositif pourrait se détacher en cas de collision, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.**

- **Un siège d'enfant dans lequel l'enfant est orienté vers l'arrière ne doit être utilisé que sur un siège arrière. S'il est posé sur le siège avant, il risque d'être frappé par le sac gonflable du passager qui se déploie lors de la collision et le bébé pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**

Voici quelques conseils pour tirer le maximum de votre ensemble de retenue d'enfant :

- Avant d'acheter un dispositif de retenue, assurez-vous qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur. Nous vous recommandons également de vous assurer, avant de l'acheter, que vous pouvez installer cet

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

ensemble de retenue dans le véhicule où vous l'utiliserez.

- Le dispositif doit convenir au poids et à la taille de l'enfant. Vérifiez ces renseignements, qui apparaissent sur l'étiquette apposée sur le dispositif.
- Suivez à la lettre les directives fournies avec le dispositif de retenue. Si ce dernier est mal installé, il risque de ne pas fonctionner comme prévu.
- Placez l'enfant dans le siège exactement comme le prévoient les directives du fabricant.
- Lorsque l'ensemble de retenue d'enfant n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est maintenu en place à l'aide de la ceinture de sécurité ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas libre dans le

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

véhicule. En cas d'arrêt soudain ou de collision, il pourrait frapper les occupants ou l'arrière des sièges et causer des blessures graves.

Ancrages inférieurs pour siège d'enfant LATCH (Lower Anchors and Tether for Children)

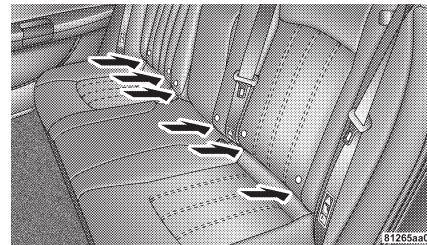
Le siège arrière de votre véhicule est muni d'un système d'ancrage pour ensemble de retenue d'enfant appelé LATCH. Le système LATCH permet de fixer un ensemble de retenue d'enfant sans l'aide des ceintures de sécurité du véhicule, en utilisant des points d'ancrage inférieurs et des courroies d'attache supérieures reliés à la structure même de votre véhicule.

Des ensembles de retenue d'enfant compatibles avec le système LATCH sont maintenant disponibles sur le marché. Cependant, puisque les dispositifs d'atta-

ches inférieures seront installés progressivement dans les nouveaux véhicules, les ensembles de retenue d'enfant conçus pour utiliser ce dispositif d'ancrage continueront de permettre l'installation au moyen des ceintures de sécurité du véhicule. Des sièges d'enfant avec sangles et crochets d'attache à raccorder aux ancrages supérieurs sont quant à eux disponibles depuis un certain temps. Pour certains ensembles de retenue d'enfant plus anciens, bon nombre de fabricants de sièges d'enfant offrent des nécessaires de courroies d'attache ou de conversion. Utilisez toutes les fixations à votre disposition pour assujettir le mieux possible l'ensemble de retenue d'enfant, peu importe le type de véhicule.

Les trois places arrière sont munies d'ancrages inférieurs qui peuvent ac-

cueillir les sièges d'enfant compatibles avec le système LATCH. N'installez **JAMAIS** plus d'un siège d'enfant compatible avec le système LATCH sur un même ancrage inférieur. Si vous installez des ensembles de retenue d'enfant côte à côte sur les sièges arrière ou si votre ensemble de retenue d'enfant n'est pas compatible avec le système LATCH, utilisez les ceintures de sécurité du véhicule.



Système d'ancrage LATCH

Pose d'un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH

Nous vous conseillons fortement de suivre à la lettre les instructions du fabricant lors de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Tous les sièges d'enfant ne se placent pas de la manière décrite ci-après. Nous vous rappelons de respecter scrupuleusement les directives d'installation accompagnant votre ensemble de retenue d'enfant.



Les ancrages inférieurs du siège arrière sont les barres rondes, situées derrière les coussins des sièges, à l'endroit où ceux-ci rencontrent le dossier et ne sont visibles que si vous appuyez sur la banquette arrière pour installer l'ensemble de retenue d'enfant.

Vous les sentirez facilement si vous passez vos doigts le long de l'intersection entre les surfaces du dossier et du coussin de siège.



En outre, des ancrages de courroie sont placés derrière chaque place assise arrière, dans le panneau situé entre le dossier de la banquette arrière et la lunette. Ces ancrages de courroie se trouvent sous un couvercle de plastique marqué de ce symbole.

La plupart des sièges d'enfant sont équipés de chaque côté de sangles latérales indépendantes, chacune munie d'un crochet ou connecteur pour la fixation du siège à l'ancrage inférieur de même que d'un dispositif de réglage de la tension de la sangle. Les ensembles de retenue de jeune enfant à orienter vers l'avant et

certains porte-bébés à orienter vers l'arrière sont également munis d'une courroie d'attache, d'un crochet de fixation de la courroie à l'ancrage et d'un dispositif de réglage de la tension dans la courroie.

Vous devez d'abord desserrer les dispositifs de réglage sur les courroies inférieures et sur la courroie d'attache, de manière à ce que vous puissiez rattacher les crochets ou les connecteurs aux ancrages du véhicule. Attachez ensuite les crochets ou les connecteurs inférieurs au-dessus de la housse de siège. Faites ensuite pivoter le couvercle du point d'ancrage situé directement derrière le siège, à l'endroit où vous voulez fixer l'ensemble de retenue d'enfant, puis fixez la courroie d'attache au point d'ancrage en vous assurant d'acheminer le plus directement possible la courroie d'attache entre le

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

point d'ancrage et l'ensemble de retenue d'enfant. Enfin, serrez les trois courroies tout en pressant l'ensemble de retenue contre le dossier et le coussin de siège et en éliminant le jeu des courroies, conformément aux directives du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

NOTA :

- Assurez-vous que la courroie d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège pendant que vous tendez la courroie.
- Lorsque vous employez le système d'ancrages d'attache pour assujettir un ensemble de retenue d'enfant, veuillez vous assurer que toutes les ceintures de sécurité inutilisées par les passagers sont rangées et hors de portée des enfants. Avant d'installer l'ensemble de retenue d'enfant, il est recom-

mandé de boucler la ceinture de sécurité correspondante de sorte qu'elle se trouve hors de portée, derrière l'ensemble de retenue. Si la ceinture bouclée gêne l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant, acheminez la ceinture dans le passage de ceinture de l'ensemble et bouclez-la plutôt que de la coincer derrière celui-ci. Cette méthode garantit que la ceinture est hors de portée d'un enfant trop curieux. Rappelez à tous les enfants à bord de ne jamais s'amuser avec les ceintures de sécurité – ce ne sont pas des jouets; ne laissez jamais d'enfants à bord sans surveillance.

MISE EN GARDE!

L'installation incorrecte d'un ensemble de retenue de bébé ou d'enfant aux ancrages inférieurs pour siège d'enfant (LATCH) peut conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.

Pose d'un ensemble de retenue d'enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule

Les ceintures de sécurité pour passagers sont équipées de pinces de serrage ou de dispositifs d'enrouleurs à blocage automatique, destinés à maintenir la partie

sous-abdominale de la ceinture serrée autour de l'ensemble de retenue d'enfant sans qu'il soit nécessaire d'utiliser une agrafe de blocage. Pour tendre la ceinture, tirez sur le baudrier. La pince de serrage maintient la ceinture bien tendue. Cependant, toute ceinture de sécurité se relâche à l'usage et il est conseillé de vérifier la ceinture occasionnellement et de la resserrer s'il y a lieu.

Si la ceinture de sécurité est pourvue d'un enrouleur automatique, la sangle porte une étiquette à cet effet. La ceinture de sécurité doit être en mode de blocage automatique pour être en mesure d'y installer solidement un ensemble de retenue d'enfant. Consultez le paragraphe « Mode de blocage automatique » dans cette section. Une agrafe de blocage n'est pas

nécessaire lorsque la fonction de blocage automatique est activée. Placez la ceinture à trois points d'ancrage sur l'ensemble de retenue d'enfant. L'enrouleur à blocage automatique est activé en fixant d'abord le siège d'enfant puis en tirant complètement la sangle de l'enrouleur et en la laissant s'enrouler d'elle-même dans l'enrouleur. Serrez la sangle. Pour dégager le siège d'enfant, débouclez simplement la ceinture en appuyant sur le bouton, de sorte que la sangle se rétracte dans l'enrouleur.

Sur le siège arrière, il peut se révéler difficile de serrer la ceinture à trois points d'ancrage autour de l'ensemble de retenue d'enfant parce que la boucle ou la languette est trop près de la fente prévue

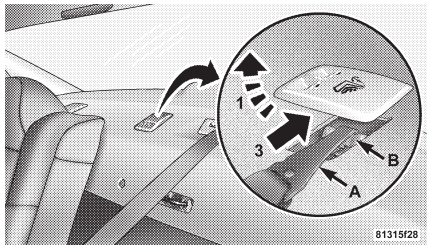
dans le siège d'enfant pour le passage de la ceinture. Détachez la languette de la boucle et tournez l'extrémité courte (avec la boucle) de la ceinture plusieurs fois pour la raccourcir. Introduisez la languette dans la boucle, avec le bouton de déverrouillage orienté vers l'extérieur.

Si vous ne réussissez pas à serrer la ceinture, ou si le fait de tirer ou de pousser sur le dispositif de retenue desserre la ceinture, vous devrez peut-être effectuer l'étape suivante. Détachez la languette de la boucle, tournez la boucle autour de celle-ci et insérez la languette dans la boucle de nouveau. Si l'ensemble de retenue d'enfant ne peut toujours pas être installé de façon sécuritaire, placez-le sur un autre siège.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Pour fixer une courroie d'attache du dispositif de retenue d'enfant :

1. Faites pivoter le couvercle au-dessus de l'ancrage, directement derrière le siège où vous placez l'ensemble de retenue d'enfant.



Montage de la courroie d'attache

2. Faites passer la courroie d'attache de façon à fournir l'acheminement le plus direct à la courroie entre l'ancrage et le siège d'enfant.

3. Fixez le crochet de la courroie d'attache (A) de l'ensemble de retenue d'enfant à l'ancrage (B) et éliminez tout jeu de la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant de l'ensemble de retenue.

NOTA : Assurez-vous que la courroie d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège pendant que vous tendez la courroie.

MISE EN GARDE!

Le mauvais ancrage de la courroie d'attache risque d'amplifier les mouvements de la tête de l'enfant, ce qui peut se traduire par des blessures. N'utilisez que les ancrages situés directement derrière le siège d'enfant afin d'assujettir la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue d'enfant.

Transport d'animaux domestiques

Le déploiement du sac gonflable peut causer des blessures à votre animal s'il se trouve sur le siège avant. En cas d'arrêt brusque ou de collision, un animal non retenu peut être projeté à l'intérieur de l'habitacle et subir des blessures ou même blesser un passager.

Les animaux domestiques doivent être retenus par un harnais sur le siège arrière ou être mis dans une cage retenue au siège arrière à l'aide de ceintures de sécurité.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

Le moteur de votre véhicule ne nécessite pas une longue période de rodage.

Conduisez à des vitesses modérées durant les 500 premiers kilomètres (300 milles). Après les 100 premiers kilomètres (60 milles), nous vous conseillons de rouler à des vitesses comprises entre 80 et 90 km/h (50 et 55 mi/h).

Pendant le rodage et lorsque vous roulez à une vitesse de croisière, il est bon à

l'occasion d'accélérer brièvement à pleins gaz, sans toutefois dépasser les limites permises. De fortes accélérations aux rapports inférieurs de la transmission sont nuisibles et sont donc à éviter.

L'huile moteur utilisée en usine est un lubrifiant de haute qualité qui favorise l'économie d'énergie. Les vidanges doivent être effectuées en tenant compte des conditions climatiques prévues. Les viscosités et les qualités recommandées sont indiquées au paragraphe « Huile moteur », sous « Directives d'entretien » dans la section 7 du présent guide. **N'UTILISEZ JAMAIS D'HUILE NON DÉTERGENTE NI D'HUILE MINÉRALE PURE.**

Il arrive souvent qu'un moteur neuf consume une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres de fonctionnement. Il s'agit d'un phéno-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

mène normal qui ne doit pas être interprété comme une défaillance.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Transport de passagers

NE TRANSPORTEZ JAMAIS DE PASSAGERS DANS L'AIRE DE CHARGEMENT.

MISE EN GARDE!

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.**

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.**

Verrouillage du véhicule

Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez votre véhicule, même si celui-ci se trouve dans votre entrée de cour ou dans le garage. Stationnez autant que possible votre véhicule dans un endroit bien éclairé et ne laissez jamais d'articles de valeur à la vue, car cela est une invitation pour les voleurs.

Gaz d'échappement

MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer de l'oxyde de carbone (CO), suivez les conseils stipulés ci-après :

Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage ou un endroit fermé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour rentrer ou sortir votre véhicule.

Si vous devez rester à l'intérieur de votre véhicule pendant que le moteur tourne,

réglez le système de chauffage ou de climatisation pour faire entrer de l'air frais dans l'habitacle. Réglez le ventilateur à haut régime.

Si vous devez rouler en gardant le coffre ouvert, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que l'interrupteur du ventilateur de climatisation fonctionne à régime élevé. N'utilisez PAS le mode de recirculation d'air.

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été

endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule

Ceintures de sécurité

Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les piè-

ces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système.

Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après un accident. Il faut remplacer les ceintures de sécurité arrière qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.). En cas de doute concernant l'état de la ceinture ou du rétracteur, remplacez la ceinture.

Témoin de sac gonflable

Le témoin doit rester allumé durant six à huit secondes lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche), pour confirmer le bon fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, consultez un concessionnaire autorisé. Si le témoin demeure allumé, clignote ou s'allume pen-

dant que le véhicule est en marche, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

Dégivreur

Vérifiez le fonctionnement du dégivreur en plaçant le sélecteur de mode à la position de dégivrage et le ventilateur à haute vitesse. Vous devriez sentir l'air se diriger vers le pare-brise. Consultez votre concessionnaire autorisé si votre dégivreur ne fonctionne pas.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule

Pneus

Assurez-vous que la bande de roulement n'est pas usée de manière excessive ou inégale. Enlevez les pierres, les clous, les morceaux de verre et autres objets pouvant s'être logés dans les sculptures. Examinez la bande de roulement et les flancs pour voir s'ils ne sont pas coupés ou fendillés. Vérifiez le serrage des écrous de roues. Vérifiez la pression des pneus (y compris celle de la roue de secours).

Feux

Demandez à quelqu'un de vérifier le fonctionnement des feux pendant que vous actionnez les commandes. Vérifiez les témoins de clignotant et de feux de route au tableau de bord.

Loquets des portes

Vérifiez que les portes sont bien fermées, enclenchées et verrouillées.

Fuites de liquide

Si le véhicule a été garé toute la nuit, vérifiez l'espace au-dessous de la caisse à la recherche de fuites d'essence, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autre liquide. Si vous détectez des vapeurs d'essence ou suspectez des fuites de carburant, de liquide de direction assistée ou de frein, déterminez-en l'origine et faites immédiatement corriger le problème.

SECTION 3

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• RÉTROVISEURS	73	• Connectivité évoluée	92
• Rétroviseur intérieur à atténuation automatique	73	• Recommandations d'utilisation du système UConnect^{MD}	94
• Rétroviseurs extérieurs	73	• Généralités	101
• Rétroviseurs extérieurs rabattables – selon l'équipement	74	• SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE – SELON L'ÉQUIPEMENT	102
• Rétroviseur extérieur à atténuation automatique du côté conducteur	74	• Fonctionnement du système de reconnaissance vocale	102
• Fonction d'inclinaison en marche arrière	74	• Commandes	103
• Rétroviseurs à commande électrique	74	• Apprentissage vocal	106
• Rétroviseurs chauffants à commande électrique	75	• SIÈGES	106
• Miroirs de courtoisie avec éclairage	75	• Sièges à commande électrique	106
• COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect^{MD}) – SELON L'ÉQUIPEMENT	76	• Sièges à réglage électrique du dossier	107
• Fonctionnement	77	• Support lombaire	108
• Fonctions d'appel	85	• Appuie-tête	108
• Caractéristiques du système UConnect^{MD}	88	• Sièges chauffants	108
		• Banquette arrière à dossier rabattable	110

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• SIÈGE DU CONDUCTEUR À MÉMOIRE – SELON L'ÉQUIPEMENT	111	• Lecteurs de carte et lampes de lecture de la console au pavillon	119
• Programmation de la fonction de mémoire . . .	111	• Éclairage intérieur	120
• Association et dissociation de la télécommande de télédéverrouillage à la fonction de mémoire	112	• ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE	121
• Rappel des positions mémorisées	113	• Essuie-glaces à balayage intermittent	121
• Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie (livrable avec siège à mémoire seulement)	113	• Essuyage antibruine	122
• POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT	114	• Liquide lave-glace	122
• FEUX, PHARES ET LAMPES	115	• Allumage des phares avec les essuie-glaces . .	122
• Commutateur des phares	115	• Essuie-glaces à détection de pluie	122
• Phares automatiques	116	• COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	124
• Allumage des phares avec les essuie-glaces	116	• PÉDALES RÉGLABLES	125
• Feux intelligents – selon l'équipement	116	• RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE . . .	126
• Temporisateur des phares	117	• Activation	126
• Feux de jour – selon l'équipement	118	• Programmation d'une vitesse	127
• Avertisseur de phares allumés	118	• Désactivation	127
• Phares antibrouillards	118	• Pour retourner à la vitesse programmée	128
• Manette multifonction	118	• Pour changer la vitesse	128
		• Accélération pour dépassement	128

• RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF		• CONSOLE AU PAVILLON	150
– SELON L'ÉQUIPEMENT	129	• Lampes de lecture et d'accueil	150
• Fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif	132	• Compartiment pour lunettes de soleil	151
• Activation du régulateur de vitesse adaptatif	132	• OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT	151
• Activation	133	• Programmation de la télécommande HomeLink ^{MD}	152
• Programmation d'une vitesse à l'aide du régulateur de vitesse adaptatif	133	• Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée	154
• Pour annuler	134	• Utilisation de la télécommande HomeLink ^{MD}	155
• Pour désactiver	135	• Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink ^{MD}	155
• Pour retourner à la vitesse programmée	135	• Sécurité	156
• Pour changer la vitesse	135	• Conseils de dépannage	156
• Réglage de la distance de poursuite dans le régulateur de vitesse adaptatif	136	• Généralités	156
• Menu du régulateur de vitesse adaptatif	138	• TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	157
• Messages d'avertissement et entretien	140	• Ouverture rapide du toit ouvrant	158
• Précautions de conduite avec le régulateur de vitesse adaptatif	142	• Fermeture rapide du toit ouvrant	158
• Généralités	144	• Fonction de détection des obstacles	158
• Mode de régulation de vitesse normal (vitesse stable)	145	• Neutralisation de la fonction de détection des obstacles	158
• SYSTÈME D'AIDE AU RECUL	147	• Mise en ventilation rapide	159

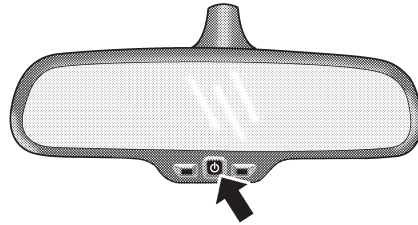
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• Fonctionnement du protecteur solaire	159	• Porte-tasses des sièges arrière	162
• Tremblement dû au vent	159	• RANGEMENT	162
• Entretien du toit ouvrant	159	• Caractéristiques de la console	162
• Fonctionnement lorsque le contact est coupé	159	• Espace de chargement	164
• Toit complètement fermé	160	• CARACTÉRISTIQUES DU PLANCHER DE CHARGEMENT	166
• PRISES D'ALIMENTATION	160	• Tapis de coffre – selon l'équipement	166
• Utilisation des prises de courant lorsque le moteur est coupé	161	• CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE	166
• PORTE-TASSES	162	• Dégivreur de lunette à commande électrique	166
• Porte-tasses des sièges avant	162		

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur à atténuation automatique

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui vous suivent. Enfoncez la commande située dans l'embase du rétroviseur pour activer ou désactiver cette fonction. Un témoin s'allume à côté de la commande lorsque cette fonction est activée.



817892c4

Rétroviseur intérieur à atténuation automatique

AVERTISSEMENT!

Ne vaporisez aucune solution de nettoyage directement sur le rétroviseur pour éviter de l'endommager. Appliquez plutôt la solution sur un chiffon propre et essuyez le rétroviseur.

Rétroviseurs extérieurs

Régalez les rétroviseurs extérieurs de façon à les centrer sur la voie de circulation adjacente, avec un léger chevauchement sur la vue obtenue depuis le rétroviseur intérieur.

NOTA : *Le rétroviseur convexe du côté passager offre une vue vers l'arrière très élargie, et plus particulièrement sur la voie de circulation voisine.*

MISE EN GARDE!

Les véhicules et les autres objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe droit paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement. Évitez de vous fier uniquement au rétroviseur convexe droit, car cela pourrait causer une collision avec un autre véhicule ou d'autres objets. Guidez-vous à l'aide du rétroviseur intérieur pour évaluer les dimensions ou la distance d'un véhicule que vous apercevez dans le rétroviseur convexe droit.

Rétroviseurs extérieurs rabattables – selon l'équipement

Certains modèles comportent des rétroviseurs extérieurs à charnières. La charnière permet de faire pivoter le rétroviseur

vers l'avant ou l'arrière sans risquer de l'endommager. La charnière comporte trois crans : avant, arrière et position normale.

Rétroviseur extérieur à atténuation automatique du côté conducteur

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous. Enfoncez la commande située dans l'embase du rétroviseur intérieur pour activer ou désactiver cette fonction.

Fonction d'inclinaison en marche arrière

La fonction « inclinaison en marche arrière » incline les rétroviseurs extérieurs vers le bas lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et que le levier sélecteur est en position R (marche arrière). Cette fonction fournit au con-

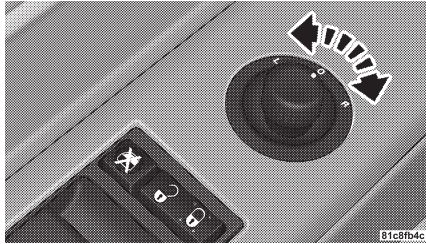
ducteur une meilleure vue du sol et du véhicule dans la zone près des pneus arrière pendant une marche arrière. Les rétroviseurs reviennent à leur position précédente lorsque vous passez à un autre rapport.

La fonction d'inclinaison en marche arrière peut être activée ou désactivée. Consultez le paragraphe « Tilt Mirrors Down in Reverse » (inclinaison des rétroviseurs en marche arrière), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Rétroviseurs à commande électrique

La commande électrique des rétroviseurs se trouve sur le panneau de garnissage

de porte du conducteur, près du commutateur de verrouillage électrique des portes. Un bouton rotatif sélectionne le rétroviseur gauche, le rétroviseur droit ou la position d'arrêt.



Commande des rétroviseurs électriques

Après avoir sélectionné un rétroviseur, déplacez le bouton dans la direction correspondante à la position désirée. Utilisez la position centrale de verrouillage de la

commande pour éviter de déplacer accidentellement les rétroviseurs.

NOTA : Si le véhicule est équipé d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande de télé-déverrouillage ou la commande de mémoire du panneau de garnissage de la porte du conducteur pour replacer les rétroviseurs aux positions préprogrammées. Consultez le paragraphe « Siège du conducteur à mémoire » dans cette section.

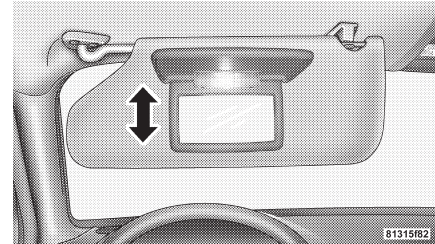
Rétroviseurs chauffants à commande électrique

Les rétroviseurs extérieurs sont chauffants, afin de faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction est activée chaque fois que vous allumez le dégivreur électrique de lunette. Consultez le paragraphe « Dégivreur de lunette à commande élec-

trique », sous « Caractéristiques de la lunette » dans la section 3.

Miroirs de courtoisie avec éclairage

Un miroir de courtoisie avec éclairage se trouve sur le pare-soleil. Pour vous servir du miroir, faites pivoter le pare-soleil vers le bas et soulevez le couvre-miroir. L'éclairage s'allume automatiquement. Pour l'éteindre, rabattez le couvre-miroir.



Miroir de courtoisie avec éclairage

COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect^{MD}) – SELON L'ÉQUIPEMENT

NOTA : Les radios aux codes de vente RER et REU sont équipés du système mains libres UConnect^{MD}. Consultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails concernant le fonctionnement du système mains libres UConnect^{MD}. Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.

UConnect^{MD} est un système de communication mains libres, activé par la voix, à bord du véhicule. Le système UConnect^{MD} permet de composer un numéro au téléphone cellulaire par de simples commandes vocales (p. ex., « Appe-

ler »... « Michel »... « Travail » ou « Composer »... « 248 555-1212 »). Le son de votre téléphone cellulaire est transmis par le système audio de votre véhicule; lorsque vous utilisez le système UConnect^{MD}, celui-ci met automatiquement votre radio en sourdine.

NOTA : Pour utiliser le système UConnect^{MD}, vous devez posséder un téléphone cellulaire utilisant la version 0.96 (ou une version plus récente) du système mains libres Bluetooth^{MD}. Consultez le site Web UConnect^{MD} pour y trouver les téléphones compatibles avec le système.

NOTA : Pour faire appel au service de soutien à la clientèle UConnect^{MD}, consultez les sites Web suivants :

- www.chrysler.com/uconnect

- www.dodge.com/uconnect
- www.jeep.com/uconnect
- ou composez le 1 877 855-8400.

Le système UConnect^{MD} vous permet également de transférer les appels entre le système du véhicule et votre téléphone cellulaire ou vice versa dès que vous montez à bord du véhicule ou en descendez. Pour les conversations privées, le système vous permet de mettre le microphone en mode sourdine.

Le système UConnect^{MD} est commandé par votre téléphone cellulaire « à profil mains libres » Bluetooth^{MD}. Le système UConnect^{MD} utilise la technologie

Bluetooth^{MD}, la norme mondiale qui permet de relier entre eux différents dispositifs électroniques sans fil ou port d'attache. Votre appareil UConnect^{MD} peut donc fonctionner, où que se trouve votre téléphone cellulaire (dans votre sac, une poche de vêtement ou votre porte-documents), tant que celui-ci est allumé et relié au système UConnect^{MD} de votre véhicule. Le système UConnect^{MD} permet d'y jumeler jusqu'à sept téléphones cellulaires. Toutefois, vous ne pouvez utiliser qu'un seul de ces téléphones à la fois. Le système est offert en anglais, en espagnol ou en français.

Touche de téléphone



Le rétroviseur intérieur contient le microphone du système (selon le type de rétroviseur et la radio qui équipent votre véhi-

cule), et les deux touches de commande vous permettant d'accéder au système (la touche de téléphone et la touche de reconnaissance vocale) se trouvent soit sur le rétroviseur, soit sur la radio.

Touche de reconnaissance vocale



L'emplacement réel des touches peut varier selon la radio. Les fonctions de chaque touche sont décrites dans le paragraphe « Fonctionnement ».

Le système UConnect^{MD} peut être utilisé avec tout téléphone cellulaire mains libres à technologie Bluetooth^{MD}. Consultez le site Web UConnect^{MD} pour y trouver les téléphones compatibles avec le système. Si votre téléphone cellulaire est de type différent (p. ex., avec casque d'écoute), il se peut que vous ne puissiez pas utiliser les fonctions du système UConnect^{MD}.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre fournisseur de services de téléphonie cellulaire ou le fabricant de votre téléphone.

Le système UConnect^{MD} est parfaitement intégré au système audio du véhicule. Vous pouvez régler le volume du système UConnect^{MD} à l'aide de la commande de volume de la radio ou de la commande audio montée au volant (bouton de droite), selon l'équipement.

L'écran de certaines radios affichera les données visuelles du système UConnect^{MD} telles que la mention « CELL » ou l'identification du demandeur.

Fonctionnement

Vous pouvez utiliser les commandes vocales pour activer le système UConnect^{MD} et pour naviguer parmi ses

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

différents menus. Après la plupart des messages-guides du système UConnect^{MD}, vous devez formuler une commande vocale. Un message est exigé pour chaque commande spécifique et vous oriente vers les différentes options offertes.

- Avant d'énoncer une commande vocale, vous devez attendre le signal sonore qui suit le message-guide « Prêt » ou tout autre message-guide.
- Dans certains cas, vous pouvez avoir recours à des commandes combinées. Par exemple, plutôt que de dire « Réglage », puis « Jumelage téléphone », énoncez la commande « Réglage jumelage téléphone ».
- Dans l'explication de chacune des fonctions de la présente section, seule

la forme combinée de la commande vocale est donnée. Vous pouvez également fractionner les commandes en énonçant chaque partie de la commande lorsque le système vous le demande. Par exemple, il est possible de lancer la commande vocale combinée « Annuaire nouvelle entrée » ou de l'émettre en deux parties : « Annuaire » et « Nouvelle entrée ». Rappelez-vous que le système UConnect^{MD} fonctionne plus efficacement lorsque vous parlez normalement, comme si votre interlocuteur se trouvait à quelques mètres de vous.

Arborescence des commandes vocales

Consultez le paragraphe « Arborescence vocale » dans cette section.

Commande d'aide

Si vous avez besoin d'aide pour répondre à un message-guide ou encore si vous voulez connaître les choix de réponse offerts, dites « Aide » après le signal sonore. Si vous demandez de l'aide, le système UConnect^{MD} vous fera entendre toutes les options offertes, quel que soit le message actif.

Pour activer le système UConnect^{MD}, vous n'avez qu'à appuyer sur la touche de téléphone, puis à suivre les directives des messages-guides. La touche de téléphone, sur le panneau de commande de la radio, permet d'amorcer une séance UConnect^{MD}.

Commande d'annulation

À tout message-guide, après le signal sonore, vous pouvez dire « Annuler » et le système revient au menu principal. Cependant, dans certains cas, le système reviendra au menu précédent.

Jumeler (relier) le système UConnect^{MD} à un téléphone cellulaire

Avant d'utiliser votre système UConnect^{MD}, vous devrez jumeler votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth^{MD}.

Lors du jumelage, vous devrez consulter le manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire. Le site Web de UConnect^{MD} peut également vous fournir des instructions détaillées sur le jumelage.

Voici les directives générales de jumelage d'un téléphone au système UConnect^{MD} :

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Réglage jumelage téléphone ».
- Au message-guide et après le signal sonore, dites « Jumeler un téléphone » et suivez les directives des messages-guides.
- Vous devrez saisir un numéro d'identification personnelle (NIP) à quatre chiffres, que vous devrez saisir de nouveau plus tard dans votre téléphone cellulaire. Entrez le NIP à quatre chiffres de

votre choix. Vous n'aurez pas à vous souvenir de ce NIP après le jumelage initial.

- Aux fins d'identification, un message-guide vous indiquera qu'il faut donner un nom à votre téléphone cellulaire. Chaque téléphone cellulaire jumelé devra porter un nom unique.
- Vous serez ensuite invité à attribuer un niveau de priorité de un à sept à votre téléphone cellulaire, le niveau un représentant la priorité la plus élevée. Vous pouvez relier jusqu'à sept téléphones cellulaires à votre système UConnect^{MD}. Toutefois, parmi les téléphones jumelés à votre système UConnect^{MD}, vous ne pouvez en utiliser qu'un seul à la fois. Si plusieurs téléphones cellulaires se trouvent dans le véhicule au même moment, le chiffre de

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

priorité permet au système UConnect^{MD} de savoir lequel utiliser. Par exemple, si les téléphones de priorité trois et de priorité cinq se trouvent dans le véhicule, le système UConnect^{MD} utilise le téléphone cellulaire de priorité trois lorsque vous effectuerez un appel. À n'importe quel moment, vous pouvez décider d'utiliser un téléphone cellulaire de priorité inférieure (consultez le paragraphe « Connectivité évoluée » dans cette section).

Composition vocale d'un numéro

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Composer ».

- Le système vous demandera d'énoncer à haute voix le numéro de téléphone à composer.
- Vous pouvez par exemple dire « 234 567 8901 ».
- Le système UConnect^{MD} confirme d'abord le numéro, puis il le compose. Sur certaines radios, le numéro de téléphone énoncé apparaît à l'écran.

Établissement d'un appel par un nom

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Appeler ».

- Le système vous demandera d'énoncer à haute voix le nom de la personne que vous souhaitez appeler.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, nommez la personne que vous désirez joindre. Par exemple, vous pourriez dire « Jean Tremblay » si le nom Jean Tremblay a été préalablement enregistré dans l'annuaire ou dans l'annuaire téléchargé du système UConnect^{MD}. Pour apprendre comment enregistrer un nom dans l'annuaire, consultez le paragraphe « Ajout de noms à votre annuaire UConnect^{MD} » de la présente section.
- Le système UConnect^{MD} confirme le nom, puis il compose le numéro correspondant. Sur certaines radios, ce numéro peut apparaître à l'écran.

Ajout de noms à votre annuaire UConnect^{MD}

NOTA : *Il est recommandé d'immobiliser le véhicule avant d'ajouter des noms à l'annuaire UConnect^{MD}.*

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire nouvelle entrée ».
- Après le message-guide, dites le nom de la nouvelle entrée. Il est recommandé d'énoncer les noms au long pour faciliter la reconnaissance vocale. Par exemple, dites « Robert Bouchard » ou « Robert » plutôt que « Bob ».

- Après le message-guide, indiquez le type de numéro (p. ex., « domicile », « travail », « téléphone cellulaire », « téléavertisseur »). Vous pourrez ainsi conserver plusieurs numéros de téléphone pour chaque entrée, si vous le souhaitez.
- Après le message-guide, énoncez le numéro de téléphone correspondant à cette entrée.

Lorsque l'entrée aura été ajoutée à l'annuaire, vous aurez la possibilité d'ajouter d'autres numéros de téléphone à ce nom ou de revenir au menu principal.

Le système UConnect^{MD} vous permet d'enregistrer jusqu'à 32 noms et quatre numéros de téléphone et désignations pour chaque nom dans l'annuaire. Chaque langue est assortie d'annuaire de

32 noms qui n'est accessible que dans cette langue. De plus, selon l'équipement et si votre téléphone prend cette fonction en charge, le système UConnect^{MD} télécharge automatiquement l'annuaire du téléphone mobile.

Téléchargement de l'annuaire – Transfert automatique de l'annuaire à partir du téléphone mobile

Selon l'équipement et si votre téléphone prend cette fonction en charge, le système UConnect^{MD} télécharge automatiquement les noms (noms textuels) et les numéros de l'annuaire du téléphone mobile. Certains téléphones Bluetooth^{MD} à profil d'accès à l'annuaire peuvent prendre cette fonction en charge. Consultez le site Web de UConnect^{MD} pour obtenir la liste des appareils téléphoniques applicables.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Pour récupérer un nom à partir d'un annuaire téléchargé (ou du système UConnect^{MD}), consultez le paragraphe « Établissement d'un appel par un nom ».
- Le téléchargement et la mise à jour automatiques, s'ils sont pris en charge, commencent dès que la connexion sans fil Bluetooth^{MD} est établie entre le téléphone et le système UConnect^{MD}, lorsque vous faites démarrer le moteur par exemple.
- Au plus 1 000 entrées par téléphone peuvent être téléchargées et mises à jour chaque fois qu'un téléphone est relié au système UConnect^{MD}.
- Selon le nombre maximal d'entrées téléchargées, il peut y avoir un bref délai avant que les derniers noms téléchar-

gés puissent être utilisés. Jusqu'à ce moment, le précédent annuaire téléchargé, s'il y a lieu, peut être utilisé.

- Seul l'annuaire du téléphone mobile actuellement relié est accessible.
- Seul l'annuaire du téléphone mobile est téléchargé. L'annuaire de la carte SIM ne fait pas partie de l'annuaire du téléphone mobile.
- Cet annuaire téléchargé ne peut être modifié ni supprimé sur le système UConnect^{MD}. Il ne peut être modifié que sur le téléphone mobile. Les changements sont automatiquement mis à jour et transférés au système UConnect^{MD} lors de la prochaine connexion du téléphone.

Téléchargement d'annuaire – une seule entrée

Selon l'équipement et si votre téléphone prend cette fonction en charge, le système UConnect^{MD} permet à l'utilisateur de télécharger des entrées de son téléphone au moyen de la technologie Bluetooth^{MD}. Pour utiliser cette fonction, appuyez sur la touche de téléphone et dites « Annuaire télécharger ». Le système répond « Prêt à accepter l'entrée de la carte 'V' au moyen de Bluetooth^{MD}... ». Le système est maintenant prêt à accepter les entrées de l'annuaire de votre téléphone grâce au profil générique d'échange d'objet de Bluetooth^{MD}. Consultez le mode d'emploi de votre téléphone cellulaire pour obtenir des instructions spécifiques sur la façon d'exporter les entrées de votre téléphone.

NOTA :

- Le combiné du téléphone doit pouvoir prendre en charge le profil générique d'échange d'objet Bluetooth^{MD} de transfert des entrées de l'annuaire pour utiliser cette fonction.
- Certains téléphones ne peuvent transmettre les entrées de l'annuaire s'ils sont déjà reliés à un système par l'intermédiaire de Bluetooth^{MD}. Il est donc possible qu'un message à l'effet que le lien Bluetooth^{MD} est occupé s'affiche à l'écran de votre téléphone. Dans ce cas, l'utilisateur doit d'abord couper ou interrompre la connexion Bluetooth^{MD} puis envoyer l'entrée de l'annuaire via Bluetooth^{MD}. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre télé-

phone pour obtenir des directives précises sur la coupure de la connexion Bluetooth^{MD}.

- Si l'entrée de l'annuaire contient plus de 24 caractères, seuls les 24 premiers caractères seront utilisés.

Modification d'entrées de l'annuaire du système UConnect^{MD}

NOTA :

- Il est recommandé d'immobiliser le véhicule avant de modifier des noms de l'annuaire.
- Les entrées d'un annuaire automatiquement téléchargé ne peuvent être supprimées ou modifiées.
- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.

- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire éditer ».

- Un message-guide vous demande quel nom vous souhaitez modifier parmi les entrées inscrites à l'annuaire.

- Vous devez ensuite indiquer la désignation du numéro (domicile, travail, téléphone cellulaire ou téléavertisseur) que vous souhaitez modifier.

- Après le message-guide, énoncez le nouveau numéro de téléphone correspondant à cette entrée.

Lorsque l'entrée inscrite à l'annuaire aura été modifiée, vous aurez la possibilité de modifier une autre entrée, de composer le nouveau numéro que vous venez d'inscrire ou de revenir au menu principal.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Vous pouvez utiliser cette option pour ajouter un autre numéro de téléphone à un nom déjà inscrit à l'annuaire. Par exemple, le numéro à la maison et celui du téléphone cellulaire de Jean Tremblay sont déjà inscrits, mais vous pouvez ajouter son numéro de téléphone au travail à l'aide de la fonction « Annuaire éditer ».

Suppression d'entrées de l'annuaire du système UConnect^{MD}

NOTA : *Il est recommandé d'immobiliser le véhicule avant de modifier les entrées de l'annuaire.*

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire supprimer ».

- Lorsque vous aurez accédé au menu de suppression, un message-guide vous demandera quel nom vous souhaitez supprimer parmi les entrées inscrites à l'annuaire. Vous pouvez mentionner le nom de l'entrée que vous souhaitez supprimer ou simplement mentionner « Énumérer noms », et vous entendrez une liste comprenant tous les noms inscrits à l'annuaire. Pour sélectionner une entrée à partir de cette liste, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale pendant que le système UConnect^{MD} mentionne le nom de l'entrée et dites « Supprimer ».
- Lorsque vous avez indiqué le nom, le système UConnect^{MD} demande le type du numéro à supprimer : domicile, tra-

vail, téléphone cellulaire, téléavertisseur ou tous. Dites le type de numéro à supprimer.

- Notez que la seule entrée à l'annuaire dans la langue actuelle est supprimée.
- Les entrées d'un annuaire automatiquement téléchargé ne peuvent être supprimées ou modifiées.

Suppression de toutes les entrées de l'annuaire du système UConnect^{MD}

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire effacer tout ».

- Le système UConnect^{MD} vous demande si vous souhaitez réellement supprimer toutes les entrées inscrites à l'annuaire.
- Après confirmation, les entrées à l'annuaire seront supprimées.
- Notez que seul l'annuaire de la langue actuelle est supprimé.
- Les entrées d'un annuaire automatiquement téléchargé ne peuvent être supprimées ou modifiées.

Énumération de tous les noms à l'annuaire UConnect^{MD}

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.

- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire lire les noms ».
- Le système UConnect^{MD} énonce les noms de toutes les entrées de l'annuaire, y compris les entrées de l'annuaire téléchargé, s'il y a lieu.
- Pour appeler une entrée dans cette liste, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale lorsque le système mentionne le nom de l'entrée, puis dites « Appeler ».

NOTA : *L'utilisateur peut aussi modifier ou supprimer une entrée à ce moment.*

- Le système UConnect^{MD} vous demande la désignation du numéro que vous souhaitez composer.

- Le numéro sélectionné sera alors composé.

Fonctions d'appel

Vous pouvez accéder aux fonctions suivantes au moyen du système UConnect^{MD} si votre téléphone cellulaire en est muni. Si, par exemple, votre plan de service par téléphone cellulaire comprend l'option de conférence à trois, vous pourrez utiliser cette fonction avec le système UConnect^{MD}. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services de téléphonie cellulaire les fonctions qu'il vous offre.

Réponse ou refus d'un appel entrant – Aucun appel en cours

Lorsque vous recevez un appel sur votre téléphone cellulaire, le système UConnect^{MD} interrompt le système audio du véhicule s'il est allumé et vous demande si vous souhaitez répondre à

l'appel. Appuyez sur la touche de téléphone pour répondre à l'appel. Si vous rejetez l'appel, appuyez sur la touche de téléphone et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant que l'appel a été rejeté.

Réponse ou refus d'un appel entrant – Appel en cours

Si vous recevez un appel pendant que vous parlez au téléphone, vous entendrez le même signal sonore d'appel en attente que vous entendez normalement lorsque vous utilisez votre téléphone cellulaire. Appuyez sur la touche de téléphone pour mettre en attente l'appel en cours et répondre au nouvel appel.

NOTA : *Les téléphones existants compatibles avec le système UConnect^{MD} ne permettent pas de rejeter un appel entrant*

lorsqu'un autre appel est en cours. L'utilisateur ne peut donc que répondre au nouvel appel ou l'ignorer.

Établissement d'un deuxième appel lorsqu'un appel est en cours

Pour effectuer un deuxième appel alors que vous êtes déjà au téléphone, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et dites « Composer » ou « Appeler » suivi du numéro de téléphone ou du nom de l'entrée inscrite à l'annuaire. Le premier appel est mis en attente pendant la deuxième communication. Pour revenir au premier appel, consultez le paragraphe « Passer d'un appel à l'autre » dans cette section. Pour combiner deux appels, consultez le paragraphe « Conférence téléphonique » dans cette section.

Mise en attente d'un appel et récupération

Pour mettre un appel en attente, appuyez sur la touche de téléphone jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore. Cela indique que l'appel est en attente. Pour reprendre l'appel, maintenez la touche de téléphone enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Passer d'un appel à l'autre

S'il y a deux appels en cours (l'un actif et l'autre en attente), appuyez sur la touche de téléphone et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant que l'appel en cours et celui en attente ont été intervertis. Seul un appel peut être mis en attente à la fois.

Conférence téléphonique

S'il y a deux appels en cours (l'un actif et l'autre en attente), appuyez sur la touche de téléphone et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un double bip sonore vous indiquant que le lien entre les deux appels a été établi.

Conférence téléphonique à trois

Pour amorcer une conférence téléphonique à trois, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale pendant un appel et établissez un deuxième appel comme le décrit le paragraphe « Établissement d'un deuxième appel lorsqu'un appel est en cours ». Lorsque le deuxième appel est établi, appuyez sur la touche de téléphone et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que deux bips sonores vous indiquent que les deux appels sont joints dans une conférence téléphonique à trois.

Fin d'un appel

Pour mettre fin à l'appel en cours, appuyez brièvement sur la touche de téléphone. Seuls les appels actifs sont terminés et si un appel est en attente, il devient le nouvel appel. Si votre interlocuteur met fin à l'appel en cours, l'appel en attente peut ne pas être automatiquement activé. Cela dépend du téléphone cellulaire. Pour reprendre l'appel, maintenez la touche de téléphone enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Recomposer

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Recomposer ».

- Le système UConnect^{MD} composera le dernier numéro fait sur votre téléphone cellulaire.

NOTA : *Ce numéro peut ne pas être le dernier composé par le système UConnect^{MD}.*

Poursuite d'un appel

La poursuite d'un appel consiste à poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MD} après avoir coupé le contact du véhicule. Trois différentes fonctions de poursuite d'appel peuvent être offertes sur le véhicule :

- Une fois le contact coupé, vous pouvez poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MD} jusqu'à ce que l'appel se termine ou que la charge de la batterie du véhicule vous oblige à y mettre fin et

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

à transférer cet appel sur votre téléphone cellulaire.

- Une fois le contact coupé, vous pouvez poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MD} pendant un certain moment, après quoi il est automatiquement transféré à votre téléphone cellulaire.
- Un appel actif est automatiquement transféré au téléphone cellulaire lorsque le contact est coupé.

Caractéristiques du système UConnect^{MD}

Sélection de la langue

Pour modifier la langue utilisée par le système UConnect^{MD}, procédez comme suit :

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, énoncez le nom de la langue que vous voulez utiliser (English, Español ou Français).
- Continuez à suivre les messages-guides du système afin de terminer la sélection de la langue.

Après quoi, tous les messages-guides et les commandes vocales seront énoncés dans cette langue.

NOTA : *Après chaque changement de langue du système UConnect^{MD}, seul l'annuaire de 32 noms propres à la langue est utilisable. Le nom du téléphone jumelé n'est pas assujéti à une langue particulière et est utilisable dans toutes les langues.*

Secours d'urgence

En cas d'urgence, si le téléphone cellulaire est à portée de main :

- décrochez l'appareil et composez le numéro d'appel des secours de votre région.

Si le téléphone n'est pas à portée de main et que le système UConnect^{MD} fonctionne, vous pourrez joindre les secours en procédant comme suit :

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Urgence ». Le système UConnect^{MD} donnera au téléphone cellulaire jumelé la consigne de

composer le numéro d'appel des secours. Cette fonction est disponible aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

NOTA :

- Le numéro d'urgence à composer est déterminé en fonction du pays où le véhicule a été acheté (911 pour les États-Unis et le Canada et 060 au Mexique). Le numéro composé peut ne pas être compatible avec le service cellulaire offert et la région.
- Si cette fonction est prise en charge, ce numéro peut être programmé sur certains systèmes. Pour effectuer cette programmation, appuyez sur la touche de téléphone et dites « Réglage », puis « Urgence ».
- La probabilité que vous réussissiez votre appel en utilisant le système

UConnect^{MD} est un peu moins élevée qu'en le faisant directement à partir du téléphone cellulaire.

MISE EN GARDE!

Votre téléphone doit être en service et jumelé au système UConnect^{MD} pour que vous puissiez utiliser cette fonction du véhicule en cas d'urgence, lorsque le téléphone cellulaire est dans le rayon du réseau et demeure jumelé au système UConnect^{MD}.

Aide au remorquage

Si vous avez besoin d'aide au remorquage :

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.

- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Service de dépannage ».

NOTA :

- Le numéro de l'aide au remorquage composé dépend du pays d'achat du véhicule (1 800 528-2069 aux États-Unis, 1 877 213-4525 au Canada, 55-143454 dans la ville de Mexico et 1 800 712-3040 à l'extérieur de la ville de Mexico au Mexique).
- Si cette fonction est prise en charge, ce numéro peut être programmé sur certains systèmes. Pour effectuer cette programmation, appuyez sur la touche de téléphone et dites « Réglage », puis « Aide au remorquage ».

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Radiomessagerie

Pour connaître le mode d'emploi de la radiomessagerie, consultez le paragraphe « Utilisation des systèmes automatisés ». La radiomessagerie fonctionne correctement sauf avec certains téléavertisseurs dont la temporisation est trop courte pour bien fonctionner avec le système UConnect^{MD}.

Accès à la boîte vocale

Pour apprendre la façon d'accéder à votre boîte vocale, consultez le paragraphe « Utilisation des systèmes automatisés ».

Utilisation des systèmes automatisés

Cette méthode est utilisée dans les situations où il faut généralement appuyer sur les touches du téléphone cellulaire pour naviguer dans un système téléphonique automatisé.

Vous pouvez utiliser le système UConnect^{MD} pour accéder à un système de messagerie vocale ou à un service automatisé tel qu'une radiomessagerie ou un service à la clientèle automatisé. Certains services exigent une sélection de réponse immédiate. Dans certains cas, elle peut être trop rapide pour utiliser le système UConnect^{MD}.

Lorsque vous effectuez à l'aide du système UConnect^{MD} un appel destiné à un numéro qui suppose normalement l'entrée d'une séquence de tonalités au clavier du téléphone cellulaire, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et énoncez la séquence en question, puis dites « Envoyer ». Par exemple, si vous devez composer votre code NIP suivi du dièse (3 7 4 6 #), appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et dites

« 3 7 4 6 dièse Envoyer ». Il vous est également possible de dire un chiffre ou un groupe de chiffres suivi de « Envoyer » pour naviguer dans la structure de menus d'un centre de service à la clientèle automatisé, ou entrer un numéro destiné à un téléavertisseur.

Vous pouvez aussi envoyer des entrées inscrites dans l'annuaire UConnect^{MD} sous la forme de sons. Cela permet un accès facile à la messagerie vocale ainsi qu'au téléavertisseur. Pour utiliser cette fonction, composez le numéro que vous désirez joindre, puis appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et dites « Envoyer ». Le système vous demande d'entrer le nom ou le numéro; dites le nom de l'entrée de l'annuaire à qui vous souhaitez envoyer un message. Le système

UConnect^{MD} enverra par téléphone ensuite, sous forme de sons, le numéro associé à l'entrée de l'annuaire.

NOTA :

- *Il est possible que vous n'entendiez pas tous les sons à cause de la configuration de réseau de votre téléphone cellulaire. Cela est normal.*
- *Certains systèmes de radiomessagerie et de messagerie vocale ont des paramètres de temporisation qui sont trop courts pour permettre l'utilisation de cette fonction.*

Intervention – Sauter les messages-guides

Appuyez sur la touche de reconnaissance vocale lorsque vous souhaitez sauter une partie d'un message et dicter immédiatement une commande. Par exemple, si un

message-guide demande « Souhaitez-vous jumeler un téléphone, effacer un... », vous pouvez appuyer sur la touche de reconnaissance vocale et dire « Jumeler un téléphone » pour sélectionner cette option sans entendre le message vocal en entier.

Activation ou désactivation des messages de confirmation

Le système ne confirme pas vos sélections si vous désactivez la fonction de confirmation par message (p. ex., UConnect^{MD} ne répète pas le numéro de téléphone avant de le composer).

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Réglez messages de confirmation ». Le

système UConnect^{MD} fait entendre le message de confirmation actuel et vous offre la possibilité de le modifier.

Indicateurs d'état du téléphone et du réseau

Si cette fonction est disponible à l'écran de la radio ou sur un autre écran d'affichage (par exemple, au groupe d'instruments) et si elle est prise en charge par le téléphone cellulaire, le système UConnect^{MD} présente des messages d'état sur le téléphone ou le réseau lorsque vous tentez d'établir un appel à l'aide du système UConnect^{MD}. Ces messages portent sur l'itinérance, l'intensité du signal du réseau, la puissance de la batterie du téléphone, etc.

Composition d'un numéro à l'aide du clavier de téléphone cellulaire

Vous pouvez composer un numéro à l'aide du clavier du téléphone cellulaire et tout de même utiliser le système UConnect^{MD} (faites preuve de vigilance et prenez les mesures de sécurité qui s'imposent lorsque vous utilisez le clavier du téléphone cellulaire). Lorsque vous composez un numéro sur votre téléphone cellulaire Bluetooth^{MD} jumelé, le son est transmis par les haut-parleurs du système audio du véhicule. Le système UConnect^{MD} fonctionne de la même façon que si vous utilisiez la reconnaissance vocale pour composer le numéro.

NOTA : *Certaines marques de téléphones cellulaires n'envoient pas la sonnerie au système UConnect^{MD}; vous ne l'entendrez donc pas par la chaîne audio*

du véhicule. Dans ce cas, même si le numéro a été composé avec succès et si l'appel est en cours, l'utilisateur pourrait avoir l'impression contraire. Lorsqu'on aura répondu à votre appel, le son se fera entendre.

Mise en sourdine ou désactivation de la sourdine

Lorsque le système UConnect^{MD} est mis en sourdine, vous pouvez entendre votre interlocuteur sans que lui ne puisse vous entendre. Mise en sourdine du système UConnect^{MD} :

- Appuyez sur la touche de reconnaissance vocale.
- Après le signal sonore, dites « Sourdine activer ».

Désactivation de la sourdine du système UConnect^{MD} :

- Appuyez sur la touche de reconnaissance vocale.
- Après le signal sonore, dites « Sourdine désactiver ».

Connectivité évoluée

Transférer un appel à son téléphone cellulaire ou de son téléphone cellulaire

Le système UConnect^{MD} vous permet de transférer des appels, sans y mettre fin, vers votre téléphone cellulaire ou votre système UConnect^{MD}. Pour transférer un appel en cours de votre téléphone cellulaire jumelé au système UConnect^{MD} vers le système UConnect^{MD} ou vice versa, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et dites « Transférer appel ».

Activation ou désactivation du lien entre le système UConnect^{MD} et le téléphone cellulaire

Votre téléphone cellulaire peut être jumelé à différents dispositifs électroniques, mais ne peut être relié qu'à un seul d'entre eux à la fois.

Si vous souhaitez activer ou désactiver la connexion Bluetooth^{MD} entre un téléphone cellulaire jumelé au système UConnect^{MD} et le système UConnect^{MD}, observez les directives du manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire.

Énumération des noms des téléphones cellulaires jumelés

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.

- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Réglage jumelage téléphone ».
- Après le message-guide, dites « Lister téléphones jumelés ».
- Le système UConnect^{MD} fera entendre le nom de tous les téléphones jumelés par ordre d'importance décroissant. Pour « sélectionner » ou « supprimer » un téléphone jumelé annoncé, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et dites « Sélectionner » ou « Supprimer ». Consultez également les deux prochains paragraphes pour une autre façon de « sélectionner » ou de « supprimer » un téléphone jumelé.

Sélection d'un autre téléphone cellulaire

Cette fonction permet de choisir un téléphone jumelé au système UConnect^{MD} et de l'utiliser.

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Réglage sélectionner téléphone » et observez les directives des messages-guides.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche de reconnaissance vocale en tout temps pendant la diffusion de la liste, puis choisir le téléphone que vous désirez sélectionner.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Le téléphone sélectionné servira pour l'appel suivant. Si le téléphone sélectionné n'est pas disponible, le système UConnect^{MD} utilise le téléphone de la plus haute priorité qui se trouve dans le véhicule ou à proximité (à moins de 9 m [30 pi] environ).

Désactivation du jumelage des téléphones cellulaires à UConnect^{MD}

- Pour commencer, appuyez sur la touche de téléphone.
- Après le message-guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Réglage jumelage téléphone ».
- Après le message-guide qui s'ensuit, dites « Supprimer » et observez les directives des messages-guides.

- Vous pouvez également appuyer sur la touche de reconnaissance vocale en tout temps pendant la diffusion de la liste, puis choisir le téléphone que vous désirez supprimer.

Recommandations d'utilisation du système UConnect^{MD}

Tutoriel UConnect^{MD}

Pour écouter un bref tutoriel sur les fonctions du système, appuyez sur la touche de téléphone et dites « Tutoriel UConnect ».

Apprentissage vocal

Il est conseillé aux conducteurs dont le système reconnaît difficilement les commandes vocales de recourir à la fonction d'apprentissage vocal du système UConnect^{MD}. Les deux procédures ci-dessous permettent d'accéder au mode d'apprentissage vocal :

Si un mode autre que UConnect^{MD} est actif (à partir du mode radio, par exemple) :

- maintenez la touche de reconnaissance vocale enfoncée pendant cinq secondes jusqu'à ce que la séance commence; ou
- appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et énoncez la commande « Réglage, apprentissage vocal ».

Répétez les mots et expressions à l'invitation du système UConnect^{MD}. Pour obtenir des résultats optimaux, exécutez la session d'apprentissage vocal lorsque le véhicule est stationné, moteur en marche, toutes glaces fermées et ventilateur hors fonction.

L'apprentissage peut être repris pour un nouvel utilisateur. Le système ne reconnaît que la voix du dernier utilisateur qui s'est prêté à la séance d'apprentissage.

Pour rétablir les paramètres par défaut du système de reconnaissance vocale, accédez à la séance d'apprentissage vocal comme il est indiqué ci-dessus, puis suivez les messages-guides.

Reconnaissance vocale

- Pour optimiser la performance, réglez le rétroviseur pour qu'un espace d'au moins 1 cm (0,5 po) se trouve entre le rétroviseur et la console au pavillon (selon l'équipement).
- Attendez toujours le signal sonore avant de parler.
- Parlez normalement, sans faire de pause comme si vous parliez à une personne assise à quelques mètres de vous.
- Assurez-vous d'être la seule personne à parler au moment de la reconnaissance vocale.
- Les conditions suivantes assurent un rendement maximal :
 - ventilateur réglé à régime bas ou moyen;
 - véhicule roulant à vitesse basse ou moyenne;
 - faible bruit de la route;
 - surface de roulement régulière;
 - glaces complètement fermées;
 - temps sec.
- Bien que le système soit conçu pour les utilisateurs francophones, anglophones et hispanophones nord-américains, il est possible qu'il ne comprenne pas l'accent de certaines personnes.
- Lorsque vous naviguez dans un système automatisé, une boîte vocale par exemple, ou lorsque vous destinez un message à un téléavertisseur, n'oubliez pas de dire « Envoyer » après la série de chiffres.
- L'enregistrement de noms dans l'annuaire pendant que le véhicule est en mouvement est déconseillé.
- Il est déconseillé d'enregistrer des noms qui se ressemblent dans l'annuaire du système UConnect^{MD}.
- Le taux de reconnaissance des noms des annuaires (annuaire téléchargé et

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

annuaire local du système UConnect^{MD}) est optimal lorsque les entrées ne sont pas semblables.

- Vous pouvez dire « O » (lettre « O ») pour « 0 » (zéro). Vous devez prononcer « 800 » ainsi : « huit-zéro-zéro ».
- Le système peut traiter la plupart des combinaisons de chiffres du système automatique international, mais pas certains numéros abrégés.
- Dans le cas du cabriolet, l'efficacité du système peut être réduite lorsque la capote est ouverte.

Rendement audio à distance

- Les conditions suivantes assurent une qualité sonore maximale :
 - ventilateur réglé à régime bas ou moyen;

- véhicule roulant à vitesse basse ou moyenne;
- faible bruit de la route;
- surface de roulement régulière;
- glaces complètement fermées;
- conditions météorologiques sèches; et
- commandes énoncées depuis le siège du conducteur.
- Le rendement (clarté du son, écho et puissance sonore) dépend en grande partie du téléphone et du réseau plutôt que du système UConnect^{MD}.
- L'écho peut parfois être atténué en diminuant le volume dans le véhicule.

- Dans le cas du cabriolet, l'efficacité du système peut être réduite lorsque la capote est ouverte.

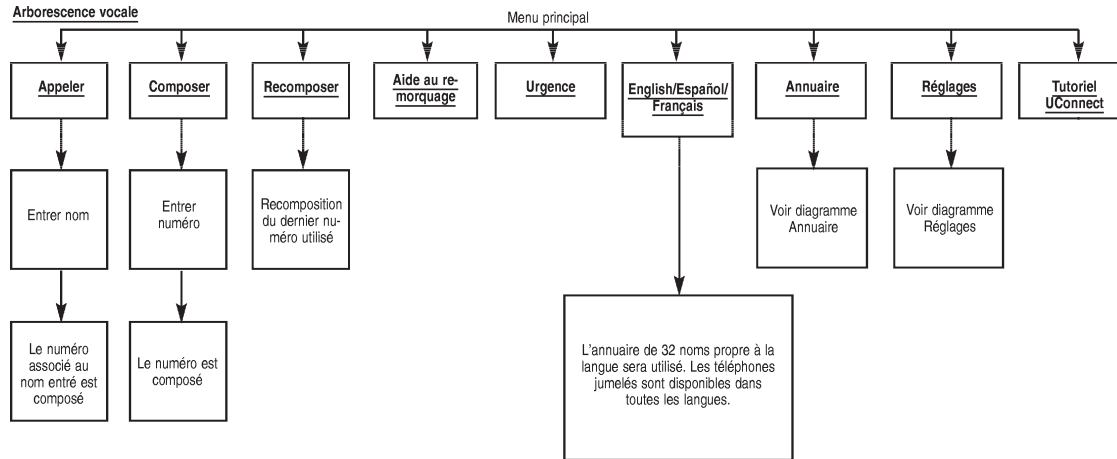
Lien de communication Bluetooth^{MD}

La communication peut parfois être coupée entre un téléphone cellulaire et le système UConnect^{MD}. Lorsque cela se produit, on peut généralement rétablir la connexion en mettant le téléphone hors tension et en le remettant sous tension. Il est recommandé de laisser le téléphone cellulaire au mode Bluetooth^{MD} « activé ».

Mise sous tension

Après avoir tourné le commutateur d'allumage de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche) ou ACC (accessoires), ou encore après avoir changé la langue, attendez au moins cinq secondes avant d'utiliser le système.

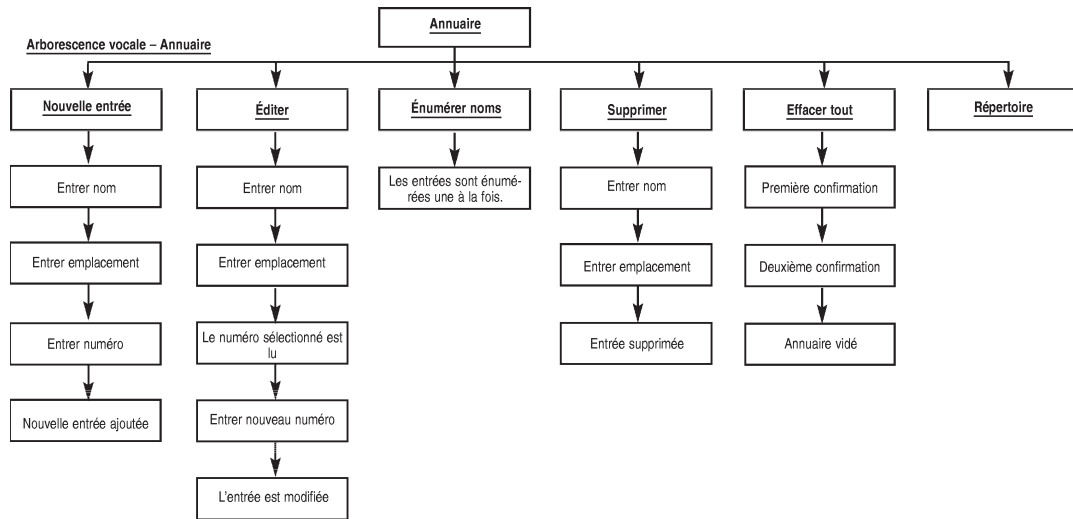
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



Nota : Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignées.

81c6bf7b

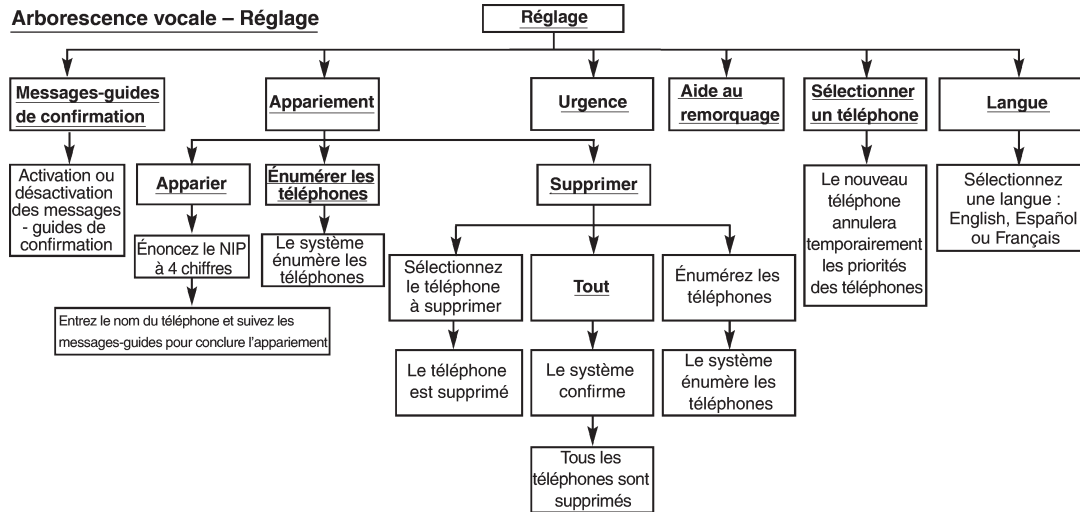
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



Nota : Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignées.

81c6bf80

Arborescence vocale – Réglage



NOTA: Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignés.

030605540

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
zéro	
un	
deux	
trois	
quatre	
cinq	
six	
sept	
huit	
neuf	
étoile (*)	
plus (+)	
dièse (#)	
ajouter emplacement	

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
tous	
téléphoner	
annuler	
messages de confirmation	
continuer	
supprimer	
composer	
télécharger	
éditer	
urgence	
English	
effacer tout	
Español	
français	

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
aide	
domicile	
langue	
énumérer noms	
énumérer téléphones jumelés	
téléphone cellulaire	
sourdine activer	
sourdine désactiver	
nouvelle entrée	
non	
téléavertisseur	
jumeler (appairer) un téléphone	

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
jumelage (appariement) téléphone	jumelage (appariement)
annuaire	annuaire
précédent	
enregistrer de nouveau	
recomposer	
retour au menu principal	retour ou menu principal
sélectionner téléphone	sélectionner
envoyer	
réglage	réglage téléphone ou configuration téléphone
aide au remorquage	

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
transférer l'appel	
Tutoriel UConnect	
essayer de nouveau	
apprentissage vocal	
travail	
oui	

Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de

la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Fonctionnement du système de reconnaissance vocale



Ce système de reconnaissance vocale vous permet de commander la radio (bandes de fréquences AM et FM, chaînes de radio satellite), le lecteur de disques compacts et un enregistreur vocal.

NOTA : Assurez-vous de parler dans le système d'interface vocale aussi calmement et normalement que possible. La capacité du système d'interface vocale à reconnaître les commandes dictées peut être réduite si l'on parle trop rapidement ou trop fort.

MISE EN GARDE!

N'utilisez le système à commande vocale que dans des conditions de conduite sécuritaires et portez votre attention sur la route en tout temps. Sinon, vous risqueriez un accident et des blessures graves ou mortelles.

Appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et attendez que le système émette un bip. Ce dernier représente l'invite à dicter une commande.

NOTA : Si vous ne dictez aucune commande dans les secondes qui suivent, le système présente une liste d'options.

Si vous voulez arrêter le système pendant la présentation des options, appuyez sur

la touche de reconnaissance vocale et dictez votre commande après le bip.

L'enfoncement de la touche de reconnaissance vocale lorsque le système énonce un message est dit « intervention prioritaire ». Le système est alors interrompu et vous pouvez ajouter ou modifier des commandes après le bip. Cette fonction s'avérera fort utile lorsque vous commencerez à assimiler les options du système.

NOTA : Vous pouvez en tout temps énoncer les commandes « Annuler », « Aide » ou « Menu principal ».

Ces commandes sont universelles et s'utilisent dans tous les menus. Toutes les autres commandes sont assujetties à l'application active.

Par exemple, supposons que le menu du lecteur de disques compacts est activé et que vous écoutez la radio FM, vous pouvez dicter des commandes à partir du menu du lecteur de disques compacts ou de celui de la radio FM.

Lorsque vous utilisez les commandes, parlez clairement et à un volume normal.

Le système de reconnaissance vocale fonctionne de manière optimale lorsque les glaces sont fermées et que le ventilateur du système de chauffage et de climatisation est réglé à la vitesse minimale.

Si le système ne reconnaît pas une de vos commandes, il vous invite à la répéter.

Pour écouter le premier menu diffusé, appuyez sur la touche de reconnaissance vocale et dites « Aide » ou « Menu principal ».

Commandes

Le système de reconnaissance vocale est conçu pour interpréter deux types de commandes : les commandes universelles, disponibles en tout temps; les commandes spécialisées, si le mode correspondant de la radio est activé.

Réglage du volume

1. Activez le système en appuyant sur la touche de reconnaissance vocale.
2. Énoncez une commande (par exemple, « Aide »).
3. Tournez le bouton ON/OFF VOLUME (marche-arrêt et volume) pour régler le volume à un niveau convenable lorsque le système de reconnaissance vocale énonce un message. Veuillez noter que le réglage de volume du système de recon-

naissance vocale est différent de celui de la chaîne stéréo.

Menu principal

Activez le système en appuyant sur la touche de reconnaissance vocale. Vous pouvez dire « Menu principal » pour passer au menu principal.

Voici les commandes utilisables dans ce mode :

- « Radio » (pour passer au mode radio)
- « Disque » (pour passer au mode de disque)
- « Enregistrement » (pour passer au mode d'enregistreur vocal)
- « Réglage système » (pour passer au réglage du système)

Radio AM (ou radio à ondes longues ou à ondes moyennes – selon l'équipement)

Pour passer à la bande AM, dites « AM » ou « Radio AM ». Voici les commandes utilisables dans ce mode :

- « Fréquence » (pour changer de fréquence)
- « Station suivante » (pour sélectionner la station suivante)
- « Station précédente » (pour sélectionner la station précédente)
- « Menu radio » (pour accéder au menu radio)
- « Menu principal » (pour accéder au menu principal)

Radio FM

Pour passer à la bande FM, dites « FM » ou « Radio FM ». Voici les commandes utilisables dans ce mode :

- « Fréquence » (pour changer de fréquence)
- « Station suivante » (pour sélectionner la station suivante)
- « Station précédente » (pour sélectionner la station précédente)
- « Menu radio » (pour accéder au menu radio)
- « Menu principal » (pour accéder au menu principal)

Radio satellite

Pour activer le mode de radio satellite, dites « Sat » ou « Radio satellite ». Voici les commandes utilisables dans ce mode :

- « Numéro de chaîne » (pour changer de chaîne en énonçant le numéro de la chaîne)
- « Chaîne suivante » (pour sélectionner la chaîne suivante)
- « Chaîne précédente » (pour sélectionner la chaîne précédente)
- « Liste des chaînes » (pour entendre la liste des chaînes disponibles)
- « Nom de chaîne » (pour dicter le nom d'une chaîne)

- « Menu radio » (pour accéder au menu radio)
- « Menu principal » (pour accéder au menu principal)

Disque

Pour passer au mode de disque, dites « Disque ». Voici les commandes utilisables dans ce mode :

- « Piste » (numéro) (pour changer de piste)
- « Piste suivante » (pour sélectionner la piste suivante)
- « Piste précédente » (pour sélectionner la piste précédente)
- « Menu principal » (pour accéder au menu principal)

Enregistreur vocal

Pour passer au mode d'enregistreur vocal, dites « Enregistrement ». Voici les commandes utilisables dans ce mode :

- « Nouvel enregistrement » (pour effectuer un nouvel enregistrement) – Durant l'enregistrement, vous pouvez appuyer sur la touche de reconnaissance vocale pour interrompre l'enregistrement. Pour poursuivre, énoncez une des commandes suivantes :
 - « Sauvegarder » (pour sauvegarder l'enregistrement)
 - « Poursuivre » (pour poursuivre l'enregistrement)
 - « Supprimer » (pour supprimer l'enregistrement)

- « Lire les enregistrements » (pour lire des enregistrements précédents) – Durant la lecture, vous pouvez appuyer sur la touche de reconnaissance vocale pour interrompre la lecture. Pour poursuivre, énoncez une des commandes suivantes :
 - « Répéter » (pour lire de nouveau l'enregistrement)
 - « Suivant » (pour lire l'enregistrement suivant)
 - « Précédent » (pour lire l'enregistrement précédent)
 - « Supprimer » (pour supprimer un enregistrement)
- « Supprimer tout » (pour supprimer tous les enregistrements)

Réglage du système

Pour passer au réglage du système, dites « Réglage ». Voici les commandes utilisables dans ce mode :

- « Langue, anglais »
- « Langue, français »
- « Langue, espagnol »
- « Tutoriel »
- « Apprentissage vocal »

NOTA : *N'oubliez pas que vous devez d'abord appuyer sur la touche de reconnaissance vocale, attendre le bip, puis dicter les commandes « d'intervention prioritaire ».*

Apprentissage vocal

Il est conseillé aux conducteurs dont le système reconnaît difficilement les com-

mandes vocales de recourir à la fonction d'apprentissage vocal du système UConnect^{MD}.

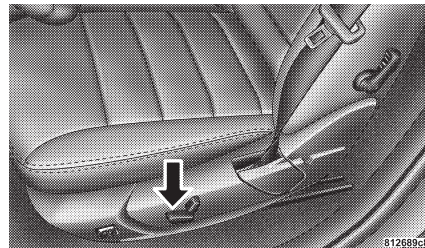
1. Appuyez sur la touche de reconnaissance vocale, dites « Réglage système » et une fois dans ce menu, dites « Apprentissage vocal ». Le système apprendra à reconnaître votre voix et améliorera ainsi la reconnaissance.

2. Répétez les mots et expressions à l'invitation du système UConnect^{MD}. Pour obtenir les meilleurs résultats, exécutez la session d'apprentissage vocal lorsque le véhicule est stationné, moteur en marche, toutes glaces fermées et ventilateur hors fonction. L'apprentissage peut être repris pour un nouvel utilisateur. Le système ne reconnaît que la voix du dernier utilisateur qui s'est prêté à la séance d'apprentissage.

SIÈGES

Sièges à commande électrique

Le commutateur du siège à commande électrique est situé sur le côté extérieur du siège, près du plancher. Ce commutateur permet de déplacer le siège du conducteur vers le haut, le bas, l'avant ou l'arrière, ou d'incliner le dossier. Le siège du passager peut être déplacé vers le haut, le bas, l'avant ou l'arrière.



Commutateur du siège à commande électrique

MISE EN GARDE!

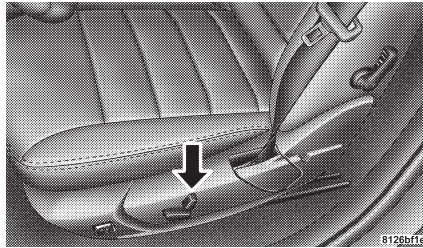
Il est dangereux de régler la position de votre siège lorsque le véhicule roule. Le déplacement soudain du siège peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule. La ceinture de sécurité pourrait ne pas être ajustée convenablement et vous pourriez être blessé. Réglez la position du siège uniquement lorsque le véhicule est stationné.

AVERTISSEMENT!

Ne placez aucun objet sous un siège à commande électrique. Les commandes du siège pourraient être ainsi endommagées.

Sièges à réglage électrique du dossier

La commande d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du siège.



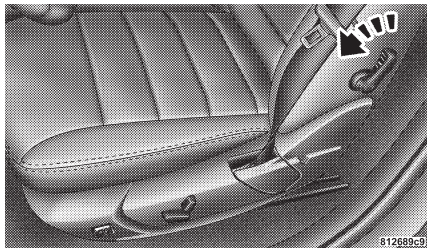
Manette de réglage d'inclinaison du siège à commande électrique

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas avec un dossier de siège incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous pourriez glisser sous la ceinture de sécurité et risqueriez de subir des blessures graves, voire mortelles. Utilisez la manette de réglage d'inclinaison du siège seulement lorsque le véhicule est stationné.

Support lombaire

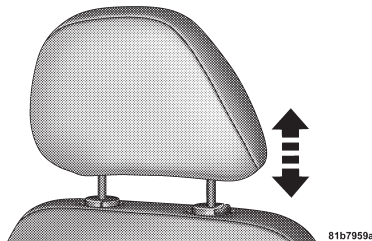
Cette fonction vous permet d'augmenter ou de diminuer le soutien fourni par le support lombaire. Déplacez le levier vers l'avant pour augmenter le soutien ou vers l'arrière pour le diminuer.



Levier de réglage du support lombaire

Appuie-tête

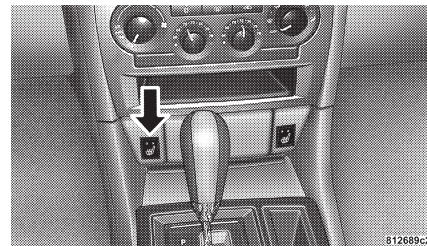
Les appuie-tête peuvent réduire le risque d'un coup de fouet cervical (coup du lapin) en cas de collision par l'arrière. Réglez l'appuie-tête de façon que la partie du haut soit à une hauteur pratique. Pour relever l'appuie-tête, tirez-le vers le haut. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton de verrouillage, puis enfoncez l'appuie-tête.



Appuie-tête réglable

Sièges chauffants

Ce dispositif réchauffe les sièges du conducteur, du passager avant et les sièges de deuxième rangée. Les commandes de chaque siège chauffant se trouvent près de la partie inférieure centrale du tableau de bord.



Commande de siège chauffant avant

Une fois le contact établi, appuyez une fois sur la commande pour sélectionner la haute température. Appuyez une deuxième fois sur la commande pour sélectionner la basse température. Appuyez une troisième fois sur la commande pour éteindre le chauffage. Des témoins de couleur ambre intégrés aux commandes indiquent le niveau de chaleur sélectionné. Deux témoins s'allument pour indiquer la haute température, un pour la basse température, et aucun si le chauffage est éteint.

Si vous sélectionnez la haute température, le système passe automatiquement à la basse température après 30 minutes d'utilisation continue. À ce moment, les témoins allumés passent de deux à un pour indiquer ce changement. Le chauffage à basse température est automatiquement mis hors fonction après 30 minutes.

NOTA : *La chaleur devrait se faire sentir dans les deux à cinq minutes suivant votre sélection.*

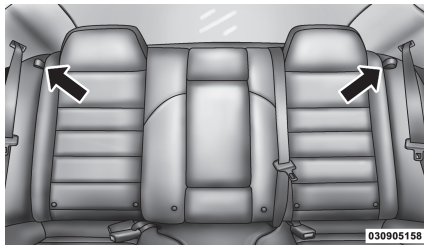
MISE EN GARDE!

- **Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, d'une maladie chronique, du diabète, d'un traumatisme à la moelle épinière, d'une consommation de médicament ou d'alcool, d'un épuisement ou d'un autre problème physique doivent être particulièrement prudentes quand elles activent le chauffage du siège. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées.**

- **Ne placez sur le siège aucun objet pouvant couper la chaleur (p. ex., couverture, coussin), au risque de faire surchauffer les éléments du siège.**

Banquette arrière à dossier rabattable

Pour augmenter l'espace de chargement, vous pouvez rabattre les dossiers de la banquette arrière. Tirez sur les anneaux tel qu'illustré pour rabattre un seul dossier ou les deux vers l'avant. Vous pouvez dissimuler ces anneaux lorsqu'ils ne servent pas.



Banquette arrière à dossiers rabattables

Lorsque le dossier de la banquette est remis en position verticale, assurez-vous qu'il est fermement enclenché en tirant avec force sur son extrémité, juste au-dessus de la ceinture.

MISE EN GARDE!

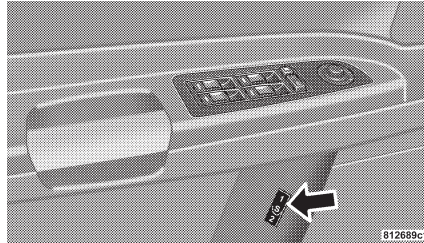
- **Assurez-vous que le dossier du siège est bien bloqué en position. Si ce n'est pas le cas, le siège ne sera pas suffisamment stable pour des sièges d'enfant ou des passagers. Un siège incorrectement bloqué peut causer de graves blessures.**
- **L'espace de chargement à l'arrière du véhicule (que les sièges soient en position verticale ou rabattus) ne doit pas être utilisé comme espace de jeu pour les enfants lorsque le véhicule est en mouvement. Ils pourraient être blessés gravement en cas d'accident. Les enfants doivent être assis et attachés à l'aide d'un dispositif de retenue approprié.**

SIÈGE DU CONDUCTEUR À MÉMOIRE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Cette fonction permet au conducteur de conserver en mémoire deux profils d'utilisateur différents et de les activer à l'aide d'une commande de mémoire. Chaque profil d'utilisateur comprend les réglages de position du siège du conducteur, du rétroviseur extérieur, des pédales réglables et de la colonne de direction inclinable et télescopique ainsi que les stations de radio prédéfinies.

La commande de mémoire se trouve sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur. La commande comporte une touche (S) permettant d'activer la fonction de mise en mémoire. Elle inclut également un commutateur à bascule portant les chiffres 1 et 2. Ce commutateur à bascule

permet au conducteur d'activer un des deux profils d'utilisateur préprogrammés en appuyant sur le côté approprié du commutateur.



Commande de mémoire

Programmation de la fonction de mémoire

Voici comment créer un nouveau profil d'utilisateur :

NOTA : La mise en mémoire d'un nouveau profil d'utilisateur efface le profil existant de la mémoire.

1. Réglez tous les paramètres du profil d'utilisateur (c.-à-d., siège, rétroviseur extérieur, pédales réglables, colonne de direction inclinable et télescopique ainsi que les stations de radio prédéfinies).
2. Enfoncez brièvement la touche de réglage (S) située sur la commande de mémoire, puis appuyez sur le côté 1 du commutateur à bascule dans les cinq secondes qui suivent. Le centre d'information électronique indique la position de mémoire en cours de réglage.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Au besoin, un deuxième profil d'utilisateur peut être mémorisé comme suit :

1. Réglez tous les paramètres du profil d'utilisateur (c.-à-d., siège, rétroviseur extérieur, pédales réglables, colonne de direction inclinable et télescopique ainsi que les stations de radio prédéfinies).

2. Enfoncez brièvement la touche de réglage (S) située sur la commande de mémoire, puis appuyez sur le côté 2 du commutateur à bascule dans les cinq secondes qui suivent. Le centre d'information électronique affichera la position mise en mémoire.

NOTA :

- *Vous pouvez mettre des profils en mémoire si le véhicule n'est pas en position de stationnement, toutefois le véhi-*

cule doit être dans cette position pour activer un profil mémorisé.

- *La fonction de rappel de mémoire lors du télédéverrouillage peut être activée ou désactivée. Consultez le paragraphe « Recall Memory with Remote Key Unlock » (rappel de mémoire à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.*

Association et dissociation de la télécommande de télédéverrouillage à la fonction de mémoire

Vos télécommandes de télédéverrouillage peuvent être programmées pour rappeler un ou deux profils préprogrammés en appuyant sur le bouton de déverrouillage de la télécommande.

Procédez de la manière suivante pour programmer vos télécommandes :

1. Retirez la clé du commutateur d'allumage.

2. Sélectionnez le profil d'utilisateur voulu, soit 1 ou 2.

3. Appuyez brièvement sur la touche de réglage (S) située sur la commande de mémoire, puis appuyez brièvement sur le côté 1 ou 2 du commutateur à bascule. « Profil programmé » (1 ou 2) s'affichera à l'écran du centre d'information électronique.

4. Appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage de la télécommande dans les 10 secondes.

NOTA : *Il est possible de dissocier les télécommandes de vos réglages mémorisés en appuyant sur la touche de réglage (S), puis sur le bouton de déverrouillage de la télécommande à l'étape 4 décrite ci-dessus.*

Rappel des positions mémorisées

NOTA : *Pour pouvoir revenir aux positions mémorisées, la transmission du véhicule doit être en position P (stationnement). Si une tentative de rappel de profil programmé est effectuée alors que le véhicule n'est pas en position de stationnement, un message s'affiche à l'écran du centre d'information électronique.*

Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 1, appuyez sur la touche de mémorisation 1 de la porte du conducteur, ou sur le bouton de déver-

rouillage de la télécommande associée à la position mémorisée 1.

Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 2, appuyez sur la touche de mémorisation 2 de la porte du conducteur, ou sur le bouton de déverrouillage de la télécommande associée à la position mémorisée 2.

Un rappel peut être annulé en appuyant sur une des touches de mémorisation (S, 1 ou 2) sur la porte du conducteur pendant le rappel. Lorsqu'un rappel est annulé, le siège du conducteur, le rétroviseur extérieur, les pédales réglables et la colonne de direction inclinable et télescopique cessent de se déplacer. Un délai d'une seconde sera nécessaire avant de pouvoir déclencher un autre rappel.

Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie (livrable avec siège à mémoire seulement)

Cette fonction assure le positionnement automatique du siège du conducteur, ce qui lui facilite la tâche quand il monte à bord du véhicule et en descend.

La distance de déplacement du siège du conducteur dépend de sa position lors du retrait de la clé de contact.

- Lorsque vous retirez la clé de contact, le siège du conducteur se déplace d'environ 60 mm (2,4 po) vers l'arrière s'il se trouve à au moins 67,7 mm (2,7 po) à l'avant de la butée arrière. Le siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous insérez la clé dans le commutateur d'allumage et la tournez à une position autre que LOCK (antivol-verrouillé).

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Lorsque vous retirez la clé de contact, le siège du conducteur se déplace d'environ 7,7 mm (0,3 po) à l'avant de la butée arrière s'il se trouve entre 22,7 mm et 67,7 mm (0,9 po et 2,7 po) à l'avant de la butée arrière. Le siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous insérez la clé dans le commutateur d'allumage et la tournez à une position autre que LOCK (antivol-verrouillé).
- La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie est désactivée lorsque le siège du conducteur se trouve à moins de 22,7 mm (0,9 po) à l'avant de la butée arrière. Quand le siège occupe déjà cette position, la fonction de recul automatique ne présente aucun avantage pour monter à bord dans le véhicule ou en descendre.

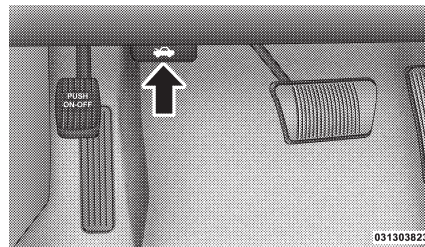
Chaque réglage mis en mémoire est associé à une position de recul automatique à l'entrée et à la sortie.

NOTA : *La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie peut être activée ou désactivée. Consultez le paragraphe « Automatically Move Seat Back on Exit » (recul automatique du siège à la sortie), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.*

POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT

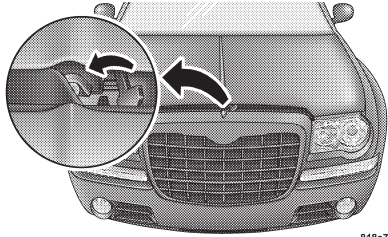
Deux loquets doivent être dégagés pour ouvrir le capot.

1. Tirez le levier d'ouverture de capot qui est situé sous le côté gauche du tableau de bord.



Levier d'ouverture du capot

2. À l'extérieur du véhicule, poussez le crochet de sécurité vers la gauche. Le crochet de sécurité est situé sous le bord avant au centre du capot.



818c748d

Crochet de sécurité du capot

Utilisez la béquille du capot (selon l'équipement) pour maintenir le capot en position ouverte.

Évitez de claquer le capot pour ne pas l'endommager lorsque vous le fermez. Abaissez-le jusqu'à environ 15 cm (6 po) au-dessus du loquet, puis relâchez-le. Cela devrait assurer l'enclenchement des deux loquets. Assurez-vous que ces der-

niers sont bien enclenchés et que le capot est bien fermé avant de prendre le volant.

MISE EN GARDE!

S'il n'est pas solidement verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant la conduite et vous bloquer la vue. Vous pourriez avoir un accident. Assurez-vous de bien enclencher tous les loquets du capot avant de prendre le volant.

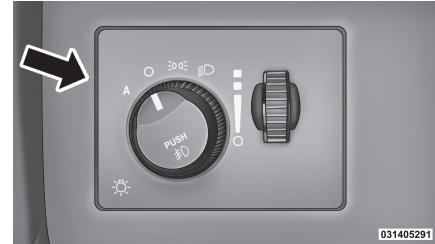
FEUX, PHARES ET LAMPES

Commutateur des phares



Le commutateur des phares est situé du côté gauche du tableau de bord. Ce commutateur commande le fonctionnement des phares, des feux de position, de l'éclairage du tableau

de bord, du rhéostat d'intensité lumineuse du tableau de bord, de l'éclairage intérieur et des phares antibrouillards.



Commutateur des phares

Tournez le commutateur des phares au premier cran dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer les feux de position et l'éclairage du tableau de bord. Tournez-le jusqu'au deuxième cran pour

allumer les phares, les feux de position et l'éclairage du tableau de bord.

Phares automatiques

Ce système allume ou éteint automatiquement les phares selon la lumière ambiante. Pour mettre le système en fonction, tournez le commutateur des phares dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position AUTO (A). Le temporisateur de phares est également activé lorsque le système est en fonction. Il permet de garder les phares allumés jusqu'à 90 secondes après avoir coupé le contact. Pour mettre le système hors fonction, tournez le commutateur des phares hors de la position AUTO (A).

NOTA : *En mode automatique, les phares s'allument uniquement si le moteur tourne.*

Allumage des phares avec les essuie-glaces

Lorsque cette fonction est active, les phares s'allument 10 secondes environ après l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO. De plus, si les phares ont été allumés par l'activation des essuie-glaces, ils s'éteindront automatiquement lorsque les essuie-glaces seront mis hors fonction.

La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée. Consultez le paragraphe « Headlights On with Wipers » (allumage des phares avec les essuie-glaces), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Feux intelligents – selon l'équipement

Les feux intelligents (SmartBeam) produisent un éclairage avant plus puissant la nuit en automatisant la commande des feux de route au moyen d'une caméra numérique montée sur le rétroviseur intérieur. Cette caméra détecte l'éclairage du véhicule et passe automatiquement des feux de route aux feux de croisement jusqu'à ce que le véhicule qui approche soit hors de vue.

Activation

1. Sélectionnez l'option « Automatic High Beams – ON » (feux de route automatiques – activer) dans le centre d'information électronique. Consultez le paragraphe « Automatic High Beams » (feux de route automatiques), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables

par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

2. Tournez le commutateur des phares dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à la position AUTO (A).

3. Poussez la manette multifonction vers le tableau de bord pour allumer les feux de route.

NOTA : Ce système s'active seulement lorsque le véhicule atteint une vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Désactivation

Exécutez l'une ou l'autre des étapes ci-après pour désactiver le système de feux intelligents.

1. Tirez la manette multifonction vers vous pour passer des feux de route aux feux de croisement.

2. Tournez le commutateur des phares dans le sens des aiguilles d'une montre, de la position AUTO (A) à la position de marche.

NOTA : Des phares brisés, boueux ou obstrués, tout comme les feux arrière des véhicules en vue, font que les phares demeurent allumés plus longtemps (plus près du véhicule qui approche). De plus, des saletés, une pellicule et d'autres obstructions sur le pare-brise ou l'objectif de la caméra nuisent au fonctionnement du système.

Temporisateur des phares

Ce dispositif permet aux phares de rester allumés jusqu'à 90 secondes après que vous avez quitté votre véhicule, vous assurant ainsi plus de sécurité dans les endroits non éclairés.

Pour activer le temporisateur, coupez le contact pendant que les phares sont encore allumés. Éteignez les phares dans les 45 secondes qui suivent. La période de temporisation débute au moment où vous éteignez les phares.

Le système annulera le délai si vous rallumez les phares, les feux de position ou remettez le contact.

Si vous éteignez les phares avant de couper le contact, ils s'éteindront normalement.

NOTA : Pour que ce dispositif soit activé, vous devez éteindre les phares dans les 45 secondes qui suivent la coupure du contact.

Le délai d'extinction des phares est programmable. Consultez le paragraphe

« Delay Turning Headlights Off » (délai d'extinction des phares), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Feux de jour – selon l'équipement

Les feux de route s'allument en tant que feux de jour lorsque le contact est établi, que les phares sont éteints et que le frein de stationnement est desserré. Le commutateur des phares doit être utilisé pour la conduite nocturne normale.

Avertisseur de phares allumés

Si, après avoir coupé le contact, vous laissez les phares ou les feux de position allumés, un avertisseur sonore se fait entendre dès que la porte du conducteur est ouverte.

Phares antibrouillards



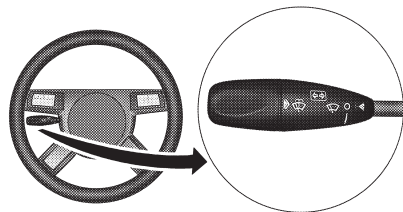
Le commutateur des phares antibrouillards avant est intégré au commutateur des phares. Pour allumer les phares antibrouillards avant, allumez les feux de position ou les feux de croisement, puis appuyez sur le commutateur des phares. Pour éteindre les phares antibrouillards avant, vous pouvez soit appuyer de nouveau sur le commutateur des phares, ou le tourner à la position d'arrêt.

Un témoin situé dans le groupe d'instruments s'allume lorsque les phares antibrouillards sont allumés.

NOTA : *Les phares antibrouillards s'allument si les feux de croisement ou les feux de position sont allumés. Cependant, lorsque les feux de route sont allumés, les phares antibrouillards s'éteignent.*

Manette multifonction

La manette multifonction commande le fonctionnement des clignotants, la sélection feux de route ou feux de croisement des phares et l'appel de phares. La manette est située du côté gauche de la colonne de direction.



818c9c32

Manette multifonction

Clignotants

Déplacez la manette multifonction vers le haut ou le bas, et le témoin de clignotants correspondant dans le groupe d'instruments clignote pour indiquer que les clignotants avant et arrière fonctionnent correctement. Vous pouvez également indiquer que vous allez changer de voie en déplaçant partiellement la manette vers le haut ou vers le bas, sans aller au-delà du cran. Le relâchement de la manette au cran se traduit par trois clignotements.

Si l'un des clignotants clignote très rapidement, vérifiez l'état des ampoules extérieures. Si un témoin de clignotant ne s'allume pas lorsque vous déplacez la manette, consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir le service approprié.

NOTA : Le message « Turn Signal On » (clignotant activé) s'affiche au centre d'in-

formation électronique et un carillon continu retentit si le véhicule roule sur plus de 1,6 km (1 mi) et que l'un des clignotants est activé.

Inverseur route-croisement

Poussez la manette multifonction vers le tableau de bord pour allumer les feux de route. Tirez la manette vers vous pour revenir aux feux de croisement.

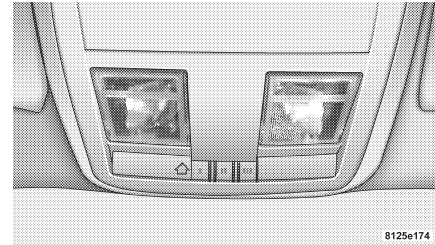
Appel de phares

Vous pouvez faire un appel de phares à un véhicule venant vers vous en tirant légèrement la manette multifonction vers vous. Les feux de route s'allument et restent allumés tant que vous ne relâchez pas la manette multifonction.

Lecteurs de carte et lampes de lecture de la console au pavillon

Ces lampes sont montées entre les pare-soleil sur la console au pavillon. Chacune

de ces lampes s'allume en appuyant sur sa lentille. Appuyez une deuxième fois sur la lentille pour les éteindre. Ces lampes s'allument également lorsqu'une porte est ouverte, lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande de télédéverrouillage, ou lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée complètement vers le haut, passé le deuxième cran.



Console au pavillon

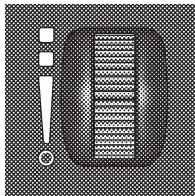
8125e174

Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur s'allume lorsqu'une porte est ouverte.

Pour éviter de décharger la batterie, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement 10 minutes après avoir placé le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé). Cela se produit lorsque l'éclairage intérieur est allumé manuellement ou s'il est allumé parce qu'une porte est ouverte. Cela inclut la lampe de la boîte à gants, mais pas celle du coffre. Pour réactiver l'éclairage, mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou utilisez le commutateur d'éclairage.

Rhéostat d'intensité lumineuse



Le rhéostat d'intensité lumineuse est intégré au commutateur des phares, du côté gauche du tableau de bord. Lorsque les feux de position ou les phares sont allumés et que vous tournez le rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut, vous augmenterez l'intensité de l'éclairage du tableau de bord et, selon l'équipement, l'éclairage des pochettes aux portes pour cartes routières et des porte-tasses.

Position plafonnier

Pour allumer l'éclairage intérieur, tournez la molette du rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut jusqu'au second cran. Lorsque la molette du rhéostat d'intensité

lumineuse est dans cette position, l'éclairage intérieur ne s'éteint pas.

Mise hors fonction de l'éclairage intérieur (position d'arrêt)

Tournez le rhéostat complètement vers le bas, à la position éteinte. L'éclairage intérieur demeure éteint lorsque les portes sont ouvertes.

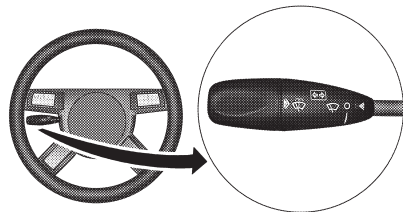
Mode défilé (fonction de luminosité de jour)

Tournez la molette du rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut jusqu'au premier cran. Cette fonction accentue l'intensité lumineuse du texte affiché au compteur kilométrique, à l'écran du centre d'information électronique, et à celui de la radio lorsque les feux de position ou les phares sont allumés.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE



La manette multifonction actionne les essuie-glaces et le lave-glace lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche). La manette multifonction est située du côté gauche de la colonne de direction.



818c9c32

Commande des essuie-glaces et de lave-glace

Tournez l'extrémité de la manette jusqu'au premier cran au-delà des réglages intermittents pour un balayage lent, ou jusqu'au deuxième cran au-delà des réglages intermittents pour un balayage rapide.

AVERTISSEMENT!

Mettez les essuie-glaces hors fonction dans un lave-auto automatique. Les essuie-glaces pourraient subir des dommages si la commande des essuie-glaces était laissée à toute position autre que la position d'arrêt.

Essuie-glaces à balayage intermittent
Utilisez le balayage intermittent lorsque vous avez besoin d'un balayage unique à intervalles variables. Tournez l'extrémité de la manette multifonction jusqu'au pre-

mier cran, puis tournez la bague à l'extrémité de la manette pour sélectionner l'intervalle désiré. Six réglages de temporisation permettent de régler l'intervalle de balayage d'un minimum d'un cycle par seconde jusqu'à un maximum d'environ 23 secondes entre les cycles.

MISE EN GARDE!

La perte soudaine de visibilité peut causer un accident. Vous pourriez ne plus voir les autres véhicules ni les obstacles. Par temps de gel, réchauffez le pare-brise à l'aide du dégivreur avant et pendant l'utilisation du lave-glace pour éviter le givrage soudain du pare-brise.

Essuyage antibruine

Poussez la manette multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au premier cran pour effectuer un seul cycle de balayage, afin d'éliminer la buée ou les éclaboussures provenant d'un véhicule que vous venez de croiser. Les essuie-glaces fonctionnent tant que la manette multifonction n'est pas relâchée.

Liquide lave-glace

Pour actionner le lave-glace, poussez la manette multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au deuxième cran et maintenez-la à cette position pendant la durée de giclement souhaitée.

Si vous actionnez le lave-glace pendant que la commande des essuie-glaces se trouve à l'intervalle de balayage, les essuie-glaces effectuent deux cycles de

balayage en relâchant la manette, puis reprennent le cycle intermittent sélectionné auparavant.

Si vous actionnez le lave-glace pendant que la commande des essuie-glaces est à la position OFF (arrêt), les essuie-glaces effectuent trois cycles de balayage puis s'arrêtent.

Allumage des phares avec les essuie-glaces

Lorsque cette fonction est active, les phares s'allument 10 secondes environ après l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO. De plus, si les phares ont été allumés par l'activation des essuie-glaces, ils s'éteindront automatiquement lorsque les essuie-glaces seront mis hors fonction.

La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée. Consultez le paragraphe « Headlights On with Wipers » (allumage des phares avec les essuie-glaces), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Essuie-glaces à détection de pluie

Cette fonction détecte la présence d'humidité sur le pare-brise et active automatiquement les essuie-glaces à la place du conducteur. Cette fonction est particulièrement utile en cas d'éclaboussure ou d'une pulvérisation excessive de lave-glace du véhicule qui précède. Tournez l'extrémité de la manette multifonction à l'un des six réglages intermittents pour activer cette fonction.

La sensibilité du système se règle depuis la manette multifonction. La position 1 de temporisation des essuie-glaces est la moins sensible, et la position 6 de temporisation est la plus sensible. Choisissez le réglage 3 ou 4 dans des conditions de pluie normales. Choisissez le réglage 2 ou 1 pour réduire la sensibilité des essuie-glaces. Choisissez le réglage 5 ou 6 pour augmenter la sensibilité. Placez la manette multifonction à la position OFF (arrêt) lorsque le système n'est pas utilisé.

NOTA :

- *La fonction de détection de pluie n'est pas disponible lorsque les essuie-glaces fonctionnent à basse ou à haute vitesse.*

- *La fonction de détection de pluie peut ne pas fonctionner correctement si de la glace ou du sel sont présents sur le pare-brise.*
- *L'utilisation de produits Rain-X^{MD} ou de produits qui contiennent de la cire ou de la silicone peuvent réduire le rendement du capteur de pluie.*
- *La fonction de détection de pluie peut être activée ou désactivée. Consultez le paragraphe « Rain Sensing Intermittent Wipers » (essuie-glaces intermittents à détection de pluie), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.*

Le système de détection de pluie comporte des caractéristiques de sécurité relatives aux balais et bras d'essuie-glace. Il ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

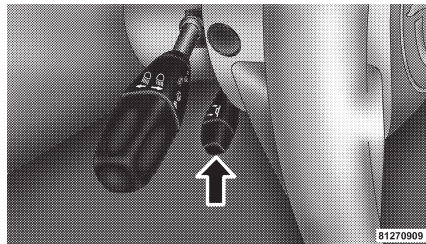
- **Désactivation des essuie-glaces à basse température** – La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le contact est mis, que le véhicule est immobile et que la température extérieure est inférieure à 0 °C (32 °F), sauf si la commande des essuie-glaces est activée sur la manette multifonction, si la vitesse du véhicule dépasse 0 km/h, ou si la température extérieure dépasse 0 °C (32 °F).

- **Désactivation des essuie-glaces au point mort** – La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le contact est établi, que le levier sélecteur est en position N (point mort) et que la vitesse du véhicule dépasse 8 km/h (5 mi/h), sauf si la commande des essuie-glaces est activée sur la manette multifonction ou si le levier sélecteur est retiré de la position N (point mort).

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Cette fonction permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Vous pouvez également allonger ou raccourcir

la colonne de direction. Le levier d'inclinaison et de réglage télescopique de la colonne de direction électrique est situé sous la manette multifonction sur la colonne de direction.



Levier d'inclinaison et de réglage télescopique électrique

Pour incliner la colonne de direction, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas, selon votre préférence. Pour régler la longueur de la colonne de direction, tirez le levier vers vous ou poussez-le, selon votre préférence.

NOTA : Si le véhicule est équipé d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande de télé-déverrouillage ou la commande de mémoire du panneau de garnissage de la porte du conducteur pour replacer la colonne de direction inclinable et télescopique aux positions préprogrammées. Consultez le paragraphe « Siège du conducteur à mémoire » dans cette section.

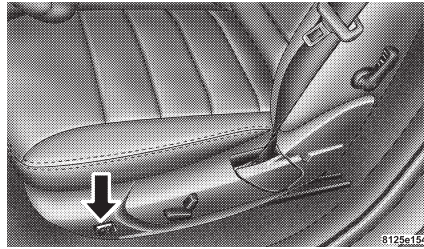
MISE EN GARDE!

Il est dangereux de régler la colonne de direction pendant que le véhicule est en marche. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Ne réglez la colonne de direction que lorsque le véhicule est immobilisé.

PÉDALES RÉGLABLES

Les pédales réglables sont conçues pour offrir au conducteur un plus grand choix de réglages du volant inclinable et de la position du siège. Ce dispositif permet de régler la distance entre les pédales de frein et d'accélérateur et le conducteur, afin d'offrir à celui-ci une meilleure position au volant. Le commutateur est situé

sur le côté avant de l'écran protecteur latéral du coussin du siège du conducteur.



Commutateur des pédales réglables

Appuyez sur le commutateur vers l'avant pour déplacer les pédales vers l'avant du véhicule.

Appuyez sur le commutateur vers l'arrière pour rapprocher les pédales de vous.

- Les pédales peuvent être réglées même lorsque le commutateur d'allumage est à la position OFF (arrêt).
- Les pédales peuvent être réglées tout en conduisant.
- Il **n'est pas** possible de régler les pédales lorsque le véhicule est en marche arrière (R) ou lorsque le régulateur de vitesse électronique est en fonction. Un des messages suivants s'affiche au centre d'information électronique si vous tentez de régler les pédales lorsque le système est verrouillé : « Adjustable Pedal Disabled – Cruise Control Engaged » (pédales réglables désactivées – régulateur de vitesse en fonction) ou « Adjustable Pedal Disabled – Vehicle In Reverse » (pédales réglables désactivées – véhicule en marche arrière).

NOTA : Si le véhicule est équipé d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande de télé-déverrouillage ou la commande de mémoire du panneau de garnissage de la porte du conducteur pour replacer les pédales réglables aux positions préprogrammées. Consultez le paragraphe « Siège du conducteur à mémoire » dans cette section.

AVERTISSEMENT!

Ne glissez aucun objet sous les pédales réglables et ne gênez pas leur mouvement. Cela pourrait endommager leurs commandes. Tout objet placé dans la course des pédales pourrait limiter le déplacement de cette dernière.

RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE

Lorsqu'il est activé, le régulateur de vitesse électronique prend en charge l'accélérateur à partir de 40 km/h (25 mi/h).

Le levier du régulateur de vitesse électronique, situé sur le côté droit du volant, permet de commander le système.



81bc4c2c

- 1 – CANCEL (annulation)
- 2 – RESUME ACCEL (reprise-accélération)
- 3 – ON/OFF (marche-arrêt)
- 4 – SET DECEL (réglage-décélération)

Activation



Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) situé à l'extrémité du levier du régulateur de vitesse électronique. Le témoin au tableau de

bord s'allume pour indiquer que le régulateur de vitesse est en fonction. Pour désactiver le régulateur de vitesse, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt). Le système et le témoin s'éteindront.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de laisser fonctionner le régulateur électronique de vitesse lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le régulateur de vitesse électronique hors fonction lorsque vous ne l'utilisez pas.

Programmation d'une vitesse

Lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée, abaissez le levier à la position SET DECEL (réglage-décélération) et relâchez-le. Relâchez la pédale d'accélérateur et le véhicule roulera à la vitesse sélectionnée.

NOTA :

- *Le régulateur de vitesse électronique ne fonctionnera qu'en troisième, quatrième et cinquième vitesse en mode AutoStick^{MD} (selon l'équipement).*
- *Il est possible que le régulateur de vitesse électronique ne puisse être activé si vous avez installé un pneu de taille différente sur l'une des roues, par exemple une roue de secours compacte.*

Désactivation

Le système désactivera le régulateur de vitesse électronique sans effacer la mémoire si vous :

- donnez un petit coup sur la pédale de frein;
- enfoncez la pédale de frein; ou
- tirez le levier du régulateur de vitesse électronique vers vous à la position CANCEL (annulation).

Toutefois, la vitesse programmée s'efface si vous appuyez puis relâchez le bouton ON/OFF (marche-arrêt) ou si vous coupez le contact.

Pour retourner à la vitesse programmée

Si vous avez désactivé le régulateur de vitesse électronique sans effacer la vitesse électronique programmée et que vous roulez à plus de 32 km/h (20 mi/h), vous pouvez reprendre cette même vitesse programmée. Pour ce faire, poussez le levier vers le haut à la position RESUME ACCEL (reprise-accélération) et relâchez-le. Puis relâchez l'accélérateur.

Pour changer la vitesse

Lorsque le régulateur de vitesse électronique est programmé, vous pouvez augmenter la vitesse en poussant le levier du régulateur de vitesse électronique vers le haut et en le maintenant à la position RESUME ACCEL (reprise-accélération). Dès que vous relâchez le levier du régulateur de vitesse électronique, la nouvelle vitesse est programmée.

Si vous relevez une fois le levier du régulateur de vitesse électronique en position RESUME/ACCEL (reprise-accélération), vous augmentez la vitesse d'environ 1,6 km/h (1 mi/h). Par exemple, si vous le relevez trois fois, la vitesse augmente de 4,8 km/h (3 mi/h).

Pour ralentir alors que le régulateur de vitesse électronique est en fonction, maintenez le levier du régulateur de vitesse électronique abaissé à la position SET DECEL (réglage-décélération). Relâchez le levier du régulateur de vitesse électronique lorsque vous avez atteint la vitesse voulue pour que cette nouvelle vitesse soit programmée.

Si vous abaissez une fois le levier du régulateur de vitesse électronique en position SET DECEL (réglage-décélération), vous diminuez la vitesse d'environ

1,6 km/h (1 mi/h). Chaque fois que vous abaissez le levier du régulateur de vitesse électronique, la vitesse diminue.

Accélération pour dépassement

Appuyez sur l'accélérateur comme vous le feriez normalement. Le véhicule revient à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.

Utilisation du régulateur de vitesse électronique dans les montées et dans les descentes

NOTA : *Le régulateur de vitesse électronique maintient la vitesse du véhicule dans les montées et les descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée.*

La transmission automatique passera à un rapport inférieur lorsque le véhicule monte ou descend une pente. Cette rétrogradation est nécessaire pour maintenir la vitesse réglée du véhicule.

Lorsque la pente est abrupte, les variations de vitesse peuvent être plus importantes de sorte qu'il est conseillé de désactiver le régulateur de vitesse électronique.

MISE EN GARDE!

L'utilisation du régulateur de vitesse électronique peut s'avérer dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident. N'utilisez pas le régulateur de vitesse électronique si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.

RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le régulateur de vitesse adaptatif augmente la commodité de conduite qu'offre le régulateur de vitesse en circulant sur

les autoroutes. Cependant, il ne s'agit pas d'un système de sécurité, et il n'est pas conçu pour éviter les collisions.

Le régulateur de vitesse adaptatif permet de garder le régulateur de vitesse activé lorsque la circulation est légère ou modérée, sans devoir constamment être réinitialisé. Le régulateur de vitesse adaptatif utilise un capteur infrarouge qui détecte les véhicules qui vous précèdent directement.

NOTA :

- *Si le capteur ne détecte aucun véhicule qui vous précède, le régulateur de vitesse adaptatif maintient une vitesse stable.*

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- *Si le capteur du régulateur de vitesse adaptatif détecte un véhicule qui vous précède, le système freine modérément le véhicule ou le fait accélérer automatiquement afin de conserver une distance programmée et de s'adapter à la vitesse du véhicule suivi.*

MISE EN GARDE!

- **Le régulateur de vitesse adaptatif est un système axé sur la commodité. Il ne remplace pas une conduite active de votre part. Le conducteur a toujours la responsabilité d'être attentif à la route, à la circulation, aux conditions météorologiques, à la vitesse du véhicule, à la distance par rapport au véhicule se trouvant devant lui, et surtout au freinage de manière à assurer la sécurité du véhicule dans toutes les conditions routières. Votre attention complète est toujours requise durant la conduite afin de conserver la maîtrise du véhicule. L'inobservation de ces mises en garde pourrait causer un accident ou des blessures graves. Le régulateur de vitesse adaptatif :**

- **Ne détecte pas les piétons, les véhicules venant en sens inverse ni les objets stationnaires (p. ex. un véhicule immobilisé ou en panne).**
- **Ne tient pas compte des conditions routières, météorologiques ou de circulation, et son efficacité peut diminuer si les conditions de visibilité sont mauvaises.**
- **Ne prévoit pas la courbure de la route ni le mouvement des véhicules qui vous précèdent, et ne tient pas compte de tels facteurs.**
- **Ne détecte pas toujours les conditions de conduite complexes, ce qui peut provoquer des avertissements de distance incorrects ou manquants.**

- **Peut ne pas détecter un véhicule devant vous si une lumière intense (par exemple au lever ou coucher du soleil) frappe l'avant de votre véhicule.**
- **Ne peut appliquer qu'un maximum de 25 % de la capacité de freinage du véhicule, et ne peut pas immobiliser le véhicule.**

MISE EN GARDE!

Le régulateur de vitesse adaptatif devra être désactivé dans les cas suivants :

- **Lorsque vous conduisez dans des conditions de brouillard, forte pluie, neige abondante, grésil, circulation intense et conditions de conduite complexes (par exemple, dans des zones de construction d'autoroute).**
- **Lorsque vous empruntez une voie de virage ou une sortie d'autoroute, lors de la conduite sur des routes sinueuses, glacées, enneigées, glissantes, à pente abrupte, ou lorsque vous tractez une remorque.**
- **Lorsque les circonstances ne permettent pas une conduite sécuritaire à vitesse constante.**

L'inobservation de ces mises en garde pourrait causer un accident ou des blessures graves.

Le régulateur de vitesse offre deux modes de fonctionnement :

- le mode de régulation de vitesse adaptatif qui conserve une distance appropriée entre les deux véhicules;
- le mode de régulation de vitesse normal (vitesse stable) lorsque le véhicule roule à une vitesse de croisière stabilisée. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Mode de régulation de vitesse normal (vitesse stable) » dans cette section. **NOTA** : Dans ce mode, le système ne

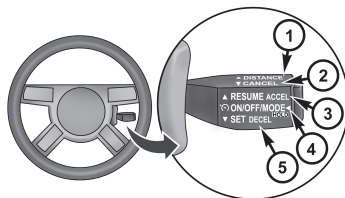
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

détecte pas les véhicules qui vous précèdent. Soyez toujours attentif au mode utilisé.

Vous pouvez changer de mode à l'aide du levier du régulateur de vitesse. Les deux modes de régulation de vitesse fonctionnent différemment. Assurez-vous toujours du mode de fonctionnement sélectionné.

Fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif

Le levier du régulateur de vitesse (situé du côté droit du volant) permet de manœuvrer le régulateur de vitesse adaptatif.



032405253

- 1 – DISTANCE
- 2 – CANCEL (annulation)
- 3 – RESUME/ACCEL (reprise-accélération)
- 4 – ON/OFF/MODE (marche-arrêt et mode)
- 5 – SET/DECEL (réglage-décélération)

Activation du régulateur de vitesse adaptatif

Vous pouvez mettre le régulateur de vitesse adaptatif en fonction seulement si la

vitesse du véhicule est supérieure à 40 km/h (25 mi/h).

Lorsque le système est activé et qu'il se trouve à l'état PRÊT, le centre d'information électronique affiche « ACC READY » (régulateur de vitesse adaptatif prêt).

Lorsque le système est désactivé, le centre d'information électronique affiche « CRUISE OFF » (régulateur de vitesse désactivé).

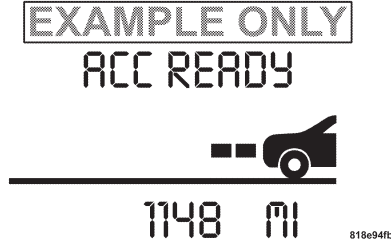
NOTA : L'activation du régulateur de vitesse adaptatif n'est pas possible dans les cas suivants :

- Lorsque vous freinez.
- Lorsque le frein de stationnement est serré.

- Lorsque la transmission automatique est en position de stationnement (P), marche arrière (R) ou au point mort (N).
- Lorsque le système électronique d'anti-dérapage est désactivé.
- Lorsque vous enfoncez le bouton RESUME/ACCEL (reprise-accélération) sans qu'une vitesse soit déjà programmée en mémoire.

Activation

Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF/MODE (marche-arrêt et mode) situé à l'extrémité du levier du régulateur de vitesse. Le menu du régulateur de vitesse adaptatif du centre d'information électronique affiche « ACC READY » (régulateur de vitesse adaptatif prêt).



Pour désactiver le système, appuyez brièvement de nouveau sur le bouton ON/OFF/MODE (marche-arrêt et mode). À ce moment, le système se désactive et le centre d'information électronique affiche « CRUISE OFF » (régulateur de vitesse désactivé).

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de laisser fonctionner le régulateur de vitesse adaptatif lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le système hors fonction lorsque vous ne l'utilisez pas.

Programmation d'une vitesse à l'aide du régulateur de vitesse adaptatif

Lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée, abaissez brièvement le levier à la position SET/DECEL (réglage-décélération). Le centre d'information électronique affiche la vitesse réglée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

EXAMPLE ONLY
ACC SET: 60 MPH



Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur. Sinon, le véhicule pourrait continuer d'accélérer au-delà de la vitesse réglée. En pareil cas :

- Le message « DRIVER OVERRIDE » (priorité conducteur) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique.
- Le système ne contrôlera pas la distance entre votre véhicule et celui qui

vous précède. La vitesse du véhicule ne sera déterminée que par la position de la pédale d'accélérateur.

EXAMPLE ONLY
DRIVER OVERRIDE



Pour annuler

Le système désactivera le régulateur de vitesse adaptatif sans effacer la mémoire dans les cas suivants :

- Vous donnez un petit coup sur la pédale de frein.

- Vous appuyez sur la pédale de frein.
- Vous tirez le levier du régulateur de vitesse vers vous à la position « CANCEL » (annulation).
- Le système électronique d'antidérapage et le système antipatinage entrent en fonction.

EXAMPLE ONLY
ACC CANCELLED



Pour désactiver

Le système se désactive et efface la vitesse réglée en mémoire dans les cas suivants :

- Vous appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF/MODE (marche-arrêt et mode).
- Vous coupez le contact.
- Vous désactivez le système électronique d'antidérapage.

Pour retourner à la vitesse programmée

Relevez brièvement le levier en position RESUME/ACCEL (reprise-accélération). Puis relâchez l'accélérateur. Le centre d'information électronique affiche la dernière vitesse réglée.

MISE EN GARDE!

La fonction « Resume » (reprise) ne devrait être utilisée que si la circulation et les conditions routières le permettent. La reprise d'une vitesse programmée trop élevée ou trop basse en fonction de la circulation et des conditions routières en vigueur pourrait faire accélérer ou décélérer le véhicule trop brusquement. Cela pourrait causer un accident et/ou des blessures graves.

Pour changer la vitesse

Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est en fonction, vous pouvez augmenter la vitesse programmée en maintenant le levier vers le haut à la position RESUME/ACCEL (reprise-accélération). Si vous maintenez continuellement le levier vers le

haut, la vitesse programmée continuera d'augmenter par paliers de 10 km/h (5 mi/h) jusqu'à ce qu'il soit relâché. L'augmentation de la vitesse réglée est indiquée à l'écran du centre d'information électronique.

Appuyez une fois sur le levier vers le haut pour augmenter la vitesse d'environ 1,6 km/h (1 mi/h). Chaque fois que vous appuyez sur le levier vers le haut, la vitesse augmente de 1,6 km/h (1 mi/h).

Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est programmé, vous pouvez diminuer la vitesse programmée en maintenant le levier vers le bas à la position SET/DECEL (réglage-décélération). Si vous maintenez continuellement le levier vers le bas, la vitesse programmée continuera de diminuer par paliers de 10 km/h (5 mi/h) jusqu'à ce qu'il soit relâché. La diminution

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

de la vitesse réglée est indiquée sur l'affichage du centre d'information électronique.

Appuyez une fois sur le levier vers le bas pour diminuer la vitesse programmée de 1,6 km/h (1 mi/h). Chaque fois que vous appuyez sur le levier vers le bas, la vitesse diminue de 1,6 km/h (1 mi/h).

NOTA :

- *Lorsque vous utilisez le levier pour ralentir, si la puissance de freinage du moteur ne ralentit pas suffisamment le véhicule pour atteindre la vitesse réglée, le système de freinage ralentira automatiquement le véhicule.*
- *Le régulateur de vitesse adaptatif maintient la vitesse réglée lors des montées et des descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations*

de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée. En outre, une rétrogradation peut se produire lors des montées et des descentes. Cela est normal et nécessaire pour conserver la vitesse réglée.

Réglage de la distance de poursuite dans le régulateur de vitesse adaptatif

Vous pouvez régler la distance de poursuite à longue, moyenne ou courte. Compte tenu de ce réglage et de la vitesse du véhicule, le régulateur de vitesse adaptatif calcule et détermine la distance par rapport au véhicule qui vous précède. Ce réglage de distance est affiché à l'écran du centre d'information électronique.

EXAMPLE ONLY
DISTANCE SET: 3



1 – Barres du capteur. Réglage de distance par défaut : trois barres = longue.

Pour modifier le réglage de distance, poussez brièvement le levier vers le tableau de bord (DISTANCE). Chaque fois que vous procédez ainsi, le réglage de distance alterne entre les valeurs longue, moyenne et courte.

Si il n'y a aucun véhicule devant vous, votre véhicule maintient sa vitesse réglée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Si un véhicule se déplaçant plus lentement que vous est détecté dans la même voie, le centre d'information électronique affiche l'icône d'indication de véhicule détecté, et le système règle automatiquement la vitesse du véhicule afin de maintenir la distance réglée, quelle que soit la vitesse réglée.

Le véhicule maintient la distance réglée jusqu'à ce que :

- Le véhicule qui vous précède accélère à une vitesse supérieure à la vitesse réglée.
- Le véhicule qui vous précède sort de votre voie ou de la vue du capteur.

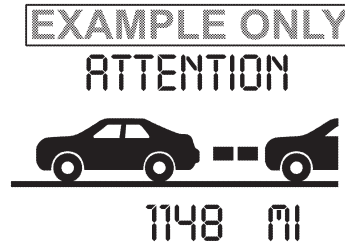
- Le véhicule qui vous précède ralentisse à moins de 24 km/h (15 mi/h) et le système se désactive automatiquement.
- Le réglage de distance soit modifié.
- Le système se désactive. (Consultez les renseignements sur l'activation du régulateur de vitesse adaptatif).

Le freinage maximal appliqué par le régulateur de vitesse adaptatif est limité, mais le conducteur peut toujours serrer les freins manuellement, au besoin.

NOTA : *Les feux de freinage s'allument lorsque le régulateur de vitesse adaptatif serre les freins.*

Un avertissement de proximité avise le conducteur quand le régulateur de vitesse adaptatif juge que le niveau de

freinage maximal est insuffisant pour maintenir la distance réglée. En pareil cas, un message d'alerte (« ATTENTION ») clignote à l'écran du centre d'information électronique, et un carillon retentit alors que le régulateur de vitesse adaptatif continue d'appliquer sa capacité de freinage maximale. Lorsque cela se produit, il est nécessaire de freiner immédiatement afin de maintenir une distance sécuritaire par rapport au véhicule qui vous précède.



818e9519

Menu du régulateur de vitesse adaptatif

Le centre d'information électronique affiche les réglages courants du régulateur de vitesse adaptatif. Le centre d'information électronique est situé dans la partie supérieure du groupe d'instruments, entre l'indicateur de vitesse et le compte-tours. Les informations affichées dépendent de l'état du régulateur de vitesse adaptatif.



Bouton de menu Appuyez sur le bouton de menu (sur le volant) à plusieurs reprises jusqu'à ce que le centre d'information électronique affiche

un des messages suivants :

CRUISE OFF (régulateur de vitesse désactivé)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé, l'écran affiche « CRUISE OFF » (régulateur de vitesse désactivé).

EXAMPLE ONLY
CRUISE OFF

1148 MI

032405223

ACC READY (régulateur de vitesse adaptatif prêt)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé, l'écran affiche « ACC READY » (régulateur de vitesse adaptatif prêt).

EXAMPLE ONLY
ACC READY

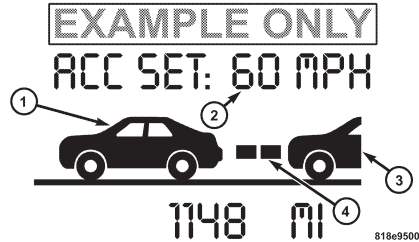


1148 MI

818e94fb

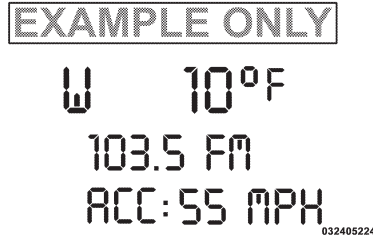
ACC SET (régulateur de vitesse adaptatif réglé)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est réglé, la vitesse réglée est affichée.



- 1 – Indicateur de véhicule détecté
- 2 – Vitesse réglée
- 3 – Votre véhicule
- 4 – Réglage de distance de poursuite :
trois barres = longue; deux barres =
moyenne; une barre = courte.

La vitesse réglée continue d'être affichée à la place de la lecture du compteur kilométrique lorsque vous changez l'affichage du centre d'information électronique alors que le régulateur de vitesse adaptatif est activé.



Le message « ACC SET » (régulateur de vitesse adaptatif réglé) apparaît de nouveau si une activité relative au régulateur de vitesse adaptatif se produit, y compris :

- Changement de la vitesse réglée
- Changement du réglage de distance
- Annulation du système
- Acquisition/perte de cible
- Priorité conducteur
- Système hors fonction
- Avertissement de proximité
- Avertissement au sujet du régulateur de vitesse adaptatif

Le centre d'information électronique revient au dernier affichage sélectionné après cinq secondes d'inactivité du régulateur de vitesse adaptatif.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Messages d'avertissement et entretien

Avertissement de régulateur de vitesse adaptatif obstrué

L'avertissement « ACC Blinded » (régulateur de vitesse adaptatif obstrué) apparaît lorsque les conditions limitent temporairement le rendement du système. Cela se produit surtout lorsque la visibilité est mauvaise, par exemple dans des conditions de neige, brouillard, forte pluie ou lorsque les rayons du soleil frappent la partie avant du véhicule (lever ou coucher du soleil). Le régulateur de vitesse adaptatif peut également être temporairement non disponible à cause d'obstructions comme des saletés ou de la glace. En pareil cas, le centre d'information électronique affiche « ACC Blinded » (régulateur de vitesse adaptatif obstrué) et le système se désactive.

EXAMPLE ONLY

ACC Blinded



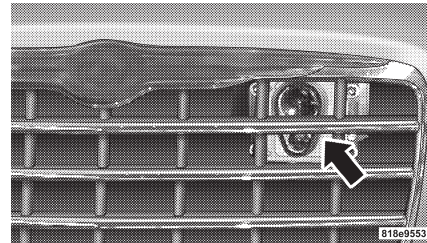
1148 MI

81becab7

NOTA : Si le message « ACC Blinded » (régulateur de vitesse adaptatif obstrué) s'affiche et que le mode de régulation de vitesse normal (vitesse stable) est sélectionné, le régulateur de vitesse demeure fonctionnel. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Mode de régulation de vitesse normal (vitesse stable) » dans cette section.

Si les conditions météorologiques sont favorables, le conducteur devrait exami-

ner le capteur. Il pourrait être nécessaire de le nettoyer ou de retirer une obstruction. Le capteur se situe derrière la grille, près de son centre.



Emplacement du capteur du régulateur de vitesse adaptatif

Pour que le régulateur de vitesse adaptatif fonctionne correctement, il est important d'effectuer l'entretien suivant :

- Gardez toujours le capteur propre. Essuyez soigneusement la lentille du capteur à l'aide d'un chiffon doux. Faites attention de ne pas endommager la lentille du capteur.
- N'enlevez pas les vis du capteur ni de son support. Sinon, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait mal fonctionner ou cesser de fonctionner, ce qui exigerait un réalignement du capteur.
- Si le capteur a été endommagé suite à un accident, adressez-vous à un concessionnaire autorisé.
- Ne posez pas d'accessoires près du capteur, y compris des matériaux transparents ou des grilles après-vente. Sinon, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait mal fonctionner ou arrêter de fonctionner.

Lorsque la condition ayant causé la désactivation du système n'est plus présente, le système revient à l'état « CRUISE OFF » (régulateur de vitesse désactivé) et il suffit alors de le réactiver.

NOTA : *L'installation d'un protecteur ou d'une grille après-vente à l'avant du véhicule, ou la modification de la grille, n'est pas recommandée. Cela pourrait bloquer le capteur et nuire au fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif.*

Avertissement de régulateur de vitesse adaptatif non disponible

Si le système passe hors fonction et que le centre d'information électronique indique « ACC UNAVAILABLE » (régulateur de vitesse adaptatif non disponible), une défaillance temporaire peut limiter le rendement du régulateur de vitesse adaptatif. Bien que vous puissiez toujours conduire

le véhicule dans des conditions normales, le régulateur de vitesse adaptatif ne sera pas disponible temporairement. Le cas échéant, tentez de remettre le régulateur de vitesse adaptatif en fonction en coupant le contact, puis en le rétablissant. Consultez votre concessionnaire autorisé si le problème persiste.

EXAMPLE ONLY
ACC UNAVAILABLE



1148 MI

81913dd5

Avertissement d'entretien du régulateur de vitesse adaptatif

Si le système se désactive et que le centre d'information électronique affiche « SERVICE ACC » (faire vérifier le régulateur de vitesse adaptatif), une anomalie interne s'est produite dans le système. Bien que vous puissiez toujours conduire le véhicule dans des conditions normales, faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé.

Précautions de conduite avec le régulateur de vitesse adaptatif

Dans certaines conditions routières, la capacité de détection du régulateur de vitesse peut être réduite. En pareil cas, le régulateur de vitesse adaptatif peut tarder

à freiner ou freiner inopinément. Le conducteur doit donc demeurer attentif, car une intervention peut être nécessaire.

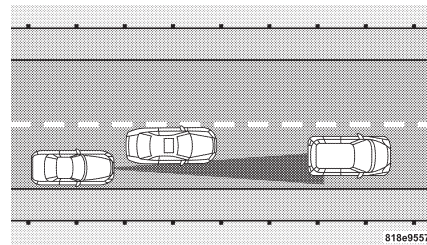
Ajout d'un attelage de remorque

Le poids d'un attelage de remorque peut avoir un impact sur la performance du régulateur de vitesse adaptatif. Si vous observez un changement significatif de la performance du régulateur après avoir installé un attelage, telle qu'une réduction de la capacité de détection de la distance, consultez votre concessionnaire autorisé.

Conduite décentrée

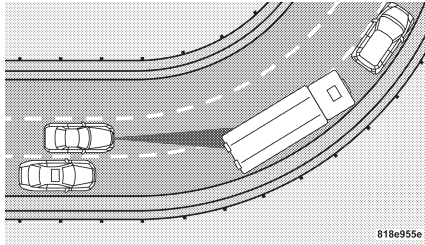
Le régulateur de vitesse adaptatif peut ne pas détecter un véhicule circulant dans la

même voie s'il est décentré par rapport au vôtre. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante. Le véhicule décentré pourrait entrer et sortir de la ligne de visée, ce qui pourrait entraîner des freinages et accélérations inopinés de votre véhicule.



Virages et courbes

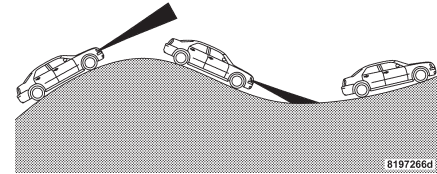
Dans les virages et les courbes, le régulateur de vitesse adaptatif peut tarder à détecter un véhicule devant vous ou le détecter trop tôt. Votre véhicule pourrait tarder à freiner ou freiner inopinément. Portez une attention particulière dans les courbes et soyez prêt à appliquer les freins si nécessaire. Assurez-vous de sélectionner une vitesse appropriée dans les courbes.



À l'occasion, le régulateur de vitesse adaptatif peut effectuer un freinage et émettre une alerte que vous pourriez considérer comme inutile. Cela pourrait être la réaction du système à la présence de panneaux de signalisation, de barrières de sécurité ou d'autres objets immobiles situés dans une courbe. Cette situation peut aussi survenir à la base d'une colline abrupte. Il s'agit d'une réaction normale qui n'exige aucun entretien du véhicule.

Utilisation du régulateur de vitesse adaptatif dans les pentes

Lors de la conduite dans une pente, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait ne pas détecter un véhicule dans votre voie. Selon la vitesse, la charge du véhicule, la circulation et l'angle de la pente, le fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif pourrait être limité.

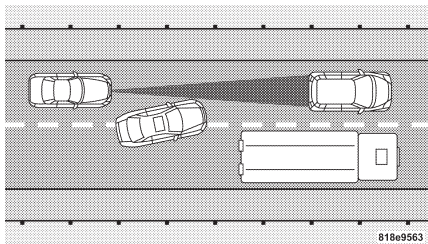


Changement de voie

Le régulateur de vitesse adaptatif ne détecte pas un véhicule tant qu'il ne se trouve pas complètement dans votre voie. Dans l'illustration, le régulateur de vitesse adaptatif n'a pas encore détecté le véhicule qui change de voie et il sera peut-être trop tard pour réagir lorsque le régulateur l'aura détecté. Le régulateur de vitesse adaptatif ne détecte pas un véhicule tant qu'il ne se trouve pas entièrement dans

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

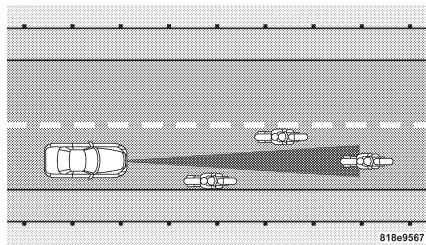
voire voie. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante. Vous devez donc être toujours attentif et prêt à freiner si nécessaire.



Véhicules étroits

Certains véhicules étroits utilisant les bords extérieurs de la voie ou qui entrent dans la voie ne seront pas détectés tant qu'ils ne se trouveront pas entièrement

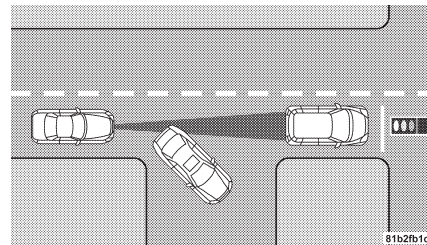
dans la voie. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante.



Objets et véhicules immobiles

Le régulateur de vitesse adaptatif ne réagit pas aux objets et aux véhicules immobiles. Par exemple, le régulateur de vitesse adaptatif ne réagit pas si le véhicule qui précède quitte votre voie et que l'autre véhicule à l'avant est immobilisé dans

voire voie. Vous devez donc être toujours attentif et prêt à freiner si nécessaire.



Généralités

APPAREIL AU LASER DE CLASSE 1

Caractéristiques de classification :
21 C.F.R, parties 1040.10 et 1040.11
DIN EN 60825-1:2003
IEC 60825-1:2001

Mode de régulation de vitesse normal (vitesse stable)

En plus du mode de régulation de vitesse adaptatif, le régulateur de vitesse possède un mode de régulation de vitesse normal (vitesse stable) que vous pouvez utiliser lorsque le véhicule roule à une vitesse de croisière stabilisée. Le mode de régulation de vitesse normal permet de conserver une vitesse de croisière programmée sans appuyer sur l'accélérateur. L'usage du régulateur de vitesse est uniquement disponible lorsque le véhicule roule à plus de 40 km/h (25 mi/h).

Pour changer de mode, maintenez le bouton ON/OFF/MODE (marche-arrêt et mode) enfoncé pendant au moins une seconde pendant que le régulateur de vitesse est désactivé ou activé. L'écran affiche « NORMAL CRUISE READY » (mode de régulation de vitesse normal prêt) lorsque ce mode devient disponible. Pour revenir au mode de régulation de vitesse adaptatif, maintenez de nouveau le bouton ON/OFF/MODE (marche-arrêt et mode) enfoncé pendant au moins une seconde.

MISE EN GARDE!

Lorsque le mode de régulation de vitesse normal est sélectionné, le système ne détecte pas les véhicules qui vous précèdent. De plus, puisqu'il ne détecte pas ces véhicules, le système n'émet aucun avertissement de proximité et aucune alarme ne retentit pour vous aviser que la distance entre votre véhicule et celui qui vous précède est insuffisante. Assurez-vous de conserver une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui vous précède. Assurez-vous toujours du mode de fonctionnement sélectionné.

Pour programmer une vitesse souhaitée

Lorsque le véhicule atteint la vitesse souhaitée, abaissez brièvement le levier en position SET/DECEL (réglage-décélération). Le centre d'information électronique affiche la vitesse réglée.

NOTA : *Vous devez observer l'écran et non l'indicateur de vitesse lorsque vous programmez ou modifiez une vitesse.*

Pour changer la vitesse

Il existe deux façons de modifier la vitesse programmée :

- Utilisez l'accélérateur pour obtenir la vitesse souhaitée et abaissez le levier à la position SET/DECEL (réglage-décélération).

- Relevez brièvement le levier à la position ACCEL (accélération) ou abaissez-le brièvement à la position DECEL (décélération) pour augmenter ou diminuer respectivement la vitesse programmée par paliers de 1,6 km/h (1 mi/h). Maintenez le levier dans ces positions pour procéder par paliers de 5 km/h (10 mi/h).

Pour annuler

Le système désactive le mode de régulation de vitesse normal sans effacer la mémoire dans les cas suivants :

- Vous appuyez légèrement ou fermement sur la pédale de frein.
- Vous tirez le levier du régulateur de vitesse vers vous à la position « CANCEL » (annulation).

- Le système électronique d'antidérapage et le système antipatinage entrent en fonction.

Pour revenir à la vitesse programmée

Relevez brièvement le levier à la position RESUME/ACCEL (reprise-accélération), puis retirez le pied de l'accélérateur. Le centre d'information électronique affiche la dernière vitesse réglée.

Pour désactiver

Le système se désactive et efface la vitesse réglée en mémoire dans les cas suivants :

- Vous appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF/MODE (marche-arrêt et mode).
- Vous coupez le contact.

- Vous désactivez le système électronique d'antidérapage.

Si vous désactivez puis réactivez le régulateur de vitesse, le système revient automatiquement en mode de régulation de vitesse adaptatif (maintien de la distance programmée entre les véhicules).

SYSTÈME D'AIDE AU RECUL

Le système d'aide au recul aide le conducteur à détecter les obstacles se trouvant derrière le véhicule. Reportez-vous aux mises en garde, aux avertissements et aux notes dans la présente section relativement aux limitations du système et aux recommandations d'utilisation.

Le système d'aide au recul s'active lorsque le conducteur sélectionne la marche arrière (R), que le frein de stationnement

n'est pas serré et que la vitesse du véhicule est inférieure à 16 km/h (10 mi/h).

Le système peut être activé ou désactivé à l'aide du centre d'information électronique lorsque le véhicule est stationné. Consultez le paragraphe « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) » sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Le système utilise quatre capteurs situés dans le pare-chocs arrière pour détecter les obstacles situés jusqu'à 150 cm (59 po) derrière le véhicule. L'affichage d'avertissement situé au-dessus de la lunette fournit des avertissements visibles et audibles afin d'indiquer la distance de l'objet.



032805242

Afficheur à DEL du système d'aide au recul

L'afficheur comporte deux groupes de DEL jaunes et rouges indiquant les obstacles situés derrière le véhicule, soit un pour les obstacles situés à gauche et l'autre pour les obstacles situés à droite. Le conducteur peut observer les DEL soit en regardant dans le rétroviseur intérieur, soit en regardant directement l'afficheur monté au-dessus de la lunette.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Le système allume faiblement les deux DEL jaunes du milieu lorsqu'il est activé et qu'aucun obstacle n'est détecté. Le tableau suivant décrit le fonctionnement des signaux d'avertissement qu'émet le système lorsqu'il détecte un obstacle :

DISTANCES D'AVERTISSEMENT

DEL	DISTANCE DE L'OBSTACLE :		COULEUR DE LA DEL	SIGNAL SONORE
	COINS ARRIÈRE	CENTRE ARRIÈRE		
DEL du milieu		150 cm (59 po)	Jaune	Oui, une demi-seconde
1 ^{re} DEL		130 cm (51,2 po)	Jaune	Non
2 ^e DEL		115 cm (45,3 po)	Jaune	Non
3 ^e DEL	80 cm (31,5 po)	100 cm (39,3 po)	Jaune	Non
4 ^e DEL	65 cm (25,5 po)	85 cm (33,5 po)	Jaune	Non
5 ^e DEL	50 cm (20 po)	70 cm (27,6 po)	Jaune	Non
6 ^e DEL	40 cm (16 po)	50 cm (19,7 po)	Rouge	Oui, intermittent
7 ^e DEL	15 cm (6 po)	30 cm (11,8 po)	Rouge	Oui, toujours allumé

NOTA : *Si la radio est en fonction, le système d'aide au recul la met en sourdine lorsqu'il émet un signal sonore.*

MISE EN GARDE!

- **Les conducteurs doivent toujours être vigilants lorsqu'ils reculent, même si le système d'aide au recul est en fonction. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule, regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité et vous devez toujours porter attention à votre environnement. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves, voire mortelles.**

- **Avant d'utiliser le système d'aide au recul, il est fortement recommandé de retirer du véhicule le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage lorsque le véhicule ne sert pas au remorquage. Autrement, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages aux véhicules ou aux obstacles, car la boule d'attelage est beaucoup plus près de l'obstacle que le bouclier arrière lorsque l'afficheur allume les DEL rouges. De plus, les capteurs peuvent détecter la monture de rotule et la boule d'attelage, en fonction de leur taille et de leur forme, donnant une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.**

AVERTISSEMENT!

- **Le système d'aide au recul constitue une simple aide au stationnement et il n'est pas en mesure de détecter tous les obstacles, notamment les petits obstacles. Les bordures de stationnement peuvent être détectées temporairement ou pas du tout. Les obstacles au-dessus ou au-dessous des capteurs ne sont pas détectés s'ils sont trop près.**

- **Lorsque vous utilisez le système d'aide au recul, conduisez lentement pour être en mesure d'immobiliser rapidement le véhicule en cas de détection d'obstacle. Il est recommandé aux conducteurs de regarder par-dessus l'épaule lorsqu'ils utilisent le système d'aide au recul.**

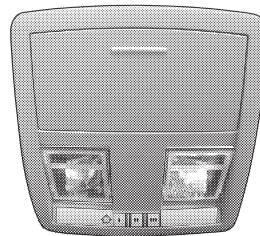
NOTA :

- *Assurez-vous que le pare-chocs arrière est propre pour que le système puisse fonctionner correctement.*
- *Les marteaux perforateurs, les grands camions et toutes autres sources de vibrations peuvent nuire au rendement du système.*

Si, après vous être assuré que le pare-chocs arrière est propre, le message « Service Park Assist System » (réparer le système d'aide au recul) est affiché à l'écran du centre d'information électronique, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.

CONSOLE AU PAVILLON

La console au pavillon est munie de lampes de lecture et de lampes d'accueil, d'un ouvre-porte de garage universel (HomeLink^{MD}) en option, d'un compartiment pour les lunettes de soleil et d'un commutateur pour le toit ouvrant à commande électrique offert en option.



8125e191

Console au pavillon

Lampes de lecture et d'accueil

Deux lampes de lecture sont logées à l'avant de la console.

Pour les allumer, appuyez sur leur lentille. Appuyez sur la lentille une deuxième fois pour les éteindre.

Ces lampes s'allument également lorsqu'une porte est ouverte, lorsque vous

appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande de télédéverrouillage, ou lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée complètement vers le haut, passé le deuxième cran.

Compartiment pour lunettes de soleil

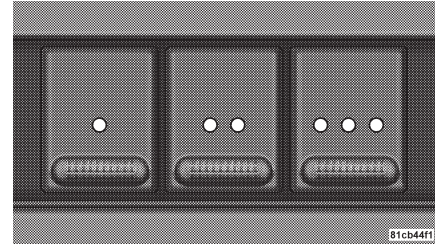
Un compartiment est aménagé à l'arrière de la console pour le rangement d'une paire de lunettes de soleil.

L'accès au compartiment de rangement est de type « pousser pour ouvrir ou pousser pour fermer ». Poussez sur la barre en relief de la porte du compartiment pour ouvrir. Poussez sur la barre en relief pour fermer.

OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT

La télécommande HomeLink^{MD} remplace jusqu'à trois télécommandes portatives dédiées à des ouvre-porte de garage, des barrières motorisées, des systèmes d'éclairage ou de sécurité résidentiels, etc. La télécommande HomeLink^{MD} est alimentée par la batterie de votre véhicule.

Les boutons de la télécommande HomeLink^{MD} se trouvent dans la console au pavillon et comportent un, deux ou trois points qui désignent les différents canaux HomeLink^{MD}.



Boutons HomeLink^{MD}

NOTA : La télécommande HomeLink^{MD} est désactivée lorsque l'alarme antivol est activée.

MISE EN GARDE!

- Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes ou des animaux domestiques se trouvent dans la trajectoire de la porte ou de la grille. N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « d'arrêt et d'inversion de mouvement », tel que requis par les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas doté de ces caractéristiques de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.homelink.com.

- Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage alors que vous programmez votre télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

Programmation de la télécommande HomeLink^{MD}

Avant de commencer

Si vous n'avez programmé aucun bouton de la télécommande HomeLink^{MD}, effacez tous les canaux avant de commencer la programmation.

Pour ce faire, maintenez les deux boutons extérieurs enfoncés jusqu'à 20 secondes. Le centre d'information électronique affichera le message « CLEARING CHANNELS » (effacement des canaux). Relâ-

chez les boutons après que le centre d'information électronique a affiché le message « CHANNELS CLEARED » (canaux effacés).

Il est recommandé d'installer une pile neuve dans la télécommande du dispositif programmé avec la télécommande HomeLink^{MD} pour favoriser la programmation et transmettre plus précisément le signal radiofréquence.

Votre véhicule devrait être stationné à l'extérieur pendant la programmation.

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche).
2. Tenez la télécommande portative à 3 à 8 cm (1 à 3 po) des boutons de la télécommande HomeLink^{MD} tout en gardant

l'écran du centre d'information électronique bien en vue.

Pour une programmation optimale, ne pointez pas l'extrémité de la batterie de la télécommande vers le système HomeLink^{MD}.

3. Appuyez simultanément sur le bouton de la télécommande HomeLink^{MD} et le bouton de la télécommande portative jusqu'à ce que le centre d'information électronique passe du message « CHANNEL # TRAINING » (programmation du canal X) au message « CHANNEL # TRAINED » (canal X programmé).

Relâchez ensuite les boutons du système HomeLink^{MD} et de la télécommande.

Répétez l'étape 3 si le message « DID NOT TRAIN » (programmation incom-

plète) apparaît au centre d'information électronique. Si le signal est trop faible, remplacez la pile dans la télécommande d'origine.

La procédure peut prendre jusqu'à 30 secondes, rarement plus. La porte de garage peut s'ouvrir et se fermer pendant la programmation.

NOTA : *Pour certains types d'ouvre-porte de garage ou de grille motorisée, vous devez remplacer l'étape 3 par la procédure du paragraphe « Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée ».*

4. Appuyez sur le bouton HomeLink^{MD} que vous venez tout juste de programmer et maintenez-le enfoncé. Si le canal a bien été programmé, le centre d'information

électronique indique « CHANNEL # TRANSMIT » (transmission du canal X).

Si le centre d'information électronique indique toujours « CHANNEL # TRAINING » (programmation du canal X), répétez l'étape 3.

NOTA : *Si un ouvre-porte de garage fabriqué après 1995 ne fonctionne pas avec la télécommande HomeLink^{MD} au terme de la programmation d'un canal HomeLink^{MD}, l'ouvre-porte de garage est peut-être équipé d'un dispositif à changement de code. Le cas échéant, consultez le paragraphe « Programmation d'un système à changement de code ».*

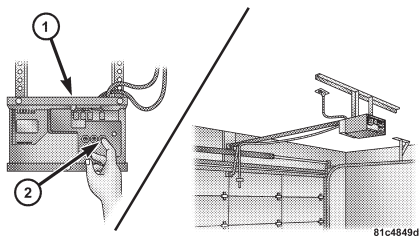
5. PROGRAMMATION D'UN SYSTÈME À CHANGEMENT DE CODE

Repérez le bouton « Learn » ou « training » (programmation) sur le récepteur

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

de l'ouvre-porte de garage (unité motrice) dans le garage.

Il se trouve habituellement au point de fixation du fil de l'antenne au moteur d'ouverture de la porte de garage (il ne s'agit PAS du bouton normalement utilisé pour ouvrir et fermer la porte).



- 1 – Ouvre-porte de garage
- 2 – Bouton de programmation

6. Appuyez fermement sur le bouton « Learn » ou « Training » (programmation) et relâchez-le. (Le nom du bouton et la couleur peuvent varier selon le fabricant de l'ouvre-porte.)

NOTA : Vous aurez ensuite 30 secondes pour passer à l'étape suivante.

7. Revenez au véhicule et appuyez deux fois sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink^{MD} (en le maintenant enfoncé pendant deux secondes chaque fois). La programmation est terminée si votre dispositif branché se met en marche lorsque vous appuyez sur le bouton HomeLink^{MD} et le relâchez.

Si le dispositif ne se met pas en marche, appuyez sur le bouton une troisième fois (pendant deux secondes) pour achever la programmation.

Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.HomeLink.com.

Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink^{MD}, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée

Les lois canadiennes sur les radiofréquences stipulent que les signaux d'un émetteur doivent s'interrompre automatiquement après quelques secondes de transmission, ce qui ne peut pas suffire pour que le système HomeLink^{MD} capte le signal pendant la programmation. Certaines grilles motorisées fabriquées aux États-Unis disposent d'une technologie similaire et conforme à la loi canadienne.

Il est recommandé de débrancher le dispositif pendant le processus pour éviter une surchauffe du mécanisme de la porte de garage ou du moteur de la grille d'entrée.

Si vous éprouvez des difficultés à programmer votre ouvre-porte de garage ou votre grille d'entrée motorisée, remplacez l'étape 3 de la procédure de programmation par l'étape suivante :

3. Maintenez le bouton de la télécommande HomeLink^{MD} enfoncé tout en enfonçant et en relâchant à toutes les deux secondes le bouton de la télécommande portative jusqu'à ce que la télécommande HomeLink^{MD} ait bien accepté le signal de fréquence. L'écran du centre d'information électronique passera de « CHANNEL # TRAINING » (pro-

grammation du canal X) à « CHANNEL # TRAINED » (canal X programmé).

Si vous aviez débranché le dispositif au moment de la programmation, vous pouvez maintenant le rebrancher.

Passez ensuite à l'étape 4 du paragraphe « Programmation de la télécommande HomeLink^{MD} » ci-dessus dans la présente section.

Utilisation de la télécommande HomeLink^{MD}

Pour utiliser la télécommande, il suffit d'appuyer brièvement sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink^{MD}. Le dispositif programmé (ouvre-porte de garage, grille d'entrée motorisée, système de sécurité, verrou de porte d'entrée, éclairage de la maison ou du bureau, etc.) entre en fonction. Vous

pouvez également utiliser la télécommande portative en tout temps.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink^{MD}

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche).
2. Appuyez sur le bouton HomeLink^{MD} que vous désirez programmer et maintenez-le enfoncé pendant 20 secondes jusqu'à ce que l'écran du centre d'information électronique affiche le message « CHANNEL # TRAINING » (programmation du canal X). **Ne relâchez pas le bouton.**

3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 du paragraphe « Programmation de la télécommande HomeLink^{MD} » et effectuez toutes les autres étapes.

Sécurité

Il est conseillé d'effacer tous les canaux avant de vendre ou de rendre votre véhicule.

Pour ce faire, maintenez les deux boutons extérieurs enfoncés pendant 20 secondes jusqu'à ce que le message du centre d'information électronique indique « CHANNELS CLEARED » (canaux effacés). Notez que tous les canaux seront effacés. Il n'est pas possible d'effacer les canaux individuellement.

La télécommande universelle HomeLink^{MD} est désactivée lorsque l'alarme antivol est activée.

Conseils de dépannage

Voici quelques conseils si vous éprouvez des difficultés à programmer votre télécommande HomeLink^{MD} :

- Remplacez la pile de la télécommande d'origine.
- Appuyez sur le bouton « Learn » (programmation) de l'ouvre-porte de garage pour terminer la programmation du système à codes de sécurité multiples.
- Avez-vous débranché le dispositif pour la programmation et avez-vous pensé de le rebrancher ?

Si vous avez des problèmes ou besoin d'assistance, composez sans frais le 1 800 355-3515 ou visitez le site www.HomeLink.com.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient en perturber le fonctionnement.

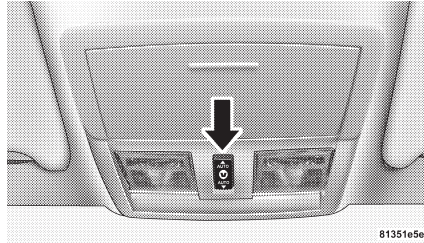
NOTA : *L'émetteur-transmetteur a été mis à l'essai et est conforme aux normes FCC et IC. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable*

de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner le dispositif.

L'acronyme « IC » qui précède le numéro de certification ou d'enregistrement confirme la conformité aux normes techniques d'Industrie Canada.

TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le commutateur de toit ouvrant à commande électrique se trouve entre les pare-soleil, sur la console au pavillon.



Commutateur de toit ouvrant à commande électrique

MISE EN GARDE!

- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule lorsque la clé se trouve dans le commutateur d'allumage. Les passagers du véhicule, et particulièrement les enfants laissés sans surveillance, peuvent se faire piéger par le toit ouvrant électrique en jouant avec son commutateur. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.**

- **Lors d'un accident, un toit ouvrant qui est ouvert augmente les risques de projection hors du véhicule. Vous risquez de subir des blessures graves, voire mortelles. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les passagers du véhicule en font autant.**
- **Ne laissez jamais de jeunes enfants actionner le toit ouvrant. Ne permettez à aucun occupant de sortir les doigts ou toute autre partie du corps par l'ouverture du toit, ni de laisser dépasser un objet. Des blessures pourraient s'ensuivre.**

Ouverture rapide du toit ouvrant

Enfoncez brièvement le commutateur de toit ouvrant à commande électrique vers l'arrière. Le toit s'ouvre automatiquement, peu importe sa position. Le toit s'ouvre complètement et s'arrête automatiquement. Cette opération s'appelle l'ouverture rapide. Pendant que la fonction d'ouverture rapide est activée, toute action sur le commutateur arrête la course du toit ouvrant.

Fermeture rapide du toit ouvrant

Enfoncez brièvement le commutateur de toit ouvrant à commande électrique vers l'avant. Le toit se ferme automatiquement, peu importe sa position. Le toit se ferme complètement et s'arrête automatiquement. Il s'agit d'une fermeture rapide. Pendant que la fonction de fermeture rapide

est activée, toute action sur le commutateur arrête la course du toit ouvrant.

Fonction de détection des obstacles

Cette fonction détecte un obstacle pendant la fermeture rapide du toit ouvrant. Si un obstacle est détecté dans la course du toit ouvrant, le toit se rétracte automatiquement. Enlevez l'obstacle le cas échéant. Par la suite, enfoncez brièvement le commutateur de toit ouvrant à commande électrique vers l'avant pour activer la fonction de fermeture rapide.

Neutralisation de la fonction de détection des obstacles

Si un obstacle évident (glace, débris, etc.) empêche la fermeture du toit ouvrant, maintenez le commutateur enfoncé vers l'avant pendant deux secondes après l'inversion de la course. Le toit ouvrant peut ainsi revenir en position fermée.

NOTA : *La fonction de détection des obstacles se désactive lorsque le commutateur de toit ouvrant à commande électrique est maintenu enfoncé.*

Mise en ventilation rapide

Appuyez brièvement sur le bouton « V » situé au centre du commutateur de toit ouvrant à commande électrique pour que le toit ouvrant s'ouvre en position de ventilation. Il s'agit de la fonction d'ouverture en position de ventilation rapide qui fonctionne quelle que soit la position du toit ouvrant. Pendant l'ouverture en position de ventilation rapide, toute action sur le commutateur arrête le mouvement du toit ouvrant.

Fonctionnement du protecteur solaire

Le protecteur solaire peut être ouvert manuellement. Toutefois, il s'ouvrira automatiquement en même temps que le toit ouvrant.

NOTA : *Le protecteur solaire ne peut pas être fermé si le toit ouvrant est ouvert.*

Tremblement dû au vent

L'assaut du vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le tremblement peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les glaces arrière sont abaissées, abaissez les glaces avant et arrière pour minimiser le tremblement. Si le phénomène se

produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez son ouverture pour atténuer le tremblement.

Entretien du toit ouvrant

Utilisez uniquement un produit de nettoyage non abrasif et un chiffon doux pour nettoyer le panneau vitré.

Fonctionnement lorsque le contact est coupé

Le commutateur du toit ouvrant à commande électrique demeure fonctionnel jusqu'à 60 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai de cette fonction est programmable. Consultez le paragraphe « Delay Power Off to Accessories Until Exit » (délai d'alimentation des accessoires à la sortie), sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

« Centre d'information électronique » dans la section 4.

Toit complètement fermé

Enfoncez brièvement le commutateur de toit ouvrant à commande électrique vers l'avant pour vous assurer que le toit est complètement fermé.

PRISES D'ALIMENTATION

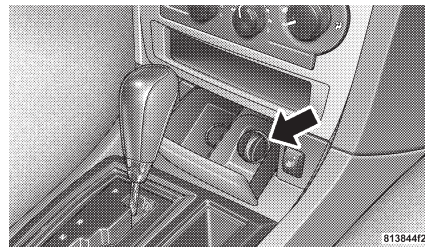
Ce véhicule est muni de deux prises de courant de 12 volts. Les deux prises sont protégées par un fusible.

La prise de courant de 12 volts située près du cendrier (si le véhicule est équipé de l'ensemble pour fumeur) n'est alimentée que lorsque le contact est établi. Cette prise peut aussi être utilisée pour un allume-cigare conventionnel.

MISE EN GARDE!

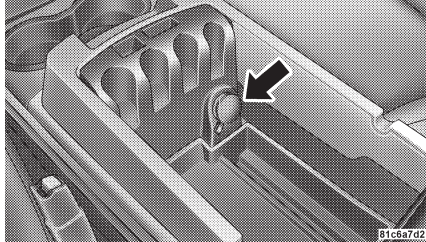
Ne mettez pas de cendres dans le bac de rangement situé sur la console centrale de véhicules non équipés du cendrier. Cela peut causer un incendie et de graves blessures.

NOTA : *Si vous le souhaitez, votre concessionnaire autorisé peut modifier la prise de courant près du cendrier (selon l'équipement) de sorte qu'elle fonctionne même si le contact est coupé.*



Prise de courant avant

La prise de la console centrale est alimentée directement de la batterie (alimentation toujours disponible). Les articles branchés à cette prise peuvent décharger la batterie ou empêcher le moteur de démarrer.



Prise de courant de la console centrale

Utilisation des prises de courant lorsque le moteur est coupé

AVERTISSEMENT!

- **Beaucoup d'accessoires qui peuvent être branchés dans le véhicule consomment l'énergie de la batterie même s'ils ne sont pas utilisés (c'est le cas des téléphones cellulaires, entre autres). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.**

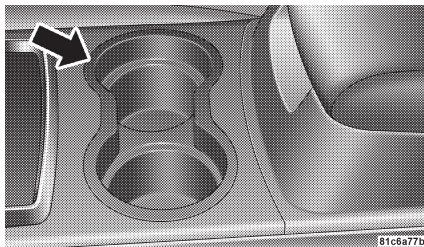
- **Les accessoires qui consomment plus d'énergie (comme les glacières, les aspirateurs, les lampes, etc.) réduiront la durée de la batterie d'autant plus. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.**
- **Si vous avez utilisé des accessoires à consommation d'énergie élevée, ou si le moteur n'a pas démarré depuis un certain temps (alors que des accessoires y sont branchés), vous devrez conduire le véhicule suffisamment longtemps pour que l'alternateur puisse recharger la batterie.**

- Les prises de courant sont prévues pour recevoir des fiches d'accessoires uniquement. Ne laissez pendre aucun accessoire ou support d'accessoire à la prise. Toute utilisation inadéquate de la prise de courant peut causer des dommages.

PORTE-TASSES

Porte-tasses des sièges avant

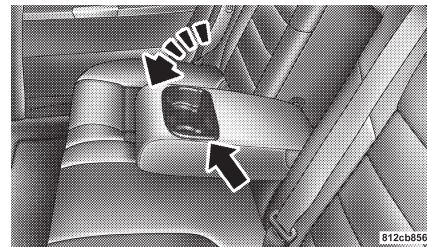
Les porte-tasses sont situés à l'avant de la console centrale.



Porte-tasses des sièges avant

Porte-tasses des sièges arrière

Les porte-tasses à l'arrière sont situés dans l'accoudoir central, entre les sièges arrière. Les porte-tasses sont placés à l'avant de l'accoudoir, côte à côte, pour faciliter l'accès aux boissons tout en conservant une zone d'appui pour les occupants des sièges arrière.



Porte-tasses des sièges arrière

RANGEMENT

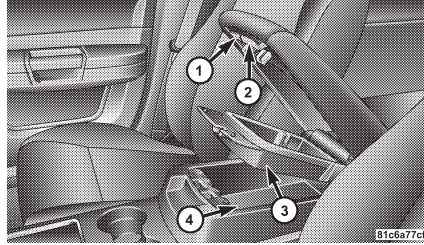
Caractéristiques de la console

La console centrale contient deux espaces de rangement avec tapis en caoutchouc pour tenir les petits articles. Sur les véhicules non équipés de la radio avec système de navigation, la console contient également un casier de rangement

supplémentaire, situé sous les commandes de chauffage-climatisation, qui peut loger jusqu'à quatre boîtiers de CD.

Sans système de divertissement vidéo (VES^{MC})

Deux compartiments de rangement séparés sont également situés sous l'accoudoir.



- 1 – Bouton d'ouverture du compartiment inférieur
- 2 – Bouton d'ouverture du compartiment supérieur
- 3 – Compartiment supérieur
- 4 – Compartiment inférieur. (Vous pouvez accéder directement à ce compartiment, sans devoir d'abord ouvrir le compartiment supérieur, en enfonçant le bouton d'ouverture du compartiment inférieur lorsque l'accoudoir est abaissé.)

Le compartiment supérieur permet de ranger de petits articles comme un stylo et un bloc-notes tandis que le compartiment inférieur plus volumineux permet de ranger des CD et d'autres articles de ce type. Le compartiment inférieur comporte également une prise de courant de 12 volts et un range-monnaie moulé (conçu pour différentes pièces de monnaie). Une fente située sur le côté gauche et droit du compartiment supérieur permet de faire sortir facilement les fils électriques en gardant le couvercle fermé. Cette caractéristique est idéale pour les consoles de jeux, les ordinateurs portables, les téléphones cellulaires ou d'autres appareils électriques. Le couvercle avant de la console permet un accès facile à ces compartiments.

Avec système de divertissement vidéo (VES^{MC})

La console centrale comprend un grand compartiment de rangement. Le compartiment de rangement comporte une prise de courant de 12 volts et un rangement monnaie moulé (conçu pour différentes pièces de monnaie). Une fente située sur le côté gauche et droit du compartiment supérieur permet de faire sortir facilement les fils électriques en gardant le couvercle fermé. Cette caractéristique est idéale pour les consoles de jeux, les ordinateurs portables, les téléphones cellulaires ou d'autres appareils électriques. Le couvercle avant de la console permet d'accéder aisément au compartiment de rangement du conducteur et du passager avant.

Espace de chargement

La banquette arrière divisée 60-40 rabattable permet également de transporter du chargement. Il suffit de tirer sur les onglets en nylon, entre les dossiers de siège et les coussins, pour rabattre les dossiers. Une fois les sièges rabattus, la surface se transforme en rallonge continue et presque plate du plancher de chargement.

MISE EN GARDE!

Le poids et la position de la charge et des passagers peuvent modifier le centre de gravité et la maniabilité du véhicule. Pour éviter toute perte de maîtrise du véhicule risquant d'entraîner des blessures, suivez les directives décrites ci-après lorsque vous chargez votre véhicule.

- **Placez toujours les charges de façon uniforme sur le plancher de l'espace de chargement. Placez les objets les plus lourds aussi bas et aussi en avant que possible.**
- **Placez autant de charges que possible à l'avant de l'essieu arrière. Une charge trop lourde ou mal placée sur l'essieu arrière ou derrière cet essieu risque d'entraîner un louvoiement de l'arrière du véhicule.**

- **N'empilez pas des bagages ou des charges plus haut que la partie supérieure du dossier. Ces bagages ou charges risqueraient d'altérer la visibilité ou de se transformer en projectiles dangereux en cas d'arrêt brusque ou de collision.**

Lorsque le dossier de la banquette est remis en position verticale, assurez-vous qu'il est fermement enclenché en tirant avec force sur son extrémité, juste au-dessus de la ceinture.

MISE EN GARDE!

- **Assurez-vous que le dossier du siège est bien bloqué en position. Si ce n'est pas le cas, le siège ne sera pas suffisamment stable pour des sièges d'enfants ou des passagers. Un siège incorrectement bloqué peut causer de graves blessures.**

- **L'espace de chargement à l'arrière du véhicule (que les sièges soient en position verticale ou rabattus) ne doit pas être utilisé comme espace de jeu pour les enfants lorsque le véhicule est en mouvement. Ils pourraient être blessés gravement en cas d'accident. Les enfants doivent être assis et attachés à l'aide d'un dispositif de retenue approprié.**
- **Pour éviter d'être blessés, les passagers ne doivent pas s'asseoir sur le plancher de l'espace de chargement arrière. Cet espace est en effet réservé uniquement au transport des charges et n'est pas destiné aux passagers, qui doivent s'asseoir sur les sièges et boucler leur ceinture de sécurité.**

CARACTÉRISTIQUES DU PLANCHER DE CHARGEMENT

Tapis de coffre – selon l'équipement

Un tapis de coffre réversible recouvre le plancher de chargement. Le côté du tapis caoutchouté protège l'intérieur du coffre de la boue, la neige, et les débris. Il offre une surface antidérapante pour éviter le déplacement du chargement.

CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE

Dégivreur de lunette à commande électrique



Le bouton du dégivreur de lunette à commande électrique se trouve sur le tableau de commande de climatisation. Appuyez sur ce bouton pour actionner le dégivreur de lunette et les rétroviseurs extérieurs chauffants (selon l'équipement). Un témoin situé dans le bouton s'allume lorsque le dégivreur de lunette est en fonction. Le dégivreur de lunette s'arrête automatiquement après environ 10 minutes de fonctionnement. Pour qu'il fonctionne pendant cinq minutes additionnelles, appuyez de nouveau sur le bouton.

AVERTISSEMENT!

- Pour éviter d'endommager les conducteurs électriques du dégivreur de lunette, n'utilisez pas de grattoirs, d'instruments pointus ou de nettoie-vitres abrasifs sur la surface intérieure de la lunette.
- Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.

SECTION

4

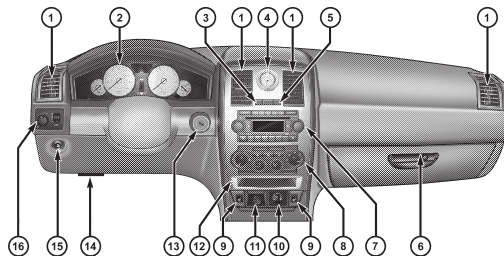
INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD . . . 170
- GROUPE D'INSTRUMENTS DE LUXE 171
- DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS . . . 172
- CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE 181
 - Affichages du centre d'information électronique 182
 - Fonctions de l'ordinateur de bord 187
 - Pages de performance – selon l'équipement . . 189
 - Affichage de la boussole 192
 - Système de navigation – selon l'équipement . . 193
 - Système à son ambiophonique sélectionnable (DSS) – selon l'équipement . . . 194
 - Avertissements du système (fonctions d'information de l'utilisateur) 194
 - Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) 195
- RÉGLAGE DE LA MONTRE ANALOGIQUE 200
- CODE DE VENTE REQ – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC CHANGEUR À SIX CD/DVD (PRISE AUX MP3/WMA) 201
 - Directives d'utilisation – mode radio 201
 - Directives d'utilisation – mode DISC (disque) pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3/WMA et les DVD vidéo 209
 - Remarques concernant la lecture des fichiers MP3/WMA 211
 - Touche LIST (liste) – mode DISC pour la lecture des fichiers MP3 et WMA 213
 - Touche INFO (information) – mode DISC pour la lecture des fichiers MP3 et WMA 214
- RADIO MULTIMÉDIA AM-FM-CD-DVD (RER ET REN) – SELON L'ÉQUIPEMENT 216
 - Directives d'utilisation – système de reconnaissance vocale – selon l'équipement . . . 216

<ul style="list-style-type: none"> • Directives d'utilisation – communication mains libres (UConnect^{MD}) – selon l'équipement 216 • Méthode de réglage de la montre 216 • CODE DE VENTE RES – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD (PRISE AUX MP3) 218 • Directives d'utilisation – mode radio 218 • Directives d'utilisation – mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3 221 • Remarques concernant la lecture des fichiers MP3 223 • Directives d'utilisation – mode auxiliaire 226 • CODES DE VENTE RES ET RSC – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD (MP3, PRISE AUX) ET RADIO SIRIUS 226 • Directives d'utilisation – mode radio 227 • Directives d'utilisation – mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3 232 • Remarques concernant la lecture des fichiers MP3 234 • Touche LIST (liste) – mode CD pour la lecture des fichiers MP3 237 	<ul style="list-style-type: none"> • Touche INFO (information) – mode CD pour la lecture des fichiers MP3 237 • INTERFACE UNIVERSELLE (UCI) – SELON L'ÉQUIPEMENT 238 • Raccordement du iPod^{MD} 239 • Utilisation de l'interface UCI 239 • Commande du iPod^{MD} au moyen des touches de la radio 240 • Mode de lecture 240 • Mode de liste ou de défilement 241 • RADIO SATELLITE – SELON L'ÉQUIPEMENT (RADIO REN-REQ-RER-RES ET REU SEULEMENT) 243 • Activation du système 243 • Numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID) 244 • Sélection du mode radio par satellite 244 • Antenne de radio satellite 244 • Qualité de réception 245 • Directives d'utilisation – mode satellite 245 • Directives d'utilisation – téléphone mains libres (selon l'équipement) 248
--	--

• Directives d'utilisation – système de divertissement vidéo (VES ^{MC}) (selon l'équipement)	248	• Ambianceur mobile Kicker ^{MD} Mobile Surround (KMS1) ^{MD} – selon l'équipement	251
• CHAÎNE AUDIO KICKER ^{MD} HAUTE PERFORMANCE AVEC SYSTÈME À SON AMBIOPHONIQUE SÉLECTIONNABLE (DSS) – SELON L'ÉQUIPEMENT	248	• COMMANDES À DISTANCE DE LA CHAÎNE STÉRÉO – SELON L'ÉQUIPEMENT	251
• SIRIUS BACKSEAT TV ^{MC} – SELON L'ÉQUIPEMENT	249	• ENTRETIEN DES CD ET DVD	252
• SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT VIDÉO (VES ^{MC}) – SELON L'ÉQUIPEMENT	249	• FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES	253
		• COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION	253
		• Commande automatique de température	253
		• Conseils utiles	259

CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD



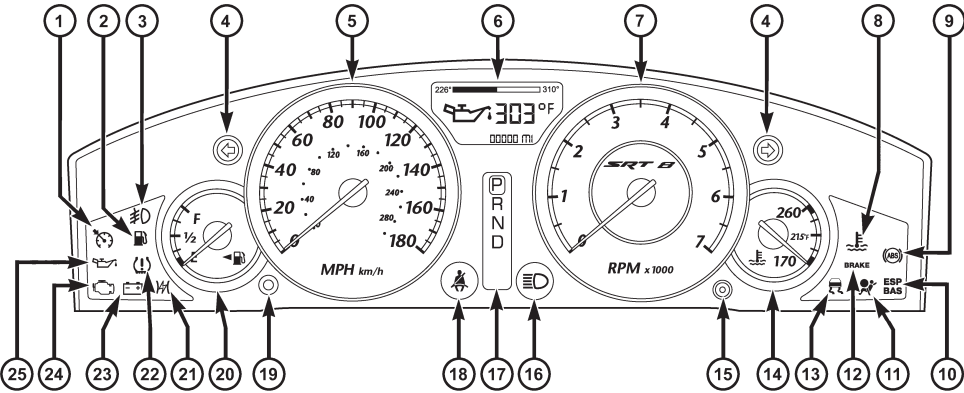
8187219

- 1 – Bouche d'air
- 2 – Groupe d'instruments
- 3 – Interrupteur du signal de détresse
- 4 – Montre analogique
- 5 – Bouton de neutralisation du système électronique d'antidérapage*
- 6 – Boîte à gants

- 7 – Radio
- 8 – Commandes de chauffage-climatisation
- 9 – Commutateur de siège chauffant*
- 10 – Prise de courant
- 11 – Cendrier*
- 12 – Compartiment de rangement*

- 13 – Commutateur d'allumage
- 14 – Levier d'ouverture du capot
- 15 – Bouton d'ouverture du coffre
- 16 – Commutateur des phares
- * Selon l'équipement

GRUPE D'INSTRUMENTS DE LUXE



81cf473c

DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS

1. Témoin du régulateur de vitesse électronique ou du régulateur de vitesse adaptatif – selon l'équipement



Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse électronique ou le régulateur de vitesse adaptatif est activé.

2. Témoin de bas niveau de carburant



Ce témoin s'allume et un signal sonore retentit une fois lorsque le niveau d'essence est inférieur à 1/8 du réservoir.

3. Témoin des phares antibrouillards avant



Ce témoin indique que les phares antibrouillards avant sont allumés.

4. Témoins des clignotants



La flèche clignote en même temps que le clignotant extérieur lorsque vous manœuvrez la manette de clignotant.

NOTA :

- *Un carillon continu retentit si le véhicule roule plus de 1,6 km (1 mi) alors qu'un des clignotants est activé.*
- *Si l'un des deux témoins se met à clignoter rapidement, vérifiez l'état des ampoules extérieures.*

5. Indicateur de vitesse

Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

6. Centre d'information électronique

En présence des conditions pertinentes, cet affichage présente les messages du centre d'information électronique.

Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détecte que le bouchon de remplissage de carburant est lâche, mal vissé ou endommagé, le message « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique. Serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et appuyez sur le bouton du totaliseur partiel pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage de carburant desserré, incorrectement installé ou endommagé peut également allumer le témoin de panne.

7. *Compte-tours*

La zone rouge indique le régime moteur maximal acceptable en tours par minute (tr/min x 1 000) de chaque rapport de la transmission. Relâchez l'accélérateur avant d'atteindre la zone rouge.

8. *Témoin de la température du moteur*



Ce témoin s'allume et un carillon retentit une fois pour avertir d'une surchauffe du moteur. Lorsque ce témoin s'allume, la température du moteur a atteint un niveau critique. Le véhicule doit être immédiatement immobilisé et réparé dans les plus brefs délais.

9. *Témoin du système de freins antiblocage (ABS)*



Ce témoin surveille le fonctionnement du système de freins antiblocage. Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin ABS s'allume ou reste allumé pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du circuit de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut le réparer. Toutefois, si le témoin BRAKE de défaillance du circuit de freinage ne s'allume pas, le circuit de freinage classique continue de fonctionner normalement.

Si le témoin ABS est allumé, le circuit de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par le dispo-

sitif antiblocage. Si le témoin ABS ne s'allume pas à l'établissement du contact, faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé.

10. *Témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage (ESP) et du système d'assistance au freinage (BAS)*

**ESP
BAS**

Le témoin d'anomalie jaune du système électronique d'antidérapage (ESP) et du système d'assistance au freinage (BAS) s'allume à l'établissement du contact. Ce témoin doit s'éteindre lorsque le moteur tourne. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et si le véhicule a parcouru plusieurs kilomètres à plus de 48 km/h (30 mi/h), rendez-vous chez un concessionnaire autorisé dans

les plus brefs délais afin qu'il puisse effectuer un diagnostic et corriger le problème.

11. *Témoin de sac gonflable*



Ce témoin s'allume pendant six à huit secondes à l'établissement du contact afin de vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, s'il reste allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, faites vérifier le système dès que possible par un concessionnaire autorisé.

12. *Témoin du circuit de freinage*

BRAKE

Ce témoin contrôle diverses fonctions de freinage, y compris le niveau de liquide pour freins et le serrage du frein de stationnement. L'allumage du témoin de circuit de freinage peut indiquer que le frein de stationnement est serré,

que le niveau de liquide pour freins est bas, ou qu'il y a un problème avec le réservoir du système de freins antiblocage.

Si le témoin demeure allumé une fois que le frein de stationnement est desserré et que le réservoir de liquide pour freins du maître cylindre est plein, cela peut indiquer un mauvais fonctionnement du circuit hydraulique de frein, ou un problème de servofrein détecté par le système de freins antiblocage (ABS) ou le système électronique d'antidérapage (ESP). Dans ce cas, le témoin reste allumé tant que la réparation nécessaire n'a pas été effectuée. Si le problème est lié au servofrein, la pompe du système ABS fonctionne lorsque vous freinez et une pulsation de la pédale de frein pourrait être ressentie chaque fois que vous freinez.

Le circuit de freinage tandem offre une capacité de freinage supplémentaire en cas de défaillance de l'un des éléments du circuit hydraulique. L'allumage du témoin du circuit de freinage indique un problème de l'une ou l'autre des deux parties du système de freinage tandem et se produit lorsque la quantité de liquide pour freins dans le maître-cylindre chute sous un certain niveau.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que vous corrigiez la cause du problème.

NOTA : *Le témoin peut clignoter occasionnellement pendant des virages serrés qui causent une modification du niveau de liquide. L'entretien du véhicule devrait être exécuté et le niveau du liquide pour freins vérifié.*

Si le témoin indique une défaillance du circuit de freinage, celui-ci doit être réparé immédiatement.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du circuit de freinage est allumé. Une partie du circuit de freinage peut être défectueuse. L'arrêt complet du véhicule sera plus long. Vous risquez d'avoir un accident. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

Les véhicules équipés d'un système de freins antiblocage (ABS) sont également équipés d'un système électronique de répartition du freinage (EBD). En cas de

défaillance de l'EBD, le témoin de défaillance du circuit de freinage s'allumera en même temps que le témoin de l'ABS. Vous devez faire réparer immédiatement le dispositif antiblocage.

Le fonctionnement du témoin du circuit de freinage peut être vérifié en tournant le commutateur d'allumage de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche). Le témoin devrait s'allumer pendant environ deux secondes. Il devrait s'éteindre ensuite, à moins que le frein de stationnement ne soit serré ou qu'une défectuosité des freins n'ait été détectée. Si le témoin ne s'allume pas, faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé.

Ce témoin s'allume également lorsque vous serrez le frein de stationnement et

que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

NOTA : Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

13. Témoin du système électronique d'antidérapage (ESP) et du système antipatinage (TCS)



Si ce témoin se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et diminuez les gaz autant que possible. Adaptez toujours votre vitesse et votre conduite aux conditions de la route et ne désactivez pas le système électronique d'antidérapage (ESP).

14. *Jauge de température*

La jauge de température indique la température du liquide de refroidissement du moteur. Une lecture qui se maintient dans la plage normale indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne de façon satisfaisante.

L'aiguille risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, si vous conduisez en montée, ou si vous tractez une remorque. Il ne faut pas laisser la jauge dépasser les limites supérieures de la température normale de fonctionnement.

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint 116 °C (240 °F) ou plus, rangez-vous en bordure de la route et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'aiguille de température revienne dans la plage normale de 93 à 110 °C (200 à 230 °F). Si l'aiguille reste sur 116 °C (240 °F) ou plus, et si vous entendez un avertisseur sonore, coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un centre de service. Si vous décidez de regarder vous-même sous le capot, consultez la section 7 et observez les mises en garde sous le paragraphe portant sur le bouchon du radiateur.

15. *Bouton du totaliseur partiel*

Appuyez sur ce bouton pour passer de l'affichage du compteur kilométrique à l'un des deux réglages du totaliseur partiel. La lettre « A » ou la lettre « B » apparaît sur l'écran lorsque le mode totaliseur partiel

est actif. Maintenez le bouton enfoncé pendant deux secondes pour remettre le totaliseur partiel à zéro. Pour ce faire, le compteur kilométrique doit être en mode de totaliseur partiel (TRIP).

16. *Témoin des feux de route*



Ce témoin indique que les feux de route sont allumés. Poussez la manette multifonction loin du volant pour passer des phares aux feux de route.

17. *Indicateur de position du levier sélecteur*

Cet afficheur indique la position du levier sélecteur de la transmission automatique.

18. *Témoin de rappel des ceintures de sécurité*



Ce témoin s'allume pendant cinq à huit secondes en mettant le contact afin de vérifier le fonctionne-

ment de l'ampoule. Un carillon retentit si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée durant la vérification des ampoules. Après la vérification des ampoules ou une fois en route, si le conducteur n'a toujours pas bouclé sa ceinture, le témoin de ceinture de sécurité clignote ou demeure allumé.

19. *Témoin de sécurité du véhicule – selon l'équipement*

Le témoin de sécurité du véhicule clignote rapidement lorsque l'alarme antivol s'amorce, puis clignote lentement lorsque l'alarme est amorcée.

20. *Indicateur de niveau de carburant*

L'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

21. *Témoin de la commande électronique du papillon (ETC)*



Ce témoin s'allume brièvement en mettant le contact afin de vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Ce témoin s'allume également pendant que le moteur tourne en cas d'anomalie du système de commande électronique du papillon.

Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, immobilisez complètement le véhicule de manière sécuritaire dès que possible, placez le levier sélecteur en position P (stationnement), puis éteignez et rétablissez le contact. Le témoin devrait s'éteindre. Vous pouvez continuer à rouler si ce témoin demeure allumé pendant que le moteur tourne. Cependant, faites vérifier votre véhicule chez votre concessionnaire autorisé dès que possible.

Si le témoin clignote lorsque le moteur tourne, faites vérifier votre véhicule dès que possible. En pareil cas, vous pourriez remarquer une baisse des performances, un régime du moteur inégal ou plus élevé qu'à l'habitude, ou le calage du moteur et vous pourriez être contraint de faire remorquer votre véhicule.

De plus, si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

22. Témoin du système de surveillance de la pression des pneus



Chaque pneu, y compris celui de la roue de secours, le cas échéant, doit être vérifié mensuellement à froid et gonflé à la pression recommandée par le fabricant du véhicule indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de

pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est muni de pneus de dimensions autres que celles qui sont indiquées sur la plaque d'information du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de mesure de sécurité supplémentaire, votre véhicule est muni d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsque la pression de gonflage d'un ou de plusieurs pneus est insuffisante. Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier vos pneus dès que possible et les gonfler à la pression appropriée. Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule peut faire sur-

chauffer ce pneu et provoquer une crevaisson. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

Veillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus, qui s'allume lorsque le système est défectueux. Il est combiné au témoin de basse pression

des pneus. Lorsque le système détecte une défektivité, il fait clignoter le témoin environ une minute, puis l'allume en continu. Cette séquence se répète à chaque démarrage tant que le problème subsiste. Lorsque le témoin est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler normalement les basses pressions. Le dysfonctionnement du système peut être dû à toutes sortes de raisons, notamment l'installation de pneus ou de roues de rechange ou de modèles différents non compatibles. Vérifiez toujours le témoin du système de surveillance de la pression des pneus après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues de votre véhicule pour vous assurer qu'ils permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner normalement.

AVERTISSEMENT!

Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. N'utilisez pas de produit de scellement des pneus en aérosol ni de talon d'équilibrage si le véhicule est doté du système de surveillance de la pression des pneus, au risque d'endommager les capteurs.

23. Témoin du circuit de charge



Ce témoin indique l'état de la tension du circuit électrique. En temps normal, le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est mis à la position ON (marche) et reste brièvement allumé pendant la vérification des ampoules. Si le témoin reste allumé ou s'allume lors de la conduite, éteignez certains accessoires électriques non essentiels ou augmentez le régime du moteur (s'il tourne au ralenti). Si le témoin du circuit de charge reste allumé, cela indique une panne du circuit de charge. FAITES RÉPARER LE CIRCUIT SANS TARDER. Consultez un concessionnaire autorisé.

24. *Témoin de panne (MIL)*



Ce témoin fait partie du système de diagnostic embarqué, communément appelé OBD. Le système OBD surveille le moteur et la transmission automatique. Le témoin de panne s'allume lorsque la clé est à la position ON (marche) avant le démarrage du moteur. Si le témoin ne s'allume pas en tournant la clé de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche), faites inspecter le véhicule dès que possible.

Certaines situations, telles qu'un bouchon de remplissage de carburant desserré ou absent, ou une mauvaise qualité de carburant, peuvent provoquer l'activation du témoin après le démarrage du moteur. Le véhicule doit être inspecté si le témoin reste allumé pendant plusieurs cycles de conduite normaux. Dans la plupart des cas, le véhicule peut rouler normalement et un remorquage n'est pas nécessaire.

Le témoin de panne clignote pour vous avertir d'une situation grave pouvant entraîner une panne imminente du circuit électrique ou des dommages importants au catalyseur. Dans ce cas, le véhicule doit être inspecté dès que possible.

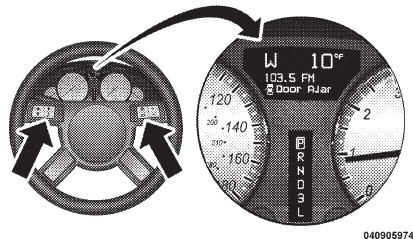
25. *Témoin de pression d'huile*



Ce témoin indique que la pression d'huile du moteur est basse. Il doit s'éclairer un court instant au moment du démarrage du moteur. Si le témoin s'allume pendant que le véhicule roule, immobilisez le véhicule et arrêtez le moteur dès que possible. Un seul avertissement sonore se fait entendre lorsque le témoin s'allume.

N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit supprimée. Le témoin ne vous indique pas la quantité d'huile présente dans le moteur. Vous devez vérifier le niveau d'huile selon la méthode indiquée à la section 7.

CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE



Centre d'information électronique

Le centre d'information électronique comprend un écran interactif situé dans le groupe d'instruments.

Le système permet au conducteur de sélectionner des données en appuyant sur les commandes du volant. Le centre

d'information électronique comporte les données suivantes :

- État du système
- Affichages des messages d'avertissement avec renseignements sur le véhicule
- Système de surveillance de la pression des pneus (selon l'équipement)
- Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)
- Affichage de la boussole
- Affichage de la température extérieure
- Fonctions de l'ordinateur de bord
- Affichages du système de communication mains libres UConnect^{MD} (selon l'équipement)

- Écrans du système de navigation (selon l'équipement)
- Affichage du mode audio
- Modes de son ambiophonique (si le véhicule est équipé du système à son ambiophonique sélectionnable [DSS])
- Pages de performance (selon l'équipement)

Le système permet au conducteur de sélectionner des données en appuyant sur les boutons suivants du volant :



Bouton de menu Appuyez brièvement sur le bouton de menu pour choisir entre les modes d'affichage : fonctions de l'ordinateur de bord, pages

de performance (selon l'équipement), navigation (selon l'équipement), avertissements des systèmes, état du système, réglages personnalisés et son ambiophonique (selon l'équipement).



Bouton de sélection de fonction Appuyez sur le bouton de sélection de fonction pour accepter une sélection. Le bouton de sélection de fonction sert aussi de commande à distance de la chaîne stéréo. Consultez le paragraphe « Commandes à distance de la chaîne stéréo » dans cette section.



Bouton de défilement Appuyez sur le bouton de défilement pour faire défiler les fonctions de l'ordinateur de bord, les pages de performance (selon l'équipement), la navigation (selon l'équi-

pement), les messages d'état du système et les réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur). Le bouton de défilement sert aussi de commande à distance de la chaîne stéréo. Consultez le paragraphe « Commandes à distance de la chaîne stéréo » dans cette section.



Bouton de mode audio Utilisez le bouton de mode audio pour sélectionner l'écran « Compass/Temp/Audio » (boussole, température, audio). En plus d'afficher la boussole et les températures extérieures, cet écran indique le mode radio et multimédia selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule. Consultez le paragraphe « Commandes à distance de la chaîne stéréo » dans cette section.

Affichages du centre d'information électronique

En présence de conditions appropriées, les messages suivants s'affichent à l'écran du centre d'information électronique :

- Turn Signal On (clignotants en fonction) (avec avertissement sonore continu si le véhicule roule plus de 1,6 km [1 mi] alors qu'un des clignotants est activé)
- Left Front Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant avant gauche grillée) (accompagné d'un seul carillon)
- Left Rear Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant arrière gauche grillée) (accompagné d'un seul carillon)

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Right Front Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant avant droite grillée) (accompagné d'un seul carillon)
- Right Rear Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant arrière droite grillée) (accompagné d'un seul carillon)
- RKE Battery Low (piles de télécommande faibles) (accompagné d'un seul carillon)
- Memory #1/#2 Profile Set (réglage des profils en mémoire 1 et 2)
- Memory #1/#2 Profile Recall (rappel des profils en mémoire 1 et 2)
- Memory System Disabled – Vehicle Not In Park (système de mémoire désactivé – la transmission n'est pas en position de stationnement) (accompagné d'un seul carillon)
- Memory System Disabled – Seat Belt Buckled (système de mémoire désactivé – ceinture de sécurité bouclée) (accompagné d'un seul carillon)
- Personal Settings Not Available – Vehicle Not in Park (réglages personnalisés non disponibles – le véhicule n'est pas en position de stationnement)
- Left/Right Front Door Ajar (porte avant gauche ou droite ouverte) (une ou les deux, accompagné d'un seul carillon si la vitesse est supérieure à 1,6 km/h [1 mi/h])
- Left/Right Rear Door Ajar (porte arrière gauche ou droite ouverte) (une ou les deux, accompagné d'un seul carillon si la vitesse est supérieure à 1,6 km/h [1 mi/h])
- Door(s) Ajar (porte[s] ouverte[s]) (accompagné d'un seul carillon si le véhicule est en mouvement)
- Trunk Ajar (coffre ouvert) (accompagné d'un seul carillon)
- Low Washer Fluid (bas niveau de liquide lave-glace) (accompagné d'un seul carillon)
- Oil Pressure (pression d'huile)
- ACC Off (régulateur de vitesse adaptatif hors fonction) – Ce message apparaît lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé. Consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).
- ACC Ready (régulateur de vitesse adaptatif prêt) – Ce message apparaît

lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé. Consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).

- ACC Set (régulateur de vitesse adaptatif réglé) – Ce message apparaît lorsque la vitesse souhaitée est réglée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif. Consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).
- Driver Override (priorité conducteur) – Ce message apparaît si vous accélérez après avoir réglé la vitesse souhaitée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif. Consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).

- Distance Set (distance réglée) – Ce message apparaît brièvement après avoir modifié la distance de poursuite souhaitée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif. Consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).
- Attention – Si le régulateur de vitesse adaptatif prévoit que son niveau de freinage maximal ne suffit pas pour maintenir la distance réglée, ce message clignote et un carillon retentit pendant que le régulateur de vitesse adaptatif continue d'appliquer sa capacité de freinage maximale. Lorsque cela se produit, il est nécessaire de freiner immédiatement afin de maintenir une distance sécuritaire par rapport au véhicule qui vous précède. Consultez le

paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).

- ACC Blinded (régulateur de vitesse adaptatif obstrué) - Ce message apparaît si le régulateur de vitesse adaptatif se désactive à cause de limites du rendement. Consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).
- ACC Unavailable (régulateur de vitesse adaptatif non disponible) - Ce message apparaît si le régulateur de vitesse adaptatif passe hors fonction à cause d'une défaillance temporaire qui en limite le rendement. Consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).

- Service ACC (réparer le régulateur de vitesse adaptatif) – Ce message apparaît si le régulateur de vitesse adaptatif se désactive en raison d'une panne interne du système exigeant une réparation chez un concessionnaire autorisé. Consultez le paragraphe « Régulateur de vitesse adaptatif » dans la section 3 (selon l'équipement).
- Adjustable Pedals Disabled – Cruise Engaged (pédales réglables désactivées – régulateur de vitesse enclenché) (accompagné d'un seul carillon) – disponible uniquement sur les véhicules munis de sièges à mémoire.
- Adjustable Pedals Disabled – Vehicle In Reverse (pédales réglables désactivées – véhicule en marche arrière) (accompagné d'un seul carillon) – disponible uniquement sur les véhicules munis de sièges à mémoire.
- Channel # Transmit (transmission du canal N°)
- Channel # Training (programmation du canal N°)
- Channel # Trained (canal N° programmé)
- Clearing Channels (effacement des canaux)
- Channels Cleared (canaux effacés)
- Did Not Train (programmation incomplète)
- Left Front Low Pressure (pression de gonflage du pneu avant gauche insuffisante) (accompagné d'un seul carillon). Consultez les paragraphes « Pression de gonflage des pneus » et « Surveillance de la pression de gonflage des pneus » sous « Démarrage et conduite ».
- Left Rear Low Pressure (pression de gonflage du pneu arrière gauche insuffisante) (accompagné d'un seul carillon). Consultez les paragraphes « Pression de gonflage des pneus » et « Surveillance de la pression de gonflage des pneus » sous « Démarrage et conduite ».
- Right Front Low Pressure (pression de gonflage du pneu avant droit insuffisante) (accompagné d'un seul carillon). Consultez les paragraphes « Pression de gonflage des pneus » et « Surveillance de la pression de gonflage des pneus » sous « Démarrage et conduite ».

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Right Rear Low Pressure (pression de gonflage du pneu arrière droit insuffisante) (accompagné d'un seul carillon). Consultez les paragraphes « Pression de gonflage des pneus » et « Surveillance de la pression de gonflage des pneus » sous « Démarrage et conduite ».
- Check TPM System (vérifier le système de surveillance de la pression des pneus) (accompagné d'un seul carillon). Consultez les paragraphes « Pression de gonflage des pneus » et « Surveillance de la pression de gonflage des pneus » sous « Démarrage et conduite ».
- Check GasCap (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) (consultez le paragraphe « Appoint de carburant » dans la section 5)
- Service Park Assist System (entretien du système d'aide au stationnement) (accompagné d'un seul carillon)
- Insert Key/Turn To Run (appuyer sur le bouton ou insérer la clé et tourner pour démarrer) (consultez le paragraphe « Dispositif de démarrage à distance » dans la section 2)
- Upshift (passage ascendant)
- Stereo (stéréo) (si le véhicule est équipé du système à son ambiophonique sélectionnable [DSS])
- Video Surround (vidéo ambiophonique) (si le véhicule est équipé du système à son ambiophonique sélectionnable [DSS])
- Audio Surround (son ambiophonique) (si le véhicule est équipé du système à son ambiophonique sélectionnable [DSS])
- 0-60 mph (0-100 km/h) (si le véhicule est équipé des pages de performance)
- Braking distance (distance de freinage) (si le véhicule est équipé des pages de performance)
- 1/8 Mile (0,2 km) (si le véhicule est équipé des pages de performance)
- 1/4 Mile (0,4 km) (si le véhicule est équipé des pages de performance)
- Instantaneous G-Force (force G instantanée) (si le véhicule est équipé des pages de performance)

- Peak G-Force (force G maximale) (si le véhicule est équipé des pages de performance)
- Digital Speedometer (indicateur de vitesse numérique) (si le véhicule est équipé des pages de performance)

Fonctions de l'ordinateur de bord

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce qu'une des fonctions d'ordinateur de bord ci-dessous soit affichée à l'écran du centre d'information électronique :

- Consommation moyenne
- Autonomie
- Totaliseur partiel A
- Totaliseur partiel B
- Temps écoulé

- Affichage des unités de mesure en...

Utilisez le bouton de défilement pour afficher toutes les fonctions de l'ordinateur de bord.

Le mode de fonctions de l'ordinateur de bord affiche l'information suivante :

- **Consommation moyenne**

Affiche la consommation d'essence moyenne depuis la dernière remise à zéro. Lorsque la consommation est réinitialisée, l'affichage indique « RESET » (remise à zéro) ou des tirets, pendant deux secondes. Les données enregistrées sont ensuite effacées et le calcul de la moyenne se poursuit à partir de la dernière lecture de moyenne de consommation avant la remise à zéro.

- **Autonomie de carburant (DTE)**

Indique la distance approximative pouvant être parcourue avec ce qui reste de carburant dans le réservoir. La distance est calculée d'après la moyenne pondérée de la consommation moyenne et de la consommation instantanée, en accord avec le niveau du réservoir d'essence. L'autonomie de carburant ne peut être réinitialisée à l'aide du bouton de sélection de fonction.

NOTA : *Les changements importants du style de conduite ou de la charge du véhicule influent considérablement sur la distance restante réelle, sans égard à l'autonomie affichée.*

Lorsque la distance pouvant être parcourue avec le carburant qui reste dans le réservoir est inférieure à 48 km (30 mi), l'affichage de la distance avant la panne sèche est remplacé par le message « LOW FUEL » (bas niveau de carburant). Ce mode d'affichage persiste jusqu'à ce que le véhicule tombe en panne sèche. L'ajout d'un important volume de carburant entraîne le retrait du message « LOW FUEL » (bas niveau de carburant) et l'affichage d'une nouvelle valeur d'autonomie.

- **Totaliseur partiel A**

Cet écran indique la distance totale parcourue pour le trajet A depuis la dernière réinitialisation.

- **Totaliseur partiel B**

Cet écran indique la distance totale parcourue pour le trajet B depuis la dernière réinitialisation.

- **Temps écoulé**

Cet écran indique le temps de trajet écoulé depuis la dernière réinitialisation alors que le commutateur d'allumage était en position ACC (accessoires). Le temps écoulé est calculé lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) ou START (démarrage).

- **Affichage des unités de mesure en...**

Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que US (américaines) ou METRIC (métriques) apparaisse.

Pour réinitialiser l'afficheur

Vous pouvez effectuer une réinitialisation uniquement si une fonction réinitialisable est affichée. Enfoncez et relâchez le bouton de sélection de fonction une fois pour effacer la fonction réinitialisable affichée. Pour réinitialiser toutes les fonctions réinitialisables, appuyez brièvement une deuxième fois sur le bouton de sélection de fonction, puis relâchez-le trois secondes après la réinitialisation de la fonction affichée (>Reset ALL [Tout réinitialiser] sera affiché pendant ces trois secondes).

Pages de performance – selon l'équipement

MISE EN GARDE!

La mesure des statistiques du véhicule au moyen des pages de performance est conçue pour servir seulement hors des autoroutes et en mode hors route et ne devrait pas être utilisée sur les routes publiques. Il est recommandé d'utiliser ces fonctions dans un environnement contrôlé et de respecter la loi. N'utilisez jamais les fonctions du véhicule mesurées par les pages de performance de façon insouciant ou dangereuse qui pourrait mettre en péril la sécurité des utilisateurs ou des autres. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.

Les pages de performance comprennent les fonctions suivantes :

- 0-100 km/h (0-60 mph)
- Distance de freinage
- 0,2 km (1/8 mi)
- 0,4 km (1/4 mi)
- Force G instantanée
- Force G maximale
- Indicateur de vitesse numérique

Pour accéder à ces fonctions, appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que « Performance Pages » (pages de performance) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique. Appuyez sur le bouton de défilement pour faire défiler les

fonctions. Appuyez sur le bouton de sélection de fonction pour choisir la fonction désirée.

Chaque fonction est décrite ci-après :

0-100 km/h (0-60 mph)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'écran affiche la durée que met le véhicule à passer d'une vitesse de 0 à 100 km/h (0 à 60 mi/h) dans les 10 secondes.

- La fonction s'activera lorsque la vitesse du véhicule est à 0 km/h (0 mi/h). Le mot « READY » (prêt) clignote lorsque les conditions de début de l'événement sont rassemblées.
- Une ligne pointillée s'affichera si le véhicule ne réussit pas à atteindre une vitesse de 100 km/h (60 mi/h) en moins de 10 secondes.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- La durée continuera d'être affichée jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le bouton de sélection de fonction.
 - Une pression sur le bouton de sélection de fonction effacera la durée actuelle et affichera le meilleur temps d'accélération du véhicule de 0-100 km/h (0 à 60 mi/h).
 - Pour effacer le meilleur temps d'accélération du véhicule de 0-100 km/h (0 à 60 mi/h), appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction pendant cinq secondes.
- Distance de freinage**
- Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'écran affiche la distance de freinage du véhicule et la vitesse à laquelle la pédale de frein a été enfoncée.

- Cette fonction ne peut être activée que lorsque vous freinez alors que le véhicule roule à plus de 48 km/h (30 mi/h).
- Le serrage du frein de stationnement désactivera cette fonction.
- Le mot « READY » (prêt) clignote lorsque les conditions de début de l'événement sont rassemblées.
- Les mesures de la distance et de la vitesse s'affichent pendant l'événement en cours.
- La mesure de la distance de freinage est annulée si la pédale de frein est relâchée avant que le véhicule s'immobilise.
- Les mesures de la distance et de la vitesse continueront de s'afficher

jusqu'à ce que le bouton de sélection de fonction soit de nouveau enfoncé.

- Une pression sur le bouton de sélection de fonction efface la course actuelle et prépare le tableau de bord à enregistrer une nouvelle course.

0,2 km (1/8 mi), 0,4 km (1/4 mi)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'écran affiche la durée que met le véhicule à rouler sur une distance de 0,2 km (1/8 mi) ou 0,4 km (1/4 mi) dans les 30 secondes ainsi que la vitesse qu'atteint le véhicule après 0,2 km (1/8 mi) ou 0,4 km (1/4 mi).

- La fonction s'active lorsque la vitesse du véhicule est de 0 km/h (0 mi/h). Le mot « READY » (prêt) clignote lorsque les conditions de début de l'événement sont rassemblées.

- Une ligne pointillée s'affiche si le véhicule ne réussit pas à rouler sur une distance de 0,2 km (1/8 mi) ou 0,4 km (1/4 mi) en moins de 30 secondes.
- La durée et la vitesse continueront d'être affichées jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le bouton de sélection de fonction.
- Une pression sur le bouton de sélection de fonction effacera la course actuelle et affichera le meilleur temps de course du véhicule sur une distance de 0,2 km (1/8 mi) ou 0,4 km (1/4 mi).
- Pour effacer le meilleur temps de course du véhicule sur une distance de 0,2 km (1/8 mi) ou 0,4 km (1/4 mi), appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction pendant cinq secondes.

Force G instantanée

Lorsque cette fonction est sélectionnée, cet écran affiche la force G instantanée (longitude et latitude) et un cercle réactif indiquant la direction des forces engendrées.

Force G maximale

Lorsque cette fonction est sélectionnée, cet écran affiche les quatre forces G (deux forces de longitude et deux forces de latitude).

- Lorsqu'une force supérieure à 0 est mesurée, l'afficheur met les valeurs à jour à mesure que les forces augmentent. À mesure que la force G diminue, les forces maximales continuent de s'afficher.

- Une pression sur le bouton de sélection de fonction effacera les valeurs de force maximale.

Indicateur de vitesse numérique

Lorsque cette fonction est sélectionnée, l'écran affiche la vitesse du véhicule et enregistre la vitesse maximale.

- Appuyez sur le bouton de sélection de fonction et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour basculer entre la vitesse actuelle du véhicule et la vitesse maximale.
- Pour réinitialiser la vitesse maximale, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction lorsque la vitesse maximale est affichée.

Affichage de la boussole



Bouton de boussole Cet affichage indique la direction du véhicule. Appuyez sur le bouton de boussole puis relâchez-le pour afficher l'une

des huit directions ainsi que la température extérieure.

Étalonnage automatique de la boussole

Cette boussole s'étalonne automatiquement, ce qui élimine le besoin de la régler manuellement. Lorsque le véhicule est neuf, la lecture de la boussole peut paraître instable et le message « CAL » (étalonnage) peut s'afficher à l'écran du centre d'information électronique jusqu'à ce que la boussole soit étalonnée. Vous pouvez également étalonner la boussole en effectuant avec le véhicule un ou plusieurs

cercles complets (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques) jusqu'à ce que le message « CAL » (étalonnage) ne soit plus affiché à l'écran du centre d'information électronique. La boussole fonctionnera alors normalement.

Étalonnage manuel de la boussole

Si le fonctionnement de la boussole semble irrégulier et si le message « CAL » (étalonnage) n'apparaît pas à l'écran du centre d'information électronique, vous devrez utiliser le mode d'étalonnage manuel comme suit :

1. Mettez le contact.
2. Appuyez sur le bouton de menu jusqu'à ce que le menu « Personal Settings » (réglages personnalisés) s'affiche.

3. Appuyez sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que le message « Calibrate Compass » (étalonnage de la boussole) s'affiche au centre d'information électronique.

4. Appuyez brièvement sur le bouton de remise à zéro pour commencer l'étalonnage. Le message « CAL » sera affiché à l'écran du centre d'information électronique.

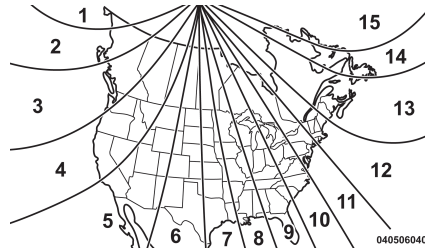
5. Effectuez un ou plusieurs cercles complets avec le véhicule (dans un endroit loin de grandes structures ou d'objets métalliques) jusqu'à ce que le message « CAL » (étalonnage) ne soit plus affiché. La boussole fonctionnera alors normalement.

Déclinaison magnétique de la boussole

La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Afin de compenser cette différence, vous devez régler la déclinaison selon la zone où se trouve le véhicule en fonction de la carte de déclinaison magnétique. Une fois réglée, la boussole pourra compenser automatiquement cette différence et assurer la meilleure précision possible. Pour obtenir ce degré de précision, réglez la boussole en observant les étapes suivantes.

NOTA : *N'approchez aucun appareil magnétique de la partie supérieure du tableau de bord, tel qu'un iPod, un téléphone cellulaire, un ordinateur portable et un détecteur de radar. Étant donné que le module de la boussole est logé à cet*

endroit, ces appareils pourraient gêner le fonctionnement du capteur de la boussole et fausser les indications.



1. Mettez le contact.
2. Maintenez le bouton de la boussole enfoncé pendant environ deux secondes.
3. Appuyez sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que le message « Compass Variance » (déclinaison ma-

gnétique) et le numéro de la dernière zone de déclinaison magnétique apparaissent à l'écran du centre d'information électronique.

4. Appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que la zone de déclinaison magnétique appropriée soit sélectionnée, selon la carte.

5. Appuyez brièvement sur le bouton de la boussole pour terminer.

Système de navigation – selon l'équipement

Commande d'affichage de navigation

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que la mention « Navigation » apparaisse à l'écran du centre d'information électronique. Lorsque le

système de navigation est activé, les boutons sur le volant peuvent être utilisés pour sélectionner l'affichage de la carte ou du menu du système de navigation. Lorsque l'affichage du menu est actif, le bouton de défilement peut être utilisé pour faire défiler la liste, le bouton de sélection de fonction peut être utilisé pour sélectionner un article et le bouton de mode audio peut être utilisé pour revenir au menu précédent. Lorsque l'affichage de la carte est actif, une pression sur le bouton de sélection de fonction changera l'affichage du système de navigation au menu.

Indications détaillées

Le centre d'information électronique affiche des indications détaillées jusqu'à la destination programmée si la navigation détaillée est activée dans les réglages personnalisés. Lorsque cette fonction est

activée, le centre d'information électronique affiche le nom de la prochaine route au haut de l'écran, suivi d'une flèche indiquant la direction à prendre et le décompte de la distance restante jusqu'au virage.

NOTA : *Consultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.*

Système à son ambiophonique sélectionnable (DSS) – selon l'équipement

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que « Surround sound » (son ambiophonique) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique. Le centre d'information électronique fournit de l'information sur le mode de son ambiophonique.

- Stéréo
- Vidéo ambiophonique
- Son ambiophonique

Dans le menu de son ambiophonique, appuyez sur le bouton de sélection de fonction pour passer à d'autres modes de son ambiophonique. Le mode vidéo ambiophonique n'est disponible que pour les sources vidéos (DVD, CD vidéo ou autres médias vidéo pris en charge par la radio).

Avertissements du système (fonctions d'information de l'utilisateur)

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que « SYSTEM WARNINGS » (avertissements du système) soit

affiché au centre d'information électronique. Ensuite, appuyez sur le bouton de défilement pour afficher l'un des choix suivants :

- **Oil Temperature (température de l'huile)**

Indique la température de l'huile.

- **Oil Pressure (pression d'huile)**

Indique la pression d'huile.

- **Tire Pressure (pression de gonflage des pneus)**

Indique la pression de chaque pneu (À L'EXCLUSION DU PNEU DE SECOURS).

Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)

Les réglages personnalisés permettent au conducteur de régler et de rappeler des

fonctions lorsque le levier sélecteur de la transmission est à la position P (stationnement).

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que la mention « Personal Settings » (réglages personnalisés) apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

Utilisez le bouton de défilement pour afficher une des sélections suivantes :

- « **Language** » (langue d'affichage)

Vous pouvez, à partir de cet écran, sélectionner l'une des cinq langues disponibles pour l'affichage, y compris pour les fonctions de l'ordinateur de bord et du système de navigation (selon l'équipement). Appuyez sur le bouton de sélection de fonction à cet écran pour sélectionner l'affichage en anglais, en espagnol, en

allemand, en italien ou en français. Les renseignements qui seront affichés par la suite apparaîtront dans la langue sélectionnée.

NOTA : *Le centre d'information électronique ne change pas la langue du système UConnect^{MD}. Consultez le paragraphe « Sélection de la langue » sous « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.*

- « **Lock Doors Automatically at 15 MPH (24 km/h)** » (verrouillage automatique des portes à 24 km/h [15 mi/h])

Si l'option ON (activer) est sélectionnée, toutes les portes se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h). Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce

que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

« **Unlock Doors Automatically on Exit** » (déverrouillage automatique des portes à la sortie)

Si l'option ON (activer) est sélectionnée, toutes les portes se déverrouillent quand le véhicule est arrêté et le levier sélecteur de la transmission est à la position P (stationnement) ou N (point mort) et la porte du conducteur est ouverte. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

« **Remote Key Unlock** » (télécommande de télédéverrouillage)

Lorsque la fonction **Driver Door 1st Press** (porte du conducteur en premier) est sélectionnée, seule la porte du con-

ducteur se déverrouille en enfonçant une fois le bouton de déverrouillage de la télécommande. Lorsque la fonction « **Driver Door 1st Press** » (porte du conducteur en premier) est sélectionnée, vous devez appuyer deux fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande pour déverrouiller les portes des passagers. Lorsque la fonction **All Doors 1st Press** (toutes les portes en premier) est sélectionnée, toutes les portes sont déverrouillées en appuyant une fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande. Pour effectuer votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction lorsque « **Driver Door 1st Press** » (porte du conducteur en premier) ou « **All Doors 1st Press** » (toutes les portes en premier) s'affiche à l'écran.

« **Recall Memory with Remote Key Unlock** » (rappel de mémoire à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage) – selon l'équipement

Lorsque l'option ON (activer) est sélectionnée, vous pouvez utiliser votre télécommande pour rappeler un ou deux profils préprogrammés. Chaque profil d'utilisateur inclut les réglages de position souhaitée pour le siège du conducteur, les rétroviseurs extérieurs, les pédales réglables (selon l'équipement), la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement) et les stations radio programmées. Si l'option OFF (désactiver) est sélectionnée, seule la commande de mémoire du panneau de porte du conducteur permet d'activer les profils d'utilisateur. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de

sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse. Consultez le paragraphe « Siège à mémoire du conducteur » dans la section 3.

« Sound Horn with Remote Key Lock » (retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance)

Lorsque l'option ON (activer) est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit brièvement lorsque le bouton de verrouillage de la télécommande est enfoncé. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction des clignotants au verrouillage et au déverrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

« Rain Sensing Intermittent Wipers » (essuie-glaces intermittents à détection de pluie)

Si vous sélectionnez ON (activer), le système actionne automatiquement les essuie-glaces s'il détecte la présence d'humidité sur le pare-brise. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse. Si vous sélectionnez OFF (désactiver), le système revient au fonctionnement intermittent standard des essuie-glaces.

« Automatically Move Seat Back on Exit » (recul automatique du siège à la sortie) – selon l'équipement

Cette fonction assure le positionnement automatique du siège du conducteur, ce qui lui facilite la tâche quand il monte à

bord du véhicule et en descend. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

NOTA : *Le siège retourne à la position mémorisée (si la fonction de rappel de mémoire lors du déverrouillage à distance est activée) lorsque la télécommande de télédéverrouillage est utilisée pour déverrouiller la porte. Consultez le paragraphe « Siège d'accès facile à l'entrée et à la sortie » sous « Siège à mémoire du conducteur » dans la section 3.*

« Flash Lights with Remote Key Lock » (clignotement des feux au verrouillage à distance)

Si vous sélectionnez ON (activer), les clignotants avant et arrière s'allument lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

« Headlights On with Wipers » (allumage des phares avec les essuie-glaces)

Si vous sélectionnez ON (activer) et que le commutateur des phares est à la position

AUTO, les phares s'allument 10 secondes environ après l'activation des essuie-glaces. Si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces sont arrêtés. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

NOTA : *Lorsque les phares sont allumés de jour, l'intensité lumineuse des témoins du tableau de bord est atténuée. Pour en augmenter l'intensité, consultez le paragraphe « Feux, phares et lampes » dans la section 3.*

« Delay Turning Headlights Off » (délai d'extinction des phares)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou

90 secondes lorsqu'il quitte le véhicule. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que 0, 30, 60 ou 90 apparaisse.

« Tilt Mirrors Down in Reverse » (inclinaison des rétroviseurs en marche arrière)

Si vous sélectionnez ON (activer), les rétroviseurs extérieurs s'inclinent vers le bas lorsque le contact est établi et que le levier sélecteur se trouve en position R (marche arrière). Les rétroviseurs reviennent à leur position précédente lorsque vous passez à un autre rapport. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

« Turn Headlights On with Remote Key Unlock » (allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares s'allument et restent allumés jusqu'à 90 secondes au déverrouillage des portes à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « OFF » (désactiver), « 30 sec. », « 60 sec. » ou « 90 sec. » apparaisse.

« Delay Power Off to Accessories Until Exit » (délai d'alimentation des accessoires à la sortie)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les commutateurs de glaces à commande électrique, la radio, le système mains li-

bres (selon l'équipement), le système vidéo DVD (selon l'équipement), le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant restent en fonction jusqu'à 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture d'une des portes du véhicule annule cette fonction. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « OFF » (désactiver), « 45 sec. », « 5 min. », « 10 min. », « 30 min. », ou « 60 min. » apparaisse.

« Confirmation of Voice Commands » (confirmation des commandes vocales) – selon l'équipement

Si vous sélectionnez ON (activer), toutes les commandes vocales du système

UConnect^{MD} sont confirmées. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

« Park Assist System » (système d'aide au recul)

Si vous sélectionnez ON (activer), le système recherche des objets derrière le véhicule lorsque le levier sélecteur est en position R (marche arrière) ou N (point mort). Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

« Turn-by-Turn Navigation » (guidage détaillé de navigation) – selon l'équipement

Si vous sélectionnez ON (activer), des indications à chaque virage s'afficheront à l'écran lorsque le véhicule approchera d'un virage désigné sur un itinéraire programmé. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse.

« Display Units of Measure in » (affichage des unités de mesure en)

Les unités du centre d'information électronique, du compteur kilométrique et du système de navigation (selon l'équipement) peuvent être indiquées en unités américaines ou métriques. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bou-

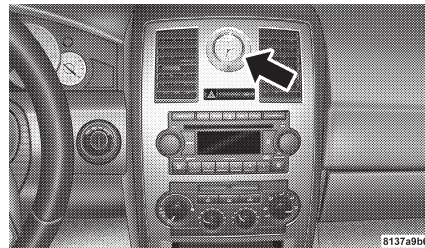
ton de sélection de fonction jusqu'à ce que US (américaines) ou METRIC (métriques) apparaisse.

« Automatic High Beams » (feux de route automatiques) – selon l'équipement

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les feux de route sont automatiquement désactivés dans certaines conditions. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que « ON » (activer) ou « OFF » (désactiver) apparaisse. Consultez le paragraphe « Feux intelligents » dans la section 3.

RÉGLAGE DE LA MONTRE ANALOGIQUE

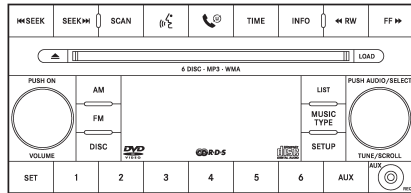
Pour régler la montre analogique située dans la partie supérieure centrale du tableau de bord, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'heure exacte soit affichée.



Montre analogique

CODE DE VENTE REQ – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC CHANGEUR À SIX CD/DVD (PRISE AUX MP3/WMA)

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.



042005200

Radio avec code de vente REQ

Directives d'utilisation – mode radio

NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.

Bouton ON/VOLUME (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOLUME pour allumer la radio. Appuyez sur le bouton une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360°) dans une direction ou l'autre. Tournez le bouton ON/VOLUME vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le baisser.

Lorsque le système audio est mis en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touches SEEK (recherche automatique)

Enfoncez et relâchez les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher la station suivante pouvant être captée en mode AM/FM. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les stations défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche SCAN (balayage)

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN (balayage), le syntoniseur recherche la station suivante, sur la bande AM, FM ou satellite (selon l'équipement), en s'arrêtant cinq secondes à chaque station audible avant d'atteindre la prochaine station. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage).

Touche de reconnaissance vocale (téléphone mains libres UConnect^{MD}) – selon l'équipement

Appuyez sur cette touche pour faire fonctionner le téléphone mains libres (UConnect^{MD}) (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With UConnect » (n'est pas équipé du système UConnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche de téléphone mains libres (UConnect^{MD}) – selon l'équipement

Appuyez sur cette touche pour faire fonctionner le téléphone mains libres (UConnect^{MD}) (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With UConnect » (n'est pas équipé du système UConnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire afficher l'heure. En mode AM ou FM, appuyez sur la touche TIME (heure) pour basculer entre l'affichage de l'heure et celui de la fréquence.

Méthode de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche TIME (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.
2. Réglez les heures en tournant le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.

4. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite. Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la modification apportée à l'heure.

5. Pour quitter, appuyez sur une touche ou un bouton ou attendez cinq secondes.

Vous pouvez également régler la montre en appuyant sur la touche SETUP (configuration) et en sélectionnant l'entrée SET HOME CLOCK (régler la montre). Ensuite, suivez la procédure ci-dessus en commençant à l'étape 2.

Touche INFO (information)

Appuyez sur la touche INFO pour obtenir une station RDS (dont l'indicatif d'appel s'affiche). La radio lance la diffusion d'un

message texte radio d'une station FM (mode FM seulement).

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche la fréquence suivante selon la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en mode AM, FM ou radio satellite (selon l'équipement).

Bouton TUNE (syntonisation)

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter l'échelle de fréquences ou dans le sens inverse pour descendre l'échelle de fréquences.

Réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre gauche-droit et de l'équilibre avant-arrière

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) et le mot « BASS » (tonalités graves) s'affichera. Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une deuxième fois et le mot « MID » (tonalités moyennes) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une troisième fois et le mot « TREBLE » (tonalités aiguës) s'affichera. Tournez le bouton vers

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une quatrième fois et le mot « BALANCE » (équilibre gauche-droit) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les haut-parleurs de droite et de gauche.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une cinquième fois et le mot « FADE » (équilibre avant-arrière) s'affichera. Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour régler le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) encore une fois pour quitter les réglages de tonalité, d'équilibre entre les haut-parleurs avant/arrière et gauche/droit.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission)

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans les cinq secondes qui suivent pour pouvoir sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information sur le type d'émission.

Actionnez la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner l'un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Aucun type d'émission ou type d'émission non défini	Aucun
Grands succès	Adlt Hit
Musique classique	Classicl
Rock classique	Cls Rock
Radio étudiante	College
Country	Country
Langues étrangères	Language
Informations	Inform
Jazz	Jazz
Nouvelles	News
Nostalgie	Nostalgia

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Vieux succès	Oldies
Personalités	Persnlty
Radio publique	Public
Rhythm and blues	R & B
Musique religieuse	Rel Musc
Causeries religieuses	Rel Talk
Rock	Rock
Détente	Soft
Rock détente	Soft Rck
Rhythm and blues léger	Soft R & B
Sports	Sports
Causeries	Talk
Palmarès	Top 40
Météo	Weather

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) lorsque le pictogramme MUSIC TYPE (type d'émission) est affiché, la radio syntonise la prochaine émission du type sélectionné. La fonction MUSIC TYPE (type d'émission) n'est disponible que dans la bande FM.

Si vous appuyez sur une touche de pré-réglage alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE (type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond à la touche.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) pour sélectionner l'une des entrées suivantes :

NOTA : Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour faire défiler toutes les entrées. Appuyez sur le bouton AUDIO/SELECT (sélection audio) pour choisir une entrée et apporter des changements.

- **DVD Enter (sélection du DVD)** – Lorsque le disque est en mode menu DVD, sélectionnez l'entrée « DVD Enter » (sélection du DVD) pour lire la sélection en surbrillance. Utilisez la télécommande pour faire défiler le menu (selon l'équipement).



- **Lecture et pause du disque** – Vous pouvez choisir entre la lecture ou la pause du DVD en appuyant sur la touche SELECT (sélection) (selon l'équipement).

- **DVD Play Options (options de lecture du DVD)** – Si vous sélectionnez l'entrée « DVD Play Options » (options de lecture du DVD), les choix suivants s'affichent :

- Subtitle (sous-titre) – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT pour sélectionner les différentes langues de sous-titrage disponibles sur le disque (selon l'équipement).
- Audio Stream (bande audio) – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT (sélection) pour sélectionner les différentes langues audio disponibles (selon le disque et l'équipement).
- Angle – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT pour changer l'angle de vue (selon le disque et l'équipement).

NOTA :

- *Les sélections disponibles pour chacune des entrées ci-dessus varient en fonction du disque.*
- *Ces sélections peuvent être effectuées uniquement pendant la lecture d'un DVD.*
- **VES™ Power (alimentation du système VES^{MC})** - Vous permet d'activer ou de désactiver le système VES^{MC} (selon l'équipement).
- **VES™ Lock (verrouillage du système VES^{MC})** - Verrouille les commandes à distance arrière du système VES^{MC} (selon l'équipement).
- **VES™ CH1/CH2 (canal 1 ou canal 2 du système VES^{MC})** – Permet de changer le mode des casques d'écoute IR1

(infrarouges 1) ou IR2 (infrarouges 2) en appuyant sur la touche AUDIO/SELECT (audio-sélection) (selon l'équipement).

- **Set Home Clock (réglage de la montre)** - Appuyez sur la touche SELECT (sélection) pour régler la montre. Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour régler les heures, appuyez de nouveau dessus et tournez-le pour régler les minutes. Appuyez une dernière fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la nouvelle heure.
- **Player Defaults (valeurs par défaut du lecteur)** – Sélectionnez cette option pour parcourir les options suivantes et configurer les valeurs par défaut selon les préférences de l'utilisateur.

Menu Language (langue du menu) – selon l'équipement

Sélectionnez cette entrée pour choisir la langue d'affichage par défaut des menus du DVD (fonctionne uniquement si cette langue est disponible sur le disque). Si vous voulez sélectionner une langue qui n'apparaît pas dans la liste, défilez vers le bas de la liste et choisissez l'option « Other » (autre). Entrez le code à quatre chiffres du pays à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement), choisissez le numéro, puis enfoncez le bouton pour le sélectionner.

Audio Language (langue audio) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de choisir la langue audio par défaut (seulement si la langue est prise en charge par le disque). Vous pouvez sélec-

tionner une langue qui n'apparaît pas dans la liste; pour ce faire, défilez vers le bas de la liste et choisissez « Other » (autre). Saisissez le code à quatre chiffres du pays à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) puis enfoncez le bouton pour sélectionner.

Subtitle Language (langue de sous-titrage) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de choisir la langue de sous-titrage par défaut (seulement si la langue est prise en charge par le disque). Vous pouvez sélectionner une langue qui n'apparaît pas dans la liste; pour ce faire, défilez vers le bas de la liste et choisissez « Other » (autre). Saisissez le code à quatre chiffres du pays à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) puis enfoncez le bouton pour sélectionner.

Subtitles (sous-titres) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de choisir l'affichage ou non des sous-titres.

Audio DRC (gamme d'amplification audio) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de limiter la gamme d'amplification audio maximale. Le réglage par défaut est « High » (élevé). Sous ce paramètre les dialogues seront lus à 11 db de plus que si le réglage est normal.

Aspect Ratio (format) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de choisir entre un écran large, recadrage automatique ou letter box.

AutoPlay (lecture automatique) – selon l'équipement

Lorsque ce mode est activé, la lecture du DVD vidéo commence automatiquement, sans passer par l'affichage des menus du DVD. Il peut exceptionnellement arriver que le lecteur DVD n'affiche pas le titre principal. Dans ce cas, sélectionnez la lecture du titre à l'aide du bouton de menu de la télécommande.

NOTA : *Ces paramètres par défaut doivent être définis avant le chargement du disque. Les modifications effectuées une fois le disque chargé ne s'appliquent pas. D'autre part, les paramètres définis par l'utilisateur ne sont appliqués que si le disque les prend en charge.*

Touches AM et FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET (réglage) – pour programmer un bouton-poussoir

Lorsque vous désirez attribuer à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez la touche SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez assigner à cette station, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui suivent la pression sur la touche SET (réglage), la station continue à être syntonisée, mais elle n'est pas mise en mémoire.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET (réglage) et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les

touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi mettre un total de 12 stations AM, de 12 stations FM et de 12 stations satellite (selon l'équipement) en mémoire. Pour sélectionner une station programmée dans la mémoire SET 2, appuyez deux fois sur la touche SET.

Chaque fois que vous appuyez sur une touche de préréglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire (12 stations AM, 12 stations FM et 12 stations de radio satellite [selon l'équipement]).

Touche DISC (disque)

Appuyez sur la touche DISC pour passer des modes AM/FM aux modes Disc (disque).

Directives d'utilisation – mode DISC (disque) pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3/WMA et les DVD vidéo

Le lecteur DVD/autoradio et de nombreux disques DVD sont codés par zone géographique. Ces codes de zone doivent correspondre pour que le disque puisse être lu. Si le code du disque DVD ne correspond pas à celui du lecteur DVD/autoradio, la lecture est impossible. Vous pouvez faire modifier le code de zone du lecteur auprès d'un concessionnaire agréé, mais pas plus de cinq fois.

AVERTISSEMENT!

La radio s'éteint parfois en cas de chaleur extrême. Il affiche alors le message « Disc Hot » (disque trop chaud) et s'éteint jusqu'à ce que la température redescende suffisamment. Cet arrêt est indispensable pour protéger les dispositifs optiques du lecteur DVD ainsi que certains composants internes de l'auto-radio.

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*

Touche LOAD – Chargement de disque(s) compact(s)

Enfoncez la touche LOAD (chargement) et la touche portant le numéro (1 à 6) correspondant au plateau sur lequel le disque sera déposé. La radio affiche les messages PLEASE WAIT (veuillez attendre) et INSERT DISC (insérer le disque). Dès que la radio présente le message « INSERT DISC » (insérer le disque), placez le disque compact dans le lecteur.

Le message « LOADING DISC » (chargement du disque) paraît à l'écran pendant le chargement et la mention « READING DISC » (lecture du disque) s'affiche pendant la lecture.

AVERTISSEMENT!

Ce lecteur de CD accepte uniquement des disques de 12 cm (4 3/4 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.

Touche d'éjection – éjection de disque(s) compact(s)



Enfoncez la touche d'éjection et la touche du numéro de plateau (1 à 6) du CD à retirer. Le disque est partiellement éjecté par l'ouverture et il suffit ensuite de l'en extraire. La mention « EJECTING DISC » (éjection du disque) s'affiche à l'écran lorsque le disque est éjecté pour inviter l'utilisateur à retirer le disque.

Maintenez la touche d'éjection enfoncée pendant cinq secondes pour éjecter tous les disques compacts du changeur.

Vous pouvez éjecter un disque même si le commutateur d'allumage est à la position OFF (arrêt) et si l'autoradio est hors fonction.

Touches SEEK (recherche automatique) – mode CD

Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de gauche pour revenir au début de la piste en cours, ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la piste en cours. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) pour faire défiler les pistes plus rapidement dans les modes CD, MP3/MWA.

Touche SCAN (balayage) – mode CD

Enfoncez la touche SCAN (balayage) pour faire défiler chacune des pistes du CD en cours de lecture.

Touche TIME (heure) – mode CD

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

Touches RW/FF (retour, avance rapide) – mode CD

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lecteur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF (avance rapide) ou que vous appuyiez sur la touche RW (retour rapide) ou une autre touche du lecteur de CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche AM ou FM – mode CD

Cette touche permet de faire alterner la radio entre les modes AM et FM.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3/WMA

L'autoradio peut lire les fichiers MP3/WMA. Toutefois, le choix de supports d'enregistrement et de formats compatibles est limité. Au moment de graver des fichiers MP3/WMA, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Les supports d'enregistrement des fichiers MP3/WMA compatibles avec la radio sont les suivants : CDDA, CD-R, CD-RW, MP3, WMA, DVD Vidéo, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW et CDDA+MP3.

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- nombre maximal de niveaux de répertoires : 8;
- nombre maximal de fichiers : 255;
- nombre maximal de dossiers : 100;

- nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers :

- niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères);
- niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).

Les formats de disques multisession sont compatibles avec l'autoradio. Les disques multisession peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (y compris les fichiers MP3/WMA). Les disques créés avec l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement sont habituellement des disques multisession. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

disques multisession sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3/WMA.

Lorsqu'un disque contient différents formats, comme des pistes audio de CD et des fichiers MP3/WMA, la radio ne lit que les fichiers MP3/WMA.

Formats de fichiers MP3/WMA compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3/WMA portant une extension *.mp3/wma. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3/WMA, mais qui portent l'extension *.mp3/wma, peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3/WMA non valides et ne les lit pas.

Lorsqu'un codeur MP3/WMA est utilisé pour compresser des données audio dans un fichier MP3/WMA, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiqués dans le tableau suivant sont compatibles. Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3/WMA sont échantillonnés à une fréquence de 44,1 kHz et selon un débit variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48

Spécification WMA	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
WMA	44,1 et 48	48, 64, 96, 128, 160, 192

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce musicale et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2

des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Lecture des fichiers MP3/WMA

Lorsqu'un support contenant des données MP3/WMA est chargé dans le lecteur, l'autoradio vérifie tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Si le disque contient de nombreux dossiers et fichiers, la radio prend plus de temps avant de commencer la lecture des fichiers MP3/WMA.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture des fichiers MP3/WMA :

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un dé-

lai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.

- Formats de support – Les disques multiseSSION peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.
- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à session unique, activez l'option « Disc at once » (disque à session unique) avant de graver le disque.

Touche LIST (liste) – mode DISC pour la lecture des fichiers MP3 et WMA

Appuyez sur la touche LIST pour afficher la liste de tous les dossiers contenus sur le disque. Pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas, utilisez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement). Lorsque vous sélectionnez un dossier en appuyant sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement), la lecture des fichiers contenus dans ce dossier (ou le dossier suivant si celui qui est sélectionné ne contient pas de fichiers lisibles) commence.

La liste des dossiers reste affichée pendant cinq secondes.

Touche INFO (information) – mode DISC pour la lecture des fichiers MP3 et WMA

Appuyez plusieurs fois sur la touche INFO pour faire défiler les informations suivantes : titre de la pièce musicale, artiste, nom de fichier et nom de dossier (si disponibles).

Appuyez sur la touche INFO une fois de plus pour revenir au mode de priorité de temps écoulé.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la enfoncée pendant au moins trois secondes ou plus afin que le titre de la pièce musicale s'affiche pour chaque fichier.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la de nouveau enfoncée pen-

dant trois secondes pour revenir à l'affichage du temps écoulé.

Directives d'utilisation – mode auxiliaire

La prise auxiliaire (AUX) est une prise d'entrée audio qui permet à l'utilisateur de brancher un appareil portatif tel qu'un lecteur MP3/WMA, un lecteur de cassette ou un microphone, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la transmettre aux haut-parleurs.

Appuyez sur la touche AUX pour passer en mode auxiliaire si la prise auxiliaire est branchée.

NOTA : *Le dispositif auxiliaire doit être sous tension et son volume correctement réglé. Si le son du dispositif audio auxiliaire est trop faible, augmentez le volume*

du dispositif. En revanche, en cas de distorsion du son, baissez le volume du dispositif.

Touche SEEK (recherche automatique) – mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche SCAN (balayage) – mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche d'éjection – mode auxiliaire

Aucune fonction.



Touche TIME (heure) – mode auxiliaire

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire passer l'écran d'affichage du mode

temps de lecture écoulé du disque compact à celui de l'heure. L'heure s'affiche alors pendant cinq secondes.

Touches RW/FF (retour, avance rapide) – mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche SET (réglage) – mode auxiliaire

Aucune fonction.

Directives d'utilisation – système de reconnaissance vocale (selon l'équipement)

Pour la radio, consultez le paragraphe « Système de reconnaissance vocale » dans la section 3.

Pour le « Système de reconnaissance vocale UConnect^{MD} », consultez le para-

graphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Directives d'utilisation – mode mains libres du téléphone (UConnect^{MD}) (selon l'équipement)

Consultez le paragraphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Directives d'utilisation – mode radio satellite (selon l'équipement)

Consultez le paragraphe « Radio par satellite » dans la présente section.

Directives d'utilisation – système de divertissement vidéo (VES^{MC}) (selon l'équipement)

Consultez le guide distinct portant sur le système de divertissement vidéo (VES^{MC}).

Dolby^{MD}

Fabriqués sous licence par les laboratoires Dolby^{MD}. Dolby^{MD} et le symbole double D sont des marques déposées des laboratoires Dolby^{MD}.

Macrovision

Ce produit comprend une technologie de protection de droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection de droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est limitée à un cadre familial et restreint, sauf autorisation contraire de la part de Macrovision. L'ingénierie inverse et le démontage sont interdits.

DTS^{MC}

DTS^{MC} et DTS^{MC} 2.0 sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

RADIO MULTIMÉDIA AM-FM-CD-DVD (RER ET REN) – SELON L'ÉQUIPEMENT

NOTA : *Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.*

Les systèmes multimédias REN et RER comprennent une radio, un lecteur de CD et DVD, un port USB et un disque dur de 30 Go (HDD). La radio par satellite Sirius est proposée en option. L'écran tactile de 16,5 cm (6,5 po) offre un accès aisé au menu.

La radio RER comprend également un système de navigation à système mondial de localisation (GPS).

Consultez votre guide de l'utilisateur du système multimédia (REN) ou du système de navigation (RER) pour obtenir des directives d'utilisation détaillées.

Directives d'utilisation – système de reconnaissance vocale – selon l'équipement

Pour la radio, consultez le paragraphe « Système de reconnaissance vocale » dans la section 3.

Directives d'utilisation – communication mains libres (UConnect^{MD}) – selon l'équipement

Consultez le paragraphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Méthode de réglage de la montre

Système de positionnement global (GPS) (RER seulement)

Le navigateur GPS utilisé dans ce système est synchronisé avec les données temporelles transmises par le satellite GPS. La montre satellite est réglée sur le temps universel (GMT). Il s'agit de la référence internationale servant à calculer l'heure. La montre du système est donc très précise une fois que le fuseau horaire et les données sur l'heure avancée ont été programmés.

Pour régler manuellement la montre (RER et REN)

1. Mettez le système multimédia sous tension.

2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure.

3. Touchez l'écran sur les mots « User Clock » (montre utilisateur). Le menu de l'heure s'affiche.

4. Pour avancer l'heure, touchez l'écran sur le mot « Hour » (heure) avec la flèche pointant vers le haut. Pour reculer l'heure, touchez l'écran sur le mot « Hour » (heure) avec la flèche pointant vers le bas.

5. Pour avancer les minutes, touchez l'écran sur le mot « Min » (minutes) avec la flèche pointant vers le haut. Pour reculer les minutes, touchez l'écran sur le mot « Min » (minutes) avec la flèche pointant vers le bas.

6. Pour enregistrer la nouvelle heure, touchez l'écran sur le mot « Save » (enregistrer).

Mode heure normale

Une fois sélectionnée, cette fonction affiche l'heure du jour en mode heure normale. Pour changer d'heure, faites comme suit :

1. Mettez le système multimédia sous tension.

2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.

3. Lorsque cette fonction est activée, un crochet apparaît dans la case à côté des mots « Daylight Savings » (heure normale). Touchez l'écran à l'endroit où « Daylight Savings » apparaît pour changer la sélection.

Affichage de l'heure lorsque la radio est éteinte

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, l'heure s'affiche même lorsque le système multimédia est éteint. Pour changer d'heure, faites comme suit :

1. Mettez le système multimédia sous tension.

2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.

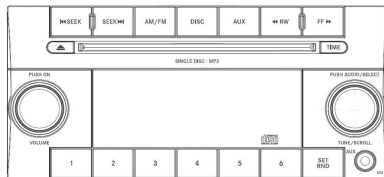
3. Lorsque cette fonction est activée, un crochet apparaît dans la case à côté des mots « Show Time if Radio is Off » (afficher l'heure lorsque la radio est éteinte). Touchez l'écran à l'endroit où « Show Time if Radio is Off » apparaît pour changer la sélection.

Changement de fuseau horaire

1. Mettez le système multimédia sous tension.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Touchez l'écran à l'endroit où les mots « Set Time Zone » (sélection du fuseau horaire) sont affichés. Le menu de sélection du fuseau horaire s'affiche.
4. Sélectionnez un fuseau en touchant l'écran à l'endroit du fuseau de votre choix. Si vous ne voyez pas de fuseau horaire qui vous intéresse, touchez l'écran sur le mot « Page » pour afficher des fuseaux au menu.
5. Touchez le mot « Save » (enregistrer) sur l'écran.

CODE DE VENTE RES – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD (PRISE AUX MP3)

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.



042305232

Radio avec code de vente RES

Directives d'utilisation – mode radio

NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.

Bouton ON/VOLUME (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOLUME (alimentation et volume) pour allumer la radio. Appuyez sur le bouton ON/VOLUME (alimentation et volume) une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique de volume peut être tournée en continu sur 360° dans les deux sens sans butée. Tournez la commande ON/VOLUME (alimentation et volume) vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le diminuer.

Lorsque le système audio est mis en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touches SEEK (recherche automatique)

Enfoncez et relâchez les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher la station suivante pouvant être captée en mode AM/FM. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez une touche enfoncée, vous ignorerez des stations tant que vous ne relâchez pas la touche.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire afficher l'heure. En mode AM ou FM, appuyez sur la touche TIME (heure) pour basculer entre l'affichage de l'heure et celui de la fréquence.

Méthode de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche TIME (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.
2. Réglez les heures en tournant le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.

4. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite. Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la nouvelle heure.

5. Pour quitter, appuyez sur un bouton ou une touche, ou attendez cinq secondes.

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche la fréquence suivante selon la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en modes AM et FM.

Bouton TUNE (syntonisation)

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) vers la droite

pour avancer dans la bande de fréquences, ou vers la gauche pour reculer.

Réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre gauche-droit et de l'équilibre avant-arrière

Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche BASS (graves). Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Appuyez une deuxième fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche MID (moyennes). Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Appuyez une troisième fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche TRE-

BLE (aiguës). Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Appuyez une quatrième fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche BALANCE (équilibre gauche-droit). Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les haut-parleurs de droite et de gauche.

Appuyez une cinquième fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche FADE (équilibre avant-arrière). Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour équilibrer le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Appuyez de nouveau sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour

quitter le réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre gauche-droit et de l'équilibre avant-arrière.

Touche AM/FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET/RND (réglage) – Pour programmer un bouton-poussoir

Lorsque vous désirez attribuer à une touche de pré-réglage la station que vous écoutez, appuyez sur la touche SET/RND. La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez attribuer à cette station, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes après avoir appuyé sur la touche SET/RND, la station demeure syntonisée, mais elle n'est pas mise en mémoire.

Vous pouvez ajouter une deuxième station à chaque touche en répétant la méthode indiquée ci-dessus, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET/RND et la mention SET 2 s'affichera à l'écran. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi programmer un total de 12 stations AM et 12 stations FM. Pour sélectionner une station programmée dans la mémoire SET 2, appuyez deux fois sur la touche SET.

Chaque fois que vous appuyez sur une touche de présélection, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire {12 stations AM et 12 stations FM}.

Touche DISC (disque)

Appuyez sur la touche DISC pour passer des modes AM/FM aux modes DISC (disque).

Directives d'utilisation – mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3

NOTA :

- *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*
- *L'autoradio peut lire les disques compacts (CD), les disques compacts enregistrables (CD-R), les disques compacts réenregistrables (CD-RW), les disques compacts contenant des fichiers MP3 et les disques compacts*

multisession contenant des pistes de CD et des fichiers MP3.

Insertion des disques compacts

Insérez délicatement un disque compact dans le lecteur de CD en prenant soin de mettre l'étiquette du disque vers le haut. Le disque compact est automatiquement chargé dans le lecteur et l'icône de CD s'affiche à l'écran de l'autoradio. Si vous ne pouvez pas insérer le CD dans la fente sur plus de 2,5 cm (1 po), un disque est peut-être déjà chargé et vous devez l'éjecter pour pouvoir en insérer un autre.

Si vous insérez un disque alors que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et que la radio est allumée, l'appareil passe du mode radio au mode CD et commence la lecture du CD. L'affichage indiquera le numéro du disque

et de la piste, ainsi que l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

AVERTISSEMENT!

- **Ce lecteur de CD n'accepte que les disques de 12 cm (4,75 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.**
- **N'utilisez pas d'étiquette adhésive. Elle risquerait de se décoller et d'endommager le mécanisme du lecteur.**
- **Le RES est un lecteur de disques compacts à un disque. Si un disque est déjà chargé, n'essayez pas d'en insérer un autre.**

- **Les disques double support (une face DVD, une face CD) ne doivent pas être utilisés et peuvent endommager le lecteur.**

Touche d'éjection – éjection d'un disque compact



Appuyez sur la touche d'éjection pour éjecter le CD.

Si vous éjectez un disque et que vous ne le retirez pas dans les 10 secondes qui suivent, il sera rechargé. Si le CD n'est pas retiré, il est automatiquement réinséré sans toutefois être lu.

Vous pouvez éjecter un disque même si le contact est coupé et que l'autoradio est éteint.

NOTA : Sur les modèles cabriolet ou à capote souple (équipés d'un lecteur), il est impossible d'éjecter un disque quand le contact est coupé.

Touches SEEK (recherche automatique)

Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de gauche pour revenir au début de la piste en cours, ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la piste en cours. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) pour faire défiler rapidement les pistes dans les modes CD et MP3.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Appuyez sur la touche RW (retour rapide) pour arrêter le CD au début de la piste ou du titre en cours.

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lecteur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF (avance rapide), ou que vous appuyiez sur la touche RW (retour rapide) ou une autre touche du lecteur de CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche AM/FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET/RND (touche de lecture aléatoire)

Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet la lecture des pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer de façon aléatoire à une autre piste.

Appuyez de nouveau sur la touche RND (lecture aléatoire) pour arrêter la lecture aléatoire.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3

La radio peut lire les fichiers MP3. Toutefois, les supports d'enregistrement et les formats compatibles sont limités. Au moment de graver des fichiers MP3, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Les supports d'enregistrement des fichiers MP3 compatibles avec la radio sont les suivants : CD audio (CDDA), disques compacts inscriptibles (CD-R), disques compacts réenregistrables (CD-RW), disques compacts contenant des fichiers MP3 et disques compacts contenant des pistes de CD et des fichiers MP3 (CDDA + MP3).

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- nombre maximal de niveaux de dossiers : 8;
- nombre maximal de fichiers : 255;

- nombre maximal de dossiers. (L'affichage des noms de fichier et de dossier par la radio est limité. Lorsque les fichiers ou les dossiers sont trop nombreux, la radio ne peut afficher tous les noms de fichier et de dossier et ces données sont remplacées par des numéros. C'est le cas lorsque le nombre de fichiers est maximal et qu'il y a plus de 20 dossiers ou lorsque, par exemple, il y a 200 fichiers et plus de 50 dossiers.);
- nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers :
 - niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères);

- niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).

Les formats de disques multisession sont compatibles avec l'autoradio. Les disques multisession peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (incluant les fichiers MP3). Les disques créés avec l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement sont habituellement des disques multisession. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des disques multisession sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3.

Formats de fichiers MP3 compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3 portant une extension *.mp3. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3

mais qui portent l'extension *.mp3 peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3 non valides. Le cas échéant, il ne lira pas ces fichiers.

Lorsqu'un codeur MP3 est utilisé aux fins de compression des données audio dans un fichier MP3, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiqués dans le tableau suivant sont compatibles. Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3 sont échantillonnés à une fréquence de 44,1 kHz et à un débit binaire variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce musicale et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2

des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Lecture des fichiers MP3

Lorsqu'un support contenant des données MP3 est chargé dans le lecteur, l'autoradio effectue une vérification de tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Le délai précédant le début de la lecture des fichiers MP3 est fonction de la quantité de dossiers et de fichiers présente sur le disque.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture :

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.
- Formats de support – Les disques multiseSSION peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.
- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à

session unique, activez l'option « Disc at once » (disque à session unique) avant de graver le disque.

Directives d'utilisation – mode auxiliaire

La prise d'entrée audio auxiliaire (AUX) permet de brancher un appareil portable, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la diffuser au moyen des haut-parleurs.

Appuyez sur la touche DISC/AUX (disque et prise AUX) pour passer en mode auxiliaire si la prise auxiliaire est branchée.

NOTA : *Le dispositif auxiliaire doit être sous tension et son volume correctement réglé. Si le son du dispositif audio auxiliaire est trop faible, augmentez le volume*

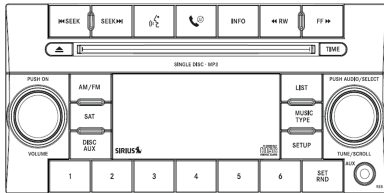
du dispositif. En revanche, en cas de distorsion du son, baissez le volume du dispositif.

Touche TIME (heure) – mode auxiliaire

Enfoncez cette touche pour afficher l'heure. L'heure s'affiche pendant cinq secondes (lorsque le contact est coupé).

CODES DE VENTE RES ET RSC – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD (MP3, PRISE AUX) ET RADIO SIRIUS

NOTA : *Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.*



042305233

Radio RES et RSC

Directives d'utilisation – mode radio

NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.

Bouton ON/VOLUME (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOLUME pour allumer la radio. Appuyez sur le bouton ON/VOLUME une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360°) dans une direction ou l'autre. Tournez le bouton ON/VOLUME vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le diminuer.

Lorsque le système audio est mis en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touches SEEK (recherche automatique)

Enfoncez et relâchez les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher la station suivante pouvant être captée en mode AM/FM. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les stations défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Système de reconnaissance vocale (Radio) – selon l'équipement

Consultez le paragraphe « Système de reconnaissance vocale » dans la section 3.

Touche de reconnaissance vocale (téléphone mains libres UConnect^{MD}) – selon l'équipement

Appuyez sur cette touche pour faire fonctionner le téléphone mains libres (UConnect^{MD}) (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With UConnect » (n'est pas équipé du système UConnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche de téléphone mains libres (UConnect^{MD}) – selon l'équipement

Appuyez sur cette touche pour faire fonctionner le téléphone mains libres (UConnect^{MD}) (selon l'équipement). Con-

sultez le paragraphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With UConnect » (n'est pas équipé du système UConnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire afficher l'heure. En mode AM ou FM, appuyez sur la touche TIME (heure) pour basculer entre l'affichage de l'heure et celui de la fréquence.

Méthode de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche TIME (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.
2. Réglez les heures en tournant le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.
4. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite. Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la nouvelle heure.

5. Pour quitter, appuyez sur une touche ou un bouton ou attendez cinq secondes.

Vous pouvez également régler la montre en appuyant sur le bouton SETUP (configuration). Si le véhicule est équipé d'une radio satellite, appuyez sur le bouton SETUP (configuration), utilisez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour sélectionner l'option SET CLOCK (régler la montre), puis suivez la méthode ci-dessus en commençant par l'étape 2. Si le véhicule ne dispose pas de la radio satellite, appuyez sur la touche SETUP et suivez la méthode ci-dessus en commençant à l'étape 2.

Touche INFO (information)

Appuyez sur la touche INFO pour obtenir une station RDS (dont l'indicatif d'appel s'affiche). La radio lance la diffusion d'un message texte radio d'une station FM (mode FM seulement).

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche la fréquence suivante selon la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en modes AM et FM.

Bouton TUNE (syntonisation)

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) vers la droite pour avancer dans la bande de fréquences ou vers la gauche pour reculer.

Réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre gauche-droit et de l'équilibre avant-arrière

Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche BASS (graves). Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Appuyez une deuxième fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche MID (moyennes). Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Appuyez une troisième fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche TREBLE (aiguës). Tournez le bouton vers la

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Appuyez une quatrième fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche BALANCE (équilibre gauche-droit). Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les haut-parleurs de droite et de gauche.

Appuyez une cinquième fois sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour que l'écran affiche FADE (équilibre avant-arrière). Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour équilibrer le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Appuyez de nouveau sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour quitter le réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre gauche-droit et de l'équilibre avant-arrière.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission)

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans les cinq secondes qui suivent pour sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information sur le type d'émission.

Actionnez la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner l'un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Aucun type d'émission ou type d'émission non défini	Aucun
Grands succès	Adlt Hit
Musique classique	Classicl
Rock classique	Cls Rock
Radio étudiante	College
Country	Country
Langues étrangères	Language
Informations	Inform
Jazz	Jazz
Nouvelles	News

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Nostalgie	Nostalgia
Vieux succès	Oldies
Personalités	Persnlty
Radio publique	Public
Rhythm and blues	R & B
Musique religieuse	Rel Musc
Causeries religieuses	Rel Talk
Rock	Rock
Détente	Soft
Rock détente	Soft Rck
Rhythm and blues léger	Soft R&B
Sports	Sports
Causeries	Talk
Palmarès	Top 40

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Météo	Weather

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) lorsque le pictogramme MUSIC TYPE (type d'émission) est affiché, la radio syntonise la prochaine émission du type sélectionné. La fonction MUSIC TYPE (type d'émission) n'est disponible que dans la bande FM.

Si vous appuyez sur une touche de pré-réglage alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE (type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond à la touche.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) pour sélectionner l'une des entrées suivantes :

- **Set Clock (réglage de l'heure)** – Appuyez sur la touche SELECT (sélection) pour régler l'heure. Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour régler les heures, puis appuyez sur le bouton et tournez-le pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la nouvelle heure.

Touche AM/FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET/RND (réglage) – Pour programmer un bouton-poussoir

Lorsque vous désirez attribuer à une touche de pré-réglage la station que vous écoutez, appuyez sur la touche SET/RND. La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que

vous voulez attribuer à cette station, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes après avoir appuyé sur la touche SET/RND, la station demeure syntonisée, mais elle n'est pas mise en mémoire.

Vous pouvez ajouter une deuxième station à chaque touche en répétant la méthode indiquée ci-dessus, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET/RND et la mention SET 2 s'affichera à l'écran. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi programmer un total de 12 stations AM et 12 stations FM. Pour sélectionner une station programmée dans la mémoire SET 2, appuyez deux fois sur la touche SET.

Chaque fois que vous appuyez sur un touche de préréglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire {12 stations AM et 12 stations FM}.

Touche DISC/AUX (disque ou prise AUX)

Appuyez sur la touche DISC/AUX (disque ou prise auxiliaire) pour passer du mode AM ou FM au mode de disque ou de prise auxiliaire.

Directives d'utilisation – mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3

NOTA :

- *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*
- *L'autoradio peut lire les disques compacts (CD), les disques compacts enregistrables (CD-R), les disques compacts réenregistrables (CD-RW), les disques compacts contenant des fichiers MP3 et les disques compacts multisession contenant des pistes de CD et des fichiers MP3.*

Insertion des disques compacts

Insérez délicatement un disque compact dans le lecteur de CD en prenant soin de mettre l'étiquette du disque vers le haut. Le disque compact est automatiquement chargé dans le lecteur et l'icône de CD s'affiche à l'écran de l'autoradio. Si vous

ne pouvez pas insérer le CD dans la fente sur plus de 2,5 cm (1 po), un disque est peut-être déjà chargé et vous devez l'éjecter pour pouvoir en insérer un autre.

Si vous insérez un disque alors que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et que la radio est allumée, l'appareil passe du mode radio au mode CD et commence la lecture du CD. L'affichage indiquera le numéro du disque et de la piste, ainsi que l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

AVERTISSEMENT!

- **Ce lecteur de CD accepte uniquement des disques de 12 cm (4 3/4 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.**
- **N'utilisez pas d'étiquette adhésive. Elle risquerait de se décoller et d'endommager le mécanisme du lecteur.**
- **Le RES est un lecteur de disques compacts à un disque. Si un disque est déjà chargé, n'essayez pas d'en insérer un autre.**
- **Les disques double support (une face DVD, une face CD) ne doivent pas être utilisés et peuvent endommager le lecteur.**

Touche d'éjection – éjection d'un disque compact



Appuyez sur la touche d'éjection pour éjecter le CD.

Si vous éjectez un disque et que vous ne le retirez pas dans les 10 secondes qui suivent, il sera rechargé. Si le CD n'est pas retiré, il est automatiquement réinséré sans toutefois être lu.

Vous pouvez éjecter un disque même si le contact est coupé et que l'autoradio est éteint.

NOTA : *Sur les modèles cabriolet ou à capote souple (équipés d'un lecteur), il est impossible d'éjecter un disque quand le contact est coupé.*

Touches SEEK (recherche automatique)

Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de gauche pour revenir au début de la piste en cours, ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la piste en cours. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) pour faire défiler rapidement les pistes dans les modes CD et MP3.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Appuyez sur la touche RW (retour rapide) pour arrêter le CD au début de la piste ou du titre en cours.

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lecteur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF (avance rapide) ou que vous appuyiez sur la touche RW (retour rapide) ou une autre touche du lecteur CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche AM/FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET/RND (touche de lecture aléatoire)

Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour

activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet la lecture des pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer de façon aléatoire à une autre piste.

Appuyez une deuxième fois sur la touche SET/RND pour arrêter la lecture aléatoire.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3

La radio peut lire les fichiers MP3. Toutefois, les supports d'enregistrement et les formats compatibles sont limités. Au moment de graver des fichiers MP3, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Les supports d'enregistrement des fichiers MP3 compatibles avec la radio sont les suivants : CD audio (CDDA), disques compacts inscriptibles (CD-R), disques compacts réenregistrables (CD-RW), disques compacts contenant des fichiers MP3 et disques compacts contenant des pistes de CD et des fichiers MP3 (CDDA + MP3).

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les

formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- nombre maximal de niveaux de dossiers : 8;
- nombre maximal de fichiers : 255;
- nombre maximal de dossiers. (L'affichage des noms de fichier et de dossier par la radio est limité. Lorsque les fichiers et (ou) dossiers sont trop nombreux, tous les noms ne peuvent pas être affichés et sont alors remplacés par des numéros. C'est le cas lorsque le nombre de fichiers est maximal et qu'il y a plus de 20 dossiers ou lorsque, par exemple, il y a 200 fichiers et plus de 50 dossiers.);

- nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers :

- niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères);
- niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).

Les formats de disques multisession sont compatibles avec l'autoradio. Les disques multisession peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (incluant les fichiers MP3). Les disques créés avec l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement sont habituellement des disques multisession. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

disques multisession sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3.

Formats de fichiers MP3 compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3 portant une extension *.mp3. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3 mais qui portent l'extension *.mp3 peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3 non valides. Le cas échéant, il ne lira pas ces fichiers.

Lorsqu'un codeur MP3 est utilisé aux fins de compression des données audio dans un fichier MP3, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiqués dans le tableau suivant sont compatibles. Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3 sont échantillonnés à une fré-

quence de 44,1 kHz et selon un débit variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce musicale et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2 des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Lecture des fichiers MP3

Lorsqu'un support contenant des données MP3 est chargé dans le lecteur, l'autoradio effectue une vérification de tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Le délai précédant le début de la lecture des fichiers MP3 est fonction de la quantité de dossiers et de fichiers présente sur le disque.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture :

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.
- Formats de support – Les disques multiseSSION peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.
- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à

session unique, activez l'option « Disc at once » (disque à session unique) avant de graver le disque.

Touche LIST (liste) – mode CD pour la lecture des fichiers MP3

Appuyez sur la touche LIST pour afficher la liste de tous les dossiers contenus sur le disque. Pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas, tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement). Lorsque vous sélectionnez un dossier en appuyant sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement), la lecture des fichiers contenus dans ce dossier (ou le dossier suivant si celui qui est sélectionné ne contient pas de fichiers lisibles) commence.

La liste des dossiers reste affichée pendant cinq secondes.

Touche INFO (information) – mode CD pour la lecture des fichiers MP3

Appuyez plusieurs fois suite sur la touche INFO pour faire défiler les informations suivantes : titre de la pièce musicale, artiste, nom de fichier et nom de dossier (si disponibles).

Appuyez sur la touche INFO une fois de plus pour revenir au mode de priorité de temps écoulé.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la enfoncée au moins trois secondes afin que le titre de la pièce musicale s'affiche pour chaque fichier.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la de nouveau enfoncée pendant trois secondes pour revenir à l'affichage du temps écoulé.

Directives d'utilisation – mode auxiliaire

La prise d'entrée audio auxiliaire (AUX) permet de brancher un appareil portatif, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la transmettre aux haut-parleurs.

Appuyez sur la touche AUX pour passer en mode auxiliaire si la prise auxiliaire est branchée.

NOTA : *Le dispositif auxiliaire doit être sous tension et son volume correctement réglé. Si le son du dispositif audio auxiliaire est trop faible, augmentez le volume du dispositif. En revanche, en cas de distorsion du son, baissez le volume du dispositif.*

Touche TIME (heure) – mode auxiliaire

Enfoncez cette touche pour afficher l'heure. L'heure s'affiche pendant cinq secondes (lorsque le contact est coupé).

Directives d'utilisation – mode mains libres du téléphone (UConnect^{MD}) (selon l'équipement)

Consultez le paragraphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Directives d'utilisation – mode radio satellite (selon l'équipement)

Consultez le paragraphe « Radio par satellite » dans la présente section.

INTERFACE UNIVERSELLE (UCI) – SELON L'ÉQUIPEMENT

NOTA : *Ce qui suit s'applique uniquement aux radios avec codes de vente*

RES, ainsi que REQ, REL et RET équipées du système UConnect^{MD}. Pour les radios à écran tactile avec codes de vente RER, REN et REZ avec connecteur d'interface universelle (UCI), consultez le guide d'utilisation distinct de ces radios. L'interface UCI est uniquement disponible en option avec ces radios.

Un connecteur à 16 broches permet de raccorder un iPod^{MD} au système audio de votre véhicule au moyen d'un câble d'interface fourni.

L'interface UCI est compatible avec les dispositifs Mini, 4G, Photo, Nano, 5G iPod^{MD} et iPhone^{MD}. Certaines versions du logiciel iPod^{MD} pourraient ne pas être totalement compatibles avec les fonctions de l'interface UCI. Veuillez visiter le site Apple pour les mises à jour logicielles.

NOTA :

- *Si la radio comporte un port USB, le branchement d'un iPod^{MD} à ce port ne permet pas de lire le support. Pour lire les fichiers d'un iPod^{MD}, utilisez le port distinct à connecteur à 16 broches (situé dans la boîte à gants de certains modèles).*
- *Si vous branchez votre iPod^{MD} au port AUX situé en façade de la radio, vous pourrez lire les fichiers de votre dispositif, mais sans profiter des fonctionnalités de commande offertes par l'interface UCI.*

Raccordement du iPod^{MD}

Utilisez le câble de branchement en option pour brancher un iPod^{MD} au port à connecteur à 16 broches du véhicule (situé dans la boîte à gants de certains modèles). Une fois votre iPod^{MD} branché

et synchronisé au système UCI du véhicule (la connexion du iPod^{MD} peut prendre quelques secondes), il se recharge automatiquement et vous pouvez maintenant le commander au moyen des touches de la radio, tel que décrit ci-après.

NOTA :

- *Il se peut qu'il soit nécessaire de retirer le capuchon de protection du connecteur à 16 broches avant de pouvoir brancher le câble.*
- *Si la pile du iPod^{MD} est complètement déchargée, une charge minimale sera peut-être nécessaire avant que la communication avec l'interface UCI puisse s'établir. À cet effet, le niveau de charge nécessaire peut être obtenu en laissant le iPod^{MD} branché quelque temps au système UCI.*

Utilisation de l'interface UCI

Une fois le câble optionnel branché au iPod^{MD} et au connecteur à 16 broches de votre véhicule :

- vous pouvez lire le contenu du iPod^{MD} qui est diffusé par le système stéréo du véhicule, et afficher les métadonnées (artiste, titre de la piste, titre de l'album, etc.) à l'écran de la radio;
- vous pouvez commander le iPod^{MD} au moyen des touches de la radio pour la lecture des pistes et pour parcourir et afficher le contenu du iPod^{MD};
- la pile du iPod^{MD} se recharge lorsque ce dernier est raccordé au connecteur d'interface UCI.

Commande du iPod^{MD} au moyen des touches de la radio

Pour accéder au mode UCI (iPod^{MD}) et au contenu du iPod^{MD} raccordé au véhicule, appuyez sur la touche AUX (auxiliaire) en façade de la radio. En mode UCI (iPod^{MD}), le dispositif démarre la lecture des pistes audio du iPod^{MD} (le cas échéant) par le système stéréo du véhicule.

Mode de lecture

En mode UCI, le iPod^{MD} passe automatiquement en mode de lecture. En mode de lecture, vous pouvez utiliser les touches suivantes de la radio pour commander le iPod^{MD} et afficher les données :

- Utilisez le bouton TUNE (syntonisation) pour passer d'une piste à l'autre.
- Pendant la lecture, tournez le bouton d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer à la piste suivante.
- Pendant les deux premières secondes de lecture de la piste en cours, tournez le bouton d'un cran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour passer à la piste précédente de la liste. Tournez le bouton de la même façon pendant la lecture du reste de la piste pour revenir au début de la piste en cours.
- Pour revenir en arrière dans la piste en cours, maintenez la touche << **RW** (retour rapide) enfoncée. Pour revenir au début de la piste en cours, maintenez la touche << **RW** (retour rapide) enfoncée plus longtemps.
- Pour avancer dans la piste en cours, maintenez la touche **FF** >> (avance rapide) enfoncée.
- Pour reculer ou avancer de cinq secondes au sein d'une piste, appuyez une fois respectivement sur la touche << **RW** (retour rapide) ou sur la touche **FF** >> (avance rapide).
- Utilisez les touches << **SEEK** ou **SEEK** >> (recherche automatique) pour passer à la piste précédente ou suivante. Si la touche << **SEEK** (recherche automatique) est enfoncée pendant les deux premières secondes de lecture de la piste, la lecture de la piste précédente reprend; si vous appuyez sur cette touche à un autre moment pendant la lecture de la piste, la lecture reprend au début de la piste. Si vous appuyez sur

la touche **SEEK** >> (recherche automatique) durant le mode de lecture, celle-ci reprend à la piste suivante dans la liste.

- Pendant la lecture d'une piste, appuyez sur la touche **INFO** (information) pour afficher les métadonnées (artiste, titre de la piste, titre de l'album, etc.) de cette piste. Appuyez de nouveau sur la touche **INFO** pour passer à l'écran de données suivant de cette piste. Une fois tous les écrans consultés, appuyez de nouveau sur la touche **INFO** pour revenir à l'écran du mode de lecture de la radio.
- Appuyez sur la touche **REPEAT** (répétition) pour utiliser le mode de répétition du iPod^{MD} et répéter la lecture de la piste en cours.

- Appuyez sur la touche **SCAN** (balayage) pour utiliser le mode de balayage du iPod^{MD} et lire successivement les cinq premières secondes de chaque piste dans la liste courante et ensuite passer à la piste suivante. Pour arrêter le mode de balayage et débiter la lecture de la piste voulue, lors de la lecture de la piste, appuyez de nouveau sur la touche **SCAN**. Durant le mode de balayage, vous pouvez également appuyer sur les touches << **SEEK** ou **SEEK** >> (recherche automatique) pour sélectionner les pistes précédentes ou suivantes.
- Touche **RND** (lecture aléatoire) (radio avec code de vente RES seulement) : Appuyez sur cette touche pour activer et désactiver le mode de lecture aléatoire du iPod^{MD}. Si l'icône **RND** (lecture

aléatoire) s'affiche à l'écran de la radio, cela indique que le mode de lecture aléatoire est activé.

Mode de liste ou de défilement

Durant le mode de lecture, appuyez sur une des touches décrites ci-après pour passer en mode de liste. Le mode de liste vous permet de faire défiler la liste des menus et des pistes de votre iPod^{MD}.

- Bouton **TUNE** (syntonisation) : Les fonctions du bouton **TUNE** (syntonisation) sont similaires à celles de la commande rotative du iPod^{MD}.
- Tournez ce bouton vers la droite ou vers la gauche pour parcourir les listes et afficher les données des pistes à l'écran de la radio. Lorsque la piste désirée est en surbrillance à l'écran de la radio, appuyez sur le

bouton **TUNE** (syntonisation) pour sélectionner la piste et débiter la lecture. Tournez rapidement le bouton **TUNE** (syntonisation) pour parcourir la liste plus rapidement. En faisant défiler l'écran rapidement, vous pouvez constater que la mise à jour de l'information sur l'écran de la radio accuse un léger retard.

- Durant tous les modes de liste, le iPod^{MD} affiche toutes les listes en mode continu. Par conséquent, si la piste se trouve au bas de la liste, il suffit de tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour atteindre rapidement cette piste.

- En mode de liste, les touches de **présélection** de la radio servent de raccourcis pour les listes du iPod^{MD} suivantes.

- Présélection 1 – Listes de lecture
- Présélection 2 – Artistes
- Présélection 3 – Albums
- Présélection 4 – Genres
- Présélection 5 – Audiobook
- Présélection 6 – Podcasts
- Appuyez sur une touche de présélection pour afficher la liste courante à la ligne supérieure et le premier élément dans la liste à la deuxième ligne.

- Pour quitter le mode de liste sans sélectionner une piste, appuyez de nouveau sur la même touche de **présélection** pour revenir en **mode de lecture**.

- Touche **LIST** (liste) : La touche **LIST** permet d'afficher le menu de premier niveau (menu principal) du iPod^{MD}. Tournez le bouton **TUNE** (syntonisation) pour afficher l'élément du menu principal désiré, puis appuyez sur le bouton **TUNE** (syntonisation). L'élément suivant de la liste de sous-menu s'affiche sur le iPod^{MD}; procédez de même pour atteindre la piste désirée dans cette liste. Les niveaux de sous-menu du iPod^{MD} ne sont pas tous disponibles avec ce système.

- Touche **MUSIC TYPE** (type de musique) : La touche **MUSIC TYPE** est une autre touche de raccourci vers la liste des genres du iPod^{MD}.

AVERTISSEMENT!

- Vous pourriez endommager votre iPod^{MD} (ou tout autre dispositif de lecture compatible) ou dégrader son fonctionnement si vous le laissez dans l'habitacle par temps très chaud ou très froid. Respectez les directives du fabricant du dispositif.
- Vous pourriez également endommager votre iPod^{MD} ou les connexions du iPod^{MD} dans le véhicule si vous y posez des articles.

MISE EN GARDE!

Il ne faut pas brancher ou débrancher votre iPod^{MD} pendant que vous conduisez. Vous risquez un accident si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

RADIO SATELLITE – SELON L'ÉQUIPEMENT (RADIOS REN-REQ-RER-RES ET REU SEULEMENT)

La radio par satellite bénéficie d'une technologie de radiodiffusion directe par satellite qui permet d'obtenir un son clair de qualité numérique partout au pays. Le service d'abonnement est fourni par Sirius Satellite Radio. Ce service vous propose plus de 130 stations diffusées directement par ses studios et ses satellites. La pro-

grammation comprend des émissions de musique, de sports, de nouvelles, de variétés et pour enfants.

NOTA : *Le service Sirius n'est pas disponible à Hawaï et offre une couverture limitée en Alaska.*

Activation du système

Le service de radio par satellite Sirius est préactivé, et vous pouvez immédiatement commencer à profiter de l'abonnement d'un an au service audio inclus avec le système de radio satellite installé en usine. Sirius fournira une trousse de bienvenue comprenant des renseignements généraux, incluant la configuration gratuite de votre compte d'écoute en ligne. Pour obtenir de plus amples renseignements, composez sans frais le 888 539-7474 ou visitez le site Web de Sirius au www.sirius.com ou au www.siriuscanada.ca au Canada.

Numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID)

Assurez-vous d'avoir en main les renseignements suivants lorsque vous téléphonez :

1. Le numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID).
2. Numéro d'identification de votre véhicule (NIV).

Faites les étapes suivantes pour connaître votre numéro ESN/SID.

Accès aux numéros ESN/SID avec les radios REQ et RES

Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche) ou ACC (accessoires) et allumez la radio. Appuyez ensuite sur la touche SETUP (configuration) et faites défiler les options à l'aide du

bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement), jusqu'à ce que l'option « Sirius ID » (identification Sirius) soit sélectionnée. Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) et le numéro d'identité Sirius s'affichera. Le numéro d'identité Sirius reste affiché pendant deux minutes. Appuyez sur une des touches de la radio pour quitter cet écran.

Accès aux numéros ESN/SID avec les radios REN et RER

En mode SAT (satellite), appuyez sur le bouton de menu de la radio.

Ensuite, sélectionnez l'onglet SUBSCRIPTION (abonnement) à l'écran tactile. Tous les numéros ESN pour votre véhicule s'affichent.

Accès aux numéros ESN/SID avec la radio REU

En mode SAT (satellite), appuyez sur le bouton de menu de la radio.

Tournez ensuite l'anneau du bouton de navigation jusqu'à « Subscription » (abonnement), puis appuyez brièvement sur le bouton de navigation. Tous les numéros ESN pour votre véhicule s'affichent.

Sélection du mode radio par satellite

Appuyez sur la touche SAT jusqu'à ce que la mention SAT s'affiche. Vous pouvez laisser un CD dans l'appareil lorsque la chaîne est en mode radio par satellite.

Antenne de radio satellite

Pour profiter de la réception optimale, il ne faut placer aucun objet sur le toit dans les environs immédiats de l'antenne et n'assujettir aucune charge sur le coffre

près de l'antenne (selon l'équipement). Tout objet métallique placé dans l'angle de réception de l'antenne altérera le rendement du système. Les articles volumineux comme les bicyclettes devraient être placés le plus loin possible à l'arrière, conformément au design du porte-bicyclette. Ne placez pas d'objets directement sur l'antenne ou au-dessus de celle-ci.

Qualité de réception

La réception satellite peut être interrompue dans les cas suivants :

- Le véhicule se trouve dans un stationnement souterrain ou sous un obstacle physique.
- Une région densément boisée peut provoquer de brèves interruptions audio.

- La conduite sous un grand pont ou le long d'édifices très élevés peut causer des interruptions dans la réception du signal.
- Des objets placés directement sur l'antenne ou trop près de celle-ci peuvent bloquer le signal.

Directives d'utilisation – mode satellite

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*

Touches SEEK (recherche automatique)

Appuyez une fois sur les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher le canal suivant en mode Satellite. Appuyez sur la touche de droite pour cher-

cher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio demeure au canal nouvellement syntonisé jusqu'à ce que vous fassiez une nouvelle sélection. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les canaux défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche SCAN (balayage) (selon l'équipement)

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN (balayage), le syntoniseur recherche la station suivante, en s'arrêtant huit secondes avant de poursuivre. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage).

Touche INFO (information) (sauf la radio REU)

Appuyez sur la touche INFO pour afficher à tour de rôle l'information relative à l'artiste, au titre de la pièce musicale et au compositeur (s'ils sont disponibles). Si vous appuyez sur la touche INFO et la maintenez enfoncée pendant trois secondes, la radio affichera le titre de la pièce musicale en permanence (appuyez et maintenez-la enfoncée de nouveau pour revenir à l'affichage normal).

Touche INFO (information) (radio REU)

Appuyez sur la touche INFO pour afficher à tour de rôle l'information relative à l'artiste, au titre de la pièce musicale et au compositeur (s'ils sont disponibles). Appuyez de nouveau sur la touche INFO pour quitter l'écran INFO.

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche le canal suivant selon la direction de la flèche.

Bouton TUNE (syntonisation) (rotatif)

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) vers la droite pour passer à la chaîne suivante et vers la gauche pour passer à la chaîne précédente.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission) (sauf radio REU)

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC

TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans les cinq secondes qui suivent pour sélectionner le type d'émission.

Actionnez de nouveau la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner le type d'émission.

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) lorsque la fonction MUSIC TYPE (type d'émission) est active, la radio syntonise le canal suivant du type sélectionné.

Si vous appuyez sur une touche de pré-réglage alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE (type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise le canal qui correspond à la touche.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission) (radio REU)

Appuyez sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour consulter la liste des types d'émission disponibles. Lorsque votre sélection est effectuée, utilisez les touches de recherche précédente ou suivante ou la touche de balayage pour que la radio syntonise la chaîne suivante qui diffuse le type d'émission souhaité. Il n'y a pas de délai d'affichage pour cet écran. Pour quitter l'écran MUSIC TYPE (type d'émission), appuyez de nouveau sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission). Hors de cet écran, les touches de recherche précédente ou suivante, ou la touche de balayage ne seront plus liées à votre sélection.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) afin de sélectionner l'une des entrées suivantes :

- Display Sirius ID number (affichage du numéro d'identité Sirius) – Appuyez sur la touche SELECT (sélection) pour afficher le numéro d'identité Sirius. Ce numéro permet d'activer, de désactiver et de modifier l'abonnement à Sirius.

Touche SET (réglage) – pour programmer un bouton-poussoir

Lorsque vous désirez attribuer à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez la touche SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez assigner à ce canal, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui suivent la

pression sur la touche SET (réglage), la station continue à être syntonisée, mais elle n'est pas mise en mémoire.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET (réglage) et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées en mode SET 1 et SET 2. Cela vous permet de mettre en mémoire jusqu'à 12 canaux satellites pour les attribuer à des boutons-poussoir. Pour sélectionner une station programmée dans la mémoire SET 2, appuyez deux fois sur le bouton-poussoir.

Chaque fois que vous appuyez sur une touche de préréglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les canaux mis en mémoire {12 stations de radio par satellite}.

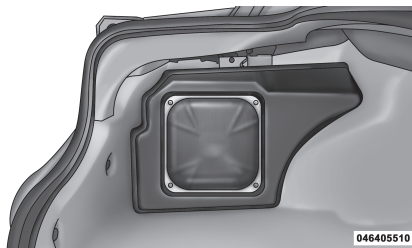
Directives d'utilisation – téléphone mains libres (selon l'équipement)

Consultez le paragraphe « Communication mains libres (UConnect^{MD}) » dans la section 3.

Directives d'utilisation – système de divertissement vidéo (VES^{MC}) (selon l'équipement)

Consultez le guide distinct portant sur le système de divertissement vidéo (VES^{MC}).

CHAÎNE AUDIO KICKER^{MD} HAUTE PERFORMANCE AVEC SYSTÈME À SON AMBIOPHONIQUE SÉLECTIONNABLE (DSS) – SELON L'ÉQUIPEMENT



Votre véhicule est équipé d'un amplificateur audio de pointe qui fournit un son ambiophonique de 5,1 canaux de

n'importe quelle source audio stéréo. Une nouvelle fonction de la chaîne audio Kicker^{MD} offre la possibilité de choisir le son ambiophonique pour toute source audio.

Le mode « son ambiophonique » est optimisé pour le système audio des occupants des sièges avant. Cet effet de son ambiophonique est disponible pour toute source audio, AM-FM-CD, radio satellite ou AUX, et il est activé au moyen du centre d'information électronique. Consultez le paragraphe « Système à son ambiophonique sélectionnable (DSS) » sous « Centre d'information électronique » dans la section 4.

Les modes DSS pour sources audio sont « stéréo » et « son ambiophonique » qui correspond au son ambiophonique équilibré pour les passagers avant. Le mode « vidéo ambiophonique » est décrit sous

« Kicker^{MD} Mobile Surround (KMS1)^{MD} ». Veuillez noter que les effets DSS dépendent du mixage de l'enregistrement original. Certaines bandes sonores auront une meilleure qualité sonore en modes DSS et d'autres en mode stéréo.

En mode « son ambiophonique », l'équilibre gauche et droit est réglé automatiquement. Une commande d'équilibre avant-arrière est disponible pour ajouter au son ambiophonique, si désiré.

SIRIUS BACKSEAT TV^{MC} – SELON L'ÉQUIPEMENT

La vidéo satellite utilise une technologie de diffusion en directe par satellite qui permet d'obtenir des images vidéo en continu. Le service d'abonnement est fourni par Sirius Satellite Radio. SIRIUS BACKSEAT TV^{MC} offre trois canaux vidéo

de divertissement familial, diffusés directement de ses satellites ou de ses studios.

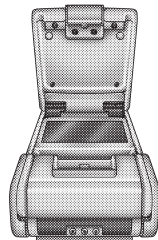
NOTA : *Le service Sirius n'est pas disponible à Hawaï et offre une couverture limitée en Alaska.*

Consultez les guides du système de divertissement vidéo (VES^{MC}), du système de navigation RER ou du système multimédia REN pour obtenir des directives d'utilisation détaillées.

SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT VIDÉO (VES^{MC}) – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système de divertissement vidéo (VES^{MC}) en option, destiné aux passagers arrière, comprend les éléments suivants :

- Un écran à cristaux liquides de 17,8 cm (7 po) intégré à l'accoudoir de la console centrale. L'écran comprend une commande de luminosité pour optimiser l'affichage de jour et de nuit.

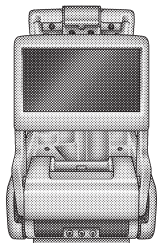


8199815e

Ouverture de l'écran du système de divertissement vidéo (VES^{MC}) pour les passagers arrière

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- L'écran à cristaux liquides bascule de l'arrière de l'accoudoir pour l'usage des passagers arrière.



8199818b

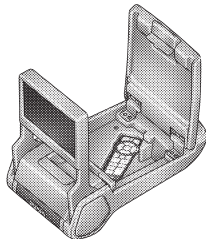
Écran vidéo du système de divertissement vidéo

NOTA : Fermez l'appuie-bras après que l'écran à cristaux liquides ait été levé en position de visionnement.

- Les commandes tactiles de la radio et du lecteur DVD permettent de configu-

rer le système à partir des sièges avant dans le cas où les passagers arrière seraient peu familiers avec le système.

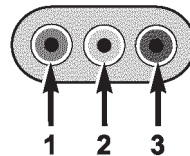
- Une télécommande infrarouge à pile s'enclenche dans le compartiment de rangement supérieur de l'accoudoir de la console centrale.



81abfb61

Télécommande du système de divertissement vidéo (VES^{MC})

- Deux casques d'écoute infrarouges sans fil permettent aux passagers arrière d'écouter la même source audio ou des sources audio différentes.



Des prises RCA audio-vidéo (prises AUX) à l'arrière de la console centrale permettent d'afficher la vidéo directement à partir d'une caméra vidéo ou de consoles

de jeu ou de lire de la musique directement à partir d'un lecteur MP3.

1. Entrée vidéo (jaune)
2. Entrée audio gauche (blanche)
3. Entrée audio droite (rouge)

NOTA : Consultez votre guide du système de divertissement vidéo (VES^{MC}) pour obtenir des directives d'utilisation détaillées.

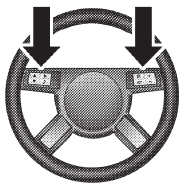
Ambianceur mobile Kicker^{MD} Mobile Surround (KMS1)^{MD} – selon l'équipement

Le système de divertissement vidéo (VES^{MC}) de votre véhicule possède la caractéristique Kicker^{MD} Mobile Surround (KMS1)^{MD}. Cette caractéristique vous offrira une expérience peu commune en produisant un son ambiophonique parfaitement adapté à l'habitacle.

Le mode vidéo ambiophonique KMS1^{MD} est activé lorsqu'une source vidéo est sélectionnée, à moins que le système ne soit déjà en mode « son ambiophonique ». Les modes DSS pour sources vidéo sont « stéréo », « son ambiophonique » et

« vidéo ambiophonique ». L'équilibre avant-arrière et gauche-droit est réglé automatiquement par l'ambianceur mobile KMS1^{MD} pour offrir un son d'ambiance inoubliable.

COMMANDES À DISTANCE DE LA CHAÎNE STÉRÉO – SELON L'ÉQUIPEMENT



045105297

Commandes à distance de la chaîne stéréo

Les commandes à distance de la chaîne stéréo sont situées sur la surface du volant, aux positions trois heures et neuf heures.

Les véhicules munis de commandes au volant sont également équipés du centre d'information électronique. Le centre d'information électronique comprend un écran interactif situé dans le groupe d'instruments.



Bouton de volume Le bouton de volume permet de régler le volume du système audio. Appuyez sur le dessus du bouton de volume pour augmenter le volume. Appuyez sur le bas du bouton de volume pour diminuer le volume.



Bouton de mode audio Utilisez le bouton de mode audio pour sélectionner l'écran « Compass/Temp/Audio » (boussole, température, audio). Cet écran affiche l'information des modes radio et multimédia selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule.

Si l'écran « Compass/Temp/Audio » (boussole, température, audio) est déjà affiché lorsque vous appuyez sur le bouton de mode audio, le mode changera (par exemple de AM à FM, au mode multimédia, etc., selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule).



Bouton de sélection de fonction Lorsque l'écran « Compass/Temp/Audio » (boussole, température, audio) est affiché sur le centre d'information

électronique, appuyez sur le bouton de sélection de fonction pour activer diverses fonctions de la radio, multimédia et de l'interface universelle (UCI) (par exemple les mémoires avancées, la sélection du prochain dossier, aller à des pistes ou lire des pistes sur une liste, etc., selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule et la présence ou non du connecteur UCI).



Bouton de défilement Lorsque l'écran « Compass/Temp/Audio » (boussole, température, audio) est affiché sur le centre d'information électronique, appuyez sur le bouton de défilement pour chercher une station de radio, une piste, des chapitres, dossiers, etc., selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule.

ENTRETIEN DES CD ET DVD

Prenez les précautions suivantes pour préserver l'état de vos CD et DVD :

1. Tenez le disque par les bords extérieurs. Évitez d'en toucher la surface.
2. Si le disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, en l'essuyant du centre vers le bord.
3. N'apposez ni papier ni ruban adhésif sur le disque. Évitez de le rayer.
4. N'utilisez pas de solvants tels que du benzène, du diluant, des nettoyeurs ou des aérosols antistatiques.
5. Rangez le disque dans son boîtier après l'avoir écouté.
6. N'exposez pas le disque directement aux rayons du soleil.

7. Ne laissez pas le disque dans un endroit où la température pourrait devenir très élevée.

NOTA : Si la lecture d'un disque s'avère difficile, cela peut indiquer qu'il est endommagé ou sale (par exemple, disque rayé, revêtement réfléchissant usé, présence d'un cheveu, humidité ou rosée sur le disque), d'une dimension inappropriée ou qu'il possède un encodage antivol. Entamez la lecture d'un disque que vous savez en bon état avant de faire réparer le lecteur de CD.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES

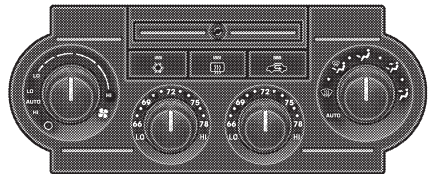
Dans certaines situations, un téléphone cellulaire en fonction dans votre véhicule peut causer des parasites ou le mauvais

fonctionnement de la radio. Ce problème peut être amoindri ou supprimé en déplaçant l'antenne du téléphone cellulaire. Cette situation n'est pas dommageable pour votre autoradio. Si, après avoir déplacé l'antenne, le rendement de l'autoradio ne s'améliore pas en ce qui a trait à la « clarté » du son, il est alors recommandé de baisser le volume de la radio ou de l'éteindre lorsque le téléphone cellulaire est en fonction.

COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION

La climatisation et le chauffage sont conçus pour vous apporter le plus grand confort, quelles que soient les conditions météorologiques.

Commande automatique de température



045605184

Réglage automatique de la température

Fonctionnement automatique

Le système de climatisation à deux zones à infrarouge règle automatiquement la température ambiante de l'habitacle telle que choisie par le conducteur et le passager avant. Pour ce faire, le système obtient des informations des commandes

de climatisation, au moyen de deux capteurs solaires situés dans la partie supérieure du tableau de bord, d'un capteur à infrarouge situé sur l'unité de commande, ainsi que d'autres capteurs situés à d'autres endroits dans le véhicule.

Les commandes de climatisation permettent à l'utilisateur d'entrer ses réglages. Les deux capteurs solaires mesurent l'intensité de la lumière du soleil traversant le pare-brise. Le capteur infrarouge mesure indépendamment la température de surface des côtés conducteur et passager. D'autres capteurs ou sondes mesurent la vitesse du véhicule, la pression du circuit du climatiseur, la température extérieure et la température du circuit de refroidissement du moteur. En tenant compte de toutes ces entrées, le système règle automatiquement la température, le débit d'air,

la répartition et le niveau de recirculation de l'air extérieur. La température est ainsi maintenue à un niveau confortable, même si les conditions météorologiques varient.

Le fonctionnement du système est relativement simple. Tournez d'abord la commande de mode (à droite) à AUTO et placez la commande du ventilateur (à gauche) à LO AUTO ou HI AUTO (élevé ou bas, automatique). La position LO AUTO (bas, automatique) ne doit servir que pour les occupants des sièges avant. Vous devriez utiliser la position HI AUTO (élevée, automatique) lorsque vous désirez augmenter le débit d'air ou lorsque des passagers prennent place à l'arrière du véhicule. Choisissez ensuite la température souhaitée en tournant le bouton de température du conducteur ou du passager. Lorsque vous avez choisi la

température voulue, le système la maintient automatiquement en agissant sur le chauffage. S'il faut actionner le climatiseur pour maintenir la température, le système s'en charge automatiquement.

Vous profiterez d'un rendement optimal simplement en permettant au système de fonctionner automatiquement. En sélectionnant la position OFF (arrêt) de la commande du ventilateur, vous mettez le système hors fonction et bloquez l'arrivée d'air de l'extérieur.

Le réglage moyen recommandé pour un niveau de confort maximal est de 22 °C (72 °F), mais cette valeur peut varier selon les préférences de chacun.

NOTA : *La température programmée peut être réglée en tout temps sans nuire au fonctionnement du système de réglage automatique.*



Ce système gère automatiquement la climatisation. Si vous appuyez sur le bouton de commande de climatisation en mode AUTO, l'indicateur du bouton clignote à trois reprises, puis il s'éteint. Cela vous indique que le système est en mode AUTO et que vous n'avez pas à activer le climatiseur.



Le système commande automatiquement la recirculation d'air. Cependant, si vous appuyez sur le bouton de commande de recirculation, le système sera mis temporairement en mode de recirculation (10 minutes). Cette fonction est utile en présence de fumée, de

mauvaises odeurs, de poussière ou d'un taux d'humidité élevé à l'extérieur. Lorsque la recirculation est activée, l'indicateur du bouton de commande s'allume. Après 10 minutes, le système revient au mode AUTO normal, puis l'indicateur s'éteint.

NOTA :

- *Comme les capteurs de la commande de climatisation se trouvent sur la surface du tableau de commande de la climatisation et dans la partie centrale supérieure du tableau de bord, ces surfaces doivent être dégagées. La présence de boue sur le pare-brise peut également nuire au fonctionnement de ce système.*

- *L'utilisation prolongée du mode de recirculation de l'air peut embuer les glaces. Si les glaces commencent à s'embuer de l'intérieur, enfoncez la touche de recyclage de l'air pour réadmettre l'air extérieur. Certaines conditions de température ou d'humidité sont propices à la formation de condensation sur les glaces, ce qui réduit la visibilité. Pour cette raison, le système ne permet pas de recirculer l'air en modes Dégivrage et Dégivrage-plancher. Si vous tentez d'activer la recirculation pendant qu'un de ces modes est en fonction, l'indicateur du bouton se met à clignoter, puis il s'éteint.*

Fonctionnement manuel

Ce système comporte un ensemble complet de fonctions manuelles comprenant le réglage préférentiel automatique du ventilateur, le réglage préférentiel automatique de mode, ou les deux, selon vos préférences. Cela signifie que l'utilisateur peut régler le ventilateur, le mode ou les deux. Vous pouvez varier la vitesse du ventilateur si vous n'êtes pas en mode AUTO. Vous pouvez régler manuellement le ventilateur à la vitesse désirée en tournant son bouton de commande (situé à gauche).

NOTA :

- *Pour les véhicules équipés d'un système de démarrage à distance, les commandes du système de climatisation ne fonctionneront pas en cas de démarrage à distance si la commande de vitesse du ventilateur est à la position O (arrêt).*
- *Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter au tableau Fonctionnement de la commande de température automatique ci-après.*

Fonctionnement de la commande automatique de température		Intervention du système				
Fonctionnement	Comment	Commande du ventilateur	Commande de mode	Commande de température de l'air	Commande de recirculation de l'air	Fonctionnement du climatiseur
Fonctionnement entièrement automatique	Réglez la commande du ventilateur en mode automatique à haute ou à basse vitesse. Réglez la commande de mode à Auto. Réglez les commandes de température à la température voulue.	Automatique	Automatique	Automatique	Automatique mais peut être annulé pour 10 minutes à la fois.	Automatique
Mode automatique prioritaire du ventilateur	Réglez la commande du ventilateur à un mode autre que automatique à haute ou à basse vitesse. Réglez la commande de mode à Auto. Réglez les commandes de température à la température voulue.	Vitesse sélectionnée par l'utilisateur	Automatique	Automatique	Automatique mais peut être annulé pour 10 minutes à la fois.	Automatique
Mode automatique prioritaire	Réglez la commande de mode à un mode autre que Auto. Réglez la commande du ventilateur au mode automatique à haute ou à basse vitesse. Réglez les commandes de température à la température voulue.	Automatique	Sélection de l'utilisateur	Automatique	Sélection de l'utilisateur: air extérieur ou recirculation	Sélection de l'utilisateur: climatiseur en fonction ou hors fonction
Ventilateur et mode automatique prioritaires	Réglez la commande du ventilateur à un mode autre que automatique à haute ou à basse vitesse. Réglez la commande de mode à un réglage autre que Auto. Réglez les commandes de température à la température voulue.	Vitesse sélectionnée par l'utilisateur	Sélection de l'utilisateur	Automatique	Sélection de l'utilisateur: air extérieur ou recirculation	Sélection de l'utilisateur: climatiseur en fonction ou hors fonction

Vous pouvez également régler manuellement la répartition du débit d'air en tournant la commande de mode (située à droite) à l'une des positions de mode suivantes.

- **Mode Dégivrage**



L'air sort par les bouches d'aération de dégivrage situées à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

- **Mode Dégivrage-plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération avant et arrière du plancher et par les bouches de dégivrage à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

- **Mode Plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du plancher situées sous le tableau de bord et celles qui se trouvent sous les sièges avant.

- **Mode Deux niveaux**



L'air sort par les bouches d'aération du tableau de bord et du plancher. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possible de fermer ces bouches d'aération afin de bloquer l'arrivée d'air.

- **Mode Tableau de bord**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du tableau de bord. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possi-

ble de fermer ces bouches d'aération afin de bloquer l'arrivée d'air.

- **Commande de climatisation**



Appuyez sur ce bouton pour mettre le climatiseur en marche uniquement lorsqu'il est en mode de fonctionnement manuel. Lorsque le climatiseur est en marche, de l'air froid déshumidifié emprunte les bouches d'air désignées par la commande de mode. Appuyez sur ce bouton une deuxième fois pour désactiver le climatiseur. Un indicateur situé dans le bouton s'allume lorsque le compresseur est en mode manuel.

NOTA : Le sélecteur de mode ne doit pas se trouver à la position AUTO si vous voulez régler manuellement le climatiseur.

- **Commande de recirculation**



Vous pouvez utiliser ce bouton pour bloquer l'arrivée de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière et d'humidité, ou si vous souhaitez refroidir rapidement l'habitacle. Le mode de recirculation doit être utilisé de façon temporaire seulement. Un indicateur situé dans le bouton s'allume lorsque le mode de recirculation est en fonction. Il vous est possible d'avoir recours à cette fonction séparément.

NOTA : *L'utilisation prolongée du mode de recirculation de l'air peut embuer les glaces. Si les glaces commencent à s'embuer de l'intérieur, enfoncez le bouton de recirculation pour réadmettre l'air extérieur. Certaines conditions de température ou d'humidité sont propices à la formation de condensation sur les glaces, ce qui*

réduit la visibilité. Pour cette raison, le système ne permet pas de recirculer l'air en modes Dégivrage et Dégivrage-plancher. Si vous tentez d'activer la recirculation pendant qu'un de ces modes est en fonction, l'indicateur du bouton se met à clignoter, puis il s'éteint.

Conseils utiles

NOTA : *Le tableau présenté à la fin de cette section suggère des réglages pour diverses conditions météorologiques.*

Fonctionnement en été

Le circuit de refroidissement du moteur dans les véhicules munis d'un climatiseur doit être protégé à l'aide d'une solution antigel de qualité supérieure pour offrir une protection adéquate contre la corrosion et la surchauffe du moteur. Une solution antigel à base d'éthylène glycol mêlée à 50 % d'eau est recommandée. Consul-

tez le paragraphe « Directives d'entretien » dans la section 7 pour connaître le liquide de refroidissement approprié.

Fonctionnement en hiver

Il n'est pas recommandé d'utiliser le mode de recyclage de l'air durant les mois d'hiver à cause de l'embuage des glaces.

Entreposage du véhicule

Chaque fois que vous entreposez votre véhicule, ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le climatiseur au ralenti pendant cinq minutes approximativement à l'air frais de l'extérieur en réglant le ventilateur à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

Embuage des glaces

Pour éliminer rapidement la buée à l'intérieur du pare-brise, sélectionnez le mode Dégivrage. Vous pouvez utiliser le mode Dégivrage-plancher pour garder le pare-brise exempt de buée et obtenir un niveau de chaleur suffisant. Si la formation de buée sur les glaces latérales pose problème, augmentez la vitesse du ventilateur. Les glaces d'un véhicule ont tendance à s'embruier de l'intérieur par temps doux mais pluvieux ou humide.

NOTA : *N'utilisez pas le mode de recyclage de l'air de pair avec le climatiseur pour de longues périodes, car les glaces pourraient s'embruier.*


















Arrivée d'air de l'extérieur

Assurez-vous que la prise d'air, située directement devant le pare-brise, est exempte d'obstructions telles que des feuilles mortes. Les feuilles mortes qui obstruent la prise d'air peuvent réduire le débit d'air et entrer dans la chambre d'admission, puis bloquer les drains servant à évacuer l'eau. Durant les mois d'hiver, assurez-vous que la prise d'air n'est pas obstruée par de la glace ou de la neige.

Filtre à air du climatiseur – selon l'équipement

Le système de commande de climatisation filtre la poussière, le pollen et certaines odeurs en suspension dans l'air. Les odeurs fortes ne peuvent pas toutes être filtrées. Consultez le paragraphe « Directives d'entretien » dans la section 7 pour les instructions de remplacement du filtre.

Réglages suggérés pour diverses conditions météorologiques

TEMPÉRATURE	RÉGLAGES
<p data-bbox="317 262 638 311">TEMPÉRATURE CHAUDE ET HABITACLE TRÈS CHAUD</p> 	<p data-bbox="684 262 1661 484">Abaissez les glaces, démarrez le véhicule et réglez la commande de mode à Tableau de bord  ou à Deux niveaux  et mettez le climatiseur en fonction. Réglez la commande du ventilateur en position élevée (entièrement dans le sens des aiguilles d'une montre). Réglez la commande de température en position de refroidissement maximal. Une fois l'air chaud expulsé, réglez la commande de mode en position de recirculation  lorsque le climatiseur est en fonction et relevez les glaces. Lorsque la température est agréable, réglez la commande de mode à Tableau de bord  ou à Deux niveaux  en laissant le climatiseur en fonction.</p>
<p data-bbox="348 505 606 532">TEMPÉRATURE TIÈDE</p> 	<p data-bbox="684 505 1675 598">En conditions ensoleillées, réglez la commande de mode à Tableau de bord  et mettez le climatiseur en fonction. Si les conditions sont nuageuses ou s'il fait nuit, réglez la commande de mode à Deux niveaux  lorsque le climatiseur est en fonction. Réglez la commande de température selon vos préférences de confort.</p>
<p data-bbox="331 621 638 671">CONDITIONS FROIDES OU FROIDES ET HUMIDES</p> 	<p data-bbox="684 621 1682 712">Réglez la commande de mode à Dégivrage-plancher  ou à Dégivrage . Réglez la commande du ventilateur en position élevée (entièrement dans le sens des aiguilles d'une montre). Réglez la commande du ventilateur et la commande de température selon vos préférences de confort si les glaces sont désembuées.</p>
<p data-bbox="348 785 611 835">CONDITIONS FROIDES ET SÈCHES</p> 	<p data-bbox="684 785 1675 912">Réglez la commande de mode à Plancher . En conditions ensoleillées, un apport d'air vers la partie supérieure peut se révéler nécessaire. Dans ce cas, réglez la commande de mode à Deux niveaux . Si la température est très froide et qu'un apport de chaleur additionnel vers le pare-brise est nécessaire, réglez la commande de mode à Dégivrage-plancher  ou à Dégivrage  au besoin. Réglez la commande du ventilateur et la commande de température selon vos préférences de confort.</p>

81352266

SECTION 5

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• DIRECTIVES DE DÉMARRAGE	266	• Renseignements généraux sur le mode AutoStick ^{MD}	279
• Transmission automatique	267	• CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE	279
• Démarrage normal	267	• Accélération	279
• Par temps très froid (température inférieure à -29 °C ou -20 °F)	268	• Conditions d'adhérence	280
• Si le moteur ne démarre pas	268	• CONDUITE DANS L'EAU	280
• Après le démarrage	269	• Ruissellement et montée des eaux	281
• CHAUFFE-BLOC – SELON L'ÉQUIPEMENT	269	• Eau stagnante peu profonde	281
• TRANSMISSION AUTOMATIQUE	270	• DIRECTION ASSISTÉE	283
• Transmission automatique – Généralités	271	• Vérification du liquide de la direction assistée	283
• Dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein	272	• FREIN DE STATIONNEMENT	284
• Neutralisation du dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein	273	• CIRCUIT DE FREINAGE	286
• Transmission automatique à cinq rapports	274	• Système de freins antiblocage (ABS)	286
• AUTOSTICK ^{MD}	278	• SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES FREINS	288
• Fonctionnement du système AutoStick ^{MD}	278	• Système de freins antiblocage (ABS)	289
		• Système antipatinage (TCS)	289

• Système d'assistance au freinage (BAS)	289	• RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA	
• Système électronique d'antidérapage (ESP) . . .	290	PERMUTATION DES PNEUS	311
• Synchronisation du système ESP	293	• Permutation des pneus – pneus classiques . .	311
• Témoin d'anomalie ESP/BAS et témoin		• Permutation des pneus – pneus toutes	
ESP/TCS	294	saisons	312
• INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ		• SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA	
DES PNEUS	294	PRESSION DES PNEUS (TPMS)	312
• Inscriptions sur les pneus	294	• Système de base	314
• Numéro d'identification du pneu (TIN)	298	• Système perfectionné – selon l'équipement . .	317
• Charge et pression des pneus	299	• Généralités	321
• PNEUS – GÉNÉRALITÉS	303	• EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT	321
• Pression des pneus	303	• MOTEUR 6,1 L	321
• Pressions de gonflage des pneus	304	• Essence reformulée	322
• Pression des pneus pour conduite à vitesse		• Essences à mélange oxygéné	322
élevée	305	• Utilisation de carburant E-85 dans les	
• Pneus radiaux	306	véhicules qui ne sont pas à carburant mixte . .	322
• Patinage des roues	306	• MMT dans le carburant	323
• Indicateurs d'usure	306	• Substances ajoutées au carburant	323
• Durée de vie utile des pneus	307	• Avertissements relatifs au circuit	
• Pneus de rechange	308	d'alimentation	324
• CHÂÎNES ANTIDÉRAPANTES	309	• Mises en garde concernant le monoxyde de	
• PNEUS D'HIVER	310	carbone	324

• AJOUT DE CARBURANT	325	• Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	328
• Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence) . .	325	• Surcharge	328
• Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré	327	• Chargement	329
• CHARGEMENT DU VÉHICULE	327	• TRACTION DE REMORQUE	329
• Étiquette d'homologation du véhicule	327	• REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC)	329
• Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	328		

DIRECTIVES DE DÉMARRAGE

Avant de démarrer, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs, bouclez votre ceinture de sécurité et, s'il y a lieu, rappelez à tous les autres occupants de boucler leur ceinture de sécurité.

MISE EN GARDE!

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

- **Ne laissez jamais d'animaux ou d'enfants dans un véhicule en stationnement par temps chaud. L'augmentation de la température de l'habitacle risque de leur causer des blessures graves, voire mortelles.**

- **Assurez-vous de couper le contact et de retirer la clé si vous voulez vous reposer dans votre véhicule. Des accidents pourraient se produire si le levier sélecteur était déplacé par inadvertance. Un accident pourrait également survenir en appuyant sur la pédale d'accélérateur. En outre, il peut y avoir surchauffe du système d'échappement et, par conséquent, du moteur, d'où le risque d'incendie pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Transmission automatique

Le levier sélecteur doit être placé à la position N (point mort) ou à la position P (stationnement) avant que vous puissiez faire démarrer le moteur. Appuyez sur la

pédale de frein avant de passer à un autre rapport de vitesse.

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager votre transmission si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- **Ne passez à la position P (stationnement) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.**
- **Passez de la position R (marche arrière) ou à une autre vitesse uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé et que le moteur tourne au ralenti.**

- **Ne passez pas de la position R (marche arrière), P (stationnement) ou N (point mort) à quelque position de marche avant que ce soit lorsque le moteur tourne au-dessus du régime de ralenti.**
- **Avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.**

Démarrage normal

Utilisation de la télécommande à clé intégrée (conseils de démarrage)

NOTA : *Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper l'accélérateur ni d'appuyer dessus.*

N'appuyez pas sur l'accélérateur. Utilisez la télécommande avec clé intégrée pour tourner brièvement le commutateur d'allumage à la position START (démarrage), puis relâchez-la dès que le démarreur est engagé. Le démarreur continue de fonctionner et se désactive automatiquement dès que le moteur tourne. Si le moteur ne démarre pas, le démarreur se désactive automatiquement au bout de 10 secondes. Dans ce cas, tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), attendez de 10 à 15 secondes et répétez la procédure de démarrage normal.

Par temps très froid (température inférieure à -29 °C ou -20 °F)

Pour assurer le démarrage par temps froid, nous vous recommandons l'utilisa-

tion d'un chauffe-bloc électrique (disponible chez votre concessionnaire) alimenté sur secteur.

Si le moteur ne démarre pas

MISE EN GARDE!

- **Ne versez jamais de carburant ou d'autres liquides inflammables dans l'ouverture d'admission d'air du corps de papillon pour essayer de faire démarrer le véhicule. Cela pourrait causer un embrasement et vous infliger de graves blessures.**

- **Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il ne faut pas faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule muni d'une transmission automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à l'aide de câbles volants à une batterie d'appoint ou à la batterie d'un autre véhicule. Ce type de démarrage peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Consultez la section 6 pour les procédures de démarrage avec batterie d'appoint et assurez-vous de les observer avec soin.**

Démarrage d'un moteur noyé à l'aide de la télécommande à clé intégrée

Si le moteur ne démarre pas après avoir effectué les opérations de démarrage normal ou de démarrage par temps très froid, il se peut qu'il soit noyé. Pour éliminer le surplus de carburant, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur et gardez-la enfoncée. Ensuite, tournez le commutateur d'allumage à la position START (démarrage) et relâchez-le dès que le démarreur se met en marche. Le moteur du démarreur s'éteindra automatiquement après 10 secondes. Après ceci, relâchez la pédale d'accélérateur, tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), attendez de 10 à 15 secondes et ensuite répétez la procédure de démarrage normal.

AVERTISSEMENT!

Pour prévenir les dommages au démarreur, attendez de 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.

Après le démarrage

Le régime de ralenti diminue automatiquement à mesure que le moteur se réchauffe.

CHAUFFE-BLOC – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le chauffe-bloc réchauffe le moteur, permettant ainsi de démarrer plus rapidement par temps froid. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise CA normale de 110-115 V au moyen d'une rallonge trifilaire mise à la terre.

Le cordon d'alimentation du chauffe-bloc passe sous le capot, du côté du conducteur. Il est muni d'un capuchon amovible situé du côté conducteur du module d'alimentation intégré.

MISE EN GARDE!

N'oubliez pas de débrancher le cordon avant de prendre le volant. Un fil électrique de 110-115 V endommagé pourrait provoquer un choc électrique.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager votre transmission si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- Ne passez à la position P (stationnement) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.
- Passez de la position R (marche arrière) ou à une autre vitesse uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé et que le moteur tourne au ralenti.

- Ne passez pas de la position R (marche arrière), P (stationnement) ou N (point mort) à quelque position de marche avant que ce soit lorsque le moteur tourne au-dessus du régime de ralenti.
- Avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) ou N (point mort) si le régime du moteur dépasse le régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou vers l'arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier sélecteur à une position de marche que lorsque le moteur tourne à son régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.

Transmission automatique – Généralités

La transmission automatique sélectionne automatiquement chaque passage de vitesse selon :

- l'altitude;
- la charge dans le véhicule;
- les habitudes de conduite;
- la position du levier sélecteur;
- la position de l'accélérateur;
- la vitesse du véhicule.

Les passages de vitesse changent continuellement selon les habitudes de conduite, les conditions de la circulation et l'état de la chaussée.

NOTA :

- *Après avoir sélectionné la position de conduite, attendez un moment afin de permettre à l'engrenage de bien s'engager avant l'accélération, particulièrement si le moteur est froid.*
- *Si vous devez redémarrer le moteur, assurez-vous de tourner le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé) avant de redémarrer. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas en position LOCK (antivol-verrouillé) avant le redémarrage, il est possible que l'engagement de la transmission soit retardé jusqu'à 10 secondes.*

- *La transmission commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants électroniques de la transmission sont étalonnés automatiquement. Ainsi, les premiers changements de vitesse d'un nouveau véhicule peuvent s'avérer quelque peu brusques ou lents durant la période de rodage. Il s'agit d'une situation normale et la précision des changements de vitesses se rétablit après quelques cycles d'utilisation.*

Le levier sélecteur est automatiquement verrouillé lorsqu'il est en position P (stationnement). Pour déloger le levier sélecteur de la position P (stationnement), vous devez appuyer à fond sur la pédale de frein avant que ne s'effectue le déverrouillage.

Déplacez le levier sélecteur à la position désirée seulement quand le moteur tourne normalement au ralenti et que les freins sont serrés. Ne relâchez pas le frein avant d'être prêt à partir. Le véhicule risquerait d'avancer rapidement si le levier sélecteur se trouvait en position D (marche avant) ou R (marche arrière).

MISE EN GARDE!

Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou aux alentours de celui-ci pourraient être blessées si le véhicule se déplace de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter le véhicule, vous devez toujours placer le levier sélecteur à la position P (stationnement), retirer la clé du commutateur d'allumage et serrer le frein de stationnement. Lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage, le levier sélecteur est verrouillé en position P (stationnement), ce qui empêche le véhicule de se déplacer de façon inattendue. De plus, les enfants ne doivent jamais être laissés sans surveillance dans un véhicule.

Mode de surchauffe

La température de l'huile à transmission est contrôlée électroniquement en permanence. Si la transmission surchauffe, le processus de changement de vitesse sera modifié afin de s'adapter à cet état. La conduite en position D (marche avant) pourrait vous sembler différente de la normale. Après refroidissement, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

Dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein

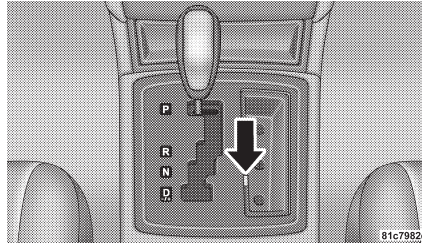
Ce véhicule est équipé d'un dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein qui bloque le levier sélecteur à la position P (stationnement) lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé). Afin de pouvoir déplacer le levier sélecteur hors de la position P

(stationnement), le commutateur d'allumage doit être déplacé à la position ON (marche) et la pédale de frein doit être enfoncée.

Neutralisation du dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein

Il est possible de neutraliser le dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein pour vous permettre de déplacer le levier sélecteur hors de la position de stationnement en cas d'une anomalie du système électrique (p. ex., batterie à plat). Pour accéder à la fonction de neutralisation, enlevez le plateau de caoutchouc de

la boîte de rangement située à droite du levier sélecteur. Le port d'accès à la neutralisation est situé en haut de la boîte et à droite du dispositif de déverrouillage du levier sélecteur.

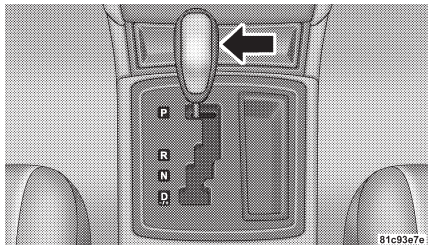


Neutralisation du dispositif de déverrouillage

Pour activer la neutralisation, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position ACC (accessoires) ou ON (marche). Appuyez ensuite sur la patte de couleur rose par l'orifice d'accès à l'aide d'un petit tournevis à lame plate ou d'un objet similaire. Tout en appuyant sur la patte de neutralisation, déplacez le levier sélecteur hors de la position P (stationnement). Lorsque vous avez terminé, remplacez le plateau de caoutchouc dans sa position originale.

Transmission automatique à cinq rapports

Le passage de la position de marche avant à la position de stationnement ou en marche arrière ne doit être effectué que lorsque la pédale de l'accélérateur a été relâchée et que le véhicule est immobilisé. Assurez-vous de maintenir votre pied sur la pédale de frein en déplaçant le levier sélecteur.



Levier sélecteur

Gamme de rapports

P (stationnement)

La position P (stationnement) complète le frein de stationnement par le verrouillage de la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le levier sélecteur est engagé dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, mettez d'abord le levier sélecteur à la position P (stationnement), puis serrez le frein de stationnement.

Lorsque vous stationnez dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le levier sélecteur en position P (stationnement), car la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission pourrait rendre difficile le déplacement du levier sélecteur hors de la position de stationnement. À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais la position P (stationnement) avec une transmission automatique en guise de frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous garez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages.

Les procédures suivantes doivent être utilisées pour vous assurer que le levier sélecteur est en position P (stationnement) :

- Lorsque vous passez à la position P (stationnement), déplacez le levier sélecteur complètement vers l'avant puis vers la gauche jusqu'à ce qu'il butte et qu'il soit bien engagé.

- Observez le témoin de changement de vitesse du tableau de bord pour vous assurer qu'il indique la position P (stationnement).

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager le levier sélecteur si vous le déplacez de la position P (stationnement) avant de tourner la clé de contact de la position LOCK (antivol-verrouillé) à ON (marche).

R (marche arrière)

Passez en marche arrière uniquement quand le véhicule est complètement immobilisé.

N (point mort)

Au point mort, aucune puissance n'est transmise du moteur au pont. Lorsque les freins sont desserrés, le véhicule peut être déplacé librement (poussé ou remorqué). Ne placez pas le levier sélecteur à la position N (point mort) pendant la conduite, à moins que vous ne rouliez en mode roue libre pour éviter de déraper (sur une chaussée glissante, par exemple).

Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. Utilisez cette position pour démarrer votre véhicule lorsqu'il est en mouvement ou pour le faire remorquer.

AVERTISSEMENT!

La marche au débrayé ou la conduite pour toute autre raison en laissant le levier sélecteur à la position N (point mort) peut causer des dommages à la transmission.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas en roue libre à la position N (point mort) et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

D (marche avant)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Cette position permet le passage en douceur des rapports supérieurs et inférieurs tout en réduisant la consommation de carburant.

La transmission passe automatiquement au cinquième rapport. La position de marche avant assure le meilleur rendement possible dans toutes les conditions de fonctionnement normal.

Lorsque de fréquents changements de rapports de transmission surviennent en roulant en mode de surmultipliée, comme cela se produit quand le véhicule transporte de lourdes charges (terrain accidenté, vents forts ou traction de remorques), activez le mode AutoStick^{MD} et sélectionnez la gamme « 3 ».

Retard des changements de rapport par temps froid

Par temps froid, il est possible que vous remarquiez un retard dans les passages à un rapport supérieur en fonction de la température du moteur et de la transmission ainsi que de la vitesse du véhicule. Cette fonction permet d'accélérer le réchauffement du moteur et de la transmission afin d'accroître l'efficacité du véhicule.

Mode de fonctionnement de secours temporaire de la transmission

L'état de la transmission est contrôlé. Si un état détecté risque de causer des dommages à la transmission, celle-ci passe en mode de fonctionnement de secours. Si l'accélération du véhicule se détériore ou s'il n'y a plus de changements de rapport, il est fort probable que la transmission soit

en mode de fonctionnement de secours. Le levier sélecteur demeure alors engagé dans le même rapport jusqu'à ce que le véhicule s'immobilise. Une fois que le véhicule est immobilisé, les positions de stationnement, de marche arrière et de point mort continueront de fonctionner. Le deuxième rapport fonctionnera en position D (marche avant). Le témoin de panne peut s'allumer.

Une fonction de réinitialisation permet de conduire le véhicule jusque chez le concessionnaire pour y être réparé. Pour réinitialiser la transmission, suivez la procédure suivante :

1. Immobilisez le véhicule.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).

3. Coupez le moteur.
4. Attendez environ 10 secondes.
5. Redémarrez le moteur.
6. Déplacez le levier sélecteur à la position désirée. Si l'anomalie n'est plus détectée, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

NOTA : *Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous conseillons d'aller chez votre concessionnaire autorisé le plus tôt possible. Celui-ci possède l'équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.*

Faites vérifier la transmission dès que possible par un concessionnaire autorisé.

S'il s'agit d'un problème momentané, la transmission peut être réinitialisée pour retrouver l'usage de tous les rapports de marche avant.

Mode de fonctionnement de secours permanent de la transmission

Le mode de fonctionnement de secours permanent s'active après trois passages de la transmission en mode de fonctionnement de secours temporaire. Effectuez la procédure de réinitialisation décrite dans le paragraphe « Mode de fonctionnement de secours temporaire de la transmission » de la présente section. En mode de fonctionnement de secours permanent, les positions de stationnement, de marche arrière et de point mort continueront de fonctionner. Le deuxième rapport fonctionnera en position D (marche avant). Le témoin de panne peut s'allumer.

AUTOSTICK^{MD}

AutoStick^{MD} est une transmission interactive qui permet le changement manuel des rapports et vous assure ainsi une meilleure maîtrise du véhicule. AutoStick^{MD} permet d'optimiser le freinage moteur, d'éliminer les passages à des rapports supérieurs ou inférieurs indésirables et d'améliorer les performances globales du véhicule. Ce système peut également vous assurer un meilleur contrôle lorsque vous doublez un autre véhicule, en conduite urbaine, en conduite par temps froid sur chaussée glissante, en conduite dans des régions montagneuses, pendant la traction de remorque, etc.

Fonctionnement du système

AutoStick^{MD}

En mettant le levier sélecteur en position de marche avant, vous pouvez le déplacer d'un côté ou de l'autre. Le conducteur peut ainsi sélectionner une gamme de rapports supérieure ou inférieure. Déplacez le levier sélecteur vers la gauche (-) pour passer aux rapports inférieurs, ou vers la droite (+) pour passer aux rapports supérieurs. L'indicateur de gamme de vitesses dans le groupe d'instruments affiche le mode sélectionné.

NOTA :

- *En mode AutoStick^{MD}, la transmission passe les rapports ascendants ou descendants seulement lorsque le conducteur déplace manuellement le levier sélecteur vers la droite (D+) ou vers la gauche (D-).*

- *Le message UPSHIFT (passage ascendant) apparaît dans le centre d'information électronique du tableau de bord lorsque le mode AutoStick^{MD} est utilisé. Ce message avise le conducteur de passer au rapport supérieur suivant. Le message UPSHIFT (passage ascendant) s'affiche lorsque vous conduisez le véhicule à des régimes moteur plus élevés (tr/min).*

Vous pouvez passer au mode AutoStick^{MD} et en sortir à tout moment sans lever le pied de la pédale d'accélérateur. Pour passer au mode AutoStick^{MD}, vous n'avez qu'à déplacer le levier sélecteur vers la droite (D+) ou vers la gauche (D-) pendant qu'il se trouve à la position D (marche avant). La transmission reste au rapport actuellement engagé jusqu'à ce que le

passage à un rapport supérieur ou inférieur soit commandé. Pour désactiver le mode AutoStick^{MD}, maintenez le levier sélecteur vers la droite pendant au moins une seconde. La transmission fonctionne alors automatiquement en utilisant les cinq rapports disponibles.

Renseignements généraux sur le mode AutoStick^{MD}

- Vous pouvez démarrer au premier ou deuxième rapport. Le dispositif ignore toute tentative de passage ascendant lorsque la vitesse du véhicule est trop basse.
- La transmission rétrograde automatiquement au premier rapport lors du freinage du véhicule.
- Le démarrage au deuxième rapport est utile lorsque les routes sont enneigées ou glacées.
- Évitez d'utiliser le régulateur de vitesse lorsque le mode AutoStick^{MD} est activé.
- La transmission ne passe pas automatiquement au rapport supérieur lorsque le régime maximal du moteur est atteint et que le mode AutoStick^{MD} est activé.
- Le passage d'un rapport à l'autre de la transmission est plus perceptible lorsque le mode AutoStick^{MD} est en fonction.

CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE

Accélération

Une accélération trop rapide sur une surface enneigée, humide ou généralement glissante risque d'entraîner le dérapage imprévisible des roues arrière vers la droite ou vers la gauche. Ce phénomène se produit lorsque les roues arrière (motrices) rencontrent des changements d'adhérence au sol.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux d'accélérer rapidement sur des surfaces glissantes. Une traction inégale peut soudainement faire déraiper les roues arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et risquer d'avoir un accident. Appuyez lentement et prudemment sur l'accélérateur quand la motricité risque d'être mauvaise (glace, neige, boue, sable, etc.).

Conditions d'adhérence

Lorsque vous conduisez sur des routes mouillées et recouvertes de neige mouillée, une couche d'eau peut se former entre le pneu et la surface de la route. Ce phénomène est connu sous le nom d'aquaplanage et peut provoquer une perte partielle ou totale de la maîtrise ou du freinage du véhicule. Pour réduire les risques qu'une telle situation se produise, prenez les précautions suivantes :

1. Ralentissez durant les averses abondantes ou lorsque les routes sont recouvertes de neige mouillée.
2. Ralentissez si la route est recouverte d'eau ou de flaques.

3. Remplacez les pneus lorsque les indicateurs d'usure deviennent visibles.

4. Gardez vos pneus gonflés adéquatement.

5. Maintenez une distance suffisante entre votre véhicule et celui qui se trouve devant vous afin d'éviter une collision en cas d'arrêt soudain.

CONDUITE DANS L'EAU

La conduite dans l'eau d'une profondeur supérieure à quelques centimètres (pouces) exige des précautions additionnelles pour assurer la sécurité et prévenir les dommages à votre véhicule.

Ruissellement et montée des eaux

MISE EN GARDE!

Ne traversez pas une route ou un chemin où de l'eau ruisselle, particulièrement si le niveau semble monter (comme dans le cas d'un torrent causé par un orage). La force du courant peut éroder la surface de la route et entraîner votre véhicule dans des eaux plus profondes. Par ailleurs, votre véhicule peut être rapidement emporté par le courant d'un torrent. En ignorant cette mise en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves, voire mortelles.

Eau stagnante peu profonde

Bien que votre véhicule puisse franchir de l'eau stagnante peu profonde, tenez compte des avertissements et des mises en garde ci-après avant de le faire.

AVERTISSEMENT!

- Vérifiez toujours la profondeur de la mare avant de la traverser avec votre véhicule. Ne conduisez jamais dans une mare dont le niveau dépasse le bas des jantes de votre véhicule.
- Déterminez l'état du fond de la mare, qu'il s'agisse d'une route ou d'une autre surface, et vérifiez s'il s'y trouve des obstacles.

- Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante. Vous réduirez ainsi au minimum la formation de vagues.

- La conduite dans de l'eau stagnante avec votre véhicule peut endommager les composants du groupe motopropulseur. Examinez toujours les liquides (huile moteur, huile à transmission, liquide pour pont, etc.) pour détecter tout signe de contamination (aspect laiteux ou mousseux) après avoir franchi une étendue d'eau. Cessez de conduire votre véhicule si n'importe lequel des liquides semble contaminé, pour ne pas risquer d'aggraver les dommages. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

- Si de l'eau s'infiltré dans le moteur, le moteur risque de caler et de se bloquer et de graves dommages graves aux composants internes peuvent survenir. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

MISE EN GARDE!

- La conduite dans de l'eau stagnante réduit la traction. Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante.

- La conduite dans de l'eau stagnante réduit le pouvoir de freinage, ce qui allonge les distances d'arrêt. Par conséquent, après avoir traversé de l'eau stagnante, conduisez lentement en appuyant plusieurs fois sur la pédale de frein pour sécher les freins.
- Si de l'eau s'infiltré dans le moteur, le moteur risque de caler et de se bloquer et de vous laisser en panne.
- En ignorant ces mises en garde, vous vous exposez, vous, vos passagers et les gens qui vous entourent, à des blessures graves, voire mortelles.

DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée normale améliore la réponse du véhicule et la manœuvrabilité en espace restreint. La direction peut également être utilisée mécaniquement en cas de panne de l'assistance électrique.

Si, pour une raison quelconque, la direction assistée tombe en panne, il est encore possible de manœuvrer votre véhicule. Vous noterez cependant que l'effort à fournir pour tourner le volant augmente considérablement, surtout à très basse vitesse et dans les manœuvres de stationnement.

NOTA : *Vous noterez que le niveau de bruit augmente vers la fin de la course du volant. Cette augmentation de bruit est*

normale et n'indique aucunement qu'il y ait un problème avec le système de direction assistée.

Après un démarrage par temps froid, la pompe de direction assistée peut émettre du bruit pendant quelques secondes. Ce phénomène est attribuable au liquide froid et épais qui circule dans le circuit de direction assistée. Ce bruit est normal et ne signifie d'aucune façon que la direction est endommagée.

MISE EN GARDE!

La conduite prolongée avec une assistance de direction moindre pourrait mettre en danger votre sécurité et celle de vos passagers. Vous devez la faire réparer dès que possible.

AVERTISSEMENT!

Évitez autant que possible de maintenir trop longtemps le volant en fin de course; cela pourrait faire augmenter la température du liquide de direction assistée et endommager la pompe d'assistance de direction.

Vérification du liquide de la direction assistée

La vérification du liquide de direction assistée à un intervalle préconisé n'est pas nécessaire. Il faut vérifier le niveau de liquide si l'on suspecte une fuite, en cas de bruit anormal ou si le système ne semble pas fonctionner comme d'habitude. Faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

Aucun fluide de rinçage chimique ne doit être utilisé dans un système de direction assistée. Seul un lubrifiant homologué doit être utilisé.

MISE EN GARDE!

Afin d'éviter de vous blesser avec des pièces en mouvement et pour favoriser une lecture précise du niveau de liquide, vérifiez ce dernier lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Ne remplissez pas trop le carter. N'utilisez que le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.

Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau d'huile approprié. À l'aide d'un chiffon propre, nettoyez le liquide ren-

versé sur toutes les surfaces du réservoir. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la section 7 pour connaître le type d'huile recommandé.

FREIN DE STATIONNEMENT

Le frein de stationnement doit toujours être serré quand le conducteur n'est pas dans le véhicule.

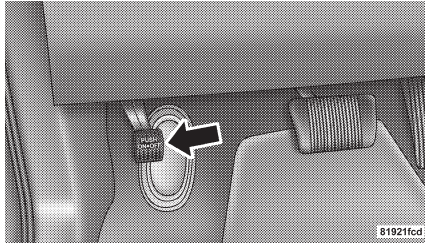
MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais la position P (stationnement) avec une transmission automatique en guise de frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous stationnez votre véhicule pour éviter qu'il se déplace et cause des blessures ou des dommages matériels.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, mettez toujours le levier sélecteur à la position P (stationnement) en premier lieu, puis serrez le frein de stationnement.

Lorsque vous stationnez dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le levier sélecteur en position P (stationnement), car la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission pourrait rendre difficile le déplacement du levier sélecteur hors de la position de stationnement. À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

Le frein de stationnement actionné par le pied se trouve sous le coin inférieur gauche du tableau de bord. Pour serrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale du frein de stationnement, puis relâchez-la. Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale du frein de stationnement, puis relâchez-la.



Frein de stationnement

Le témoin des freins du groupe d'instruments s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et que le contact est établi.

NOTA : *Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.*

MISE EN GARDE!

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**
- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement relâché avant de rouler, sous peine d'entraîner une défaillance du frein et de causer un accident.**

CIRCUIT DE FREINAGE

BRAKE Votre véhicule est équipé de deux circuits de freinage hydraulique. Même si l'un des circuits tombe en panne, l'autre continue de fonctionner normalement. Le freinage perdra cependant une certaine efficacité globale. Cela peut se manifester par l'allongement de la course de la pédale, par l'augmentation de la pression nécessaire pour ralentir ou arrêter et par le témoin du circuit de freinage qui s'allume.

Les freins seront toujours fonctionnels si la fonction d'assistance n'est plus disponible pour quelque raison que ce soit, par exemple, serrages répétés des freins sans que le moteur tourne. L'effort requis

pour freiner le véhicule sera toutefois beaucoup plus grand que lorsque les servofreins fonctionnent.

Système de freins antiblocage (ABS)

Le système de freins antiblocage est conçu pour améliorer la stabilité du véhicule et l'efficacité des freins dans la plupart des conditions de freinage. Le dispositif « pompe » automatiquement les freins dans les situations de freinage difficiles de façon à empêcher le blocage des roues.

Le distributeur électronique de puissance de freinage (EBD) empêche le freinage excessif des roues arrière et fournit une plus grande maîtrise des forces de freinage disponibles qui sont appliquées sur l'essieu arrière.

Lorsque vous conduisez votre véhicule à plus de 11 km/h (7 mi/h), vous pourriez percevoir un léger cliquetis accompagné d'un bruit de moteur. Il s'agit du bruit causé par le dispositif qui effectue l'auto-vérification du fonctionnement des freins antiblocage. Cette vérification s'effectue automatiquement dès que le véhicule dépasse une vitesse de 11 km/h (7 mi/h) après le démarrage.

Le freinage antiblocage s'enclenche lorsque vous freinez dans des conditions de chaussée ou de freinage particulières. Il peut s'agir de la présence de glace, de neige, de gravier, de bosses, de rails de chemin de fer ou de débris, ou d'une situation de freinage d'urgence.

Lorsque le système de freins antiblocage entre en action, vous pouvez également observer les phénomènes suivants :

- le fonctionnement du moteur de freinage antiblocage (il peut continuer à fonctionner quelques instants après l'arrêt);
- le bruit de cliquetis des électrovalves;
- les pulsations de la pédale de frein; et
- un léger enfoncement ou ramollissement de la pédale à la fin de l'arrêt.

Il s'agit de manifestations caractéristiques du fonctionnement du système de freins antiblocage.

MISE EN GARDE!

- **Le système de freins antiblocage comprend un dispositif électronique sophistiqué sujet aux interférences causées par un émetteur radio mal installé ou de forte puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le bon fonctionnement du système de freins antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.**

- **Le pompage de la pédale de frein diminue l'efficacité du système de freins antiblocage et peut provoquer un accident. Le pompage allonge la distance de freinage. Il suffit d'appuyer fermement sur la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou immobiliser le véhicule.**
- **Le système ABS ne peut permettre à un véhicule de contrevenir aux lois naturelles de la physique, pas plus qu'il ne peut augmenter la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que permet la condition des freins, des pneus ou de la traction du véhicule.**

- **Le système ABS ne peut empêcher les accidents, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou par l'effet d'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.**
- **Il ne faut jamais abuser des capacités du système ABS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.**

Les jantes et les pneus doivent tous être de même dimension et de même type. En outre, les pneus doivent être correctement gonflés pour permettre à l'ordinateur de recevoir des signaux précis.

Témoin des freins antiblocage



Ce témoin permet de contrôler l'état du système de freins antiblocage. Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin des freins antiblocage reste allumé ou s'allume pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du circuit de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut le réparer. Toutefois, si le témoin BRAKE de défaillance du circuit de freinage ne s'allume pas, le circuit de freinage classique continue de fonctionner normalement.

Si le témoin ABS est allumé, le circuit de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par le dispo-

sitif antiblocage. Si le témoin des freins antiblocage ne s'allume pas lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), faites remplacer l'ampoule dès que possible.

Si le témoin des freins et le témoin ABS restent allumés, cela signifie que le système de freins antiblocage et le distributeur électronique de puissance de freinage ne fonctionnent pas. Vous devez faire réparer immédiatement le système de freins antiblocage.

SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES FREINS

Votre véhicule est équipé d'un système avancé de pilotage électronique des freins communément appelé « système ESP ». Ce système comprend le système de freins antiblocage (ABS), le système

antipatinage (TCS), le système d'assistance au freinage (BAS) et le système électronique d'antidérapage (ESP). Ces systèmes fonctionnent de concert pour améliorer la stabilité et la maîtrise du véhicule dans différentes conditions de conduite.

Système de freins antiblocage (ABS)

Ce système aide le conducteur à conserver la maîtrise du véhicule en présence de conditions de freinage difficiles en contrôlant la pression hydraulique dans le circuit de freinage. Cela prévient le blocage des roues et d'éventuels dérapages sur chaussée glissante lorsque le conducteur serre les freins. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du système de freins antiblocage (ABS), consultez le paragraphe « Système de freins antiblocage (ABS) » dans la section 5.

MISE EN GARDE!

Le système de freins antiblocage ne peut empêcher les lois naturelles de la physique de s'exercer sur le véhicule, ni augmenter la traction au-delà de ce que permet l'état des routes. Ils ne peuvent prévenir les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais se servir des capacités du système ABS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Système antipatinage (TCS)

Le système antipatinage surveille le degré de patinage de chacune des roues motrices. Si un patinage excessif est détecté, le système applique les freins aux roues en cause tout en diminuant le couple moteur qui leur est appliqué, en vue d'améliorer l'accélération et la stabilité.

Système d'assistance au freinage (BAS)

Le système d'assistance au freinage est conçu pour maximiser la capacité de freinage du véhicule en situation de freinage d'urgence. Ce système détecte une situation de freinage d'urgence en captant la fréquence et la pression de freinage et en exerçant la pression optimale sur les freins. La distance de freinage s'en trouve ainsi réduite.

L'application très rapide des freins produit un rendement optimal du système d'assistance au freinage. Vous obtiendrez de meilleurs résultats en appliquant une pression constante sur la pédale pendant le freinage. Ne relâchez pas la pression sur la pédale de frein à moins de ne plus vouloir freiner. Le système d'assistance au freinage se désactive lorsque la pédale de frein est relâchée.

MISE EN GARDE!

Le système d'assistance au freinage (BAS) ne peut empêcher les lois naturelles de la physique de s'exercer sur le véhicule, ni augmenter la traction au-delà de ce que permet l'état des routes. Le système ne peut pas empêcher les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais abuser des capacités du système d'assistance au freinage (BAS) en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Système électronique d'antidérapage (ESP)

Le système électronique d'antidérapage améliore la stabilité directionnelle du véhicule et en facilite la maîtrise sous diverses conditions. Le système ESP corrige le survirage et le sous-virage du véhicule en serrant les freins de la roue appropriée. Il peut également restreindre le couple moteur afin de contrer le survirage ou le sous-virage et d'aider le véhicule à conserver sa trajectoire.

Le système ESP comporte des capteurs intégrés au véhicule pour déterminer la trajectoire désirée par le conducteur, et compare ces données à la trajectoire réelle du véhicule. Lorsque la trajectoire du véhicule ne correspond pas à celle qui est choisie par le conducteur, le système ESP applique les freins à la roue appropriée afin de contrer le survirage ou le sous-virage.

- Survirage – Tendance de l'arrière du véhicule à sortir d'un virage trop rapidement.
- Sous-virage – Tendance du véhicule à continuer tout droit dans un virage.



Le témoin ESP-TCS du groupe d'instruments se met à clignoter dès que les roues sont en perte d'adhérence et que le système électronique d'antidérapage intervient. Le témoin clignote aussi lorsque le système antipatinage s'active. Si le témoin ESP-TCS commence à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et diminuez les gaz autant que possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite aux conditions de la route.

MISE EN GARDE!

Le système ESP ne peut empêcher les lois naturelles de la physique de s'exercer sur le véhicule, ni augmenter la traction au-delà de ce que permet l'état des routes. Le système ne peut pas empêcher les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais se servir des capacités du système électronique d'antidérapage (ESP) en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Le système électronique d'antidérapage (ESP) offre trois modes de fonctionnement :

ESP activé

Il s'agit du mode de fonctionnement normal du système électronique d'antidérapage. Au démarrage du véhicule, le système se trouve dans ce mode. Il s'agit du mode à employer dans la majorité des conditions de conduite. Le système ESP ne doit être désactivé qu'en présence de conditions particulières, telles que celles qui sont décrites dans les paragraphes ci-après.

Désactivation partielle

Le mode partiellement désactivé est destiné aux conducteurs qui désirent vivre une expérience de conduite plus sportive. Il est aussi indiqué pour la conduite dans la neige profonde, le sable ou le gravier meuble. Ce mode désactive la partie TCS

de l'ESP et élève le seuil d'activation de ce dernier, ce qui se traduit par un patinage des roues supérieur à ce que permet normalement l'ESP.

Le commutateur ESP OFF est situé dans le bloc de commandes en haut du tableau de bord, près du centre. Pour activer le mode de désactivation partielle, appuyez brièvement sur le commutateur ESP OFF et le témoin ESP/TCS du système s'allume. Pour réactiver le système ESP, appuyez brièvement sur le commutateur ESP OFF et le témoin ESP/TCS s'éteint.

NOTA : *Pour améliorer la motricité d'un véhicule muni de chaînes à neige ou pour faciliter les départs dans la neige profonde, le sable ou le gravier, il est recommandé de passer en mode partiellement désactivé en appuyant brièvement sur le commutateur ESP OFF. Pour quitter le*

mode partiellement désactivé une fois le véhicule dégagé, réactivez le système ESP en appuyant de nouveau brièvement sur le commutateur ESP OFF. Cette opération peut être exécutée pendant que le véhicule roule.

Entièrement désactivé

Ce mode est destiné à une utilisation hors route et ne doit pas être utilisé sur les voies publiques et les routes. Dans ce mode, toutes les fonctions de stabilité des systèmes TCS et ESP sont désactivées. Pour passer au mode de désactivation complète, maintenez le commutateur ESP OFF enfoncé pendant cinq secondes lorsque le véhicule est immobilisé et que le moteur est en marche. Après cinq secondes, un carillon retentit, le témoin ESP/TCS s'allume et le message « ESP OFF » (système électronique d'antidérapage désactivé) s'affiche au compteur kilomé-

trique du véhicule. Pour effacer ce message, enfoncez et relâchez le bouton du totaliseur partiel, situé dans le groupe d'instruments. Le message « ESP OFF » (système électronique d'antidérapage désactivé) peut s'afficher dans le centre d'information électronique. Consultez le paragraphe « Centre d'information électronique » dans la section 4. Pour réactiver le système ESP, appuyez brièvement sur le commutateur ESP OFF.

NOTA : *Le message « ESP OFF » (système électronique d'antidérapage désactivé) s'affiche et le carillon retentit lorsque le levier sélecteur est placé à la position P (stationnement) depuis toute autre position sauf la position P (stationnement), puis hors de la position P (stationnement). Cette situation se présente si vous avez déjà effacé le message.*

MISE EN GARDE!

Le mode de désactivation complète du système ESP désactive les fonctions de réduction du couple moteur et de contrôle de la stabilité. La stabilité accrue conférée au véhicule par le système ESP n'est donc pas disponible.

NOTA : Lorsque le système ESP est désactivé, une des fonctions du système demeure active. Cette fonction contrôle le patinage des roues d'un essieu moteur de manière semblable à un différentiel autobloquant. Si une roue d'un essieu patine plus vite que l'autre, le système serre le frein de la roue qui patine et applique un plus grand couple moteur à la roue qui ne patine pas. Pour améliorer la motricité d'un véhicule muni de chaînes à neige ou pour faciliter les départs dans la neige

profonde, le sable ou le gravier, il est recommandé de passer en mode partiellement désactivé en appuyant brièvement sur le commutateur ESP OFF.

MISE EN GARDE!

Lorsque le système ESP est désactivé, la stabilité accrue du véhicule offerte par ce système n'est plus disponible. Lors d'une manœuvre d'évitement d'urgence, le système électronique d'antidérapage ne s'activera pas pour faciliter la stabilité du véhicule. Le mode entièrement désactivé du système ESP est destiné à la conduite hors route ou tout terrain seulement.

Synchronisation du système ESP**ESP
BAS**

Le témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage est combiné à celui du système d'assistance au freinage. Si l'alimentation est interrompue (batterie débranchée ou à plat), il est possible que le témoin d'anomalie ESP/BAS s'allume pendant que le moteur tourne. En pareil cas, tournez le volant complètement à gauche, puis à droite. Le témoin d'anomalie ESP/BAS devrait s'éteindre. Toutefois, si ce témoin demeure allumé, faites vérifier le système électronique d'antidérapage et le système d'assistance au freinage sans tarder par un concessionnaire autorisé.

Témoin d'anomalie ESP/BAS et témoin ESP/TCS

ESP BAS

Le témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage (ESP) est combiné à celui du système d'assistance au freinage (BAS). Le témoin d'anomalie jaune ESP/BAS et le témoin jaune ESP/TCS du groupe d'instruments s'allument à l'établissement du contact. Ces témoins doivent s'éteindre quand le moteur tourne.

Le système allume le témoin d'anomalie ESP/BAS en continu s'il détecte une anomalie dans le système ESP, le système BAS ou les deux systèmes. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et que le véhicule a roulé sur plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h), et que l'ESP est synchronisé (consultez le paragraphe « Syn-

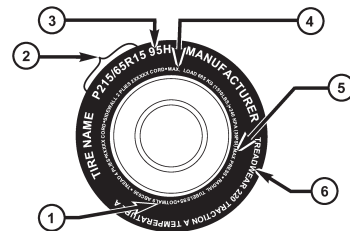
chronisation du système ESP »), rendez-vous chez un concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire diagnostiquer et régler le problème.

NOTA :

- *Le témoin ESP/TCS et le témoin d'anomalie ESP/BAS s'allument brièvement chaque fois que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche).*
- *Chaque fois que vous établissez le contact, le système ESP se met en fonction même s'il a été antérieurement mis hors fonction.*
- *Le système électronique d'antidérapage émet un bourdonnement ou un dé clic lorsqu'il est activé. Ces bruits sont normaux et cessent lorsque le système ESP se désactive à la suite d'une manœuvre ayant causé son activation.*

INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS

Inscriptions sur les pneus



054903773

- 1 – DOT U.S. (code des normes de sécurité du U.S. DOT) et TIN (numéro d'identification du pneu)
- 2 – Référence dimensionnelle
- 3 – Description de l'usage

- 4 – Charge maximale
- 5 – Pression maximale
- 6 – Indices d'usure, d'adhérence et de température

NOTA :

- Le classement par dimensions de pneu P (véhicule de tourisme)-métrique est établi en fonction des normes américaines. La lettre « P » est moulée dans le flanc des pneus P-métriques devant la référence dimensionnelle. Exemple : P215/65R15 95H.
- Le classement par dimensions de pneu métrique européen est établi en fonction des normes européennes. La dimension des pneus conçus selon ces normes est moulée dans le flanc des pneus, en commençant par la largeur de section. La lettre « P » ne fait pas partie de la référence dimensionnelle de ces pneus. Exemple : 215/65R15 96H.
- Le classement par dimensions de pneu LT (camion léger)-métrique est établi en fonction des normes américaines. La référence dimensionnelle des pneus LT-métriques est inscrite de la même façon que celle utilisée pour les pneus P-métriques à part le fait que ce sont les lettres « LT » qui sont moulées dans le flanc des pneus avant la référence. Exemple : LT235/85R16.
- Les roues de secours temporaires consistent en des pneus haute pression qui ne sont conçus que pour servir temporairement en cas d'urgence. La lettre « T » est moulée dans le flanc de ces pneus devant la référence dimensionnelle. Exemple : T145/80D18 103M.
- Les dimensions des pneus à portance élevée sont établies en fonction des normes de construction américaines et sont moulées dans le flanc des pneus, en commençant par le diamètre du pneu. Exemple : 31x10.5 R15 LT.

Tableau de référence dimensionnelle des pneus

EXEMPLE :
Référence dimensionnelle :
<p>P = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction américaines « ...rien... » = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction européennes</p> <p>LT = Pneu pour véhicule utilitaire léger de dimensions établies selon les normes de construction américaines</p> <p>T = Pneu d'une roue de secours temporaire</p> <p>31 = Diamètre extérieur en pouces (po)</p>
215 = Largeur de section en millimètres (mm)
<p>65 = Rapport d'aspect en pourcentage (%) – Rapport de la hauteur de section sur la largeur de section du pneu</p> <p>10,5 = Largeur de la section en pouces (po)</p>
<p>R = Code de construction – « R » indique qu'il s'agit d'une construction radiale. – « D » Indique qu'il s'agit d'une construction diagonale ou en biais.</p>
15 = Diamètre de jante en pouces (po)

EXEMPLE :

Description d'entretien :

95 = Indice de charge

– Code numérique correspondant à la charge maximale qu'un pneu peut supporter.

H = Symbole de vitesse

– Symbole indiquant la plage de vitesses auxquelles le pneu peut transporter une charge correspondant à son indice de charge en présence de certaines conditions de fonctionnement.

– La vitesse maximale correspondant au symbole de vitesse ne peut être atteinte que lorsque des conditions précises sont en vigueur (c.-à-d., pression des pneus, charge du véhicule, état des routes et vitesses maximales indiquées).

Identification de la charge :

« ...aucun marquage... » = L'absence de marquage sur le flanc d'un pneu indique une charge permise standard (SL)

Extra Load (XL) = Pneu pouvant transporter une charge supplémentaire (ou pneu renforcé)

Light Load = Pneu pouvant transporter une charge légère

C, D, E = Gamme de charge associée à la charge maximale qu'un pneu peut transporter à un niveau de pression donné

Charge maximale – Indique la charge maximale que ce pneu peut transporter.

Pression maximale – Indique la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Numéro d'identification du pneu (TIN)

Le numéro d'identification du pneu est inscrit sur un flanc ou les deux flancs du pneu. La date, quant à elle, ne peut être inscrite que sur l'un d'eux. Dans le cas

des pneus dont le flanc est blanc d'un côté, le numéro d'identification complet du pneu, incluant le code de date, est inscrit sur ce côté. Dans le cas des pneus dont les flancs sont noirs, le numéro

d'identification peut se trouver sur le bord extérieur du flanc du pneu tel que ce dernier a été monté sur le véhicule. S'il ne s'y trouve pas, c'est qu'il est inscrit sur le bord intérieur du pneu.

EXEMPLE :

DOT MA L9 ABCD 0301

DOT = Department of Transportation

– Ce symbole certifie que le pneu est conforme aux normes de sécurité des pneus du ministère américain des transports et que son utilisation est approuvée pour la conduite sur route.

MA = Code représentant l'emplacement de fabrication du pneu (2 chiffres)

L9 = Code représentant la dimension du pneu (2 chiffres)

ABCD = Code utilisé par le fabricant de pneus (un à quatre chiffres)

03 = Chiffre représentant la semaine de fabrication du pneu (2 chiffres).

– 03 signifie la troisième semaine.

EXEMPLE :

DOT MA L9 ABCD 0301

01 = Nombre représentant l'année de fabrication du pneu (2 chiffres)

– 01 signifie l'année 2001.

– Avant le mois de juillet 2000, les fabricants de pneus n'étaient tenus que d'indiquer un seul chiffre pour représenter l'année de fabrication du pneu. Exemple : 031 pouvait représenter la troisième semaine de 1981 ou de 1991.

Charge et pression des pneus

Emplacement de l'étiquette des pneus

NOTA : La pression de gonflage à froid adéquate des pneus est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur.

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

INFORMATION - TIRE & LOADING/LES PNEUS & LE CHARGEMENT			
SEATING CAPACITY/NOMBRE DE PLACES - TOTAL 5		FRONT/AVANT 2 REAR/ARRIÈRE 3	
MAXIMUM VEHICLE CAPACITY/CAPACITÉ MAXIMALE DU VÉHICULE XXX KG OR XXX LB ←			
TIRE/PNEU	FRONT/AVANT	REAR/ARRIÈRE	SPARE/PNEU SECOURS
ORIGINAL TIRE SIZE/ DIMENSIONS DU PNEU D'ORIGINE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE/ PRESSION DE GONFLAGE (À FROID)	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL/ CONSULTEZ LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE			4N109268

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

Cette étiquette fournit des renseignements importants concernant :

- 1) le nombre de personnes pouvant être transportées dans le véhicule;
- 2) le poids total pouvant être transporté par le véhicule;
- 3) la dimension des pneus conçus pour votre véhicule;
- 4) les pressions de gonflage à froid pour les pneus avant, arrière et pour le pneu de la roue de secours.

Chargement

La charge maximale appliquée sur les pneus par votre véhicule ne doit pas dépasser la capacité de transport de charge des pneus de ce dernier. La charge maximale pouvant être transportée par vos pneus ne sera pas dépassée si vous respectez les spécifications de conditions de charge, de dimension des pneus et de pressions de gonflage à froid dont il est question sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et dans le paragraphe « Chargement du véhicule » de ce guide.

NOTA : *Lorsque la charge maximale est atteinte, le poids nominal brut sur les essieux avant et arrière ne doit pas être dépassé. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le PNBE, le chargement du véhicule et la traction d'une remorque, consultez le paragraphe « Chargement du véhicule » dans cette section.*

Pour déterminer les conditions de charge maximale de votre véhicule, repérez l'énoncé « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs. » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Le poids combiné des occupants, des bagages et le poids sur l'attelage de la remorque (s'il y a lieu) ne

doivent jamais dépasser le poids dont il est question ici.

Méthode permettant de déterminer la limite de charge appropriée

1. Trouvez la déclaration « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs. » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information de votre véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prennent place à bord de votre véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.

4. Le résultat correspond à la capacité de charge des bagages que le véhicule peut transporter. Par exemple, si le montant « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que cinq passagers de 68 kg (150 lb) chacun prennent place dans votre véhicule, la capacité de chargement disponible de votre véhicule est de 295 kg (650 lb).
Calcul : $635 \text{ kg} - 340 (5 \times 68) = 295 \text{ kg}$ / $1\ 400 \text{ lb} - 750 (5 \times 150) = 650 \text{ lb}$.

5. Déterminez le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Par mesure de sécurité, la capacité de charge correspondant aux bagages ne doit pas dépasser le résultat du calcul de l'étape 4.

6. Si vous prévoyez de tracter une remorque, la charge de votre remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer de quelle façon ce poids réduit la capacité de charge des bagages pour votre véhicule.

NOTA :

• *Le tableau suivant illustre la façon de calculer la charge totale, la capacité de charge en bagages et la capacité de remorquage de votre véhicule selon différentes configurations des sièges, ainsi qu'en fonction du nombre et de la taille des occupants. Ce tableau n'est fourni qu'à des fins d'explication et peut ne pas être précis quant à la configuration et aux capacités de transport de charge de votre véhicule.*

• *Dans l'exemple suivant, le poids combiné des occupants et de la cargaison ne devrait jamais dépasser 392 kg (865 lb).*

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
<u>EXAMPLE 1</u>			865 lbs	minus	670 lbs	=	195 lbs
5	2	3					
<u>EXAMPLE 2</u>			865 lbs	minus	540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
<u>EXAMPLE 3</u>			865 lbs	minus	400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

811a4d11

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner leur défaillance, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.

PNEUS – GÉNÉRALITÉS**Pression des pneus**

Une pression de gonflage adéquate est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Une mauvaise pression de gonflage nuit aux trois éléments importants suivants :

Sécurité**MISE EN GARDE!**

- Des pneus mal gonflés peuvent être dangereux et provoquer des accidents.
- Un gonflage insuffisant accroît la flexion du pneu et peut résulter en une crevaison.
- Un pneu trop gonflé perd sa capacité d'amortissement. Les objets jonchant la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaison.
- Une pression inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

- Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la tenue du véhicule et causer une défaillance subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.
- Des pressions de gonflage inégales des pneus sur un même essieu peuvent entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.
- Conduisez toujours avec des pneus tous gonflés à la pression de gonflage à froid recommandée.

Économie

Des pneus mal gonflés peuvent causer l'usure irrégulière de la bande de roulement. Ce genre d'anomalie peut réduire la durée de la bande de roulement et le pneu

devra être remplacé plus tôt que prévu. Un pneu sous-gonflé offre également une plus forte résistance au roulement et peut contribuer à une plus forte consommation de carburant.

Confort et stabilité

Lorsque les pneus sont gonflés à la pression prescrite, le confort de la suspension est au maximum. Par contre, si les pneus sont trop gonflés, la suspension devient trop ferme, ce qui nuit au confort.

Pressions de gonflage des pneus

La pression de gonflage à froid adéquate des pneus est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur.

Certains véhicules peuvent avoir des informations complémentaires sur les pressions des pneus pour les charges du véhicule qui sont inférieures à l'état de

charge maximale. Ces conditions de pression sont indiquées dans le paragraphe « Informations complémentaires sur les pressions des pneus » du présent guide.

Au moins une fois par mois, la pression devrait être vérifiée et réglée, et les pneus vérifiés pour signes d'usure ou dommages apparents. Utilisez un manomètre de poche de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Ne faites pas de jugement visuel en déterminant le gonflage approprié. Les pneus radiaux peuvent sembler être correctement gonflés même lorsqu'ils sont insuffisamment gonflés.

AVERTISSEMENT!

Après avoir inspecté ou réglé la pression des pneus, réinstallez toujours le bouchon du corps de valve (selon l'équipement). Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait l'endommager.

Les pressions de gonflage précisées sur l'étiquette sont toujours des pressions de gonflage à froid, c'est-à-dire, la pression des pneus d'un véhicule inutilisé pendant au moins trois heures ou conduit sur moins de 1,6 km après une période de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu.

Il faut vérifier les pressions de gonflage plus souvent lorsqu'il y a de grandes variations de température extérieure, car la pression des pneus varie avec les changements de température.

La pression de gonflage des pneus change d'environ 7 kPa (1 psi) à chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. Tenez-en compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement l'hiver.

Exemple : si la température à l'intérieur du garage est de 20 °C (68 °F) et que la température extérieure est de 0 °C (32 °F), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 21 kPa (3 psi), ce qui équivaut à 7 kPa (1 psi) par tranche de 7 °C (12 °F) de différence entre les températures intérieure et extérieure.

La pression peut augmenter de 13 à 40 kPa (2 à 6 psi) lorsque le véhicule roule. **NE RÉDUISEZ PAS** cette augmentation normale de la pression ou la pression de votre pneu sera trop basse.

Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée

Le constructeur vous conseille de conduire aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation. Lorsque les limites de vitesse ou les conditions sont telles que le véhicule peut rouler à des vitesses élevées, il est très important que les pneus soient gonflés à la bonne pression. Il peut être nécessaire d'augmenter la pression de gonflage des pneus et de réduire la charge du véhicule pour la conduite à grande vitesse. Adressez-vous à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour

les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire à haute vitesse lorsque le véhicule est chargé au maximum. La pression exercée sur les pneus pourrait les endommager et vous pourriez avoir un accident grave. Ne conduisez pas un véhicule chargé à pleine capacité à une vitesse continue de plus de 120 km/h (75 mi/h).

Pneus radiaux

MISE EN GARDE!

La combinaison de pneus à carcasse radiale avec d'autres types de pneus sur votre véhicule résultera en une piètre tenue de route. L'instabilité ainsi créée pourrait causer un accident. Utilisez toujours des pneus à carcasse radiale en ensembles de quatre (ou de six, dans le cas de camions avec roues arrière jumelées). Ne les combinez jamais à d'autres types de pneus.

Les coupures et crevaisons des pneus radiaux sont réparables seulement dans la bande de roulement, et non dans les flancs qui sont soumis à d'importantes

flexions. Pour la réparation des pneus radiaux, consultez le marchand de pneus autorisé.

Patinage des roues

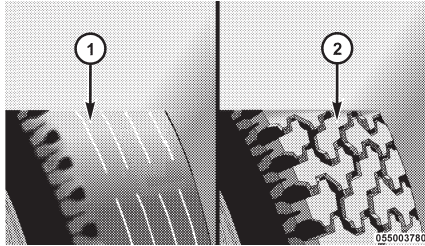
Lorsque vous êtes pris dans la boue, dans du sable, de la neige ou sur de la glace ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou plus de 30 secondes sans interruption.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou continuellement pendant plus de 30 secondes lorsque le véhicule est enlisé et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.

Indicateurs d'usure

Les pneus de série de votre véhicule sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment où ils devront être remplacés.



1 – Pneu usé
2 – Pneu neuf

Ces indicateurs sont intégrés au fond des rainures du pneu. Ils ont l'aspect de bandes unies quand la profondeur de la semelle est inférieure à 2 mm (1/16 po). Le pneu doit être remplacé si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure.

Durée de vie utile des pneus

La durée de vie utile d'un pneu est liée à différents facteurs, qui comprennent notamment :

- les habitudes de conduite;
- la pression de gonflage;
- le kilométrage parcouru.

MISE EN GARDE!

Les pneus et les roues de secours doivent être remplacés après six ans, sans égard à l'usure de la bande de roulement. Le non-respect de cette directive pourrait entraîner la défaillance soudaine du pneu. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Remisez les pneus démontés dans un endroit frais et sec et évitez le plus possible de les exposer à la lumière. Protégez-les de tout contact avec de l'huile, de la graisse et de l'essence.

Pneus de rechange

Les pneus dont votre véhicule est chaussé assurent l'équilibre de plusieurs éléments. Ils doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de signes d'usure et que la pression de gonflage à froid est adéquate. Le fabricant recommande fortement que vous utilisez des pneus de taille, de qualité et de performance équivalentes aux pneus d'origine lorsque vous devez les remplacer. (Consultez le paragraphe portant sur les « Indicateurs d'usure des pneus »). Consultez l'étiquette d'information sur les pneus et la charge pour connaître les dimensions des pneus de votre véhicule. La description de service et l'identification de charge sont indiquées sur les pneus d'origine. La pose de pneus qui ne correspondent pas aux pneus d'origine pourrait nuire à la sécurité, à la tenue de route

et au confort du véhicule. Nous vous recommandons de vous adresser à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour les questions concernant les spécifications des pneus.

MISE EN GARDE!

- **Respectez les spécifications de votre véhicule quant au choix des pneus, des capacités de charge ou des dimensions de roues. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent changer les caractéristiques de dimension et de performance de la suspension, et modifier la direction, la tenue de route et le freinage de votre véhicule. Cela pourrait provoquer une conduite imprévisible et imposer des tensions aux composants de direction et de suspension. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles. Utilisez uniquement les dimensions de pneus et de roues correspondant aux capacités de charge approuvées pour votre véhicule.**

- N'utilisez jamais de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs ou autres que ceux des pneus montés à l'origine sur votre véhicule. La pose de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs pourrait entraîner la surcharge et une défaillance des pneus. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.
- Si votre véhicule est équipé de pneus qui ne sont pas conformes aux limites de vitesses prescrites pour ce type de véhicule, vous vous exposez à des risques de défaillance subite des pneus, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

AVERTISSEMENT!

Le remplacement des pneus d'origine par des pneus de taille différente peut fausser la lecture de l'indicateur de vitesse et du compteur kilométrique.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

Si l'état des routes justifie l'utilisation de chaînes à neige, n'utilisez que des chaînes qui satisfont aux normes SAE « classe S ». En outre, ces chaînes ne peuvent être installées que sur des pneus 245/45ZR20. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé ou à votre détaillant de pneus local pour obtenir des pneus de cette taille.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager votre véhicule ou les pneus, prenez les précautions suivantes :

- À cause du jeu restreint entre les pneus et les autres composants de la suspension, il est important de n'utiliser que des chaînes en bon état. Les chaînes brisées peuvent endommager gravement un véhicule. Arrêtez le véhicule immédiatement si des bruits laissent supposer qu'un bris de chaîne est survenu. Avant d'utiliser les chaînes de nouveau, enlevez les pièces qui sont endommagées.

- **Installez les chaînes sur les roues arrière aussi serrées que possible et resserrez-les après avoir roulé pendant environ 0,8 km (½ mi).**
- **Ne dépassez pas 48 km/h (30 mi/h).**
- **Conduisez prudemment et évitez les virages brusques et les bosses, surtout lorsque le véhicule est chargé.**
- **Utilisez des chaînes sur les roues arrière seulement.**
- **Ne roulez pas pendant des périodes prolongées sur une chaussée sèche.**

- **Suivez les directives du fabricant de chaînes antidérapantes relatives à la méthode d'installation, à la vitesse de fonctionnement et aux critères d'utilisation. Si le fabricant des chaînes et le fabricant des pneus suggèrent des limites de vitesse différentes, respectez la limite la plus basse.**

NOTA : *Pour éviter d'endommager les pneus, les chaînes et votre véhicule, ne conduisez pas durant de longues périodes sur une chaussée sèche. Respectez les directives du fabricant de chaînes antidérapantes relatives à la méthode d'installation, à la vitesse de fonctionnement et aux critères d'utilisation.*

Utilisez toujours la vitesse de fonctionnement suggérée la plus basse lorsque le

fabricant de chaînes et le constructeur automobile suggèrent une vitesse maximale. Cet avis s'applique à tous les dispositifs de traction à chaînes, y compris les chaînes à maillons et à câble (radiales).

PNEUS D'HIVER

Certaines régions exigent l'utilisation de pneus d'hiver. Les pneus normaux sont de type toutes saisons et respectent ces exigences, ainsi que l'indique la désignation M+S moulée sur le flanc du pneu.

Si vous devez monter des pneus d'hiver, choisissez des dimensions et un type équivalents à ceux des pneus d'origine. Utilisez toujours des pneus d'hiver sur les quatre roues. Sinon, la sécurité et la maniabilité de votre véhicule pourraient être réduites.

Les pneus d'hiver ont en général des cotes de vitesse plus basses que celles des pneus d'origine de votre véhicule et ne devraient pas être utilisés pendant des périodes prolongées à des vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h).

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS

Les pneus avant et arrière d'un véhicule sont assujettis à des charges et à des sollicitations différentes (direction, traction, freinage). C'est pourquoi le taux d'usure des pneus varie et que les pneus s'usent de différentes façons. Vous pouvez minimiser cette inégalité d'usure en procédant à la permutation des pneus aux intervalles requis. La permutation des pneus est particulièrement bénéfique aux pneus dont la sculpture est efficace,

comme c'est le cas pour les pneus toutes saisons. La permutation prolonge la durée de vie du pneu, aide à maintenir des niveaux de traction acceptables dans la boue, la neige et l'eau, et offre une conduite silencieuse.

Respectez le calendrier d'entretien de la section 8 en ce qui concerne la fréquence recommandée de permutation des pneus. Au besoin, vous pouvez effectuer une permutation plus fréquente des pneus. En outre, corrigez les causes d'une usure irrégulière ou précoce avant d'effectuer la permutation des pneus.

Permutation des pneus – pneus classiques

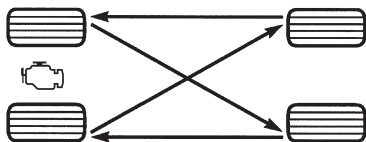
La méthode de permutation suggérée est la méthode de permutation latérale illustrée dans le schéma suivant.



065706379

Permutation des pneus – pneus toutes saisons

La méthode de permutation suggérée pour les véhicules dotés de pneus toutes saisons est la méthode « croisée avant » comme le montre le schéma suivant.



SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) est conçu pour avertir le conducteur que la pression de l'un des pneus est trop basse comparativement aux valeurs à froid recommandées sur l'étiquette d'information du véhicule.

La pression des pneus varie en fonction de la température, à raison d'environ 6,9 kPa (1 psi) par tranche de 6,5 °C (12 °F). Autrement dit, à mesure que diminue la température, la pression des pneus baisse proportionnellement. La pression des pneus doit toujours être réglée en fonction de la pression de gonflage à froid. La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule est resté immobile pendant au moins trois heures ou

qu'il a roulé sur une distance inférieure à 1 km après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu. Consultez le paragraphe « Pneus – Généralités » de la présente section pour en savoir davantage sur la bonne méthode de gonflage des pneus. La pression des pneus augmente pendant la conduite du véhicule; il s'agit d'un phénomène normal qui n'exige aucune mesure corrective.

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avertit le conducteur que la pression des pneus est insuffisante si, pour une raison quelconque, elle chute en deçà du seuil d'avertissement, y compris en raison du temps froid et d'une perte naturelle de pression par le pneu.

Le système TPMS maintient son message d'avertissement tant que la pression demeure inférieure au seuil d'alerte, qui ne s'arrête que si elle atteint ou dépasse de nouveau la valeur recommandée sur l'étiquette de pression des pneus. Lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, il faut gonfler le ou les pneus en question à la pression à froid recommandée pour que le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteigne. Le système met automatiquement les données à jour, et le témoin de basse pression des pneus s'éteint dès la réception des nouvelles données de pression. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Par exemple, la pression à froid recommandée pour votre véhicule (immobilisé durant plus de trois heures) pourrait être 207 kPa (30 psi). Si la température ambiante est 20 °C (68 °F) et que la pression des pneus mesurée est de 186 kPa (27 psi), une chute de température jusqu'à -7 °C (20 °F) diminuera la pression des pneus jusqu'à environ 158 kPa (23 psi). Cette pression est suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus. Si le véhicule roule, la pression des pneus peut augmenter jusqu'à environ 186 kPa (27 psi), mais le témoin du système de surveillance de la pression des pneus demeure allumé. En pareil cas, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteindra uniquement lorsque les pneus seront gonflés à la pression à froid recommandée.

AVERTISSEMENT!

- **Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. Si votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus, n'utilisez aucun scellant à pneu de marché secondaire ni masselottes d'équilibrage car cela risquerait d'endommager les capteurs.**

- **Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Ce bouchon empêche l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve pour prévenir les dommages au capteur du système de surveillance de la pression des pneus.**

NOTA :

- *Le système n'est pas conçu pour se substituer à l'entretien normal des pneus, ni pour signaler une défaillance ou un autre problème d'un pneu.*
- *Il ne faut pas non plus s'en servir comme d'un manomètre pendant le gonflage des pneus.*

- *Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule peut faire surchauffer ce pneu et provoquer une crevaison. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.*
- *Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si la pression n'est pas suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus.*

- *Les variations de température saisonnières influencent la pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus surveille la pression réelle des pneus.*

Système de base

Pour mesurer la pression de vos pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs installés sur chacune des roues sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : *Il est particulièrement important de vérifier la pression de tous vos pneus régulièrement et de les maintenir à la pression appropriée.*

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- module récepteur;
- quatre capteurs de surveillance de la pression des pneus;
- témoin du système de surveillance de la pression des pneus.

La roue de secours pleine grandeur de même taille (selon l'équipement) possède également un capteur de surveillance de la pression des pneus. La roue de secours pleine grandeur assortie peut être utilisée à la place de n'importe laquelle des quatre roues. Le capteur de surveillance de la pression des pneus surveillera seulement la pression de la roue de secours pleine grandeur qui remplace un pneu de route.

Sinon, une roue de secours dont la pression se situe sous la limite de basse pression ne causera pas l'allumage du témoin du système de surveillance de la pression des pneus ni l'activation du carillon.

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Si le système détecte une chute de pression dans un ou plusieurs pneus du véhicule, il allume le témoin de basse pression dans le groupe d'instruments et fait retentir un carillon. Si cela se produit, vous devez immobiliser le véhicule dès que possible, vérifier la pression de tous les pneus et les gonfler à la pression recommandée par le fabricant. Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions des pneus, il met à jour les

données automatiquement, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Avertissement de vérification du TPMS

Le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu si le système a détecté une anomalie. Dans ce cas, il fait également retentir un carillon. Si la clé de contact est tournée, la séquence se répète, indiquant ainsi que la défaillance n'est pas corrigée. Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint une fois que l'anomalie a été corrigée. Différentes circonstances peuvent

être à l'origine d'une anomalie du système. Par exemple :

1. Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
2. Installation de pellicules du marché secondaire pour teinter les glaces qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radios.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roues.
4. Utilisation de chaînes à neige.

5. Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :

Véhicules équipés d'une roue de secours pleine grandeur

1. La roue de secours pleine grandeur de même taille possède également un capteur de surveillance de la pression des pneus surveillé par le système.
2. Si vous posez la roue de secours pleine grandeur à la place d'un pneu de route dont la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage.
3. La conduite du véhicule pendant 20 minutes à une vitesse supérieure à 25 km/h (15 mi/h) fera éteindre le témoin

du système de surveillance de la pression des pneus, pourvu qu'aucun des quatre pneus de route actifs ne soit à une pression inférieure à la limite d'avertissement

NOTA :

Véhicules équipés d'une roue de secours compacte

1. La roue de secours compacte n'est pas équipée d'un capteur de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le TPMS ne mesure pas la pression de la roue de secours compacte.
2. Si vous posez la roue de secours compacte à la place d'un pneu de route dont la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage.

3. Après que vous avez roulé 20 minutes à plus de 25 km/h (15 mi/h), le témoin clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu.

4. À chaque cycle d'allumage suivant, le carillon retentit et le témoin clignote 75 secondes, puis s'allume en continu.

5. Lorsqu'un pneu d'origine est réparé ou remplacé puis remonté sur le véhicule à la place de la roue de secours compacte, le système met automatiquement à jour les données et éteint le témoin, pourvu qu'aucun des quatre pneus de route actifs ne soit à une pression inférieure à la limite d'avertissement. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Système perfectionné – selon l'équipement

Pour mesurer la pression de vos pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs installés sur chacune des roues sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : *Il est particulièrement important de vérifier la pression de tous vos pneus régulièrement et de les maintenir à la pression appropriée.*

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- module récepteur;

- quatre capteurs de surveillance de la pression des pneus;
- divers messages du système de surveillance de la pression des pneus qui s'affichent au centre d'information électronique;
- témoin du système de surveillance de la pression des pneus.

La roue de secours pleine grandeur de même taille (selon l'équipement) possède également un capteur de surveillance de la pression des pneus. La roue de secours pleine grandeur peut être utilisée à la place de n'importe laquelle des quatre roues de route. Une roue de secours dont la pression se situe sous la limite de basse pression ne causera pas l'allumage du témoin du système de surveillance de la pression des pneus ni l'activation du carillon.

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Si le système détecte une chute de pression dans un ou plusieurs pneus du véhicule, il allume le témoin de basse pression dans le groupe d'instruments et fait retentir un carillon. De plus, le centre d'information électronique affichera un ou plusieurs des messages de basse pression (Left Front [avant gauche], Left Rear [arrière gauche], Right Front [avant droit], Right Rear [arrière droit]) pendant trois secondes ainsi qu'un graphique indiquant les valeurs de pression de chaque pneu (les valeurs de basse pression clignotent).

EXAMPLE ONLY

Low Tire PSI

27 30
27  21

2345 mi

819793fc

En pareil cas, vous devriez immobiliser le véhicule aussitôt que possible et gonfler tous les pneus dont la pression est basse (y compris ceux qui clignotent sur le graphique du centre d'information électronique) à la valeur à froid recommandée. Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions des pneus, il met à jour les données automatiquement, l'affichage du centre d'information électronique cesse de clignoter, et le témoin du système de

surveillance de la pression des pneus s'éteint. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Avertissement de vérification du TPMS

Le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu si le système a détecté une anomalie. Dans ce cas, il fait également retentir un carillon. De plus, le centre d'information électronique affiche « CHECK TPM SYSTEM » (vérifier le système de surveillance de la pression des pneus) pendant trois secondes, puis des tirets (- -) à la place des pressions manquantes pour indiquer la position des capteurs défectueux.

EXAMPLE ONLY

Tire PSI
 30  33
 30  --

81979401

Si la clé de contact est tournée, la séquence se répète, indiquant ainsi que la défaillance n'est pas corrigée. Si l'anomalie du système n'est plus présente, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus ne clignote plus, le message « CHECK TPM SYSTEM » (vérifier le système de surveillance de la pression des pneus) n'est plus affiché, et une valeur de pression remplace les tirets. Différentes circonstances

peuvent être à l'origine d'une anomalie du système. Par exemple :

1. Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
2. Installation de pellicules du marché secondaire pour teinter les glaces qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radios.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roues.
4. Utilisation de chaînes à neige.

5. Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :***Véhicules équipés d'une roue de secours pleine grandeur***

1. La roue de secours pleine grandeur de même taille possède un capteur de surveillance de la pression des pneus surveillé par le système.
2. Si vous posez la roue de secours pleine grandeur à la place d'un pneu de route dont la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage. De plus, le centre d'information électronique affichera un message de basse pression et la valeur de basse pression du pneu

clignotera sur l'affichage graphique.

3. Après avoir roulé pendant 20 minutes à une vitesse supérieure à 25 km/h (15 mi/h), le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint, pourvu qu'aucun des quatre pneus de route actifs ne soit à une pression inférieure à la limite d'avertissement.

NOTA :

Véhicules équipés d'une roue de secours compacte

1. La roue de secours compacte n'est pas équipée d'un capteur de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le TPMS ne mesure pas la pression de la roue de secours compacte.

2. Si vous posez la roue de secours compacte à la place d'un pneu de route dont la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveil-

lance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage. De plus, la valeur de pression continuera de clignoter sur l'affichage graphique du centre d'information électronique.

3. Après que vous avez roulé 20 minutes à plus de 25 km/h (15 mi/h), le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu. De plus, le centre d'information électronique affiche le message « CHECK TPM SYSTEM » (vérifier le système de surveillance de la pression des pneus) pendant trois secondes, puis affiche des tirets (- -) à la place de la valeur de pression.

4. À chaque cycle d'allumage suivant, le carillon retentit et le témoin clignote 75 secondes, puis s'allume en continu, et le centre d'information électronique affiche

« CHECK TPM SYSTEM » pendant trois secondes, puis des tirets (- -) à la place de la pression.

5. Lorsque vous réparez ou remplacez un pneu de route, puis le réinstallez sur le véhicule à la place de la roue de secours compacte, le système TPMS met automatiquement à jour les données automatiquement. De plus, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint et l'affichage graphique du centre d'information électronique affiche une nouvelle pression au lieu des tirets (- -), pourvu qu'aucun des quatre pneus de route actifs ne soit à une pression inférieure à la limite d'avertissement. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Les capteurs de surveillance de la pression des pneus sont réglementés par l'une des licences suivantes :

États-Unis KR5S120123
 Canada. 2671-S120123

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

MOTEUR 6,1 L



Le moteur 6,1 L est conçu pour respecter tous les règlements en matière d'émissions et pour offrir une économie de carburant et un rendement excellents lorsque vous utilisez du supercarburant sans plomb de haute qualité d'un indice d'octane de 91 ou plus.

Des cognements légers à bas régime ne présentent aucun danger pour votre moteur. Cependant, si ces cognements perdurent et s'amplifient à haut régime, votre moteur peut subir des dommages. Faites corriger le problème immédiatement. Une

essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, un calage ou un fonctionnement irrégulier du moteur. Si votre véhicule présente un de ces problèmes, essayez une autre marque d'essence avant de faire inspecter votre véhicule.

Plus de 40 constructeurs automobiles dans le monde ont participé à l'élaboration de la Charte universelle sur l'essence (World Wide Fuel Charter, WWFC) pour définir les propriétés de carburant nécessaires à la réduction des émissions de même qu'à l'amélioration de la performance et de la durabilité de votre véhicule. Dans la mesure du possible, le constructeur recommande l'utilisation d'essences conformes aux spécifications de la WWFC.

Essence reformulée

L'emploi d'essence à combustion plus propre, appelée « essence reformulée », est obligatoire dans de nombreuses régions du pays. Les essences reformulées sont des mélanges oxygénés spéciaux destinés à réduire les émissions des véhicules et à améliorer la qualité de l'air.

Le constructeur recommande l'utilisation d'essences reformulées. Les essences reformulées adéquatement mélangées offrent d'excellentes performances et prolongent la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.

Essences à mélange oxygéné

Certains fournisseurs mélangent l'essence sans plomb avec des matières oxygénées, notamment l'éthanol (10 %), l'éther méthyltertiobutylique (MTBE) et l'éther d'éthyl terbutylique (ETBE). En hi-

ver, certaines provinces et certains États exigent l'utilisation de mélanges oxygénés afin de réduire la teneur en monoxyde de carbone des gaz d'échappement. Ces mélanges peuvent être utilisés dans votre véhicule.

AVERTISSEMENT!

N'UTILISEZ PAS d'essence contenant du méthanol ou de l'éthanol E85. Elle peut nuire au démarrage et au comportement routier du véhicule et peut endommager des pièces essentielles du circuit d'alimentation.

Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'emploi de mélanges méthanol-essence ou à base d'éthanol E85. Bien que le MTBE soit un

mélange oxygéné à base de méthanol, il n'a pas ses effets nocifs.

Utilisation de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte

Les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte peuvent utiliser une essence renfermant au maximum 10 % d'éthanol (E10). L'utilisation d'une essence renfermant plus de 10 % d'éthanol pourrait annuler la garantie du véhicule.

Un véhicule qui n'est pas à carburant mixte et qui a été par mégarde ravitaillé à l'aide de carburant E-85 montrera un ou plusieurs symptômes tels que décrit ci-après :

- fonctionnement en mode de mélange appauvri;

- allumage du témoin de panne (OBD II);
- perte de rendement du moteur;
- démarrages à froid laborieux et qualité de conduite à froid dégradée;
- risque accru de corrosion des composants du circuit d'alimentation.

Lorsqu'un véhicule qui n'est pas à carburant mixte a été par mégarde ravitaillé à l'aide de carburant E-85, vous pouvez corriger la situation comme suit :

- vidangez le réservoir de carburant (consultez votre concessionnaire autorisé);
- remplacez l'huile moteur et le filtre;
- débranchez puis rebranchez la batterie pour réinitialiser la mémoire du module de commande du moteur.

L'utilisation prolongée de carburant E-85 peut entraîner des dommages importants.

MMT dans le carburant

Le MMT est un additif métallique contenant du manganèse qui est mélangé à certaines essences pour en augmenter l'indice d'octane. Les essences contenant du MMT n'offrent aucun avantage par rapport aux essences d'indice équivalent sans MMT. L'essence mélangée à du MMT réduit la vie utile des bougies d'allumage et le rendement du système antipollution dans certains véhicules. Chrysler vous recommande d'utiliser des essences sans MMT dans votre véhicule. Étant donné que la présence de MMT peut ne pas être indiquée sur la pompe, il est important de demander au préposé de la station service si l'essence qu'il vend en contient. Au Canada, la concentration

maximale en MMT permise est supérieure à celle autorisée aux États-Unis. Il est donc encore plus important de s'assurer de l'absence de MMT dans le carburant. L'utilisation de MMT est interdite dans les essences reformulées.

Substances ajoutées au carburant

Toutes les essences vendues aux États-Unis doivent contenir des additifs détergents. L'usage d'autres détergents ou additifs n'est donc pas nécessaire dans des conditions de conduite normale, et ne ferait qu'occasionner des frais supplémentaires. Vous ne devriez pas avoir à en ajouter au carburant.

Avertissements relatifs au circuit d'alimentation

AVERTISSEMENT!

Consignes à suivre pour conserver les performances de votre véhicule :

- La loi fédérale interdit l'utilisation d'essence contenant du plomb. L'utilisation d'essence contenant du plomb peut nuire au bon fonctionnement du moteur et endommager le système antipollution.
- Un moteur mal réglé, l'usage d'un carburant inadéquat ou des défauts d'allumage peuvent causer la surchauffe du catalyseur. Si votre moteur produit une odeur âcre de brûlé ou une légère fumée, il se peut qu'il soit mal

réglé et qu'il nécessite une réparation immédiate. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.

- Chrysler déconseille l'utilisation d'additifs censés augmenter l'indice d'octane du carburant. La plupart de ces produits possèdent une forte teneur en méthanol. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés au circuit d'alimentation en carburant ou des problèmes de rendement du véhicule découlant de l'utilisation de ces types de carburant ou d'additif.

NOTA : *La modification intentionnelle du système antipollution peut entraîner des sanctions civiles contre vous.*

Mises en garde concernant le monoxyde de carbone

MISE EN GARDE!

Le monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement est mortel. Observez les précautions indiquées ci-après pour éviter tout risque d'empoisonnement :

- Ne respirez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone, substance incolore, inodore et potentiellement mortelle. Ne faites jamais fonctionner votre moteur dans un espace clos, tel qu'un garage, et ne restez jamais dans un véhicule stationné durant une longue période pendant que le moteur tourne. Si vous

devez vous immobiliser dans un espace ouvert et si le moteur fonctionne pendant plus de quelques minutes, réglez le système de ventilation pour faire pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.

- Évitez les problèmes liés au monoxyde de carbone en effectuant des entretiens adéquats. Faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est monté sur un élévateur. Faites immédiatement réparer toute défectuosité et roulez avec les glaces latérales entièrement baissées tant que la réparation n'a pas eu lieu.
- Lorsque vous roulez, laissez le coffre fermé pour empêcher le monoxyde de carbone et les autres gaz dangereux de pénétrer dans l'habitacle.

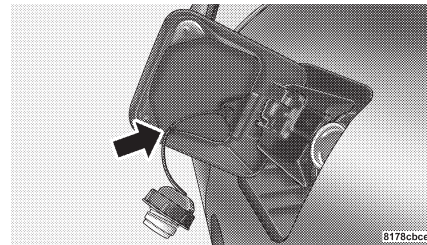
AJOUT DE CARBURANT

Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence)

Le bouchon du réservoir de carburant est situé derrière la trappe de carburant, du côté gauche du véhicule. Si ainsi équipé, ouvrez la trappe de carburant avec le doigt. Sinon, appuyez sur le côté gauche (près du bord) de la trappe de carburant pour accéder au bouchon de remplissage du réservoir de carburant. Si vous perdez ou endommagez ce bouchon, remplacez-le par un bouchon spécialement conçu pour votre véhicule.

NOTA : Lorsque vous dévissez le bouchon de remplissage du réservoir, placez

le cordon de retenue sur le crochet situé dans le renforcement de la trappe de carburant.



Crochet pour cordon de retenue du bouchon du réservoir

AVERTISSEMENT!

- Le circuit d'alimentation en carburant ou le système antipollution peuvent être endommagés si un bouchon inapproprié est fixé au réservoir de carburant.
- Un bouchon mal adapté peut laisser des impuretés s'infiltrer dans le circuit d'alimentation en carburant.
- Un bouchon inapproprié peut faire en sorte que le témoin de panne s'allume.

- Pour éviter les débordements et les remplissages excessifs, ne remplissez pas « à ras bord » le réservoir après le remplissage. Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

MISE EN GARDE!

- Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon d'essence est enlevé ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage.
- N'ajoutez jamais de carburant à un véhicule dont le moteur tourne.

- Vous risquez de causer un incendie si vous remplissez de carburant un bidon portable placé à l'intérieur du véhicule. Vous pourriez subir des brûlures. Posez toujours les bidons au sol lorsque vous les remplissez.

NOTA :

- Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Cela indique que le bouchon du réservoir est correctement serré. Le témoin de panne dans le groupe d'instruments peut s'allumer si le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est mal vissé. Assurez-vous de bien serrer le bouchon de remplissage du réservoir chaque fois que vous faites le plein.

- Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, mal posé ou endommagé, le message « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique – selon l'équipement. Dans ce cas, serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et appuyez sur le bouton du totaliseur partiel pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage du réservoir de carburant lâche, mal vissé ou endommagé peut causer l'allumage du témoin de panne. Consultez le paragraphe « Système de diagnostic embarqué » dans la section 7.

CHARGEMENT DU VÉHICULE

La capacité de charge du véhicule est indiquée sur l'étiquette d'homologation du véhicule. Ces renseignements concernent les occupants et les bagages, comme indiqué.

Ne dépassez pas le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids maximal autorisé sur l'essieu (PNBE) indiqué.

Étiquette d'homologation du véhicule

Votre véhicule possède une étiquette d'homologation du véhicule apposée à l'arrière de la porte du conducteur.

L'étiquette contient les renseignements suivants :

- Nom du constructeur
- Mois et année de fabrication
- Poids nominal brut du véhicule (PNBV)
- Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) avant
- Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) arrière
- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Type de véhicule
- Mois, jour et heure de fabrication (MDH)

Le code à barres permet au scanneur de l'ordinateur de lire le NIV.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total permis de votre véhicule. Cette valeur tient compte du conducteur, des passagers et des bagages. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière.

MISE EN GARDE!

Les roues avant dirigent le véhicule. Il est donc important que vous ne dépassiez pas le poids technique maximal sous les essieux avant et arrière. La conduite de votre véhicule pourrait devenir dangereuse si vous dépassez les limites permises. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Surcharge

Les composants de votre véhicule qui supportent des charges (essieux, ressorts, pneus, roues, etc.) vous donneront satisfaction tant que vous ne dépassez pas le PNBV et les poids techniques maximaux sous les essieux avant et arrière.

La meilleure façon de calculer le poids total de votre véhicule est de le faire peser lorsqu'il est complètement chargé et prêt à être utilisé. Faites-le peser sur une balance commerciale pour vous assurer qu'il ne dépasse pas le PNBV.

Calculez séparément le poids de l'avant et de l'arrière du véhicule. Il est important de répartir également la charge sur les essieux avant et arrière.

Une surcharge peut entraîner des dangers éventuels pour la sécurité et raccourcir la durée de vie utile. Des composants d'essieux ou de suspension plus robustes n'augmentent pas nécessairement le PNBV.

Chargement

Pour charger votre véhicule correctement, déterminez d'abord son poids sans occupants et sans chargement, son poids d'un essieu à l'autre et côte à côte. Rangez les articles lourds le plus bas possible et assurez-vous de répartir leur poids aussi également que possible. Avant de conduire, arrimez solidement tous les articles. Si la pesée du véhicule démontre que vous avez dépassé le PNBE sur l'un des essieux, mais que la charge totale est inférieure au PNBV spécifié, vous devez répartir le poids de nouveau. Une charge mal répartie peut nuire à la direction et à la tenue de route, mais aussi au fonctionnement des freins.

NOTA :

- *Consultez l'étiquette d'homologation du véhicule apposée à l'arrière de la porte du conducteur pour connaître le PNBV et le PNBE de votre véhicule.*
- *Consultez l'étiquette d'information sur les pneus pour connaître la pression de gonflage appropriée de vos pneus.*

TRACTION DE REMORQUE

La traction de remorque n'est pas recommandée avec ce véhicule.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)

Il n'est pas recommandé de remorquer ce véhicule derrière un véhicule de loisir.

NOTA : *Si vous devez remorquer le véhicule, veillez à ce que les quatre roues ne touchent pas le sol.*

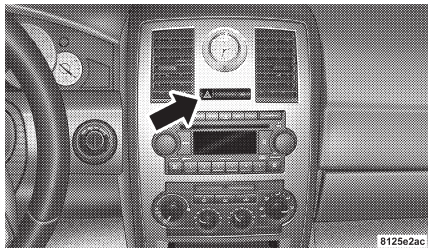
SECTION 6

EN CAS D'URGENCE

- MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE 332
- EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR 332
- TROUSSE DE GONFLAGE TIREFIT 334
- DEMARRAGE AVEC BATTERIE AUXILIAIRE 338
- POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ 342
- REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE 343
- Sans clé de contact 343
- Remorquage du véhicule par un autre véhicule (remorquage à plat avec les quatre roues au sol) 343
- Remorquage du véhicule derrière un autre au moyen d'un chariot roulant 344

MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE

L'interrupteur du signal de détresse est situé au centre du tableau de bord, entre les bouches d'air centrales.



Interrupteur du signal de détresse

Appuyez sur l'interrupteur du signal de détresse pour allumer les multiclignotants d'urgence. Une fois activés, tous les clignotants clignotent en continu pour avertir

les autres automobilistes d'une situation d'urgence. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre les multiclignotants d'urgence.

Il s'agit d'un système d'urgence qui ne devrait pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. Ne l'utilisez que lorsque votre véhicule est en panne et présente un danger pour la sécurité des autres conducteurs.

Lorsque vous devez quitter le véhicule pour aller chercher de l'aide, les multiclignotants d'urgence continuent de clignoter même si le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé).

NOTA : *L'utilisation prolongée des multiclignotants d'urgence risque de décharger la batterie.*

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.

- Sur l'autoroute : Ralentissez.
- En ville : Lorsque vous êtes arrêté, passez au point mort sans toutefois augmenter le régime de ralenti.

NOTA : *Vous pouvez prendre certaines mesures pour atténuer une surchauffe imminente. Si votre climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Le climatiseur chauffe le circuit de refroidissement du moteur. En désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur. Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, le*

sélecteur de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint 116 °C (240 °F) ou plus, rangez-vous en bordure de la route et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'aiguille de température revienne dans la plage normale de 93 à 110 °C (200 à 230 °F). Si l'aiguille reste sur 116 °C (240 °F) ou plus, et si vous entendez un carillon, coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

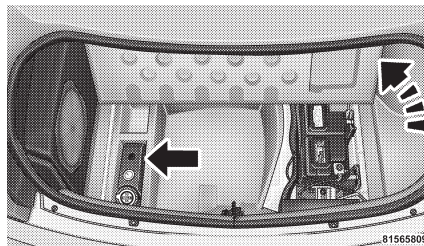
MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un centre de service. Si vous décidez de vérifier vous-même sous le capot, consultez la section 7 et observez les mises en garde sous le paragraphe portant sur le bouchon du radiateur.

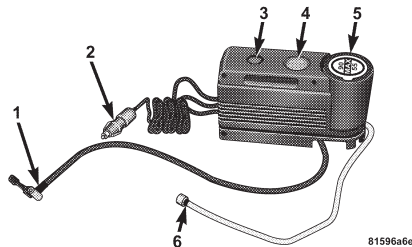
TROUSSE DE GONFLAGE TIREFIT

Les petites perforations, particulièrement celles dans la semelle du pneu, peuvent être obturées avec le scellant TIREFIT. Les corps étrangers (comme des vis ou des clous) ne doivent pas être retirés du pneu. TIREFIT peut être utilisé à des températures extérieures jusqu'à environ -20 °C (-4 °F).

La trousse TIREFIT se trouve sous un panneau d'accès dans le coffre.



Emplacement de la trousse de gonflage
TIREFIT



Trousse de gonflage TIREFIT

1. Boyau de la pompe à air
2. Fiche et câble d'alimentation
3. Interrupteur de la pompe à air
4. Manomètre
5. Bouteille du produit d'obturation TIREFIT
6. Boyau de produit d'obturation TIREFIT

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de réparer un pneu du côté de la rue alors que vous êtes à proximité du mouvement de circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident lors de l'utilisation du cric ou de la réparation d'un pneu.

- Les coupures ou les perforations d'environ 4 mm (0,16 po), les dommages causés par la conduite alors que la pression de gonflage des pneus est très basse, que le pneu est à plat ou que la roue est endommagée représentent un risque sur la route. N'utilisez pas le scellant TIREFIT et ne conduisez pas le véhicule dans de telles circonstances. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé le plus proche.

- Évitez tout contact du contenu TIREFIT avec les cheveux, les yeux ou les vêtements. Le scellant TIREFIT est nocif s'il est inhalé, ingurgité ou absorbé par la peau : il peut causer des irritations cutanées, oculaires et respiratoires. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement à grande eau. Changez de vêtements sans tarder s'ils ont été en contact avec TIREFIT.

- En cas de réaction allergique ou d'éruption cutanée, consultez immédiatement un médecin. Gardez le produit TIREFIT hors de la portée des enfants. S'il est avalé, rincez la bouche immédiatement à grande eau et buvez beaucoup d'eau. Ne provoquez pas le vomissement. Consultez tout de suite un médecin.
- Gardez le produit éloigné des sources de chaleur ou de flamme.

Scellage du pneu avec TIREFIT

1. Activez les multiclignotants d'urgence.
2. Mettez le levier sélecteur de la transmission à la position P (stationnement), arrêtez le moteur et serrez le frein de stationnement.

EN CAS D'URGENCE

3. Retirez la trousse TIREFIT du coffre.
4. Retirez la fiche d'alimentation (2) et le boyau de produit d'obturation TIREFIT (6) de la trousse TIREFIT.
5. Dévissez le capuchon de la valve du pneu dégonflé.
6. Vissez le raccord à l'extrémité du boyau de produit d'obturation TIREFIT (6) qui fera passer le produit de la bouteille (5) à la valve du pneu.
7. Branchez la fiche d'alimentation (2) dans la prise d'alimentation du tableau de bord.
8. Laissez le frein de stationnement serré et le levier sélecteur à la position P (stationnement) et démarrez le moteur.
9. Placez l'interrupteur (3) de la pompe à air en position 1 (marche). La pompe à air devrait commencer à gonfler le pneu et le produit d'obturation pour pneu (liquide blanc) sera acheminé par le boyau de produit d'obturation TIREFIT (6) de la bouteille (5) jusqu'au pneu.
10. Laissez fonctionner la pompe à air pendant cinq minutes et relevez la valeur indiquée par le manomètre (4). Si la pression du pneu est de 1,8 bar (26 psi) ou plus, passez à l'étape 19. Sinon, passez à la prochaine étape.
11. Placez l'interrupteur de la pompe à air (3) sur 0 (arrêt). Ensuite, débranchez le système TIREFIT du pneu et remettez-le dans le véhicule.
12. Desserrez le frein de stationnement et faites avancer et reculer le véhicule successivement sur environ 9,1 m (30 pi) pour répartir le produit d'étanchéité uniformément à l'intérieur du pneu.
13. Activez les multiclignotants d'urgence.
14. Mettez le levier sélecteur de la transmission à la position P (stationnement), arrêtez le moteur et serrez le frein de stationnement.
15. Débranchez le boyau de la pompe à air (1) du dessous de la bouteille de produit d'obturation (5) en faisant basculer la valve du boyau pour la dégager.
16. Branchez la valve du boyau de la pompe à air à la valve du pneu et faites basculer la valve du boyau pour l'engager.

17. Laissez le frein de stationnement serré et le levier sélecteur à la position P (stationnement) et démarrez le moteur.

18. Placez l'interrupteur (3) de la pompe à air en position 1 (marche). La pompe à air devrait pouvoir gonfler le pneu à au moins 1,8 bar (26 psi) en cinq minutes. Si le pneu est suffisamment gonflé, passez à l'étape suivante. **NOTA** : Si le pneu n'atteint pas une pression de gonflage de 1,8 bar (26 psi) en cinq minutes, il est trop endommagé pour être réparé. Ne tentez pas de conduire le véhicule de nouveau. Demandez de l'aide.

19. Si la pression du pneu est d'au moins 1,8 bar (26 psi), placez l'interrupteur de la pompe à air (3) sur 0 (arrêt) et arrêtez le moteur. Ensuite, débranchez le système TIREFIT du pneu et remettez-le dans le véhicule.

20. Desserrez le frein de stationnement et conduisez le véhicule environ 10 minutes pour vous assurer que le scellant à pneus soit distribué le mieux possible à l'intérieur du pneu.

21. Activez les multiclignotants d'urgence.

22. Mettez le levier sélecteur de la transmission à la position P (stationnement), arrêtez le moteur et serrez le frein de stationnement.

23. Débranchez le boyau de la pompe à air (1) du dessous de la bouteille de produit d'obturation (5) en faisant basculer la valve du boyau pour la dégager.

24. Branchez la valve du boyau de la pompe à air à la valve du pneu et faites basculer la valve du boyau pour l'engager.

25. Vérifiez la pression du pneu à l'aide du manomètre (4). Si la pression est d'au moins 1,3 bar (19 psi), passez à l'étape suivante. **NOTA** : Si la pression est inférieure à 1,3 bar (19 psi), le pneu est trop endommagé. Ne tentez pas de conduire le véhicule de nouveau. Demandez de l'aide.

26. Laissez le frein de stationnement serré et le levier sélecteur à la position P (stationnement) et démarrez le moteur.

27. Gonflez le pneu à la pression indiquée sur l'étiquette de pression des pneus apposée sur le montant de la porte du conducteur en plaçant l'interrupteur (3) sur I (marche) et en surveillant le manomètre. Lorsque la pression atteint la valeur indiquée sur l'étiquette de pression des pneus, placez l'interrupteur de la pompe à air (3) sur 0 (arrêt) et arrêtez le moteur.

28. Débranchez le système TIREFIT du pneu et revissez le bouchon de la valve.

29. Remplacez la trousse de scellant dans le coffre du véhicule. Vous pouvez trouver des bouteilles du produit d'obturation de rechange chez votre fournisseur de pièces MOPAR^{MD} autorisé.

30. Faites vérifier le pneu dès que possible par un concessionnaire autorisé ou par un centre de réparation.

NOTA :

- Si la pression de gonflage ne se stabilise pas au moins à 1,3 bar (19 psi), cela indique que le pneu est trop endommagé. Ne tentez pas de conduire le véhicule de nouveau. Demandez de l'aide.

- Ne faites pas fonctionner la pompe à air électrique pendant plus de huit minutes, car elle risquerait de surchauffer. Vous pourrez l'utiliser de nouveau lorsqu'elle aura refroidi.
- Remplacez la bouteille de produit d'obturation TIREFIT (5) une fois tous les quatre ans pour assurer un rendement optimal du système.
- Si le produit TIREFIT est liquide, de l'eau claire et un chiffon humide permettront d'enlever le surplus de produit sur le véhicule, le pneu ou les composants des roues. Une fois le produit séché, vous pouvez facilement l'enlever en le détachant, puis le mettre au rebut comme il se doit.
- Ne dépassez pas les 90 km/h (55 mi/h) tant que le pneu n'a pas été inspecté.

DEMARRAGE AVEC BATTERIE AUXILIAIRE

MISE EN GARDE!

- Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à n'importe quel moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et pourrait vous blesser gravement.

- Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il ne faut pas faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule muni d'une transmission automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à la batterie d'un autre véhicule à l'aide de câbles d'appoint. Cette façon de procéder peut être dangereuse si elle n'est pas effectuée correctement. Aussi, veuillez suivre scrupuleusement la procédure ci-après.

- Le liquide de batterie est une solution acide corrosive. Évitez tout contact de ce liquide avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez jamais au-dessus de la batterie lorsque vous fixez les cosses et évitez que ces dernières ne se touchent. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau les zones atteintes.
- Une batterie dégage des vapeurs d'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Aussi, tenez les trous d'aération de la batterie à distance de toute flamme ou étincelle.

- N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni une source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 V.
- La batterie dans ce véhicule est munie d'un boyau d'évent qui ne doit pas être débranché et elle ne doit être remplacée que par une batterie du même type (ventilée).

NOTA : La batterie est rangée sous un couvercle d'accès dans le coffre. Les bornes distantes de batterie pour démarrage d'appoint sont situées dans le compartiment moteur.

1. Portez des lunettes de protection et retirez tous vos bijoux métalliques (p. ex. montres et bracelets) afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique.

EN CAS D'URGENCE

2. Lorsque vous démarrez à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, positionnez ce dernier à portée de câble en faisant toutefois attention de ne pas mettre les deux véhicules en contact.

MISE EN GARDE!

Ne permettez pas aux véhicules de se toucher, car il pourrait se produire une mise à la masse et des blessures pourraient en résulter.

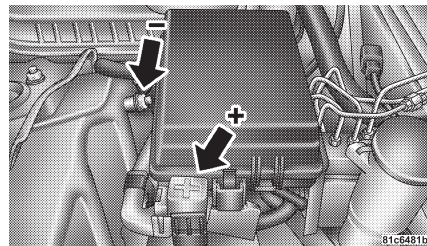
3. Serrez le frein de stationnement, placez la transmission automatique en position P (stationnement) et tournez le commutateur d'allumage des deux véhicules à la position LOCK (antivol-verrouillé).

4. Éteignez le chauffage (ventilateur), la radio et tous les accessoires électriques inutiles.

5. Raccordez une extrémité du câble volant à la borne à distance positive de la batterie pour démarrage d'appoint (+) dans le compartiment moteur. Raccordez l'autre extrémité du même câble à la cosse positive de la batterie d'appoint. Consultez l'illustration suivante relativement aux branchements pour le démarrage d'appoint.

6. Branchez l'autre câble, d'abord à la borne négative de la batterie d'appoint, puis **à la masse du moteur (-) du véhicule dont la batterie est déchargée.** Assurez-vous de la qualité du contact électrique à la masse du moteur. Consul-

tez l'illustration suivante relativement aux branchements pour le démarrage d'appoint.



Démarrage d'appoint

MISE EN GARDE!

- **N'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en prenant en remorque le véhicule.**

- **Ne branchez pas le câble sur la borne négative de la batterie déchargée. Cela produirait une étincelle électrique qui pourrait faire exploser la batterie.**
- **Par temps froid, lorsque les températures se situent sous le point de congélation, l'électrolyte d'une batterie déchargée peut geler. La batterie pourrait se briser ou exploser si vous tentez un démarrage d'appoint. La température de la batterie doit être rétablie au-dessus du point de congélation avant de procéder à toute tentative de démarrage d'appoint.**

7. Démarrez le moteur du véhicule qui est équipé de la batterie d'assistance. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes. Démarrez ensuite le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

NOTA : Consultez le paragraphe « Synchronisation du système ESP » sous « Système électronique d'antidérapage (ESP) » dans la section 5 si le témoin ESP/BAS (au groupe d'instruments) s'allume en continu après avoir fait démarrer le véhicule dont la batterie était déchargée.

8. Pour retirer les câbles volants, suivez exactement la même procédure dans l'ordre inverse. Prenez garde aux courroies en mouvement et au ventilateur.

MISE EN GARDE!

Toute procédure autre que celle décrite ci-dessus pourrait provoquer :

- **des blessures causées par le giclement de l'électrolyte hors des orifices de ventilation de la batterie;**
- **des blessures ou des dommages à la propriété en raison de l'explosion de la batterie;**
- **des dommages au circuit de charge du véhicule d'appoint ou du véhicule immobilisé.**

POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ

Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant. Puis, dans un mouvement de va-et-vient, passez de la marche arrière à la marche avant. Normalement, il est préférable de ne pas trop appuyer sur la pédale d'accélérateur pour maintenir le mouvement de balancier sans faire patiner les roues.

NOTA : Désactivez le système électronique d'antidérapage (ESP) (selon l'équipement), ou le système antipatinage (TCS) (selon l'équipement) avant d'essayer de dégager le véhicule. Consultez les para-

graphes « Système électronique d'antidérapage (ESP) » ou « Système antipatinage (TCS) » dans la section 5.

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous tentez de dégager votre véhicule enlisé par un mouvement de « va-et-vient » en passant de la première à la marche arrière, ne faites pas patiner les roues à plus de 25 km/h (15 mi/h), car vous pourriez endommager le groupe motopropulseur.
- Emballer le moteur ou faire patiner les roues trop rapidement peut faire surchauffer la transmission et l'endommager. Vous pourriez également endommager les pneus. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h) lorsque le véhicule est embourbé et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, peu importe la vitesse.

REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE

Sans clé de contact

Il faut faire preuve d'extrême prudence pour remorquer le véhicule lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé). La seule méthode de remorquage approuvée lorsque vous ne disposez pas de la clé est le transport par camion plateau. Pour éviter tout dommage au véhicule, il est conseillé d'utiliser un équipement de remorquage adéquat.

Remorquage du véhicule par un autre véhicule (remorquage à plat avec les quatre roues au sol)

Le remorquage à plat de véhicules équipés d'une transmission automatique n'est autorisé que dans les conditions suivantes :

Avec la clé de contact

Votre véhicule peut être remorqué comme suit : le levier sélecteur doit être au point mort (N), la distance à parcourir ne doit pas dépasser 48 km (30 mi) et la vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 48 km/h (30 mi/h). Une distance et une vitesse supérieures à ces limites risque d'entraîner la défaillance du train d'engrenage de la transmission. Le véhicule doit être transporté sur un camion plateau si la transmission est hors d'usage ou si le véhicule doit être remorqué sur une distance supérieure à 48 km (30 mi).

AVERTISSEMENT!

- **N'essayez pas de remorquer votre véhicule au moyen d'un équipement de remorquage de type élingue. Vous endommagerez la calandre.**
- **Si la transmission est hors d'usage ou si le véhicule doit être remorqué sur une distance supérieure à 48 km (30 mi), la seule méthode de remorquage approuvée est le transport par camion plateau. Vous risquez sinon d'endommager la transmission.**
- **Ne remorquez pas votre véhicule par l'arrière. Vous endommagerez la carrosserie et le bouclier arrière.**

- **Ne poussez pas et ne tractez pas votre véhicule au moyen d'un autre véhicule car vous risqueriez d'endommager la bande de pare-chocs et la transmission.**

S'il est nécessaire d'utiliser certains accessoires en cours de remorquage (essuie-glaces, dégivreurs, etc.), la clé de contact doit être à la position ON (marche) et non à la position ACC (accessoires). Assurez-vous que la transmission reste au point mort.

Remorquage du véhicule derrière un autre au moyen d'un chariot roulant

Le constructeur **déconseille** de remorquer ce véhicule au moyen d'un chariot roulant. Cela risque d'endommager le véhicule.

SECTION 7

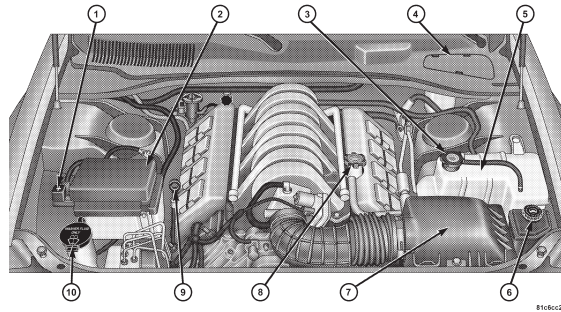
ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 6,1 L	347	• Balais d'essuie-glace	358
• DIAGNOSTIC EMBARQUÉ – OBD II	348	• Liquide lave-glace	358
• Bouchon de remplissage de carburant desserré	348	• Échappement	359
• INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN	349	• Circuit de refroidissement	361
• PIÈCES DE RECHANGE	350	• Circuit de freinage	366
• SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE	350	• Transmission automatique	368
• DIRECTIVES D'ENTRETIEN	351	• Entretien extérieur et protection contre la corrosion	369
• Huile moteur	351	• FUSIBLES	374
• Filtre à huile	353	• Module d'alimentation intégré	374
• Filtre à air du moteur	353	• Centrale de servitudes arrière	376
• Batterie sans entretien	354	• ENTREPOSAGE DU VÉHICULE	380
• Entretien du climatiseur	356	• REMPLACEMENT DES AMPOULES	380
• Filtre à air du climatiseur	357	• REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE	381
• Graissage des articulations de la carrosserie	357	• Phare de croisement, phare de route, feu de position et clignotant	381
		• Feu arrière et feu d'arrêt, feu arrière, clignotant et feu de recul	381

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• Éclairage de plaque d'immatriculation	383	• Moteur	386
• LIQUIDES ET CONTENANCES	385	• Châssis	387
• LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE	386		

COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 6,1 L



1 – Borne de batterie positive pour démarrage d'appoint à distance

2 – Module d'alimentation intégré

3 – Bouchon du radiateur

4 – Couvercle d'accès au réservoir de liquide pour freins

5 – Réservoir de liquide de refroidissement du moteur

6 – Réservoir de liquide de direction assistée

7 – Filtre à air

8 – Remplissage d'huile moteur

9 – Jauge d'huile

10 – Réservoir de lave-glace

DIAGNOSTIC EMBARQUÉ – OBD II

Votre véhicule est équipé d'un système complexe de diagnostic de bord appelé OBD II. Ce système contrôle le fonctionnement des systèmes antipollution, de contrôle du moteur et de la transmission automatique. Lorsque ceux-ci fonctionnent correctement, votre véhicule est en mesure de vous fournir d'excellentes performances en matière de conduite et de consommation d'essence, ainsi qu'un niveau d'émissions nettement inférieur à celui exigé par le gouvernement.

Si l'un de ces dispositifs tombe en panne, le système de diagnostic embarqué OBD II allume le témoin de panne. Il met également en mémoire des codes de diagnostic et d'autres renseignements qui aident les mécaniciens à effectuer les

réparations nécessaires. Bien que dans la plupart des cas, il n'est pas nécessaire de faire remorquer le véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé aussitôt que possible.

AVERTISSEMENT!

Une utilisation prolongée de votre véhicule alors que le témoin de panne est allumé risque d'endommager davantage le système antipollution. Cela pourrait également nuire à l'économie de carburant et à la maniabilité. Faites réparer votre véhicule avant de passer le test de contrôle antipollution.

Si le témoin de panne clignote pendant que le moteur tourne, une perte de puissance ou de graves dommages au convertisseur catalytique sont sur le point de se produire. Une réparation immédiate est nécessaire.

Bouchon de remplissage de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, mal posé ou endommagé, le message « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique – selon l'équipement. Dans ce cas, serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et appuyez sur le bouton du totaliseur partiel pour effacer le message. Si le

problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage du réservoir de carburant lâche, mal vissé ou endommagé peut causer l'allumage du témoin de panne.

INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Dans certaines provinces, la loi peut exiger la vérification du système antipollution de votre véhicule. Tout manquement à cette obligation peut entraîner la suspension de l'immatriculation.



Dans les provinces où prévaut une exigence d'inspection et d'entretien, cette vérification a pour but de vérifier si le témoin

de panne fonctionne, s'il demeure éteint lorsque le moteur tourne et si le système de diagnostic embarqué OBD II est prêt pour le contrôle.

En général, le système OBD II est prêt. Toutefois, il se peut qu'il ne soit **pas** prêt si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est récemment déchargée, ou si la batterie a été remplacée. Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est pas prêt pour le contrôle, votre véhicule échouera le test.

Avant de vous rendre au centre de contrôle, vous pouvez effectuer un test simple à l'aide de votre clé de contact. Pour vérifier le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule :

1. Insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage.
2. Placez la clé à la position ON (marche), mais sans lancer ou faire démarrer le moteur.
3. Si vous lancez ou démarrez le moteur, vous devrez recommencer le test.
4. Dès que vous placez votre clé en position ON (marche), le témoin de panne s'allume. Il s'agit de la vérification normale de l'ampoule.
5. Environ 15 secondes plus tard, l'une des deux situations suivantes se produit :
 - a. Le témoin de panne clignote durant 10 secondes environ, puis reste allumé

jusqu'à la coupure du contact ou jusqu'au démarrage du moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule n'est **pas prêt** et que vous ne devriez **pas** vous rendre au centre de contrôle.

b. Le témoin de panne ne clignote pas et reste allumé jusqu'à la coupure du contact ou jusqu'au démarrage du moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule est **prêt** et que vous pouvez vous rendre au centre de contrôle.

Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est **pas prêt**, vous devriez consulter votre concessionnaire ou un atelier de réparation autorisé. Si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est déchargée ou a été remplacée, il vous suffit d'attendre que

le système de diagnostic embarqué OBD II se mette à jour. Si vous repassez le test de routine indiqué plus haut, il est fort probable qu'il se révèle concluant.

Que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule soit prêt ou non, si le témoin de panne s'allume lorsque vous roulez, faites vérifier votre véhicule avant de vous rendre au centre de contrôle. En effet, votre véhicule pourrait y être refusé si le témoin de panne est allumé pendant que le moteur tourne.

PIÈCES DE RECHANGE

Il est fortement recommandé d'utiliser des pièces d'origine MOPAR^{MD} pour effectuer l'entretien périodique et les réparations afin de conserver le rendement prévu. La garantie du constructeur ne couvre pas les dommages et les défaillances qui dé-

coulent de l'utilisation de pièces et produits autres que MOPAR^{MD} pour effectuer l'entretien et les réparations.

SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire dispose d'une équipe d'entretien qualifiée, d'un outillage spécialisé et de l'équipement nécessaire pour exécuter toutes les opérations d'entretien, de façon experte et professionnelle. Vous pouvez vous procurer des manuels d'atelier qui contiennent toutes les informations détaillées concernant l'entretien de votre véhicule. Veuillez consulter ces manuels avant d'entreprendre vous-même toute procédure sur votre véhicule.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

MISE EN GARDE!

Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN

Les pages qui suivent traitent des services d'entretien **obligatoires** déterminés par les ingénieurs qui ont conçu votre véhicule.

Outre les pièces pour lesquelles des intervalles d'entretien ont été prévus, il existe d'autres pièces qui peuvent fonctionner correctement sans entretien périodique. Toutefois, la défaillance de l'une de ces pièces peut nuire aux performances du moteur ou du véhicule. Ces pièces doivent donc être vérifiées si vous remarquez ou soupçonnez une anomalie.

Huile moteur

Vérification du niveau d'huile

Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile

régulièrement, par exemple, à chaque plein d'essence.

Le meilleur moment pour contrôler le niveau d'huile moteur est soit environ cinq minutes après l'arrêt du moteur, alors qu'il était à sa température normale de fonctionnement, soit avant le démarrage, après une nuit passée à l'arrêt.

Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification doit se faire lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane. Maintenez le niveau d'huile dans la plage « SAFE » (niveau adéquat). Sur ce type de moteur, lorsque le niveau est à la limite inférieure de la plage « SAFE » (niveau adéquat), il faut ajouter 1 L (1 pinte US) d'huile pour atteindre la limite supérieure de la plage « SAFE » (niveau adéquat).

AVERTISSEMENT!

Un remplissage excessif ou insuffisant entraînera une aération de l'huile ou une perte de pression d'huile. Cela pourrait endommager votre moteur.

Vidange de l'huile moteur

Consultez le « Calendrier d'entretien » de la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile ne doivent en aucun cas dépasser 10 000 km (6 000 mi) ou 6 mois, selon la première éventualité.

Choix de l'huile moteur

Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection optimale, peu im-

porte les conditions d'utilisation, le constructeur recommande d'utiliser uniquement une huile moteur entièrement synthétique homologuée par l'American Petroleum Institute (API) sous les catégories SM ou SM/CF, et conforme aux exigences de la norme MS-10725 de Chrysler.

Le fabricant recommande d'utiliser une huile entièrement synthétique, comme l'huile Mobil 1^{MD} SAE 0W-40 ou l'équivalent.

Indice de viscosité des huiles moteur (indice SAE)

Il est recommandé d'utiliser une huile moteur SAE 0W-40 dans la plage de températures de fonctionnement indiquée dans le tableau des viscosités. Vous pouvez également utiliser de l'huile moteur SAE 5W-40. L'indice de viscosité SAE adéquat de l'huile moteur doit être choisi en se

basant sur les recommandations ci-après et se situer dans la gamme des températures de fonctionnement illustrées dans le tableau de viscosité d'huile moteur ci-après.

TABLEAU DE VISCOSITÉ DE L'HUILE MOTEUR								
0W-40 (recommandée)								
5W-40								
°F	-20°	0°	10°	20°	32°	60°	80°	100°
°C	-29°	-18°	-12°	-7°	0°	16°	27°	38°
Plage de températures prévues avant la prochaine vidange d'huile								
813eda54								

La viscosité d'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur, consultez le

paragraphe « Compartiment moteur » de la présente section.

Huiles moteur synthétiques

Vous pouvez utiliser des huiles moteur synthétiques à condition qu'elles répondent aux exigences décrites ci-dessus. En outre, vous devez respecter les intervalles recommandés de vidange d'huile et de remplacement du filtre à huile.

Additifs pour huile moteur

N'ajoutez aucun additif, autre qu'un liquide détecteur de fuite, à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit techniquement modifié et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement.

Mise au rebut de l'huile moteur et des filtres à huile usagés

Prenez les précautions nécessaires pour vous défaire de l'huile moteur usagée et du filtre provenant de votre véhicule. L'huile et les filtres usagés abandonnés sans précaution aucune peuvent causer un préjudice à l'environnement. Adressez-vous à votre concessionnaire, votre station-service ou une agence gouvernementale pour savoir comment et à quel endroit dans votre région vous pouvez vous débarrasser en toute sécurité des huiles et des filtres usagés.

Filtre à huile

Vous devez remplacer le filtre à huile à chaque vidange.

Choix du filtre à huile

Les moteurs Chrysler possèdent un filtre à huile à passage total. Les filtres de rechange doivent être du même type. La qualité des filtres de rechange varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. C'est pourquoi nous vous recommandons les filtres à huile de haute qualité MOPAR^{MD}.

Filtre à air du moteur

Consultez le « Calendrier d'entretien » de la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

MISE EN GARDE!

Le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) peut également assurer une protection en cas de retour de flamme du moteur. Ne retirez pas le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) à moins que cela ne soit nécessaire pour la réparation ou l'entretien. Assurez-vous que personne ne se trouve près du compartiment moteur avant de démarrer le moteur lorsque le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) est retiré. De graves blessures pourraient en résulter.

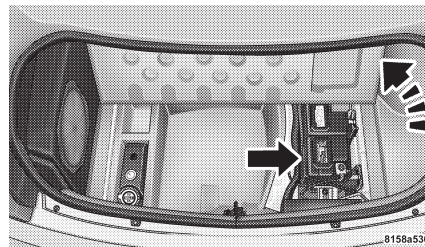
Sélection de filtre à air du moteur

La qualité des filtres à air du moteur de remplacement varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. Les filtres à air du moteur MOPAR^{MD} sont des filtres de haute qualité et sont recommandés.

Batterie sans entretien

Le dessus de la batterie sans entretien est scellé en permanence. Vous n'aurez jamais à y ajouter d'eau ni à en effectuer l'entretien périodique normalement requis.

NOTA : *La batterie est rangée sous un couvercle d'accès dans le coffre. Les bornes distantes de batterie pour démarrage d'appoint sont situées dans le compartiment moteur.*



Emplacement de la batterie

MISE EN GARDE!

- Le liquide de la batterie est une solution acide corrosive qui peut causer des brûlures et même la cécité. Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez pas au-dessus d'une batterie lorsque vous fixez les coses. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment la zone touchée à l'eau.

- Les émanations de la batterie sont inflammables et explosives. Tenez la batterie éloignée des flammes ou des étincelles. N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni aucune source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 V. Ne laissez pas les coses des câbles se toucher.
- Les bornes de batterie, les coses de câbles et leurs accessoires contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.
- La batterie dans ce véhicule est munie d'un boyau d'évent qui ne doit pas être débranché et elle ne doit être remplacée que par une batterie du même type (ventilée).

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous remplacez les câbles de la batterie, il est essentiel que le câble positif soit raccordé à la borne positive et que le câble négatif soit raccordé à la borne négative. Les bornes positive et négative sont identifiées respectivement par les signes (+) et (-) sur le boîtier de la batterie. Les coses des câbles doivent être bien serrées sur les bornes et ne doivent pas être rouillées.

- Si vous utilisez un « chargeur rapide » avec la batterie dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie avant de raccorder le chargeur à la batterie. N'utilisez pas un « chargeur rapide » pour produire la tension de démarrage.

Entretien du climatiseur

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, faites-le vérifier au début de la saison chaude par un concessionnaire autorisé. Ce service comprend généralement le nettoyage des ailettes du condenseur et la vérification du rendement. La tension de la courroie d'entraînement doit aussi être vérifiée au même moment.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez pour votre système de climatisation que des liquides frigorigènes et des lubrifiants pour le compresseur approuvés par le constructeur. Certains liquides frigorigènes non approuvés sont inflammables et peuvent exploser, vous causant ainsi des blessures. D'autres liquides frigorigènes ou lubrifiants non approuvés peuvent causer une défaillance du système qui nécessiterait des réparations coûteuses. Consultez la section 3 du livret des renseignements sur la garantie pour obtenir de plus amples renseignements.

- Le système de climatisation contient du liquide frigorigène sous haute pression. Afin d'éviter les risques de dommages au système ou les blessures, confiez à un mécanicien compétent toute réparation nécessitant l'ajout de liquide frigorigène ou le débranchement des canalisations.

Récupération et recyclage du liquide frigorigène

Le liquide frigorigène du climatiseur, le R-134a, est un hydrofluorocarbure (HFC) approuvé par l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone. Toutefois, le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par des concessionnaires autorisés ou par tout autre établissement de service

utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : *N'utilisez que des produits d'étanchéité pour système de climatisation, des produits antifuites, des conditionneurs de joints d'étanchéité, de l'huile pour compresseur et des liquides frigorigènes approuvés par le constructeur.*

Filtre à air du climatiseur

Le filtre est situé dans la prise d'air frais sous le capot, derrière un panneau amovible dans l'auvent sur le côté passager du véhicule, à côté des essuie-glaces. Lorsque vous installez le nouveau filtre, faites attention à bien l'orienter. Pour remplacer le filtre, retirez le portillon d'accès dans l'écran d'auvent en pressant sur les attaches de retenue. Faites coulisser le couvercle vers l'avant et vers le bas sur l'adaptateur de filtre et retirez le filtre

usagé. Posez un filtre neuf en orientant les flèches dans le sens du débit de l'air, c'est-à-dire vers l'arrière du véhicule (le texte et les flèches sur le filtre l'indiquent).

Consultez le « Calendrier d'entretien » de la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

Graissage des articulations de la carrosserie

Les serrures et tous les points d'articulation de la carrosserie, y compris les glissières des sièges, ainsi que les galets et les charnières des portes, du hayon, des portes coulissantes et du capot, doivent être régulièrement graissés avec une graisse au lithium MOPAR^{MD} Spray White Lube pour assurer un fonctionnement silencieux et régulier et les protéger contre la rouille et l'usure. Avant d'appliquer le lubrifiant, essuyez les piè-

ces afin d'enlever toutes les saletés et impuretés. Essuyez ensuite l'excédent d'huile ou de graisse après avoir terminé la lubrification des pièces. Portez une attention particulière aux composants de fermeture du capot pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Lorsque vous ouvrez le capot pour l'entretien d'autres pièces, nettoyez et lubrifiez-en les mécanismes de fermeture et d'ouverture de même que le crochet de sécurité.

Graissez les barilletts des serrures extérieures deux fois par an, de préférence à l'automne et au printemps. Introduisez directement dans le barillet une petite quantité de lubrifiant de haute qualité, tel que le Lubrifiant pour barilletts de serrures Mopar^{MD}.

Balais d'essuie-glace

Nettoyez régulièrement les lames caoutchoutées des balais d'essuie-glace et le pare-brise à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et d'un détergent non abrasif. Cela permettra d'en retirer les accumulations de sel et de saletés provenant de la route.

L'utilisation prolongée des essuie-glaces sur un pare-brise sec détériore les balais. Envoyez toujours un peu de liquide lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour enlever le sel et la saleté d'un pare-brise sec.

Évitez d'utiliser les balais d'essuie-glace pour enlever le givre ou la glace du pare-brise. Évitez de mettre le caoutchouc des lames de balai en contact avec des dérivés pétroliers tels que de l'huile moteur, de l'essence, etc.

Liquide lave-glace

Le réservoir de liquide lave-glace est situé à l'avant du compartiment moteur. Assurez-vous de vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le dispositif durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.

Lors du remplissage du liquide lave-glace, appliquez un peu de liquide sur un chiffon ou une serviette et essuyez les lames des balais d'essuie-glace. Cela améliorera la performance des lames.

Pour éviter la formation soudaine d'une couche de givre sur le pare-brise par temps très froid, privilégiez une solution ou un mélange qui répond ou qui dépasse les exigences propres aux écarts de température qui correspondent à votre climat. Ces renseignements sur l'évaluation du produit se trouvent sur la plupart des contenants de liquide lave-glace.

Le réservoir de liquide peut contenir près de 4 L (1 gallon US) de liquide lave-glace lorsque le message « Low Washer Fluid » (bas niveau de liquide lave-glace) est affiché au centre d'information électronique.

MISE EN GARDE!

Les liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

Échappement

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour apprendre comment éviter de respirer le monoxyde de carbone, consultez le paragraphe « Gaz d'échappement » sous « Conseils de sécurité » dans la section 2.

Le catalyseur nécessite l'utilisation exclusive d'essence sans plomb. L'essence contenant du plomb neutralise l'efficacité du catalyseur en tant que système antipollution.

Dans des conditions normales d'utilisation, le catalyseur ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il importe que le moteur soit toujours bien réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter que ce dernier ne se détériore.

AVERTISSEMENT!

Vous risquez d'endommager le catalyseur si le véhicule n'est pas maintenu en bon état de fonctionnement. Si le moteur présente des signes de défaillance, tels que des ratés ou une baisse évidente des performances, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Le catalyseur risque de surchauffer si vous continuez de rouler avec un véhicule défaillant, ce qui risque d'endommager le catalyseur et le véhicule.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

MISE EN GARDE!

Si vous garez votre véhicule sur des matières combustibles alors que votre système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Il peut s'agir d'herbes ou de feuilles entrant en contact avec votre système d'échappement. Ne garez pas votre véhicule et ne le conduisez pas là où votre système d'échappement risque d'être en contact avec des matières combustibles.

Dans les cas exceptionnels où le moteur est en très mauvais état, une odeur de roussi peut signifier une surchauffe grave et anormale du catalyseur. En pareil cas, immobilisez complètement le véhicule de manière sécuritaire, arrêtez le moteur et laissez le véhicule refroidir. Faites ensuite effectuer immédiatement une mise au point, conformément aux spécifications du constructeur.

Pour éviter d'endommager le catalyseur :

- N'éteignez jamais le moteur ou ne coupez jamais le contact lorsque la transmission est en prise et que le véhicule roule.
- N'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule.

- Ne faites pas tourner le moteur au régime de ralenti alors que des câbles de bougie d'allumage sont débranchés ou enlevés, comme durant des essais de diagnostic, ou durant de longues périodes de régime de ralenti très instable, ou dans des conditions de mauvais fonctionnement.

Circuit de refroidissement

MISE EN GARDE!

- **Lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur du radiateur, débranchez le fil d'alimentation du moteur du ventilateur ou tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). Le ventilateur est commandé par la température du liquide de refroidissement et peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).**

- **Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement (antigel) chaud ou de vapeur de votre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon du radiateur lorsque celui-ci est chaud.**

Vérification du liquide de refroidissement

Vérifiez le liquide de refroidissement du moteur (antigel) aux 12 mois (avant l'arrivée du temps froid, s'il y a lieu). Si le liquide de refroidissement est sale ou semble contenir de la rouille, le système

devrait être purgé, rincé et rempli de nouveau de liquide de refroidissement (antigel) propre. Assurez-vous que l'avant du condensateur du climatiseur n'est pas obstrué par l'accumulation d'insectes, de feuilles mortes, etc. S'il est sale, nettoyez-le en vaporisant doucement de l'eau au moyen d'un boyau d'arrosage, en un mouvement vertical, sur la face avant du condensateur.

Assurez-vous que les tuyaux du vase d'expansion ne sont pas friables, craquelés, déchirés ou coupés et que les raccords au vase et au radiateur sont solides. Vérifiez l'ensemble du circuit pour y déceler de possibles fuites.

Lorsque le moteur est à la température normale de fonctionnement (mais à l'arrêt), vérifiez l'étanchéité du bouchon du radiateur en créant une dépression par

la vidange d'une petite quantité de liquide de refroidissement (antigel) au moyen du robinet de vidange du radiateur. Si le bouchon est bien étanche, le liquide de refroidissement devrait commencer à s'évacuer du vase d'expansion. **NE DÉVISEZ EN AUCUN CAS LE BOUCHON DE RADIATEUR LORSQUE LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT EST CHAUD.**

Circuit de refroidissement – Vidange, rinçage et remplissage

Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou contient une quantité considérable de sédiments, le système doit être nettoyé et rincé avec un produit de nettoyage fiable pour circuit de refroidissement. Rincez ensuite soigneusement pour enlever toute trace de dépôts et de produits chimiques. Mettez au rebut de

façon appropriée l'ancienne solution de liquide de refroidissement (antigel).

Consultez le « Calendrier d'entretien » de la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

Choix de liquide de refroidissement (antigel)

N'utilisez que le liquide de refroidissement (antigel) recommandé par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé.

AVERTISSEMENT!

- Le mélange d'un liquide de refroidissement (antigel) autre que le liquide de type HOAT précisé peut endommager le moteur et diminuer la protection contre la corrosion. Si un liquide de refroidissement (antigel) qui n'est pas de type HOAT est versé dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, il doit être remplacé dès que possible par le liquide de refroidissement (antigel) précisé.

- **N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou antirouille, car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement (antigel) et obstruer le radiateur.**
- **Ce véhicule n'est pas conçu pour utiliser un liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol. L'utilisation de liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol n'est pas recommandée.**

Ajout de liquide de refroidissement

Votre véhicule est doté d'un liquide de refroidissement (antigel) amélioré qui prolonge les intervalles d'entretien. Le liquide

de refroidissement (antigel) peut être utilisé jusqu'à cinq ans ou 170 000 km (102 000 mi) avant d'être remplacé. Pour éviter de raccourcir cet intervalle d'entretien prolongé, il est important d'utiliser le même liquide de refroidissement (antigel) pendant toute la durée de vie utile du véhicule. Veuillez observer ces recommandations d'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) HOAT (Hybrid Organic Additive Technology).

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement (antigel) :

- Chrysler recommande l'utilisation d'antigel MOPAR^{MD} 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) de formule HOAT (Hybrid Organic Additive Technology).

- Mélangez une solution à 50 % de liquide de refroidissement (antigel) HOAT et d'eau distillée. Utilisez des concentrations plus élevées (sans dépasser 70 %) si des températures inférieures à -37 °C (-34 °F) sont prévues.
- N'utilisez que de l'eau très pure, comme de l'eau distillée ou déionisée, lorsque vous mélangez la solution d'eau et de liquide de refroidissement (antigel). L'utilisation d'une eau de qualité moindre réduit la protection contre la corrosion du circuit de refroidissement du moteur.

Veillez noter qu'il incombe au propriétaire d'assurer le niveau de protection approprié contre le gel, en fonction des températures propres à la région où il compte utiliser son véhicule.

NOTA : *Le mélange de divers types de liquide de refroidissement (antigel) diminue la durée de vie utile du liquide de refroidissement (antigel) et exige de plus fréquents changements de liquide de refroidissement (antigel).*

Bouchon de radiateur

Le bouchon doit être complètement serré pour prévenir la perte de liquide de refroidissement (antigel) et pour s'assurer que le liquide de refroidissement (antigel) retourne dans le radiateur à partir du vase d'expansion.

Le bouchon doit être vérifié et nettoyé s'il y a des dépôts de substances étrangères sur les surfaces de contact devant assurer l'étanchéité.

MISE EN GARDE!

- **La mention « DO NOT OPEN HOT » (ne pas ouvrir lorsque le radiateur est chaud) apparaît sur le bouchon de radiateur par mesure de sécurité. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement (antigel) lorsque le moteur surchauffe. Ne desserrez pas ou n'enlevez pas le bouchon pour essayer de refroidir un moteur surchauffé. La chaleur cause une augmentation de la pression dans le circuit de refroidissement. Afin d'éviter de vous ébouillanter ou de vous blesser, ne dévissez pas le bouchon de radiateur tant que le circuit est chaud ou sous pression.**

- **N'utilisez pas un bouchon de radiateur autre que celui fabriqué pour votre véhicule, au risque de vous blesser ou d'endommager le moteur.**

Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé

Le liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol usagé est une substance dont la mise au rebut est réglementée. Informez-vous auprès des autorités locales pour connaître les règlements pertinents en matière d'élimination des déchets. Pour empêcher les enfants et les animaux d'ingérer du liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol, n'entreposez pas le liquide dans des récipients ouverts et ne laissez pas le liquide s'accumuler au sol. En cas d'ingestion par

un enfant, adressez-vous immédiatement à un médecin. Nettoyez immédiatement tout renversement de liquide.

Niveau du liquide de refroidissement

Le vase d'expansion permet de rapidement vérifier visuellement si le niveau de liquide de refroidissement (antigel) est adéquat. Lorsque le contact est coupé et que le moteur est froid, le niveau du liquide de refroidissement (antigel) dans le vase d'expansion doit se trouver entre les repères du vase.

Le radiateur demeure normalement plein, il n'est donc pas nécessaire de retirer le bouchon du radiateur à moins de vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement (antigel) ou de remplacer le liquide de refroidissement (antigel). Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet.

Tant que la température de fonctionnement du moteur demeure satisfaisante, une vérification mensuelle du vase d'expansion suffit.

S'il faut ajouter du liquide de refroidissement (antigel) pour maintenir le niveau adéquat, le liquide doit être ajouté dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas trop le carter.

Points à ne pas oublier

NOTA : *Lorsque le véhicule est arrêté après avoir parcouru quelques kilomètres (ou quelques milles), il est possible que de la vapeur s'échappe de l'avant du compartiment moteur. Cette vapeur résulte en général de la vaporisation de l'eau produite par la pluie, la neige ou l'humidité accumulée sur le radiateur. Le*

phénomène se produit lorsque le thermostat s'ouvre et laisse entrer le liquide de refroidissement (antigel) chaud dans le radiateur.

Si l'examen du compartiment moteur ne vous permet pas de déceler de trace de fuite au niveau des tuyaux ou du radiateur, vous pouvez utiliser le véhicule en toute sécurité. La vapeur se dissipera peu après.

- Ne remplissez pas trop le vase d'expansion.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement (antigel) dans le radiateur et dans le vase d'expansion. Si vous devez ajouter du liquide de refroidissement (antigel), le contenu du vase d'expansion doit être également protégé contre le gel.

- S'il faut fréquemment ajouter du liquide de refroidissement (antigel) ou si le niveau du vase d'expansion ne descend pas lorsque le moteur refroidit, le circuit de refroidissement doit faire l'objet d'un essai de pression dans le but de détecter les fuites.
- Maintenez la concentration du liquide de refroidissement (antigel) à 50 % de liquide de refroidissement (antigel) HOAT (minimum) et d'eau distillée pour bien protéger le moteur (qui comprend des composants en aluminium) contre la corrosion.
- Assurez-vous que les tuyaux du radiateur et du vase d'expansion ne sont ni tordus, ni obstrués.

- Gardez l'avant du radiateur propre. Si votre véhicule possède un climatiseur, gardez l'avant du condensateur propre également.
- Ne remplacez pas le thermostat pour l'été ou l'hiver. S'il est nécessaire de remplacer le thermostat, posez SEULEMENT le type de thermostat approuvé. D'autres types de thermostats risquent de ne pas offrir un rendement satisfaisant du liquide de refroidissement (antigel), d'augmenter la consommation de carburant, et d'augmenter les rejets polluants.

Circuit de freinage

Tous les éléments du circuit de freinage doivent faire l'objet d'un contrôle régulier afin d'assurer le bon fonctionnement du

système. Consultez le « Calendrier d'entretien » de la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

MISE EN GARDE!

L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'un accident. Le fait de conduire en gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le circuit de freinage. En cas d'urgence, vos freins risquent de faire défaut.

Maître-cylindre – Vérification du niveau du liquide pour freins

Vérifiez le niveau du liquide dans le maître-cylindre dès que le témoin du sys-

tème de freinage s'allume pour indiquer une défaillance.

Le niveau de liquide dans le maître-cylindre doit être vérifié lors de toute intervention sous le capot.

Nettoyez le dessus du maître-cylindre avant de dévisser le bouchon. Ajoutez du liquide pour rétablir le niveau jusqu'au repère « FULL » (plein) figurant sur le côté du réservoir du maître-cylindre.

Il est déconseillé de trop remplir le réservoir, car cela risque d'entraîner une fuite dans le circuit.

Ajoutez du liquide pour rétablir le niveau à la hauteur recommandée et indiquée sur le réservoir de liquide pour freins. Dans le cas de freins à disque, le niveau du liquide baisse à mesure que les plaquettes

s'usent. Toutefois, une fuite peut aussi être la cause de la baisse du niveau de liquide pour freins. Une vérification s'impose alors.

Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé.

MISE EN GARDE!

- **Une trop grande quantité de liquide pour freins dans le réservoir peut entraîner un déversement sur les pièces chaudes du moteur et provoquer un incendie.**

- **L'utilisation d'un liquide pour freins ayant un point d'ébullition inférieur ou non précisé par rapport aux spécifications peut provoquer la défaillance subite des freins en cas de freinage appuyé et prolongé. Vous risquez d'avoir un accident.**

N'utilisez que du liquide pour freins provenant d'un bidon hermétiquement fermé afin d'éviter sa contamination par des substances étrangères ou l'humidité.

AVERTISSEMENT!

Ne permettez pas à un liquide à base de pétrole de contaminer le liquide pour freins. Cela pourrait endommager l'étanchéité du circuit.

Transmission automatique

Vérification du niveau d'huile

Les vérifications régulières du niveau d'huile de la transmission automatique ne sont pas requises. C'est pourquoi il n'y a pas de jauge de niveau d'huile.

Si vous remarquez une fuite d'huile ou une défectuosité au passage des vitesses, faites vérifier le niveau d'huile de la transmission par votre concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

- **L'utilisation d'une huile pour transmission différente de celle recommandée par le constructeur risque de détériorer la qualité du passage des vitesses ou de causer des vibrations dans le convertisseur de couple. L'utilisation d'une huile autre que celle recommandée par le constructeur nécessitera également le remplacement plus fréquent de l'huile de la transmission et du filtre. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé.**

- **Le niveau d'huile est établi en usine et ne nécessite aucune modification dans des conditions normales d'utilisation. Si l'huile de la transmission fuit, rendez-vous immédiatement chez votre concessionnaire autorisé. Cela pourrait gravement endommager la transmission. Votre concessionnaire autorisé dispose des outils nécessaires au réglage du niveau d'huile.**

Remplacement de l'huile et du filtre

Consultez le « Calendrier d'entretien » de la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

Si la transmission doit être démontée pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer l'huile et le filtre.

Choix d'un lubrifiant

L'utilisation du bon lubrifiant est essentielle pour obtenir un fonctionnement optimal de la transmission. N'utilisez que l'huile pour transmission recommandée par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé. Vous devez toujours maintenir l'huile de la transmission au niveau prescrit, en utilisant l'huile recommandée. Aucun fluide de rinçage chimique ne doit être utilisé dans une transmission; seul un lubrifiant homologué doit être utilisé.

Additifs spéciaux

L'huile à transmission automatique est un produit fabriqué en usine et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement. N'ajoutez aucun additif liquide à la

transmission. La seule exception à cette règle touche l'usage de teintures spéciales facilitant la détection des fuites. En outre, évitez d'utiliser des produits d'étanchéité car ce type de produit risque d'endommager les joints.

Entretien extérieur et protection contre la corrosion

Protection de la carrosserie et de la peinture contre la corrosion

Les précautions à prendre varient en fonction du type d'utilisation et de la région géographique. Les produits chimiques répandus sur les routes pour rendre celles-ci praticables en hiver et ceux que l'on pulvérise sur les arbres et sur les routes durant les autres saisons sont très corrosifs pour la carrosserie de votre véhicule. Le stationnement à l'extérieur, qui

expose le véhicule à la pollution atmosphérique, les chaussées sur lesquelles vous roulez, les températures extrêmes et toutes les autres conditions hors normes ont un effet néfaste sur la peinture, les garnitures métalliques et le soubassement.

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettront de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules au moment de leur fabrication.

Causes de la corrosion

La corrosion résulte de la détérioration ou de la disparition de la peinture et des couches protectrices appliquées sur votre véhicule.

Les causes les plus courantes sont :

- l'accumulation de sel, de poussière et d'humidité;
- l'impact des cailloux et du gravier;
- les insectes, la sève des arbres et le goudron;
- l'air salin à proximité des côtes;
- la pollution atmosphérique, notamment dans les régions industrielles.

Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez toujours votre véhicule à l'ombre, à l'aide du produit MOPAR^{MD} Car Wash ou d'un savon doux pour l'auto et rincez-le à grande eau.
- Pour éliminer les traces d'insectes, de goudron ou d'autres résidus tenaces, servez-vous du dissolvant pour gou-

dron et insectes MOPAR^{MD} Super Kleen Bug and Tar Remover.

- Utilisez la cire nettoyante MOPAR^{MD} Cleaner Wax pour enlever les saletés de la route et les taches, et pour protéger le fini de la peinture. Prenez garde à ne jamais rayer la peinture.
- Évitez d'utiliser des composés abrasifs ou une polisseuse mécanique qui risquent d'éliminer le fini brillant de votre carrosserie.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits de nettoyage tels qu'une laine d'acier ou de la poudre à recurer, qui rayent les surfaces métalliques et peintes.

Entretien exceptionnel

- Si vous roulez sur des routes salées ou poussiéreuses, ou encore au bord de la mer, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois.
- Les trous d'écoulement au bas des portes, des bas de caisse et du coffre ne doivent jamais être obstrués.
- Retouchez immédiatement les impacts de pierres et les rayures sur la peinture. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si la peinture et les couches protectrices de votre véhicule ont été endommagées à la suite d'un accident ou d'un événement similaire, faites réparer votre véhicule dans les plus brefs délais.

Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.

- Si vous devez transporter des chargements particuliers tels que des produits chimiques, des fertilisants, du sel routier, etc., assurez-vous que ces matières sont bien emballées dans des contenants étanches.
- Si vous roulez souvent sur des routes en gravier, pensez à installer des bavettes garde-boue ou des boucliers derrière chaque roue.
- Appliquez de la peinture de retouche MOPAR^{MD} ou un produit équivalent sur les rayures dès que possible. Votre concessionnaire autorisé vous fournira la peinture de retouche dans la teinte exacte de votre véhicule.

Entretien des roues et de leur finition

Toutes les roues et garnitures de roue, particulièrement les roues chromées et en aluminium, doivent être nettoyées régulièrement au savon doux et à l'eau pour prévenir la corrosion. Pour enlever les taches tenaces et la poussière de frein, utilisez le nettoyant pour roues MOPAR^{MD} Wheel Cleaner (05066247AB) ou un nettoyant équivalent, ou encore employez un nettoyant non abrasif et non acide. N'utilisez pas de tampons à récurer, de laines d'acier, de brosses en soies ou de produits d'entretien pour les métaux. Seuls les produits MOPAR^{MD} ou des produits équivalents sont recommandés. N'utilisez pas de nettoyant pour le four. Évitez les lave-autos automatiques qui utilisent des solutions acides ou des brosses rugueuses qui peuvent endommager le fini protecteur des roues.

Entretien de l'habitacle

Utilisez le nettoyant pour tissus MOPAR^{MD} Fabric Cleaner ou un produit équivalent pour nettoyer les garnitures en tissu, et le nettoyant pour moquettes MOPAR^{MD} Carpet Cleaner pour nettoyer les tapis.

Le garnissage intérieur doit être d'abord nettoyé avec un chiffon humide ou le produit MOPAR^{MD} Satin Select. N'utilisez ni nettoyants puissants ni Armorall. Utilisez le produit MOPAR^{MD} Total Clean pour nettoyer les garnitures en vinyle.

Le produit MOPAR^{MD} Total Clean est spécialement recommandé pour la sellerie en cuir.

Vous préserverez votre sellerie en cuir de la meilleure façon qui soit en la nettoyant régulièrement au moyen d'un chiffon doux et humide. Les petites particules de pou-

sière agissent comme un abrasif et endommagent le cuir de la sellerie; vous devez les éliminer rapidement à l'aide d'un chiffon humide. Enlevez les saletés tenaces au moyen d'un chiffon doux et du produit MOPAR^{MD} Total Clean ou un produit équivalent. Vous devez faire attention à ne pas imbiber le cuir de votre sellerie avec quelque liquide que ce soit. Veuillez ne pas vous servir de cires, d'huiles, de liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de produits à base d'ammoniaque pour nettoyer votre sellerie en cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

MISE EN GARDE!

N'utilisez aucun solvant volatil pour effectuer le nettoyage. Nombre d'entre eux sont potentiellement inflammables et peuvent également entraîner des lésions respiratoires si vous les utilisez dans des espaces clos.

Nettoyage des phares

Votre véhicule est équipé de phares en plastique, plus légers et plus résistants aux projections de cailloux que les phares en verre.

Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des lentilles de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces lentilles et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec. Pour éliminer la poussière de la route, lavez-les avec une solution de savon doux, puis rincez-les.

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux agressifs pour nettoyer les phares.

Surfaces vitrées

Toutes les surfaces vitrées doivent être nettoyées régulièrement à l'aide du nettoyant pour vitres MOPAR^{MD} Glass Cleaner ou de tout produit commercial ou domestique équivalent. N'utilisez jamais de nettoyant de type abrasif. Faites attention lors du nettoyage de l'intérieur de la lunette munie de dégivreurs électriques ou la glace de custode arrière droite dotée de l'antenne radio. N'utilisez ni grattoir ni

instrument tranchant qui risqueraient d'en rayer les éléments.

Lorsque vous nettoyez le rétroviseur, vaporisez le nettoyant sur la serviette ou le chiffon que vous utilisez. Ne vaporisez pas le nettoyant directement sur le miroir.

Nettoyage des glaces de diffusion en plastique du groupe d'instruments

Les glaces qui se trouvent devant les instruments du tableau de bord sont mouillées en plastique transparent. Lorsque vous les nettoyez, prenez garde de ne pas en rayer le plastique.

1. Utilisez un chiffon doux et humide ou une serviette en microfibre. Vous pouvez utiliser une solution de savon doux, mais jamais de produits à haute teneur en alcool ou de produits abrasifs. Si vous utili-

sez du savon, nettoyez avec un chiffon propre et humide.

2. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Entretien des ceintures de sécurité

N'utilisez aucun solvant chimique ou nettoyant abrasif pour javelliser, teindre ou nettoyer les ceintures de sécurité. De tels produits affaibliraient la résistance du tissu dont elles sont faites. Les rayons du soleil peuvent également affaiblir la résistance du tissu.

Pour nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez le produit MOPAR^{MD} Total Clean, une solution savonneuse douce ou de l'eau tiède. Ne retirez pas les ceintures du véhicule pour les laver.

Remplacez les ceintures de sécurité si elles paraissent usées ou effilochées, ou encore si les boucles sont défectueuses.

Nettoyage des porte-tasses de la console centrale

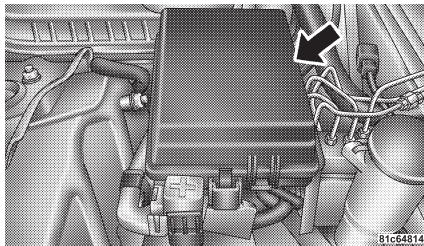
Nettoyez le porte-tasse de la console centrale à l'aide d'un chiffon ou d'une serviette humide et d'un détergent doux.

NOTA : *Le porte-tasse n'est pas amovible.*

FUSIBLES

Module d'alimentation intégré

Le module d'alimentation intégré se trouve dans le compartiment moteur. Ce module renferme des fusibles et des relais.



Module d'alimentation intégré

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous installez le module d'alimentation intégré, il est important de vous assurer que le couvercle est correctement positionné et solidement verrouillé. Sinon, de l'eau pourrait s'infiltrer dans le module d'alimentation intégré et de provoquer une panne du circuit électrique.
- Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Si un fusible d'intensité correcte grille à répétition, il y a défectuosité à corriger dans le circuit correspondant.

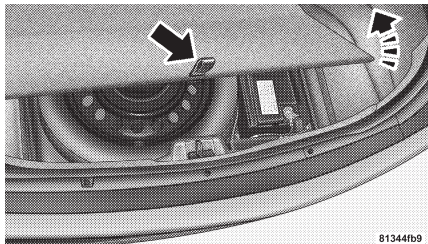
Porte-fusible	Fusible cartouche	Mini-fusible	Description
1	–	15 A Bleu	Moteur du lave-glace
2	–	25 A neutre	Module de commande du groupe motopropulseur
3	–	25 A neutre	Marche/démarrage du commutateur d'allumage
4	–	25 A neutre	Alternateur
5	–	–	–
6	–	25 A neutre	Bobines d'allumage/Injecteurs

Porte-fusible	Fusible cartouche	Mini-fusible	Description
7	–	–	–
8	–	25 A neutre	Démarrreur
9	–	–	–
10	30 A Rose	–	Essuie-glace
11	30 A Rose	–	Freins antiblocage (électrovannes)
12	40 A Vert	–	Ventilateur de radiateur
13	50 A Rouge	–	Freins antiblocage (moteur de pompe)
14	–	–	–

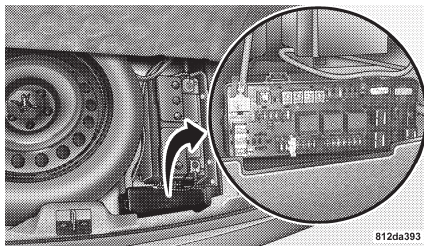
Porte-fusible	Fusible cartouche	Mini-fusible	Description
15	50 A Rouge	–	Ventilateur de radiateur
16	–	–	–
17	–	–	–
18	–	–	–
19	–	–	–
20	–	–	–
21	–	–	–
22	–	–	–

Centrale de servitudes arrière

Une centrale de servitudes se trouve également dans le coffre, sous le panneau d'accès à la roue de secours. Il comprend des fusibles et des relais.



Ouverture du panneau d'accès



Centrale de servitudes arrière

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous posez le couvercle de la centrale de servitudes arrière, il est important de vous assurer qu'il est correctement positionné et verrouillé. À défaut de quoi, l'eau pourra s'infiltrer dans la centrale de servitudes arrière et provoquer une panne du circuit électrique.
- Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Si un fusible d'intensité correcte grille à répétition, il y a une défectuosité à corriger dans le circuit correspondant.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible cartouche	Mini-fusible	Description
1	60 A Jaune	–	Décharge (IOD)
2	40 A Vert	–	Module d'alimentation intégré
3	–	–	–
4	40 A Vert	–	Module d'alimentation intégré
5	30 A Rose	–	Sièges chauffants – selon l'équipement
6	–	20 A Jaune	Pompe à carburant
7	–	20 A Jaune	Ampérage de substitution - selon l'équipement

Porte-fusible	Fusible cartouche	Mini-fusible	Description
8	–	15 A Bleu	Connecteur de diagnostic (DLC)/ module de commande sans fil (WCM)/module d'allumage sans fil (WIN)
9	–	20 A Jaune	Prise de courant
10	–	–	–
11 *	–	–	–
12 *	–	–	–
13 *	–	–	–

Porte-fusible	Fusible cartouche	Mini-fusible	Description
14	–	10 A Rouge	Commande de chauffage et de climatisation/ groupe d'instruments/ module de sécurité – selon l'équipement
15	–	–	–
16	–	–	–
17	–	20 A Jaune	Groupe d'instruments
18	–	20 A Jaune	Prise d'alimentation réglable
19	–	10 A Rouge	Feux d'arrêt
20	–	–	–
21	–	–	–

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible car-touche	Mini-fusible	Description
22	–	–	–
23	–	–	–
24	–	–	–
25	–	–	–
26	–	–	–
27	–	10 A Rouge	Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
28	–	10 A Rouge	Allumage

Porte-fusible	Fusible car-touche	Mini-fusible	Description
29	–	5 A Orange	Groupe d'instruments/ système électronique d'antidérapage/ module de commande du groupe motopropulseur/ contacteur de freins
30	–	10 A Rouge	Modules de porte/ rétroviseurs électriques/module de commande de la colonne de direction (SCM)
31	–	–	–
32	–	–	–
33	–	–	–

Porte-fusible	Fusible car-touche	Mini-fusible	Description
34	–	–	–
35	–	5 A Orange	Module d'antenne – selon l'équipement/ rétroviseurs électriques
36	–	20 A Jaune	Téléphone mains libres – selon l'équipement/ écran de vidéo – selon l'équipement/radio
37	–	15 A Bleu	Transmission

Porte-fusible	Fusible car-touche	Mini-fusible	Description
38	–	10 A Rouge	Lumière de coffre/ vidéo récepteur de satellite (SDARS) – selon l'équipement/ centre d'information électronique – selon l'équipement
39	–	10 A Rouge	Rétroviseurs chauffants (selon l'équipement)
40	–	5 A Orange	Rétroviseur intérieur automatique/ sièges chauffants – selon l'équipement/bloc commutateurs

Porte-fusible	Fusible car-touche	Mini-fusible	Description
41	–	10 A Rouge	Commandes de climatisation et de chauffage/phares/ système de surveillance de la pression des pneus – selon l'équipement
42	30 A Rose	–	Moteur du ventilateur avant
43	30 A Rose	–	Dégivreur de lunette
44	20 A Bleu	–	Amplificateur – selon l'équipement/toit ouvrant – selon l'équipement

* Les porte-fusibles 11, 12 et 13 contiennent des fusibles à réenclenchement automatique (disjoncteurs) que seul un concessionnaire autorisé est en mesure de réparer. Les commutateurs du groupe d'instruments et du siège du conducteur sont protégés par le disjoncteur de 25 A situé dans le porte-fusible 11. Le commutateur du siège du passager est protégé par le disjoncteur de 25 A situé dans le porte-fusible 12. Les modules de porte et les commutateurs de glace à commande électrique du conducteur et du passager sont protégés par le disjoncteur de 25 A situé dans le porte-fusible 13. Si ces systèmes cessent de fonctionner de façon intermittente ou permanente, faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

ENTREPOSAGE DU VÉHICULE

Si vous n'utilisez pas votre véhicule pendant plus de 21 jours, prenez les précautions suivantes pour protéger votre batterie.

- Débranchez le câble négatif de la batterie.
- Chaque fois que vous entreposez votre véhicule, ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le climatiseur au ralenti pendant cinq minutes approximativement à l'air frais de l'extérieur en réglant le ventilateur à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

REPLACEMENT DES AMPOULES

AMPOULES – Intérieur	Ampoule n°
Éclairage d'accueil et lampes de lecture arrière.	W5W
Lampe du compartiment arrière (coffre)	562
Lecteurs de carte de la console au pavillon.	578
Lampes de courtoisie du pare-soleil.	A6220
Éclairage de la boîte à gants	194
Lampes d'accueil des portes	562
Témoin de changement de vitesse	JKLE14140

Pochette aux portes pour cartes routières/porte-tasse illuminé en option . . . Diode électroluminescente (réparation auprès d'un concessionnaire autorisé)

NOTA : Adressez-vous à votre concessionnaire pour savoir comment remplacer les lampes des commutateurs lumineux.

Toutes les ampoules intérieures sont soit de type à culot à coin en verre, soit de type cartouche en verre. Les ampoules à embase d'aluminium ne sont pas approuvées et ne doivent pas être utilisées comme pièce de remplacement.

AMPOULES – Extérieur	Ampoule n°
Feux de croisement (à décharge à haute intensité)	D1S (réparation auprès d'un concessionnaire autorisé)
Feu de route.	9005
Feu de position et clignotant avant	3157AK
Phare antibrouillard avant	9145/H10 (réparation auprès d'un concessionnaire autorisé)
Feu de gabarit avant	W5W (réparation auprès d'un concessionnaire autorisé)
Feu rouge arrière et feu d'arrêt	3057
Feu rouge arrière.	3057
Clignotants.	3757A
Feu de recul.	3057
Feu de freinage central surélevé (CHMSL)	DEL
Plaque d'immatriculation	W5W

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

Phare de croisement, phare de route, feu de position et clignotant

Phares à décharge à haute intensité

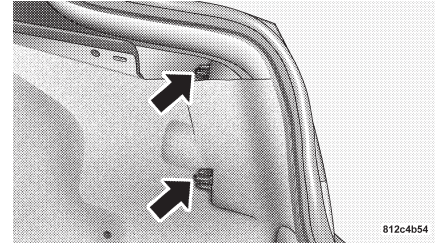
Ces phares sont composés d'un tube de décharge à haute tension. Le circuit peut être sous une tension élevée même si le commutateur des phares est en position éteinte et que la clé est retirée du commutateur d'allumage. **Par conséquent, ne tentez jamais de remplacer vous-même ce type d'ampoule. Lorsqu'un phare est défectueux, rendez-vous chez votre concessionnaire pour le faire remplacer.**

NOTA : Lorsque les phares à décharge à haute intensité sont allumés, ils présentent une teinte bleue. Ce phénomène s'estompe après environ 10 secondes, le

temps que le projecteur se charge. L'ampoule devient alors blanche.

Feu arrière et feu d'arrêt, feu arrière, clignotant et feu de recul

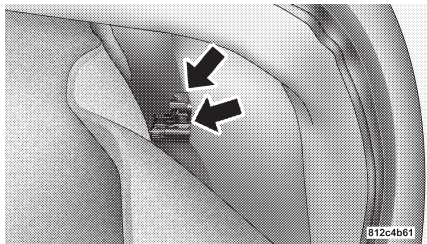
1. Ouvrez le coffre.
2. Retirez les deux fixations à l'arrière du bloc optique du feu arrière.



3. Tirez sur la doublure du coffre.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

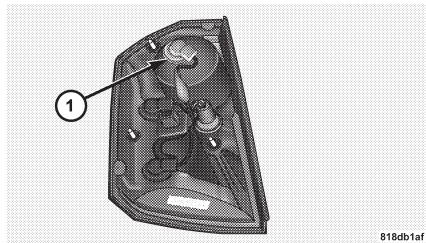
- Retirez l'autre fixation à l'arrière du bloc optique du feu arrière.
- Poussez la languette de verrouillage du connecteur électrique vers le côté.
- Débranchez le connecteur électrique.



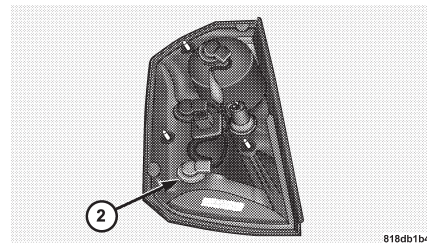
- Éloignez le bloc optique du feu arrière du véhicule pour accéder aux ampoules. Tournez les douilles de lampe dans le

sens contraire des aiguilles d'une montre pour les enlever.

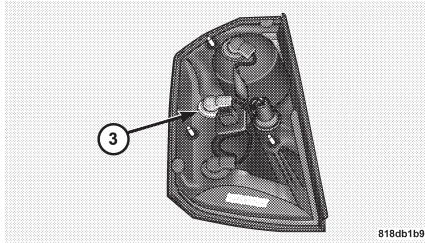
- Tournez l'ensemble ampoule et douille en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer du bloc optique du feu arrière.



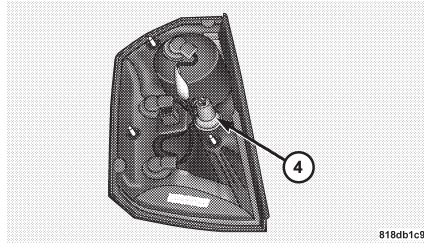
1 – Ampoule de feu arrière et feu d'arrêt



2 – Ampoule de feu rouge arrière



3 – Ampoule de clignotant



4 – Ampoule de feu de recul

9. Retirez l'ampoule de la douille, puis posez l'ampoule de rechange.

10. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans le bloc optique du feu arrière, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

11. Réinstallez le bloc optique du feu arrière, les fixations, le connecteur électrique et la doublure du coffre.

12. Refermez le coffre.

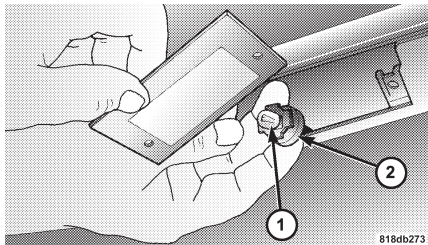
Éclairage de plaque d'immatriculation

1. Enlevez les vis qui retiennent le phare au bouclier.

2. Enlevez l'ensemble ampoule et douille.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

3. Retirez l'ampoule de la douille, puis posez l'ampoule de rechange.



- 1 – Ampoule d'éclairage de plaque d'immatriculation
2 – Douille

4. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille.

5. Réinstallez la lampe sur le bouclier arrière, puis posez les vis.

LIQUIDES ET CONTENANCES

	Mesures impériales	Mesures métriques
Essence (quantité approximative)	19 gallons US	72 L
Huile moteur avec filtre		
Moteur 6,1 L (SAE 0W-40)	7 pintes US	6,6 L
Circuit de refroidissement*		
Moteurs 6,1 L (antigel-liquide de refroidissement MOPAR ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km [100 000 mi] ou un produit équivalent.)	15,2 pintes US	14,4 L
* Comprend le vase d'expansion du radiateur de chauffage et du liquide de refroidissement rempli jusqu'au repère MAX.		

LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE

Moteur

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Liquide de refroidissement du moteur	Antigel-liquide de refroidissement MOPAR ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT (Hybrid Organic Additive Technology) ou un produit équivalent
Huile moteur (6,1 L)	Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection optimale, peu importe les conditions d'utilisation, le constructeur recommande d'utiliser uniquement une huile moteur entièrement synthétique homologuée par l'American Petroleum Institute (API) sous les catégories SM ou SM/CF, et conforme aux exigences de la norme MS-10725 de Chrysler. Le fabricant recommande d'utiliser une huile entièrement synthétique, comme l'huile Mobil 1 ^{MD} SAE 0W-40 ou l'équivalent. Pour de plus amples renseignements, consultez les paragraphes « Choix de l'huile moteur » et « Indice de viscosité des huiles moteur (indice SAE) » dans la section « Directives d'entretien » du présent guide.
Filtre à huile (moteur 6,1 L)	Filtre à huile Mopar ^{MD} n° de pièce 04884899AB ou l'équivalent.
Bougies d'allumage (moteur 6,1 L)	PLZTR5A-13 (écartement des électrodes 1,27 mm [0,050 po])
Type de carburant (moteur 6,1 L)	Supercarburant sans plomb avec indice d'octane de 91 ou plus

Châssis

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Transmission automatique	Huile à transmission automatique MOPAR ^{MD} ATF+4
Maître-cylindre de frein	Utilisez les liquides DOT 3 et SAE J1703 de Mopar ^{MD} ou l'équivalent. Si vous ne disposez pas de liquide DOT 3, vous pouvez utiliser du liquide DOT 4. N'utilisez que les liquides pour freins recommandés.
Réservoir de direction assistée	Huile de direction assistée + 4 MOPAR ^{MD} et huile à transmission automatique MOPAR ^{MD} ATF+4
Essieu arrière	Lubrifiant synthétique pour engrenages GL-5 SAE 75W140 certifié par l'API ou l'équivalent.

SECTION

8

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

- ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION . . . 390
- CALENDRIER D'ENTRETIEN 390

- Intervalles d'entretien 392

ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

Pour assurer le bon fonctionnement du système antipollution, les services d'entretien réguliers, indiqués en **gras**, doivent être effectués aux intervalles ou aux kilométrages recommandés. Ces services, ainsi que tous les autres services d'entretien général mentionnés dans ce guide, permettent d'optimiser les performances et la fiabilité de votre véhicule. Un entretien plus fréquent peut être cependant nécessaire si le véhicule est utilisé dans des conditions rigoureuses, notamment sur des routes poussiéreuses et pour des trajets très courts.

Il est également nécessaire de procéder à la vérification et à l'entretien chaque fois qu'une anomalie est soupçonnée.

NOTA : *L'entretien, le remplacement et la réparation des systèmes et des dispositifs antipollution de votre véhicule peuvent être effectués par tout atelier de réparation ou mécanicien de véhicules automobiles utilisant des pièces homologuées par l'agence EPA américaine ou par son équivalent au Canada.*

CALENDRIER D'ENTRETIEN

L'indicateur de changement d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier.

Dans les véhicules équipés du centre d'information électronique, le message « Oil Change Required » (vidange d'huile requise) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique et un carillon retentit, indiquant qu'il est temps d'effectuer une vidange d'huile.

Sur les véhicules non munis d'un centre d'information électronique, le message « Change Oil » (vidange d'huile) clignotera sur le compteur kilométrique du groupe d'instruments et un carillon retentira pour signaler la nécessité d'effectuer une vidange d'huile.

Selon les conditions de fonctionnement du moteur, le message de vidange d'huile s'affichera. Ce message indique la nécessité de faire exécuter l'entretien de votre véhicule. Faites faire l'entretien de votre véhicule dans les plus brefs délais, c'est-à-dire avant d'avoir parcouru 805 km (500 mi).

NOTA :

- *L'indicateur de changement d'huile ne tient pas compte du temps qui s'est écoulé depuis votre dernière vidange d'huile. Effectuez la vidange d'huile de*

vosre véhicule si vous ne l'avez pas faite depuis six mois, même si l'indicateur ne s'allume PAS.

- Rapprochez les intervalles de vidange si vous utilisez souvent votre véhicule hors route.
- Les intervalles de vidange d'huile ne doivent en aucun cas dépasser 10 000 km (6 000 mi) ou 6 mois, selon la première éventualité.

Votre concessionnaire autorisé remettra à zéro l'indicateur de vidange d'huile après avoir effectué une vidange d'huile. Si la vidange d'huile est effectuée par un établissement autre que votre concessionnaire autorisé, le message de vidange d'huile peut être réinitialisé en suivant les directives décrites au paragraphe « Vidange d'huile requise », sous « Centre

d'information électronique » dans la section 4, ou au paragraphe « Compteur kilométrique et totaliseur partiel », sous « Description du groupe d'instruments » dans la section 4.

À chaque plein d'essence

- Vérifiez le niveau d'huile moteur. Consultez le paragraphe « Huile moteur » sous « Directives d'entretien » dans la section 7.
- Vérifiez le niveau du liquide lave-glace et ajoutez-en s'il y a lieu.

Une fois par mois

- Vérifiez la pression des pneus et assurez-vous qu'il n'y a ni signe d'usure, ni dommage inhabituel.

- Inspectez la batterie; nettoyez et resserrez-en les cosses si nécessaire.
- Vérifiez le niveau des réservoirs de liquide de refroidissement, de maître-cylindre de frein, de direction assistée et de transmission, et ajoutez-leur du liquide si nécessaire.
- Vérifiez le fonctionnement des feux, des lampes et des autres accessoires électriques.

À chaque vidange d'huile

- Remplacez le filtre à huile du moteur.
- Vérifiez les flexibles et les conduites de frein.

AVERTISSEMENT!

Si vous n'effectuez pas l'entretien prescrit, votre véhicule pourrait subir des dommages.

Intervalles d'entretien

Consultez le « Calendrier d'entretien » dans les pages qui suivent pour connaître les intervalles d'entretien.

30 000 Milles (50 000 km) ou 30 Mois Calendrier d'entretien périodique

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre à air du moteur.
- Réglez le frein de stationnement pour les véhicules équipés de freins à disque aux quatre roues.

_____ Date
Lecture de compteur kilométrique

_____ Code du concessionnaire
N° du bon de travail

Signataire autorisé du concessionnaire Chrysler Canada

36 000 Milles (60 000 km) ou 36 Mois Calendrier d'entretien périodique

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
- Permutez les pneus.
- Si vous utilisez votre véhicule dans des conditions poussiéreuses ou hors route, vérifiez le filtre à air du moteur et remplacez-le, au besoin.
- Remplacez le filtre du climatiseur.
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Vérifiez les joints homocinétiques.
- Vérifiez le système d'échappement.
- Vérifiez le liquide du pont arrière.

_____ Date
Lecture de compteur kilométrique

_____ Code du concessionnaire
N° du bon de travail

Signataire autorisé du concessionnaire Chrysler Canada

42 000 Milles (70 000 km) ou 42 Mois Calendrier d'entretien périodique

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
- Permutez les pneus.

_____ Date
Lecture de compteur kilométrique

_____ Code du concessionnaire
N° du bon de travail

Signataire autorisé du concessionnaire Chrysler Canada

* Entretien recommandé par le constructeur, mais non obligatoire pour le maintien de la garantie du système antipollution.

MISE EN GARDE!

Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. N'effectuez que les travaux d'entretien qui vous sont familiers ou pour lesquels vous possédez les outils nécessaires. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

SECTION 9

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

- POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE 408
- SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE 408
- RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE 410
- PIÈCES MOPAR^{MD} 410
- POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ 410
- BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION 410
- INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS 411

POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE

Préparation pour la visite d'entretien

Pour une opération sous garantie, veillez à apporter tous les justificatifs. Apportez votre dossier de garantie. Toute intervention à effectuer peut ne pas être couverte par la garantie. Discutez des frais supplémentaires avec le directeur du service d'entretien. Maintenez à jour un carnet des services d'entretien effectués sur votre véhicule. L'information qu'il contient facilitera généralement la résolution du problème.

Préparation d'une liste

Dressez une liste écrite des problèmes à résoudre ou des réparations précises à effectuer sur votre véhicule. Si vous avez

eu un accident ou si vous avez fait faire des réparations qui n'apparaissent pas dans votre carnet d'entretien, mentionnez-le au préposé au service.

Faites des demandes raisonnables

Si votre liste de services à effectuer est longue et si vous voulez récupérer votre véhicule à la fin de la journée, parlez-en au conseiller technique et établissez un ordre de priorité des travaux. De nombreux concessionnaires peuvent vous fournir un véhicule de location moyennant un léger supplément quotidien. Si cette possibilité vous intéresse, mentionnez-le lorsque vous prenez le rendez-vous.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

Le constructeur et ses concessionnaires autorisés tiennent à vous satisfaire. Leur

plus grand désir est donc que leurs produits et services vous conviennent.

L'entretien sous garantie doit être effectué par un concessionnaire autorisé. Nous vous recommandons fortement de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé. Votre concessionnaire connaît mieux vos besoins ainsi que ceux de votre véhicule, et ils s'assureront de vous offrir un service rapide et de première qualité. Les concessionnaires autorisés de Chrysler possèdent les locaux, les techniciens formés en usine, les outils spécialisés et l'information la plus récente pour vous assurer une réparation adéquate de votre véhicule dans des délais raisonnables.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous vous conseillons de toujours commencer par consulter le directeur du service après-vente de votre concessionnaire

autorisé. Il vous aidera à résoudre la plupart de vos problèmes.

- Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes toujours pas satisfait, adressez-vous au gérant ou au propriétaire de l'établissement concessionnaire autorisé. Il se fera un devoir de vous aider.
- Si un concessionnaire autorisé ne parvient toujours pas à résoudre le problème, communiquez avec le service à la clientèle du constructeur.

Assurez-vous d'inclure les renseignements suivants lors de toutes les communications avec le service à la clientèle du constructeur :

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéros de téléphone du propriétaire (domicile et travail)

- Nom du concessionnaire autorisé
- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Date de livraison et kilométrage du véhicule

Service à la clientèle de Chrysler Canada Inc.

P.O. Box 1621

Windsor (Ontario) N9A 4H6

Numéro de téléphone : 1 800 387-9983
(service bilingue)

Contrat de service

Vous avez peut-être souscrit à une protection complémentaire par l'intermédiaire d'un contrat de service. Chrysler Canada Inc. en répond sans réserve.

Assurez-vous qu'il s'agit bien d'un contrat de service Chrysler Canada Inc. original. Nous ne sommes pas responsables des contrats de service émanant d'autres sociétés.

Si vous avez souscrit à un contrat autre qu'un contrat de service Chrysler Canada Inc. original et que des réparations sont nécessaires, vous devrez contacter le gestionnaire de ce contrat. Son numéro de téléphone se trouve sur les documents contractuels.

Nous comprenons l'importance de l'investissement que vous avez effectué en faisant l'achat d'un véhicule neuf. Un concessionnaire autorisé a également beaucoup investi dans des locaux, des outils et dans la formation technique de son personnel pour vous assurer le meilleur service possible. Nous sommes

convaincus que vous apprécierez ses efforts et sa volonté de résoudre tout problème couvert par la garantie ou toute préoccupation connexe.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE

Consultez votre livret de renseignements sur la garantie du constructeur pour connaître les modalités et les conditions des garanties applicables à ce véhicule.

PIÈCES MOPAR^{MD}

Vous pouvez vous procurer les liquides, les lubrifiants, les pièces et les accessoires Mopar^{MD} chez votre concessionnaire autorisé. Ces produits vous aideront à obtenir le meilleur rendement de votre véhicule.

POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Si vous pensez que votre véhicule présente des défauts de sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de Chrysler. Les clients canadiens qui désirent signaler à leur gouvernement des défauts liés à la sécurité doivent écrire à : Transports Canada, Défauts et rappels de véhicules, 2780, chemin Sheffield, Ottawa (Ontario) K1B 3V9.

BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION

Vous pouvez utiliser le site Web ou l'un des numéros de téléphone énumérés ci-dessous pour vous procurer les manuels énumérés ci-après. Nous acceptons les

cartes Visa, MasterCard, American Express et Discover. Si vous préférez nous transmettre votre paiement par la poste, communiquez avec nous par téléphone pour obtenir le formulaire de commande.

NOTA : *Une adresse municipale est nécessaire pour commander des publications (aucune case postale).*

- *Manuels d'atelier*

Ces manuels d'atelier détaillés à l'intention des étudiants et des techniciens professionnels offrent des renseignements sur le diagnostic, le dépannage, la résolution de problèmes, l'entretien et la réparation des véhicules Chrysler LLC. Toutes les connaissances pratiques sur le véhicule, les systèmes et les pièces y sont clairement exposées et

sont accompagnées d'illustrations, de schémas et de tableaux.

- *Manuels de diagnostic*

Les manuels de diagnostic comprennent des schémas, des tableaux et des illustrations détaillées. Ces manuels pratiques aident les étudiants et les techniciens à repérer et à corriger les problèmes relatifs aux fonctions et aux systèmes contrôlés par ordinateur. La façon précise de déterminer et de résoudre le problème du premier coup y est indiquée au moyen de procédures de dépannage et de conduite pas-à-pas, d'essais diagnostiques éprouvés et d'une liste complète des différents outils et équipements.

- *Guides de l'automobiliste*

Préparés en collaboration avec les spécialistes de l'entretien et de l'ingénierie, ces guides ont pour objet de vous familiariser avec votre véhicule Chrysler LLC. Des procédures de démarrage, de conduite, d'urgence et d'entretien comprenant les fiches techniques et les capacités du véhicule y sont présentées ainsi que certains conseils sur la sécurité.

Vous pouvez téléphoner sans frais au :

- **1 800 890-4038 (É.-U.)**
- **1 800 387-1143 (Canada)**

OU

Visitez notre site Web à l'adresse :

- **www.techauthority.com**

INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS

Vous trouverez, ci-après, la description des catégories de pneus. Les indices attribués par le fabricant de pneus pour chaque catégorie figurent sur le flanc des pneus de votre véhicule.

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu lors d'essais effectués dans un environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user une fois et demie moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur ce circuit. Le

rendement relatif des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut différer grandement de la norme en raison des habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Indice d'adhérence

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée en conditions contrôlées par le gouvernement sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu d'indice C peut présenter une adhérence inférieure.

MISE EN GARDE!

L'indice d'adhérence attribué à ce pneu est basé sur des essais d'adhérence au freinage en ligne droite qui ne tiennent pas compte des caractéristiques de tenue en accélération, en virage et en aquaplanage, ni de la traction maximale.

Résistance à la chaleur

L'indice de température (A, B ou C, en ordre décroissant) représente la résistance d'un pneu à la production de chaleur et sa capacité de dissiper la chaleur produite, valeurs mesurées en environnement contrôlé au moyen d'un tambour d'essai intérieur soumis à des normes précises. Une exposition prolongée à de hautes températures peut provoquer la dégénérescence des matériaux compo-

sant un pneu et réduire sa durée de vie. Des températures excessives peuvent même provoquer l'éclatement du pneu. En vertu de la norme de sécurité automobile 109, tous les pneus pour voitures de tourisme doivent au moins afficher l'indice de température C. Les indices A et B sont attribués aux pneus ayant démontré lors des essais sur tambour une performance supérieure au minimum exigé par la loi.

MISE EN GARDE!

L'indice de température de ce pneu est établi lorsque celui-ci est correctement gonflé et non surchargé. La conduite à vitesse excessive, une pression insuffisante ou en surcharge, ou la combinaison de ces facteurs peut entraîner la surchauffe du pneu et une crevaison.

INDEX

SECTION

10

ABS Système de freins		Antigel (liquide de refroidissement du moteur)	362,363,385	Emplacement	339,354
antiblocage	286,289	Mise au rebut	365	Remplacement de la télécommande de télédéverrouillage	18
Accès éclairé	15	Antipatinage	289	Batterie sans entretien	354
Additifs, carburant	323	Antivol, alarme	14	Bloc d'instruments	171,172
Ajout d'essence	325	Appel de phares	119	Bouchon de dépressurisation (bouchon de radiateur)	364
Ajout de liquide de refroidissement du moteur (antigel)	363	Appuie-tête	108	Bouchon du radiateur (bouchon de dépressurisation)	364
Ajout de liquide lave-glace	358	Assistance à la clientèle	408	Bouchon du réservoir de carburant	325,348
Alarme antivol	14,177	Assistance au freinage d'urgence	289	Bouchons de remplissage Carburant	325
Alarme d'urgence	17	Assistance remorquage	89	Direction assistée	283
Allumage	10	Au sujet des freins	284,286	Huile (à moteur)	352
Clé de contact	9,10	Autostick	278	Radiateur (pression du liquide de refroidissement)	364
Amorçage du système antivol	14	Avertissement concernant l'oxyde de carbone	66,324	Bougies d'allumage	386
Ampoules d'éclairage	68,380	Avertissement relatif au circuit d'alimentation	326	Boussole	192
Ampoules de remplacement	380	Banquette arrière rabattable	110	Boussole, déclinaison magnétique	193
Ancrage d'attache de retenue d'enfant	60,61	Batterie	354	Boussole, étalonnage	192
Ancrages inférieurs pour siège d'enfant (LATCH)	60,61	Démarrage au moyen d'une batterie auxiliaire	338		
Animaux de compagnie	64	Démarrage d'urgence	338		
Antenne de radio satellite	244				
Antidémarrreur Sentry Key	11				

Carburant	321	Protection des enfants	56,57,58,62	Pneus	299
Additifs	323	Rallonge	41	Chauffage, bloc moteur	269
Ajout	325	Rappel sonore	177	Choix de l'huile à moteur	352
Antipollution	322	Siège arrière	33	Choix de liquide de	
Bouchon du réservoir de		Siège avant	33,34	refroidissement (antigel)	362,386
carburant	325	Tendeurs	38	Circuit d'échappement	66,359
Capacité du réservoir		Vérification	67	Classification uniformisée des	
d'essence	385	Ceintures de sécurité diagonales,		pneus	411
Essence	321	ancrage supérieur	37	Clés	9
Éthanol	322	Ceintures de sécurité ventrales et		Clés de rechange	12
Indice d'octane	321,386	diagonales	33	Clignotants	68,119,172
Jauge	177	Ceintures diagonales	33	Clignotants d'urgence	332
Méthanol	322	Centrale de signalisation du		Feux de direction	68,119,172
Spécifications	321,386	véhicule	181	Clignotants d'urgence	332
Carrosserie, lubrification des		Centre d'information électronique		Climatisation, conseils	
mécanismes	357	du véhicule	181	d'utilisation	261
Ceintures de sécurité	32,33,67	Chaînes pour pneus	309	Climatisation, entretien	356
Ancrage supérieur réglable de		Changement de voie et		Coffre (chargement du véhicule)	327
la ceinture diagonale	37	clignotants	119	Colonne de direction inclinable	124
Femmes enceintes	41	Changements et améliorations,		Commande à distance d'ouverture	
Marche à suivre pour redresser		véhicule	6	du coffre	30
la ceinture de sécurité	38	Chargement du véhicule	300,327,329	Commande d'ouverture d'urgence	
Mode d'emploi	34	Capacités	329	du coffre	31

Commande d'ouverture du coffre, urgence	31	Commandes de contrôle de la température	253	Contenances en liquides	385
Commande de température automatique	253	Commandes de la radio montées sur le volant	251	Contrat de service	409
Commande électrique		Commutateur route-croisement . . .	119	Couvercle de coffre	30,31
Centre de distribution électrique (fusibles)	376	Commutateur sélecteur de feux de route, feux de croisement	119	Couvercle du coffre, ouverture d'urgence	31
Colonne de direction		Compartiment pour lunettes de soleil	151	Couvercle du coffre, ouverture électrique	30
télescopique/inclinable	124	Compte-tours	173	Déclinaison de la boussole	193
Direction assistée	283	Compteur de vitesse	172	Défauts reliés à la sécurité, signalement	410
Freins assistés	286	Compteur kilométrique	176	Dégagement d'un véhicule embourbé	342
Glaces	27	Trajet	176	Dégivreur de pare-brise	67,258
Ouverture du couvercle du coffre	30	Conduite		Dégivreur électrique de lunette, arrière	166
Prise d'alimentation auxiliaire . . .	160	Dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde	280	Démarrage	20,266
Rétroviseurs commandés à distance	74	Conduite sur chaussée glissante . .	279	Si le moteur ne démarre pas . . .	268
Serrures de porte	23	Connecteur d'interface client universelle (UCI)	238	Système de démarrage à distance	20
Sièges motorisés	106	Connecteur UCI	238	Urgence (avec batterie d'appoint)	338
Toit ouvrant	157	Conseils de sécurité	65	Démarrage d'un moteur noyé	268
Commandes à distance de la radio	251	Console au pavillon	150		
		Console au plancher	162		

- Démarrage et fonctionnement 266
 Démarrage par batterie
 d'appoint 338
 Déploiement des coussins de
 sécurité 47,51
 Désembourbement d'un véhicule . . 342
 Désembourbement d'un véhicule
 par mouvement de balancement . . 342
 Déverrouillage automatique,
 portes 24
 Direction
 Colonne de direction inclinable . . 124
 Commandes de la colonne 118
 Direction assistée 283
 Volant, réglage de l'inclinaison . . 124
 Dispositif amélioré de réponse en
 cas d'accident 52
 Dispositif d'interverrouillage du
 levier sélecteur 272
 Dispositif d'ouverture automatique
 des glaces 28
 Dispositif de protection contre
 l'impact pour les genoux 42
 Dispositif de retenue des
 occupants 32
 Dispositifs électroniques
 programmables 195
 Données d'événement,
 enregistreur 54
 Durée utile des pneus 307
 Eau
 Conduite dans l'eau 280
 ÉBMT/ÉÉTB 322
 Éclairage et témoins 68,115
 Accès éclairé 15
 Anomalie du système de
 commande électronique de
 l'accélérateur 177
 Appel de phares 119
 Avertissement BAS 294
 Bas niveau de carburant 172
 Bloc d'instruments 115,172
 Clignotants d'urgence 332
 Commutateur
 route-croisement 118,119
 Croisière 172
 Éclairage de courtoisie, de
 lecteur 119,150
 Éclairage de la plaque
 d'immatriculation 383
 Éclairage du miroir de
 courtoisie 75
 Éclairage intérieur 120,150
 Entretien 380,381
 Feux de direction 68,118,119,172
 Feux de jour 118
 Feux de route 119,177
 Feux extérieurs 68
 Indicateur d'anomalie 180
 Indicateur de feux de route 177
 Intelliphares 116
 Lampes de lecture de carte . 119,150
 Lecture 119,150
 Manette des phares 115
 Manomètre d'huile 180
 Mode défilé (fonction phares de
 jour) 120
 Phares 115,381

Phares allumés avec essuie-glace en marche	116,122	Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	172	Entretien extérieur	369
Phares antibrouillards	118,172	Éclairage extérieur	68,115	Entretien général	351
Phares automatiques	116	Éclairage intérieur	120	Entretien, toit ouvrant	159
Rappel sonore des phares	118	Emplacement du goulot de remplissage de carburant	325	Essence antipollution	322
Remplacement d'ampoule	380,381	Emplacement du pied milieu	299	Essence (carburant)	321
Rhéostat d'intensité lumineuse	120	Enfants, protection	56	Essence reformulée	322
Sacs gonflables	49,54,67,174	Enregistreur de données d'événement	54	Essence sans plomb	321
Système de contrôle de la pression des pneus	178,312	Entreposage du véhicule	259,380	Essieu, liquide	387
Système électronique d'antidérapage	294	Entretien de la peinture	369	Essuie-glace à balayage intermittent à cadence variable	121
Témoin d'anomalie	180	Entretien de votre système de coussins de sécurité	53	Essuie-glaces à balayage intermittent à cadence variable	121
Témoin de l'antiblocage des roues (ABS)	173,288	Entretien des ceintures de sécurité	373	Essuie-glaces avant	121,122,358
Témoin de rappel de ceinture de sécurité	177	Entretien des roues et des jantes	371	Essuie-glaces sensibles à la pluie	122
Témoin de température du moteur	173	Entretien du fini intérieur	372	Essuie-glaces temporisés	121
Témoin des freins	174,286	Entretien du lecteur de disque compact	252	Éthanol	322
Témoin du système d'antipatinage	294	Entretien du système antipollution	349,390	Étiquette d'homologation	327
Témoin du système de charge	179			Étiquette d'homologation du véhicule	327
				Étiquette d'informations sur les pneus et le chargement	299

- Feux de direction 119,172
 Feux de jour 118
 Feux de jour, éclairage intérieur . . . 120
 Filtre à air du moteur 353
 Filtre à huile, Changement 353
 Filtre à huile, Choix 353
 Filtre de climatisation 260,357
 Filtres
 À huile à moteur 353,386
 Climatisation 260,357
 Mise au rebut des huiles à
 moteur usées 353
 Fonction de mémoire (siège à
 mémoire de position) 111
 Fonctions programmables par
 l'utilisateur 195
 Frein de stationnement 284
 Freins 286,366
 Fuites de liquide 68
 Fuites de liquides 68
 Fusibles 374
 Gaz d'échappement,
 précautions 66,324,359
 Glaces 27
 Commande électrique 27
 Glaces, formation de buée 260
 Guide de l'automobiliste 4,410
 Horloge 200,202,216,219,228
 Huile à moteur 351,386
 Additifs 353
 Capacité 385
 Conseils pour le choix 352,385
 Filtre 353,386
 Intervalles entre les vidanges . . . 352
 Jauge 351
 Mise au rebut 353
 Mise au rebut du filtre 353
 Synthétiques 353
 Vérification 351
 Viscosité 352,385
 Huile à moteur synthétique 353
 Huile moteur, viscosité 352
 Indicateurs
 Carburant 177
 Compte-tours 173
 Compteur de vitesse 172
 Température de liquide de
 refroidissement 176
 Indicateurs d'usure de la bande
 de roulement 306
 Indice d'octane, essence 321,386
 Informations sécuritaires, pneus . . . 294
 Intelliphares 116
 Introduction 4
 Jauges de niveau
 Direction assistée 283
 Huile à moteur 351
 Lames d'essuie-glace de
 pare-brise 358
 Lampes de lecture 119,150
 LATCH (ancrages inférieurs pour
 siège d'enfant) 60,61

INDEX

Lavage du véhicule	370	Maintenance, générale	351	Bouchon de remplissage	
Lave-auto	370	Maître-cylindre (freins)	367	d'huile	352
Lave-glace, ajout de liquide	358	Manette d'ouverture du capot	114	Chauffe-moteur	269
Lave-glace avant	121,122,358	Manette multifonction	118	Choix de carburant	321
Lave-glace de pare-brise		Manuel d'entretien	410	Choix de l'huile	352,385
Liquide	358	Manuels d'atelier	410	Compartiment	347
Lave-phares	358	Marquages de pneu	294	Démarrage	266
Lecteur de DVD (Video		Mémoire de position de siège et		Démarrage d'appoint	338
Entertainment System ^{MC})	249	de réglage de la radio	111	Filtre à air	353
Lève-glace automatique	28	Méthanol	322	Filtre à huile	353
Liquide de frein	387	Mini-ordinateur de voyage	187	Huile	351,385,386
Liquide de refroidissement de la		Miroirs de courtoisie	75	Huile synthétique	353
climatisation	356	Mise au rebut		Indicateur de température	176
Liquide pour direction assistée	387	Antigel (liquide de		Intervalles entre les vidanges	
Liquide réfrigérant	356	refroidissement)	365	d'huile	352
Liquides	386	Huile moteur	353	Liquide de refroidissement	
Liquides, lubrifiants et pièces		Mode de fonctionnement de		(antigel)	361,386
d'origine	386	secours de la transmission		Mise au rebut du filtre à huile	353
Lubrification de la carrosserie	357	automatique	276,277	Noyé, démarrage	268
Lubrification des essieux (liquide		Module d'alimentation intégré		Précautions concernant les gaz	
pour essieux)	387	(fusibles)	374	d'échappement	66,324
Lunette arrière, caractéristiques	166	Moteur	347	Recommandations pour le	
				rodage	65

Si le moteur ne démarre pas	268	Ouvre-porte de garage		Remplacement des ampoules	381
Surchauffe	332	HomeLink ^{MD}	151	Temporisateur	117
Système de refroidissement	361			Temporisation	117
Vérification du niveau d'huile	351	Panneau d'instruments et		Phares antibrouillards	118,172
		commandes	170	Phares automatiques	116
Nettoyage		Paramètres personnels	195	Pièces de rechange	350
Balais d'essuie-glace	358	Pare-brise, dégivrage	67,258	Pièces Mopar	350,410
Roues	371	Passage des vitesses	270	Plaquette de verrouillage	34
Nettoyage des lentilles du		Transmission automatique	270,274	Plein d'essence	325
panneau d'instruments	373	Pédales réglables	125	Pneus	68,303,411
Nettoyage des surfaces vitrées	373	Permutation des pneus	311	Capacité de charge	299,300
Numéro d'identification du pneu		Phares	381	Chaînes pour pneus	309
(NIP)	298	Appel de phares	119	Classe de qualité	411
Numéro d'identification du		Automatiques	116	De rechange	308
véhicule (NIV)	6	Commutateur	115	Durée utile des pneus	307
		Commutateur sélecteur de feux		Indicateurs d'usure des pneus	306
Opérations de maintenance	351	de route, feux de croisement	119	Patinage	306
Ordinateur de bord	187	Feux de route	119	Permutation des roues	311
Ouverture d'urgence du couvercle		Lave-phares	358	Pneus de rechange	308
du coffre	31	Nettoyage	372	Pneus-neige	310
Ouverture du capot, manette	114	Phares allumés avec		Pour conduite à vitesse élevée	305
Ouvre-porte de garage	151	essuie-glace en marche	116,122	Pression de gonflage	303,304
		Rappel sonore des phares	118	Radiaux	306

INDEX

Renseignements généraux	303	Prise d'alimentation auxiliaire	160	Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) (régulateur de vitesse)	129
Sécurité	294,303	Procédure de détorsion, ceinture de sécurité	38	Régulateur de vitesse électronique	126,129
Système de contrôle de pression	312	Procédures de démarrage	266	Remorquage	329
Tailles	296	Programmation de clé	13	Assistance remorquage 24 heures par jour	89
Témoin d'avertissement de pression	178	Programmation de clé à puce	13	D'un véhicule derrière une autocaravane	329
Pneus radiaux	306	Programmes d'entretien	390	D'un véhicule en panne	343
Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	328	Protection contre la corrosion	369	Loisirs	329
Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	328	Protection des enfants	56,58,61,62	Remorquage d'un véhicule en panne	343
Port de la ceinture de sécurité par les femmes enceintes	41	Protection des occupants	32	Remorquage de loisir	329
Porte-tasse arrière	162	Radio, fonctionnement	253	Remplacement de clé	12
Porte-tasses	162,374	Radio satellite	243,249	Remplacement de clé à puce	12
Pour ouvrir le capot	114	Rangement	162,380	Remplacement des ampoules	380,381
Pour signaler un défaut relié à la sécurité	410	Range-monnaie	162	Remplacement des balais d'essuie-glaces	358
Précautions à prendre	348	Rappel de ceinture de sécurité	39	Remplacement des piles de la télécommande (système de télédéverrouillage)	18
Précautions, Gaz d'échappement	66	Rappel de clé de contact	11		
Pressions de gonflage des pneus	304	Recommandations pour le rodage d'un nouveau véhicule	65		
		Réglage de l'horloge	200,202,216,219,228		
		Réglage du rétroviseur latéral	73		

Renseignements concernant la garantie	410	Risque		Siège à mémoire de position	111
Renseignements généraux	13,19,101,144,279,321	Conduite dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde	280	Sièges	106
Retrait de la clé de contact	10	Roues et enjoliveurs	371	À commande électrique	106
Rétroviseurs automatiques antiéblouissement	73	Sac gonflable latéral	43,49	À mémoire de position	111
Rétroviseurs commandés à distance	74	Sacs gonflables	42	Accès aisé aux places arrière	113
Rétroviseurs et miroirs	73	Sections Avertissement et Attention	6	Appuie-tête	108
Atténuation automatique des éblouissements	73	Sécurité des enfants	56,57	Banquette arrière rabattable	110
Chauffés	75	Sentry Key, antidémarrreur	11	Banquette inclinable	107
Commande électrique	74	Serrures	22	Basculement	106
Commandés à distance	74	A l'épreuve des enfants	25	Chauffés	108
Extérieurs	73	Automatiques de porte	23	Dossier rabattable	110
Extérieurs pliables	74	Déverrouillage automatique	24	Réglage	106
Miroirs de courtoisie	75	Électriques de porte	23	Réglage de la hauteur	106
Rétroviseurs extérieurs	73	Porte	22	Support lombaire	108
Rétroviseurs extérieurs chauffés	75	Serrures de porte	22	Sièges avant inclinables	107
Rétroviseurs extérieurs pliables	74	Serrures électriques de porte	23,24	Sièges chauffants	108
Rideaux latéraux	43	Service à la clientèle	408	Sirius Backseat TV ^{MC}	249
		Service offert par le concessionnaire	350	Spécifications	
				Carburant (essence)	386
				Huile	386
				Support lombaire	108
				Surchauffe du moteur	332

Système complémentaire de protection du conducteur et du passager avant (SRS) – Coussin de sécurité	42	Vérification du liquide	367,387	Vidange, rinçage et remplissage	362
Système d'aide au recul arrière	147	Système de freins antiblocage (ABS)	286,289	Système de télédéverrouillage, programmation de la télécommande	16
Système d'alarme (antivol)	14,177	Système de protection contre le vol	177	Système de télédéverrouillage, télécommande	16
Système d'avertissement de sous-gonflage des pneus	312	Système de reconnaissance vocale (RV)	102	Système électronique d'antidérapage	290
Système d'essuie-glace intermittent	121	Système de refroidissement Ajout de liquide de refroidissement (antigel)	363	Système électronique de commande des freins	288
Système de climatisation	253,356	Bouchon du radiateur	364	Système stéréo Kicker	248
Système de contrôle de pression des pneus	312	Capacité de liquide de refroidissement	385		
Système de démarrage à distance	20	Choix du liquide de refroidissement (antigel)	362,385,386	Tableau, référence dimensionnelle des pneus	296
Système de diagnostic de bord	348,349	Inspection	365	Télécommande Système de démarrage à distance	20
Système de freinage Antiblocage des roues (ABS)	286,289	Mise au rebut du liquide de refroidissement usé	365	Télécommande de système audio	251
Frein de stationnement	284	Ne pas oublier les points suivants	365		
Maître-cylindre	367	Niveau du liquide de refroidissement	361,365		
Témoin	174,286				

Télécommande, ouvre-porte de garage HomeLink ^{MD}	151	Tendeurs		Transport d'animaux de compagnie	64
Télédéverrouillage	16	Ceintures de sécurité	38		
Téléphone cellulaire	76,253	Tête, appuis	108	Urgence	
Téléphone mains libres (UConnect ^{MD})	76	TIREFIT	334	Clignotants d'urgence	332
Témoin d'anomalie	180,349	Toit ouvrant	157	Dégagement d'un véhicule par mouvement de balancement	342
Témoin d'anomalie du système de commande électronique de l'accélérateur	177	Totalisateur partiel	176	Démarrage d'appoint	338
Témoin d'antiblocage des roues (ABS)	173,288	Traction de remorque	329	Remorquage	343
Témoin de coussin de sécurité	49,54,67,174	Transmetteur universel	151	Surchauffe	332
Témoin du régulateur de vitesse	172	Transmission	368		
Témoin, phares allumés	118	Automatique	270,274,368	Véhicule, entreposage	380
Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	172	Liquide	387	Vérifications de niveau de liquide	
Température, commande automatique	253	Passage des vitesses	270	Direction assistée	283
Température du liquide de refroidissement, indicateur	176,333	Transmission automatique	274,368,369	Freins	367
Temporisateur, phares	117	Additifs spéciaux	369	Huile à moteur	351
		Ajout d'huile	369,387	Système de refroidissement	361
		Autostick	278	Transmission automatique	368
		Changement de l'huile et du filtre	369	Vérifications de sécurité	65
		Passage des rapports	274	Vérifications de sécurité à l'extérieur du véhicule	68
		Type de liquide recommandé	387		
		Vérification du niveau d'huile	368		
		Vidange de liquide	369		

INDEX

Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule	67	Capot	114	Viscosité de l'huile moteur	352
Verrouillage des portes arrière à l'épreuve des enfants	25	Vibrations dues au vent	30,159	Volant télescopique	124
Verrous	68	Video Entertainment System ^{MC} (Système vidéo arrière)	249		